

► REVITALIZACIÓN DEL BARRIO DE LA JUDERÍA SEGOVIANA

## La oficina del ARI recoge ya las demandas vecinales



Calle de la Judería/JUAN MARTÍN

► La tramitación de las ayudas para rehabilitación a los residentes de la Judería está pendiente de resolver algunas dudas generadas por el cambio de legislación ► Las primeras subvenciones se concederán en el primer trimestre de 2006 ► La revitalización del barrio comenzará con varias actuaciones en bienes municipales

SEGOVIA 6 Y 7

## Una dolorosa derrota



► El Caja Segovia perdió en Castellón ante Playas por 8-3  
► El encuentro estuvo marcado por la polémica actuación arbitral  
► El equipo se queda fuera de las plazas para jugar la Copa

DEPORTES 34 A 36

FOTO: SERGIO RODILLA

Y ADEMÁS...



MUNICIPAL

### La pista de hielo de la Plaza Mayor abre sus puertas al público

Los segovianos comenzaron a disfrutar de la pista de hielo instalada en la Plaza Mayor. La pista, que explota Juvesport, y en la que colabora Decalles fue inaugurada por el alcalde, Pedro Arahuetes.

SEGOVIA 8

TRÁFICO

### Medidas contra los "puntos negros" en la provincia

La Comisión Mixta de Seguridad Vial ha procedido en los últimos meses a la mejora y señalización de siete de los nueve tramos de carreteras con mayor siniestralidad en la provincia.

SEGOVIA 9

PENSIONES

La paga única llegará en enero a 31.700 pensionistas

SEGOVIA 11

SANTA MARÍA DE NIEVA

El alcalde pacta con el PP el cierre de la residencia geriátrica

SEGOVIA 23

Pide en tu quiosco el nuevo tomo de  
**NUESTRA COCINA**  
por 3,95 €

Consultar hoy la 17.ª ENTREGA CATALUÑA y recibir gratis la 1.ª ENTREGA DE LA COCINA EN EL MUNDO CHINA

Dirección:  
Félix del Barrio

De nuevo  
a su servicio

**M M**

**MESON MAYOR**  
Especialidad en arroces

Tel. 921 46 30 17, Plaza Mayor, 3, Segovia

921443571

**KM 100**

RENAULT KANGOO 1.5 DEL AÑO 2004 16 UNID.

8.020 + IVA €

Para facilitar sus compras  
y disfrutar en nuestra zona de ocio y restauración

**hoy abrimos**

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

**GMS**

OFICINA SEGOVIA  
Plaza de Santa Ana, 10  
Tel: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA  
Plaza de Santa Ana, 4  
Tel: 920 35 29 79

**¡ATENCIÓN!**  
FABULOSO PISO EN VENTA EN SAN ILDEFONSO,  
3 DORM, BANO, ASEO, COCINA AMUEBLADA  
CON ELECTRODOMÉSTICOS DE 1ª CALIDAD.  
GARAJE Y TRASTERO EXCELENTE SITUACIÓN.  
VENGA A VERLO SOLO EN GMS.

Consulte nuestras ofertas en pag. interiores

magazine

**Un solo mundo**

**El Buzón**  
Semanal

[TRIBUNA] JOSÉ CAVERO

## Avance sustancial en el Estatut

SE PREGUNTARÁN MUCHOS SI, a estas alturas de la negociación, ayuda o complica las cosas el hecho de que se haya revelado en qué punto se encuentra la revisión del texto del Estatuto catalán remitido por el Parlamento autonómico a las Cortes Generales para su aprobación. Lo cierto es que se ha roto el siglo y misterio con el que se venía revisando el articulado, y que ya hemos empezado a saber por dónde van las cosas, o por dónde pretende el Gobierno de la Nación española que camine el texto reformado del futuro Estatuto catalán. Pues bien: la propuesta del Gobierno de Zapatero elimina los aspectos principales sobre financiación, elimina los invocados derechos históricos de Cataluña, se elimina la posibilidad de que Cataluña recaude todos los impuestos estatales que se pagan en la Comunidad, y por tanto, la Agencia Tributaria de Cataluña sólo podrá gestionar los tributos propios y los que le ceda el Estado, no podrá haber trato privilegiado hacia Cataluña con relación a las restantes regiones de la Nación española. Es decir, se contrapone el texto de máximos al texto alternativo que "cabe" y sintoniza con la Constitución vigente, con su letra y con su espíritu.

Según el relato que hace el diario 'El País', el Gobierno de la Nación ha remitido a los partidos políticos catalanes esta redacción alternativa, por lo que ahora mismo cabe suponer que la dirección de los cinco partidos parlamentarios catalanes, los cuatro que aprobaron el texto remitido a Madrid y el PP, estarán estudiando detenidamente el texto que se propone, para ver si resulta aceptable, conveniente, adecuado, o si cabe hacer alguna sugerencia. Tampoco debe pasarse por alto el hecho de que en los últimos días y semanas, desde que el texto llegó a Madrid, el presidente Zapatero y alguno de sus colaboradores han venido manteniendo debates y conversaciones sobre estos textos alternativos, por lo que parece probable que el avance se haya hecho con anterioridad, y que ahora sólo se trata de darle carácter oficial a lo ya negociado e incluso verosíblemente pactado de antemano.

Desde luego, a simple vista, de lo que caben pocas dudas es de la voluntad firme de adecuar la voluntad expresada en el texto catalán a los planteamientos constitucionales, eliminando los aspectos más problemáticos, intervencionistas, discriminatorios. Ahora, en unas pocas horas, llegará la pelota desde el otro lado, y comprobaremos si la redacción alternativa estaba ya de antemano madurada y asumida...

[TRIBUNA] CURRI VALENZUELA

## Sin humos

LOS ESPAÑOLES NOS DIVIDIMOS en estos días en tres grupos: los que nunca han fumado, los que fumamos en su día y dejamos el vicio hace más o menos tiempo, y los que siguen fumando. Personalmente pertenezco al segundo grupo, soy tolerante con quienes quieren seguir en ello hasta el extremo de aparentar que no me molesta el humo y me parece el colmo de la intolerancia invitar a alguien a mi casa a cenar y ocuparme de que no haya ceniceros en el salón como modo de indicar al visitante que en mi casa no se fuma. Si invitas a alguien, creo, lo aceptas tal como es, con esa pestosa colonia 'aftershave', la corbata fluorescente o la

costumbre de sorber la sopa.

Dicho esto, a dos semanas de que se prohíba fumar en los centros de trabajo me estoy cansando, y bastante, de aguantar los lamentos de los fumadores ante el panorama que se les viene encima. Y no sé cuál de las dos clases en las que se dividen los que fuman son más pesadas de escuchar en estos días: los que te dan la tabarra lamentándose de lo difícil que se les va hacer dejar el vicio o los que proclaman su desafío a la nueva Ley con frases altisonantes del tipo "pues que me detengan".

A estos últimos me dan muchas ganas de explicarles que la Ley que entrará en vigor el 1 de enero no les

prohíbe fumar, sino hacerlo en los lugares públicos donde el humo puede resultar molesto o perjudicial para otras personas, como es el caso de una oficina o un restaurante (donde, por cierto, podrán hacerlo en zonas separadas, como las que existen en los restaurantes de medio mundo). Los llorones me irritan aún más: habiendo pasado por las etapas del 'mono' severo comunes a los grandes fumadores como yo lo era, recuerdo lo difícil que me fue escribir un artículo sin encender un cigarrillo durante semanas, las noches en las que me despertaba fumando en sueños y las ganas de echar una calada al terminar de desayunar que sigo teniendo diez

años después de mi heroica decisión. Y también la poca lata que dí a quienes me rodeaban.

No discuto, sin embargo, ni con unos ni con otros. Demostrada mi conformidad con quienes me han obligado a tragar el humo que ya no quería en estos diez años, aún me queda el complejo, bastante extendido, de querer demostrar que quienes no fumamos somos mucho más tolerantes que quienes lo hacen. Excepto en el caso de una minoría histórica, ésta es la actitud predominante en nuestra sociedad. Y ya es hora de que quienes quieren seguir fumando demuestren hacia los demás una parecida actitud de comprensión.

[DESDE EL PARQUÉ] CARMEN TOMÁS

## Algo de confianza

LAS RAZONES QUE PARECEN ESTAR detrás de esta vuelta a la confianza de los mercados han sido variadas y casi todo el mundo espera que se mantengan hasta final de año. El IBEX ha superado los 10.550 puntos y, por ejemplo, el viernes el volumen de contratación fue altísimo. Había vencimiento de futuros y opciones y también datos macroeconómicos esperanzadores. Los empresarios alemanes están más confiados en la evolución futura de su economía, el IPC de la eurozona dio un respiro en noviembre y el petróleo bajó de los 60 dólares el barril.

Pero ya se acerca el final de 2005 y las apuestas de los expertos se suceden, más o menos, en la línea optimista tanto para este año como para el que viene. Parece que los bancos tienen en su mano la clave del ejercicio que ahora termina y las apuestas hablan del IBEX en 10.900. Para el año

que viene, la situación puede, más o menos, repetirse. Los beneficios rondarán entre el 6 por ciento y el 10 por ciento. Parece que las notas desfavorables, subida de tipos y desaceleración económica, podrían ser compensadas con el atractivo que tienen los valores, que aún cotizan por debajo de sus posibilidades.

Pero, en España la influencia de la situación política jugará, sin duda, su papel de acelerador de la desconfianza. El cuándo y el cómo del Estatuto catalán serán decisivos e influirán en el ánimo de los inversores nacionales y extranjeros. Además, la construcción parece bastante agotada. Es decir, el actual modelo de crecimiento parece agotado y no se vislumbra ningún gesto, medida o actuación encaminada a corregir esos déficits. La inflación en España sigue siendo un grave problema y desde luego se percibe en el ánimo de todos la seguridad de que si se

aprueba el Estatuto catalán, que da cobertura a formas distintas e insolidarias de manejar los asuntos políticos, judiciales y económicos, las cosas se pueden poner crudas.

El presupuesto, además, se ha podido desbordar ante las peticiones nacionalistas, pero también de muchos colectivos que amenazaron al Gobierno con parar el país. Unas peticiones que, por cierto, aún nadie ha cuantificado realmente y que sería hora. Vamos a ver también en los próximos meses el desenlace de la OPA de Gas Natural sobre Endesa y el valor de los favores que desde el ministerio de Montilla están dispuestos a poner encima de la mesa. De momento, una subida del gas, dos del recibo de la luz y un encarecimiento para las empresas de la factura del gas. Demasiados hechos y demasiadas incógnitas para estar tranquilos. De momento, cerremos el año y esperemos.

**APARTAMENTOS-GARAJES-TRASTEROS**  
**ESPIRDO - LA HIGUERA**  
**ENTREGA JULIO 2006: RESERVA: 3.000€ - FINANCIACIÓN**

**ESTUDIOS desde 57.800€**  
**1 DORMITORIO desde 78.500€**  
**2 DORMITORIOS desde 95.500€**  
Cita previa: Ezequiel Glez,24 2 D. Tel. 921 44 18 36

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

### EL MUNDO

En su editorial "Una estrategia política con graves repercusiones morales" El Mundo afirma "El Partido Socialista de Euskadi retiró ayer su enmienda a la totalidad y aprobará finalmente los Presupuestos del Gobierno vasco, a pesar de que éstos incluyen una partida para ayudar a las familias de los presos etarras en sus desplazamientos". "Es obvio que el PSE está dispuesto a pagar un precio político, y no cabe sino preguntarse a cambio de qué".

### LA VANGUARDIA

Su editorial titulado "El pasado tentador" afirma que "en los últimos días, quizá abrumado por una coyuntura muy irritante, el PSOE ha dado la sensación de que buscaba en el pasado la manera de contrarrestar la férrea ofensiva del PP, reabriendo los dos episodios más dolorosos de la era Aznar: el hundimiento del Prestige y el apoyo incondicional a EE.UU. en Iraq".

### EL PAIS

En "Prohibido torturar" afirma que "la aprobación de la iniciativa McCain representa un claro avance para la causa global de los derechos humanos. Pero todo sugiere que antes de su definitiva transformación en ley por el Congreso -dominado por los republicanos- vamos a asistir a un encaje de bolillo semántico para adaptar el espíritu de la enmienda a las manifiestas reticencias de la Casa Blanca".

### LA RAZON

En su editorial "Los socialistas vuelven con el PNV" se pregunta ¿Cómo justificar que el PSE apoye unos presupuestos que dan la espalda a las víctimas de ETA? y afirma "Los socialistas vascos dieron ayer un salto atrás de seis años, al anunciar que apoyarán los presupuestos del Gobierno de Ibarretxe".

### ABC

En el editorial "El PSE consolida a Ibarretxe" afirma ABC: "Desde su salida del Gobierno vasco en 1998 no se había producido un apoyo del PSE a los Presupuestos de aquella Comunidad Autónoma". "La estrategia de Zapatero quedó definida en su día con la defenestración de Redondo Terreros. Desde entonces, todos y cada uno de los pasos conducen en la misma dirección".

## NUESTRA OPINIÓN

## Salud y suerte

LA SUERTE ESTÁ ECHADA. Sólo faltan tres días para que la Diosa Fortuna abra el cuerno de la abundancia sobre un reducido grupo de afortunados poseedores de billetes, participaciones y décimos con la mágica combinación de cifras que les permitirán ser un poco más ricos y olvidarse del IPC, la inflación y la subida del precio de la luz, por lo menos durante unos días. Desde el año 2000, la cita con el sorteo extraordinario de Navidad de la Lotería Nacional tiene en Segovia una especial significación después de la lluvia de millones que cayeron sobre la capital; que multiplicaron la ilusión por un sorteo hasta entonces tradicionalmente esquivo con esta tierra. Desde esa fecha, Segovia se ha situado como una de las tres provincias españolas con mayor gasto en lotería, con 134 euros por habitante; una cantidad coincidente con el sondeo de opinión publicado por EL ADELANTADO a primeros de mes en el que los segovianos señalaban el gasto medio de lotería entre 50 y 150 euros.

La pasión por la lotería en Segovia se extiende por todos los estamentos sociales, ninguno de ellos ajeno al atractivo reclamo que figura en las administraciones repartidas en la capital y provincia. La pregunta "¿Y si toca aquí?" que se exhibe en sus escaparates espolea de modo inmisericorde la duda entre los ciudadanos que entran a comprar un décimo "por si acaso", engrosando el gasto hasta superar en ocasiones las cantidades medias de sondeos y encuestas.

Cinco años después del "loteriazoo", la provincia anhela que el gasto realizado pueda volver a traer premios de entidad que vuelvan a repercutir positivamente en la economía, pero seguramente, muchos se darían por satisfechos con que la "pedrea" permita recuperar la inversión para el sorteo de "El Niño".

En cualquier caso, el día 23, tras comprobar los números en la lista oficial, la mayoría de los ciudadanos volverá a apelar al tópico de la salud como consuelo a la falta de fortuna, y pasarán 364 días para renovar las esperanzas en que un "pellizquito" haga menos onerosas la hipoteca, el préstamo para el coche o las decenas de facturas que mes tras mes abarrotan el buzón. Por nuestra parte, les deseamos suerte para el día 22 de diciembre... y salud para el resto del año.

## Una provincia demográficamente atípica

LA ÚLTIMA REVISIÓN PADRONAL revela un aumento de población en la provincia de Segovia propiciada sobre todo por la llegada de inmigrantes. Con 2.877 habitantes más que hace un año, las cifras oficiales representan un 1,88 por ciento de incremento según el último informe del Instituto Nacional de Estadística (INE) y referidas al 1 de enero de 2005.

Como viene siendo habitual en los últimos años, la mayor parte de los incrementos poblacionales se producen en los pueblos próximos a la capital, salvo casos puntuales como El Espinar, que crece debido a que muchos madrileños prefieren vivir en nuestra provincia, a la que consideran próxima a su lugar de trabajo, cada vez menos habitable.

De hecho, son muchas las expectativas creadas en torno a la próxima ubicación de la estación del AVE y la mejora de las comunicaciones con la capital madrileña. Así, existen perspectivas de que la población segoviana siga creciendo en los próximos años.

Pero la clave radica en qué zonas crecerán ya que la provincia experimenta una doble tendencia: el aumento aritmético en algunos puntos, mientras algunas comarcas se despueblan de forma progresiva.

El cambio demográfico de Segovia ha sido muy brusco en los últimos años, ya que la llegada de extranjeros se ha generalizado en todos los puntos, y actualmente representan más del 10% del total de la población. Pero además, tal como se ha

destacado en algunas ocasiones desde el Observatorio Socioeconómico de Segovia, nuestra provincia sigue siendo exportadora de cierto tipo de efectivos, quizá los mejor preparados cultural o intelectualmente, mientras acoge a personas de otras procedencias.

Pero no se pretende abrir un debate sobre la conveniencia o no de admitir inmigrantes. De hecho, son muchas las actividades económicas de Segovia que hoy no podrían prescindir de esta mano de obra, que no existía hace poco tiempo o que se ha estado marchando de forma continua desde su tierra originaria. Además las estadísticas oficiales revelan que la población extranjera que se ha asentado en Segovia ha contribuido a aumentar la natalidad y a mantener el actual volumen de empleo. Pero también a conservar colegios abiertos y a que funcionen otros servicios en muchas zonas rurales.

Ahora conviene no sólo prevenir qué tipo de servicios se van a precisar para la nueva estructura demográfica que se perfila, sino también vigilar que los rápidos cambios se hagan con la mejor forma de convivencia y no se generen actitudes xenófobas, y que preparen los planes de desarrollo de Segovia y su provincia para definir las infraestructuras y modelos urbanísticos que sigan haciendo de Segovia un lugar donde se mantenga la calidad de vida que hasta ahora hemos disfrutado quienes hemos tenido la suerte de quedarnos aquí a vivir.

## EL PUNTO | APULEYO SOTO

## Fumar es un placer

FUMAR ES UN PLACER. Sí, hombre, pero no tanto. Y a partir del uno de enero, menos. O más, que diría el gallego.

El placer, para ser tal, debe producirse muy de cuando en cuando; en caso contrario carece de interés. No es que estemos hechos para la infelicidad, no, eso tampoco, ¡pobrecitos esos desgraciados que siempre se están lamentando de esto o de lo otro! pero la curva del placer aumenta con la espera. Mejor dicho: la espera del placer supone el mayor placer.

Hartarse de cordero lechal segoviano a diario, hasta y empezas a desear con todo tu cuerpo y tu alma unas verduritas relajantes. Apostarse todas las noches en la barra del bar de la discoteca con el whisky en el mostacho, aparte de machacarte el hígado y saquearte el bolsillo, te da dolor de cabeza, y una misma música repetida hasta la saciedad, por muy romántica y muy buena que sea, pues sacia y consigue adormecernos o irritarnos. Último ejemplo: Acosarse cada noche con un bellezón de Hollywood ¡jes

un suponer, no crean, no vayan a tomárselo al pie de la letra! transforma en normal una aventura y sin aventura no hay ventura, o sea, gusto, placer. (Es un poco discutible esto. Vale)

A lo que quiero llegar con las propuestas indicadas es a que todo lo que se salga del frasco hay que tomarlo con medida. La medida es el placer más regular y consistente.

Fumarse un cigarro es liberar una tensión nerviosa y ello ofrece bonanza al espíritu. Ahora bien, tragarse uno tras otro con el ritmo del baile de San Vito, como muchos oficinistas y muchos actores y muchos albañiles y muchos escritores que yo conozco, es un espectáculo para la galería pero en ningún caso para el mono que se está infectando los pulmones. Y que deja el ambiente perdido. Yo comprendo a los fumadores como a los no fumadores. Lo que no comprendo es la ansiedad neurótica que invade la sociedad y que hace creer que se cura o templa con un cigarrillo. Hay otras for-

mas de ser feliz que están también en este mundo.

Ese gracioso que minuto a minuto suelta un chiste resulta el más cargante de la reunión. Aburre. Un chiste bien contado a tiempo, alegra las pajarillas; da alegría, placer. Para alcanzar el clímax, nada como retenerlo. A Aguantarse tocan... Una comedia en la que los tres actos son sublimes, al final decepciona: Le ha faltado gradación en la trama. Engastar una o dos perlas supone la verdadera sublimación. En el medio está el placer, como la virtud.

Acabo de regresar de Italia. En ningún lugar público se me permitió encender la pipa. Las caladitas que me pegaba al aire libre, muy de cuando en cuando, ya dije, me han resultado las más placenteras de todas las salidas que he hecho. Vamos, que voy a volver a viajar

¿Para dejar de fumar?  
-Para fumar menos y obtener mayor placer.

Urbanización Chalets  
El Herradero  
(Espirido)

Ezequiel González, 32. 40002 SEGOVIA.  
Telf. 921 41 39 14. Fax 921 43 27 32

Complejo  
Residencial  
La Era  
(Espirido)

edicta@edictaservicios.com

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

Editor-Director:  
Carlos Herranz Cano

Subdirector  
Aurelio Martín González  
Redactor Jefe  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos  
Director Gerente

Javier Herrando Domingo  
Administración  
Carlos Rebollar Herranz  
Publicidad y Marketing  
David Matarranz Casado  
Administración de Publicidad  
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)  
40006 Segovia  
Teléfono: 921 437 261  
Fax 921 442 432

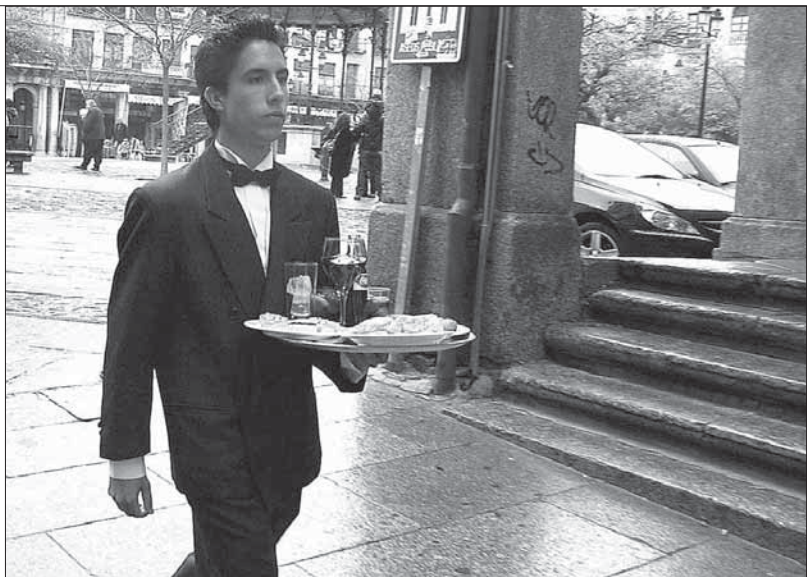
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º  
Teléfono: 921 461 212  
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción  
adelantado@eladelantado.com  
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: F. PEÑALOSA

Chatitos  
a domicilio

Esto del servicio a domicilio no tiene freno. Primero fueron las pizzas, luego las paellas, luego la comida china....Hoy muchos restaurantes ya te llevan el primer y segundo plato y hasta el postre. Y si se avisa de que se trata de una cena romántica, incluso hasta las velas. Los violinistas zingaros van aparte. Lo más de lo más es pedir por teléfono el chatito, acompañado del correspondiente aperitivo, y que un camarero elegante lo sirva en la oficina, el despacho o tu propia casa. ¿Qué servicio está cumpliendo nuestro protagonista?. Vaya lujazo. "Hey, ¿nos nos tomamos una caña?, pues nada, llamamos a telecañas; televinos; teletapas....¿No existe una furgoneta con el lema telemigos?. Otra idea para emprendedores.



**FOTOGRAFÍA**



HORIZONTE CULTURAL

**Fotografías y multimedia**

La sede de Horizonte Cultural acoge hasta finales del mes de enero una exposición con los trabajos efectuados en los talleres de fotografía y multimedia

**CITAS**

**Fiestas en los pueblos**

El próximo día 20, martes, festejan a Santo Domingo de Silos en Fuentesauco de Fuentidueña y Santo Domingo de Pirón. El día 26, celebran la festividad de San Esteban Protrómirtir en Nieva y Mata de Cuéllar.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

**AGENDA 4**

**HOY**

**18** diciembre de 2005

Faltan 13 días para que finalice el año

**Santoral**

Nuestra Señora de la Esperanza. Santa María de la O

**TELÉFONOS DE URGENCIA**

**Servicios de seguridad**

- POLICÍA LOCAL ..... 921431212
- COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
- PROTECCIÓN CIVIL . . . 921759115
- GUARDIA CIVIL . . .062 Y 921426363
- INF DE CARRETERAS . . . 921417131
- BOMBEROS SEGOVIA . . 921422222
- BOMB. COCA ..... 921586132
- BOMB. SEPÚLVEDA . . . 921540000

**Servicios sanitarios**

- EMERGENCIAS ..... 061
- HOSPITAL GENERAL . . 921419100
- HOSP. POLICLINICO . . 921419100
- H. MISERICORDIA . 921460115-16
- CRUZ ROJA ..... 921440202
- URGENCIAS ..... 921440702
- INFOCÁNCER (GRATUITA)
- (24 HORAS) ..... 900100036

**Transportes**

- RADIO TAXI ..... 921445000
- ESTACIÓN RENFE . . . 902240202
- ESTACIÓN DE
- AUTOBUSES ..... 921427707

**Otros**

- EMERGENCIAS ..... 112
- TURISMO ..... 921460334
- AYUDA A LA VIVIENDA
- (JUNTA CYL) ..... 902 22 88 88
- CORREOS ..... 921461949

**Instituciones**

- SUBDELEGACIÓN DE GOBIERNO ..... 921759000
- JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN . . . 921417384
- DIPUTACIÓN ..... 921113300
- AYUNTAMIENTOS
- SEGOVIA ..... 921419800
- AYLLÓN ..... 921553000
- CANTALEJO ..... 921520001
- CANTIMPALOS ..... 921496009
- CARBONERO
- EL MAYOR ..... 921560002
- COCA ..... 921586011
- EL ESPINAR ..... 921181700
- FUENTEPELAYO . . . 921574000
- MOZONCILLO ..... 921577392
- NAVALMANZANO . . . 921575002
- NAVA DE LA ASUNCIÓN . . . 921580036
- NAVAS DE ORO . . . . 921591000
- PALAZUELOS
- DE ERESMA ..... 921449354
- RIAZA ..... 921551016
- SAN ILDEFONSO . . . 921470018
- STA. MARÍA LA REAL
- DE NIEVA ..... 921594036
- SEPÚLVEDA ..... 921540000
- TURÉGANO ..... 921500000
- VILLACASTÍN ..... 921198008

**EXPOSICIONES**

**José María Heredero**  
El bar Santana acoge las últimas creaciones del artista segoviano José María Heredero. Hasta el 15 de diciembre.  
BAR SANTANA

**Marisa Obieta**  
"Bodegones y flores", óleos y acuarelas de Marisa Obieta en la galería Bricopeke en el barrio de El Salvador. Hasta el 21 de diciembre.  
BRICOPEKE

**F. Lorenzo Tardón**  
Muestra de pintura de F. Lorenzo Tardón en la Escuela de Arte de Segovia. Hasta el 6 de enero.  
CASA DE LOS PICOS

**José A. Regidor**  
Muestra de acuarelas del José A. Regidor en la sala Unturbe. Hasta el 31 de diciembre.  
CASINO DE LA UNIÓN

**Santa Columba**  
Exposición "El devenir de Santa Columba" en el Centro de Recepción de Visitantes (Azoguejo) con motivo del primer aniversario del centro. Hasta el 31 de diciembre.  
CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES

**Infancias de barro**  
Muestra de fotografías "Infancias de barro" en el centro Senior Corpus. Hasta el 15 de enero. Organizan Madre Coraje y Caja Segovia.  
CENTRO SENIOR CORPUS

**Colectiva**  
"Dos x Dos", primera exposición de fotografía en esta galería, con Ciuco Gutiérrez, M. José Gómez Redondo, José Luis Santalla y Mirene Pastrana.  
CLAUSTRO GALERÍA DE ARTE

**Casado de Lucas**  
Acuarelas de Casado de Lucas hasta el 31 de diciembre.  
GALERÍA NÉLIDA

**Fotografías**  
La sede de Horizonte Cultural acoge hasta finales de enero de 2006 una muestra con los trabajos efectuados en el Taller Municipal Fotografía y Multimedia.  
HORIZONTE CULTURAL

**Fuencisla del Amo**  
Ilustraciones de Fuencisla del Amo en la Librería Diagonal (Conde Sepúlveda, 1). Hasta el 31 de diciembre.  
LIBRERÍA DIAGONAL

**Raúl Bravo**  
Muestra "Luz e instante", de Raúl Bravo en la galería Montón de Trigo, Montón de Paja. Hasta el 9 de enero. Además, exposición "Aveintiuno", obras de pequeño formato originales y firmadas de jóvenes artistas por la módica suma de veintidós euros. Con firmas como Lucía Huertas, Juanjo Misis...  
MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

**AUDICIÓN ÓRGANO**



**Música.** La Capilla del Santísimo Sacramento, de la Catedral, acogió durante la tarde de ayer una audición de órgano infantil en la que participaron decenas de niños.

**Colecciones del IVAM**  
Hasta el 19 de febrero, "Obras maestras del siglo XX en las colecciones del Ivam" en el Museo de Arte C. Esteban Vicente.  
MUSEO ESTEBAN VICENTE

**Primitivo González**  
"Reflexiones en torno al plano" del arquitecto Primitivo González. Hasta el 1 de enero.  
MUSEO ZULOAGA

**Álain M. Urrutia**  
Paisajes segovianos en grafito con barniz de Álain M. Urrutia en Quintanar (Joaquín Pérez Villanueva, 1). Hasta el 14 de enero.  
QUINTANAR

**Rubén Martín de Lucas**  
La sala Juan Luis Misis expone la muestra "Mirada atípica" de Rubén Martín de Lucas hasta el 31 de enero.  
SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

**José Luis López Saura**  
"Mujeres a escena", pinturas de José Luis López Saura en la Sala de Exposiciones del teatro. Hasta el 30 de diciembre.  
TEATRO JUAN BRAVO

**The Beatles**  
"Un día en la vida. John Lennon 25 años. The Beatles" en la Salas de las Caballerizas. Organiza Caja Segovia. Hasta el 6 de enero.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Navidad en Caja Segovia**  
Bajo el título 'Navidad en Caja Segovia', la obra social presenta el belén romántico 'Atardecer en el cairo'. Hasta el 6 de enero, en horario de 12,00 a 14,00h y de 17,00 a 21,00h.  
TORREÓN DE LOZOYA

**Elena Velilla y M. José Reguera**  
Cuadros, pendientes, anillos, caja... de es-

malte de Elena Velilla y cestos y azulejos de M. José Reguera en la librería Atenea (El Sotillo). Hasta el 15 de enero.  
EL SOTILLO-LIBRERÍA ATENEA

**Herramientas rurales**  
Muestra permanente de herramientas de uso rural.  
GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

**Javier Riera**  
Obra reciente de Javier Riera. Hasta el 10 de febrero.  
LA GRANJA-CALART ACTUAL

**V Muestra de Belenes**  
V Exposición de Belenes. Puede visitarse de martes a sábado, de 10,00 h., a 18,00 h., y los domingos y festivos de 10,00 a 15,00h.  
MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

**Lope Tablada**  
Obras de Lope Tablada en la Galería de arte Zaca (plz. Vidriado). Hasta el 8 de enero.  
LA GRANJA-GALERÍA DE ARTE ZACA

**Vidrio**  
Muestra de las obras en vidrio más emblemáticas de vidrio contemporáneo elaboradas por importantes artistas internacionales. Hasta el 26 de febrero.  
LA GRANJA-MUSEO NACIONAL DEL VIDRIO

**Miguel Ángel Maroto**  
Grabados calcográficos "Los colores de las brujas", de Miguel Ángel Maroto. Hasta el 8 de enero en el restaurante El Molino.  
MADRONA-RTE. EL MOLINO

**Arte sacro**  
Colección de arte sacro con piezas de varios pueblos de la comarca riazana en la iglesia de Ntra. Sra. del Manto. Hasta el 8 de enero.  
RIAZA

**FARMACIAS DE GUARDIA**

**SEGOVIA**

**HOY: Día y noche:** Postigo Briz. Ezequiel González, 15.  
de 9,45 a 22,00h.; Lopez Cuervo. Corpus,1.

**MAÑANA: Día y noche:** Postigo

**EL ESPINAR** El despacho de guardia está en San Rafael.

**OTRAS LOCALIDADES**

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de las localidades de Cantalejo, Boceguillas y Pedraza.

Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de Hontalbilla, Aguilafuente, Navas de Oro, La Granja y Maello (Ávila).

**Don Quijote en Torreiglesias**

Documentos, escritos, vídeo instalación sobre El Quijote en el salón de actos del Ayuntamiento hasta el 30 de diciembre.

TORREIGLESIAS

**Héctor Garrido**

"El latir del Sahara. Breve retrato de un pueblo en el exilio", fotografías de Héctor Garrido. Hasta el 31 de enero. Sábados, domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h.. Colegios y grupos organizados, de lunes a domingo previa cita.

VALSAÍN. CENEAM

**Francisco Luis Puch Abada**

Muestra de esculturas en el Aula Marqués de Lozoya del Centro (Albuquerque, 14-Madrid).

CENTRO SEGOVIANO DE MADRID

**Jorge Otero**

Exposición "Tesis..." y "... Antítesis...", del artista segoviano Jorge Otero. Hasta el 25 de diciembre en el Palacio de Gaviria.

LEÓN-COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS

**TEATRO**

**"Papyrus"**

A las 19,00 h., espectáculo infantil "Papyrus" a cargo de la compañía Xiquirriteula Teatro.

TEATRO JUAN BRAVO

**MÚSICA**

**Concierto navideño**

A las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de Las-tras de Cuéllar, concierto navideño.

IGLESIA LASTRAS DE CUÉLLAR

**Patrimonio Nacional**

Hoy, a las 19,00 horas, concierto de Navidad en la Casa de las Flores del Palacio Real de San Ildefonso a cargo de la escolanía del Valle de los Caídos.

CASA DE LAS FLORES. SAN ILDEFONSO

**Escolanía**

Hoy, alas 12,30h., en la iglesia de Zamarramala, actuación de la Escolanía de Segovia.

IGLESIA ZAMARRAMALA

**Nicomedes García**

El día 19, a las 12,00 horas, concierto a cargo del ganador de la XII edición del premio fin de carrera 'Nicomedes García Gómez'.

CONSERVATORIO DE MÚSICA

**Villancicos**

El día 20, a las 17,00 horas, XXIV Encuentro Provincial de Villancicos organizado por la Asociación 'Taller Cultural de Fuentepelayo', en el que participarán más de 20 agrupaciones.

XXIV ENCUENTRO PROVINCIAL EN FUENTEPELAYO

**OTRAS ACTIVIDADES**

**Concierto benéfico**

El martes, 20 de diciembre, a las 20,30h., en la iglesia de San Millán. Protagonizado por la coral Voces de Castilla a beneficio de Unicef.

IGLESIA ZAMARRAMALA

**Santa Lucía**

La Asociación Provincial de Fotógrafos Profesionales de Segovia celebran hoy la festividad de su patrona, Santa Lucía. La primera cita tendrá lugar a las 13,00h., en la iglesia de la Trinidad y después, el colectivo se trasladará al restaurante Duque para compartir una comida.

IGLESIA SANTÍSIMA TRINIDAD

**Actividades navideñas**

Mañana, día 19, actuación de Alberto y su órgano. A las 17,00 h.

CENTRO DE PERSONAS MAYORES DE EL ESPINAR

**Segópolis**

Mañana, a las 13,30h., en la Sala Capitular de la SEK, mesa informativa de Segópolis sobre el Plan Estratégico. Entrada libre.

UNIVERSIDAD SEK

**Presentación libro**

El martes, día 20, la periodista María Tellería firmará ejemplares de su última publicación. El acto estará presentado por el también periodista Pedro Erquicia

LIBRERÍA PUNTO Y LINEA

**Conferencia Patrimonio**

El martes, día 20, la teniente de alcalde de Tarra-gona impartirá una conferencia, a las 20,00 horas, sobre 'El Patrimonio Histórico como elemento dinamizador'.

CASA ALHÓNDIGA

**CONVOCATORIAS**

**Danzas**

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva reanuda sus actividades. Las personas interesadas pueden informarse en la plaza de El Salvador, 7 ó a través del teléfono móvil 609.92.24.09.

ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

**Concurso de minicuentos navideños**

Concurso organizado por la asociación El Torreón y la ong Cooperación Internacional y dirigido a alumnos de ESO de la provincia de Segovia. Los cuentos no deben superar las 100 palabras. Los interesados pueden solicitar más información en www.eltorreon.org o llamando al tlf.: 629586640.

ASOCIACIÓN EL TORREÓN-SEGOVIA

**AGENDA SOCIAL**



**Encuentro.** La Sociedad de Cazadores de Cabañas de Polendos celebró su anual almuerzo de hermandad consistente en degustar unas sabrosas patatas con liebre. Treinta deportistas de la escopeta se reunieron en el restaurante El Tuerto del Pirón.



**Cumpleaños Adrian.** Ya cumples un año. Tus papás, abuelos, tíos y tu chache te desean que lo pases muy bien.



**Cultura.** La Biblioteca Pública de Fuentepelayo acogió hace unos días una sesión de cuentacuentos que contó con la participación de más de veinte niños del municipio.



**Navidad.** La Corporación municipal de Arahuetes (el de siempre) ha celebrado una comida para celebrar la Navidad.

**Tu cena de Navidad, en la Agenda Social**

Si quieres publicar una fotografía de tu cena de Navidad con tus compañeros de trabajo o con tus amigos, envíanosla a nuestro correo electrónico: [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com) con el texto que quieras que la acompañe.

**MAQUINARIA. Alquiler y Venta**

- ▶ GENERADORES DE AIRE CALIENTE ▶ GRÚAS AUTOMONTANTES ▶ HORMIGONERAS
- ▶ GRUPOS ELÉCTRICOS ▶ HIDROLIMPIADORAS
- ▶ MANIPULADORES TELESCÓPICOS ▶ MINICARDORAS
- ▶ MINIDUMPERS ▶ MARTILLOS

**Comercial González**

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

**BRICOLAJE HERRAMIENTAS PARA LA MADERA**

**SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO**

► PATRIMONIO

## La oficina del ARI comienza a recoger las demandas de los vecinos de la Judería

**Ayudas.** La concesión de subvenciones a particulares para la rehabilitación de fachadas y cubiertas de sus inmuebles permanece pendiente de aclarar el alcance de la nueva legislación sobre áreas protegidas. Las ayudas se darán en el primer trimestre de 2006.

**Primeras actuaciones.** La revitalización del barrio comenzará con varias actuaciones en bienes municipales, como el estudio de un tramo de la muralla, la adecuación del edificio de la Plaza del Socorro como centro artesanal o diversas reparaciones en la Casa de Andrés Laguna.



Los vecinos podrán acceder a subvenciones para reparar las fachadas y cubiertas de los inmuebles

SERGIO ARRIBAS / SEGOVIA

La Oficina del Área de Rehabilitación Integrada (ARI) de la Judería, —operativa desde principios de octubre en la Casa de Andrés Laguna—, ha comenzado ya a recibir las primeras peticiones de ayuda por parte de los vecinos del barrio para la reparación de fachadas y cubiertas de sus inmuebles.

La puesta en marcha de esta Oficina era de uno de los compromisos del Ayuntamiento reflejado en el convenio para la financiación del proyecto del ARI de la Judería de Segovia que supondrá una inversión total de 7.096.400 euros a lo largo de cuatro anualidades (2005-2008) para rehabilitar 124 edificios, con un total de 318 viviendas, así como para mejorar la urbanización de este espacio.

El ARI es financiado con fondos de la Consejería de Fomento de la Junta, el Ministerio de la Vivienda y el Ayuntamiento, así como por los propietarios de los inmuebles ubicados dentro del área protegida, que suma una superficie total de 49.131 metros cuadrados y donde residen 548 personas.

En las dependencias habilitadas en la planta baja de la Casa de Andrés Laguna trabajan tres profesionales —un arquitecto, un arquitecto técnico y un auxiliar administrativo— bajo la supervisión de la concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez (IU). Pese a que la Oficina que gestionará, entre otras actuaciones, las subvenciones para la rehabilitación de los inmuebles, ha comenzado ya a

constatar el interés de los vecinos —recogiendo varias demandas y sugerencias de actuación, que ya son analizadas por los técnicos— lo cierto es que la tramitación de las ayudas permanece actualmente en un compás de espera.

El reciente cambio de legislación sobre las áreas de rehabilitación ha generado algunas dudas técnicas sobre el alcance que la nueva normativa tiene en el proyecto. La concejala de Patrimonio dijo ayer que tiene previsto mantener próximamente una entrevista con responsables del Ministerio de la Vivienda para recibir las oportunas aclaraciones sobre cómo interpretar la nueva normativa y cómo afecta al ARI de la Judería segoviana.

“No podemos decirles ahora a los vecinos que les subvencionamos en un porcentaje determinado cuando luego puede ser otro”, afirma Domínguez, quien pretende, una vez resueltas las dudas, convocar a los residentes del barrio a una reunión para informarles en detalle de las ayudas que pueden recabar y los requisitos que deben cumplir para obtenerlas. En todo caso, la concejala calcula que a lo largo del primer trimestre de 2006 podrán comenzarse a tramitar y conceder las primeras ayudas a los particulares para la reparación de sus inmuebles.

**EDIFICIOS MUNICIPALES** A la espera de resolver las dudas sobre el apartado de las subvenciones, la Oficina ha comenzado ya a traba-



Domínguez (IU) junto con los tres técnicos de la Oficina de Rehabilitación del ARI de la Judería/FERNANDO PEÑALOSA

jar para la ejecución de actuaciones singulares, tanto en edificios o bienes municipales situados dentro del área protegida, como en proyectos de mejora de la urbanización del espacio, y de sensibilización y difusión del ARI.

Con fondos procedentes del ARI, el Ayuntamiento ha aprobado un gasto de 13.280 euros para acometer diversas obras de reparación en el edificio de su propiedad situado en la Plaza del Socorro número 1. El objetivo es convertir el inmueble, adquirido por el Ayuntamiento el pasado mes de febrero, tras el desembolso de 262.067 euros, en un futuro centro artesanal de la ciudad. Los traba-

jos se dirigirán a adaptar el inmueble, que ha tenido un uso como vivienda, a su nueva utilidad. Se repararán algunas deficiencias detectadas, como problemas de humedad, por el cierre prolongado que ha tenido el inmueble, y a incorporar instalaciones, como un sistema de calefacción. Otra de las actuaciones que financiará el ARI, con un presupuesto de 19.995 euros, será la reparación del camarín de la Virgen del Socorro, en la Puerta de San Andrés.

Asimismo, la Oficina prepara un proyecto para analizar el estado y posibles actuaciones de reparación del tramo de muralla medieval incluido en el área protegida. La conce-

jejala explicó que esta intervención servirá de base para la redacción de un futuro Plan Director de la muralla de Segovia, que contemple las actuaciones para garantizar su conservación y mantenimiento, al estilo del que ya está en marcha para el Acueducto.

Por otra parte, los técnicos de la Oficina del ARI trabajan también en un proyecto para subsanar las deficiencias detectadas en la Casa de Andrés Laguna, donde también se emplazan la sede de la Fundación Don Juan de Borbón, las concejalías de Cultura y Patrimonio, el Centro Didáctico de la Judería y la Fundación Real Ingenio. Las obras se dirigirán, fundamentalmente, a



les del barrio/JUAN MARTÍN



En la Judería residen alrededor de medio millar de personas/JUAN MARTÍN

#### ▶ DATOS FÍSICOS Y DEMOGRÁFICOS DEL ARI

▶ **Edificios y viviendas:** El número de inmuebles afectados es de 124, que suponen un total de 318 viviendas. El índice de ocupación de las viviendas es del 52,06%.

▶ **Superficie:** El recinto amurallado tiene una superficie de 545.000 metros cuadrados. La superficie total que ampara el ARI es de 49.131 metros cuadrados; la superficie ocupada asciende a 23.461 metros cuadrados, mientras que los espacios libres públicos suman 13.831 metros cuadrados y los privados 11.839 metros cuadrados.

▶ **Habitantes:** En todo el casco histórico, donde existen

1.568 viviendas, residen 4.841 personas, 548 de ellas en el barrio de la Judería.

▶ **Presupuesto:** El proyecto (2005-2008) tiene un presupuesto total de 7.096.400 euros. Ayudas a la rehabilitación de viviendas: 2.709.517 euros; infraestructuras: 3.305.567; oficina de rehabilitación: 180.304 euros; operaciones singulares: 601.012 euros.

▶ **Financiación:** Ayuntamiento (1.949.926 euros); Junta de Castilla y León (1.431.000 euros); Ministerio de la Vivienda (1.600.000 euros); Aportación de particulares (424.737 euros); Otras: 1.700.146,9 euros.

la reparación de las cubiertas del inmueble.

Domínguez explicó que en la actualidad los técnicos están trabajando en colaboración con las empresas suministradoras de servicios en el recinto del ARI en el objetivo de llegar a acuerdos de colaboración para financiar operaciones de urbanización. Domínguez matizó que uno de los objetivos es alcanzar convenios con compañías como Telefónica

y Unión Fenosa para soterrar el cableado, o, en su caso, ocultarlo en las fachadas.

La concejala apuntó que otra de las líneas de trabajo de la Oficina pasa por realizar un seguimiento exhaustivo de todas las obras que se están llevando a cabo en el barrio de la Judería. El objetivo es disponer de un archivo fotográfico que sirva de referencia para acometer posibles actuaciones.

#### ▶ Declaración

El primer trámite para obtener la declaración del ARI de la Judería se remonta al 10 de abril de 2003, cuando el pleno del Ayuntamiento aprobó el proyecto adaptado al Real Decreto 1/2002 relativo a medidas de financiación de actuaciones protegibles en materia de vivienda y suelo. Tras obtener el visto bueno de la Comisión Territorial de Patrimonio, el 11 de agosto de 2003 se remitió la petición de declaración a la Consejería de Fomento. El 17 de febrero de 2005, el consejero Antonio Silván trasladó al Ayuntamiento el acuerdo del Consejo de Gobierno de la Junta de la declaración del ARI a la Judería de Segovia. El 19 de julio de 2005 se firmó el convenio entre las dos administraciones.

De acuerdo con este texto, el Ayuntamiento, aportará durante el periodo de vigencia del proyecto (2005-2008) un total de 1.949.926 euros. A lo largo de los cuatro años, la Junta y el Ministerio aportarán 1.431.000 euros y 1.590.000 euros, respectivamente, mientras se espera que los particulares inviertan otros 425.000 euros y cerca de 1.700.000 euros otras instituciones.

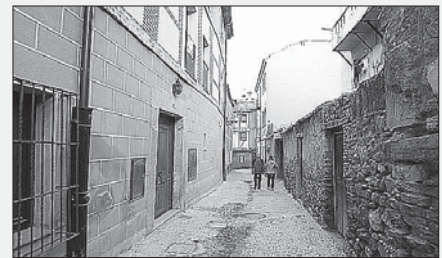
#### ▶ PROYECTOS EN LOS QUE YA TRABAJA LA OFICINA

##### Casa de Andrés Laguna



▶ **Obras de reparación.** Un proyecto de obras subsanará diversas deficiencias detectadas en este edificio municipal, fundamentalmente en su cubierta.

##### Urbanización



▶ **Soterramiento del cableado.** Se pretenden alcanzar acuerdos con diversas empresas suministradoras de servicios para soterrar los cables eléctricos y de telefonía.

##### Muralla medieval



▶ **Estudio y reparación.** La Oficina prepara un proyecto para analizar el estado y posibles actuaciones de reparación del tramo de muralla medieval incluido en el ARI.

##### Edificio Plaza Socorro y camarín



▶ **Adaptación.** El ARI financiará las obras de reparación de un edificio municipal para albergar un centro de artesanía. También sufragará el arreglo del camarín de la Virgen.

# AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

## Polémica inauguración de la pista de hielo.

Los segovianos comenzaron ayer a disfrutar de la pista de hielo instalada en la Plaza Mayor. La pista, que explota Juvesport, fue inaugurada por el alcalde, Pedro Arahuetes, quien junto con las concejalas Ana Sanjosé y Cristina Pampillón fueron de los primeros en probar la instalación y sufrir algunas caídas. La asociación Decalles, a través de un comunicado, afirmó ayer que es la entidad promotora de la iniciativa por contrato, al tiempo que expresó su protesta "por haber sido marginada" por el alcalde en el acto. La asociación repartirá 80.000 euros en vales de dos euros a los clientes de sus establecimientos asociados. Por su parte, el Ayuntamiento distribuirá casi 5.000 invitaciones. El precio es de 6 euros por patinar tres cuartos de hora. Estará abierta hasta el 9 de enero / FOTO: KAMARERO



► CULTURA

## Fallece el pintor y académico de Bellas Artes Antonio Moragón

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
El pintor, catedrático y académico de la Real Academia de Bellas Artes Antonio Moragón falleció el viernes 15 de diciembre en Santiago de Compostela a los 75 años de edad.

Moragón (Toledo, 1930) estudió en la Escuela Central de Bellas Artes de San Fernando de Madrid, donde obtuvo la licenciatura. Posteriormente, fue catedrático en el Instituto de Enseñanza Media "Mariano Quintanilla", y por sus aulas pasaron varias generaciones de segovianos del que aprendieron el gusto por el arte y la plástica.

Como artista, ha realizado exposiciones en capitales como Madrid, Toledo, Santiago de Compostela y Pontevedra, obteniendo distinciones como el "Molino de bronce" en la Exposición Regional Manchega de Valdepeñas, y el premio en la Exposición Nacional de Bellas Artes de Madrid. Además tiene en su haber publicaciones como "Segovia, ecos de una tarde", "Por el camino de Santiago", "Segovia, puertas de Silencio", y la más reciente "Paisajes del camino. Apuntes de un pintor viajero".

► URBANISMO

# Los alumnos de arquitectura de la USEK estudian el nuevo Plan General

• Los técnicos municipales explicaron a los universitarios los aspectos más sobresalientes del futuro desarrollo urbanístico de la capital y las futuras actuaciones en el municipio.

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Un grupo de alumnos de Arquitectura y Arquitectura Técnica de la Escuela Técnica Superior de Estudios Integrados de Arquitectura (ETSEIA) de la Universidad Sek visitaron la oficina habilitada junto a la Concejalía de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia donde se expone el nuevo Plan General de Ordenación Urbana de Segovia, que se encuentra en periodo de información Pública hasta el 9 de febrero.

Los alumnos, acompañados del director de la ETSEIA, José Javier Sarria Odiaga, atendieron las explicaciones del jefe de la Sección Técnica de Urbanismo del Ayuntamiento de Segovia, Manuel Marcos Ramón, que analizó ante los futuros arquitectos y aparejadores los aspectos más sobresalientes del nuevo PGOU y las actuaciones futuras en el municipio.

Marcos Ramón propuso a los alumnos la realización de ejercicios



La oficina del PGOU muestra todos los detalles del nuevo diseño urbanístico de la capital. / PEÑALOSA

prácticos "in situ" como la búsqueda de datos urbanísticos de una zona cualquiera del municipio de Segovia que él mismo elegía al azar. En este sentido, la visita a la oficina ha sido "suma-

mente provechosa", según indicó el director del Departamento de Urbanismo y Estudios del Territorio y miembro del equipo redactor del plan, Guillermo Ruiz Arnáiz. El plan permanecerá expuesto

hasta el 9 de febrero para cumplir con el trámite de tres meses de información pública y periodo de alegaciones, y contempla entre otras cosas una reserva de suelo para más de 17.000 viviendas.

**Autoescuela Avenida**  
Felices Fiestas

**NUEVA APERTURA**

Sección 1ª	Sección 2ª	Sección 3ª	Sección 5ª
Avda. Fernández Ladreda, 28 Tel. 921 46 08 71 40002 SEGOVIA	Avda. Vicente Aleixandre, 27 Tel. 921 43 16 75 40006 SEGOVIA	Plaza Los Deportes Tel. 921 43 26 23 40004 SEGOVIA	C/ Las Nieves, 31 Tel. 921 43 09 08 40003 SEGOVIA

[www.autoescuela-avenida.com](http://www.autoescuela-avenida.com)

**Triángulo Inmobiliaria**

San Francisco  
921 41 20 90

L0298 -  
NUEVA SEGOVIA:  
local en planta calle,  
acondicionado para  
cualquier tipo de negocio  
de 70 m2 tiene servicios,  
agua, luz... Consta de  
dos escaparates....

**OPORTUNIDAD NEGOCIO**  
**TRASPASO**  
**TINTORERÍA**  
RÁPIDA, en funcionamiento  
en Centro Comercial  
Telf. 629 86 62 84  
Sr. De Miguel.

**KULUXKA**  
CALIDAD EN MOBILIARIO

C/ Perucho, Nº 2  
(entrada por Jardín Botánico, 11)  
40005 SEGOVIA  
Tfno.: 921 412 279  
[www.kuluxkamuebles.com](http://www.kuluxkamuebles.com)



## ► INFRAESTRUCTURAS

# Tráfico mejora y señaliza siete 'puntos negros' de la provincia

La actuación, anunciada en el mes de mayo, afecta a los tramos de doscientos metros en los que produjeron tres siniestros con víctimas el pasado año 2004

M.C.H. / SEGOVIA

La Comisión Mixta de Seguridad Vial — compuesta por la Subdelegación del Gobierno, la Jefatura Provincial de Tráfico, el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, la Policía Nacional, la Policía Local y las organizaciones profesionales, económicas y sociales relacionadas con el tráfico y la seguridad vial — ha procedido a la señalización y mejora de siete de los nueve 'puntos negros' existentes en la red de carreteras de la provincia, según informó la Subdelegación del Gobierno a través de un comunicado.

Las actuaciones, anunciadas en el mes de mayo, pretenden mejorar los tramos de doscientos metros (o menos) en los que se produjeron al menos tres siniestros con víctimas durante 2004. Así, los miembros de la Comisión evaluaron y valoraron las medidas adoptadas con el fin de aumentar la seguridad de los conductores.

**ACTUACIONES** En la A-1, entre los puntos kilométricos 112,9-113 se ha reforzado el balizamiento de la curva que motiva la peligrosidad del tramo; en la misma infraestructura, entre los puntos 136,3 y 136,5 se efectuó idéntica actuación y se mejoró el peralte de la curva; además, en la N-VI, entre los puntos 67 y 67,1 se está ejecutando la sustitución de la intersección con la carretera local SG-P 7223 por un enlace a distinto nivel, cuya puesta en servicio, según las previsiones, se efectuará durante los próximos días. También en la N-VI, en el punto kilométrico 73,8, se ha procedido a la colocación de una señal de velocidad que aconseja a los conductores circular a un máximo de ochenta kilómetros por hora debido a la existencia de una curva peligrosa.

En la N-110, en el punto 221,1 se colocó una señal que aconseja



El lunes se produjo un aparatoso accidente en la N-110, en el p.k 211,1, recientemente señalizada // JUAN MARTÍN

circular a setenta kilómetros por hora; en la carretera de Navacerrada se han reforzado los paneles direccionales mientras que se está presentado, según apunta el escrito, un proyecto para insertar una rotonda en la N-603 (cruce de Otero de Herreros) cuyas obras comenzarán "inmediatamente".

Por otra parte en la CL-601, entre los puntos 80,9—83,1, correspondiente a los accesos de la localidad de Carbonero el Mayor, la comisión aconseja que se instalen señales de reducción de velocidad mientras se produce la reordenación motivada por el desdoblamiento de la vía.

## Education vial en la provincia

La Jefatura Provincial de Tráfico presentó ante la Comisión Mixta de Seguridad Vial su informe sobre esta materia efectuado en la provincia. El objetivo del coordinador de Educación Vial es hacer llegar a las instituciones y a los centros educativos las programaciones y disponibilidades de la Dirección General de Tráfico (DGT).

Entre ellos destaca el curso destinado a los centros de educación infantil llamado 'Familia-Escuela' que se viene desarrollando en quince colegios segovianos. Además, también se analizó la actividad del Parque Infantil de Tráfico de la capital. Desde la concejalía del Ayuntamiento de Segovia se mostró la intención de reabrir esta actividad, que cuenta con bicicletas, triciclos para minusválidos, ciclomotores, karts, señales y semáforos además de material impreso y audiovisual para el desarrollo de clases prácticas y teóricas.

La Comisión propuso la puesta en marcha de acciones coordinadas con la Guardia Civil y la Policía Nacional y Local para sensibilizar a la población en materia de Seguridad Vial.

## ► SUCESOS

## La Guardia Civil detiene a tres personas por robo de material informático

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Guardia Civil de Segovia detuvo hace unas jornadas a tres personas, como supuestos autores de varios robos, y ha recuperado diverso material informático. Según informó la Subdelegación del Gobierno en una nota de prensa, los detenidos fueron E.L.R., de 22 años de edad, F.J.G.S., de 18, y P.S.S.J., de 14, todos hombres y la operación se realizó en Montejo de Arévalo, cuando la Guardia Civil requirió a un vehículo que se detuviese. Tras comprobar que los tres hombres portaban efectos cuya procedencia no podían demostrar, comenzó a efectuar las investigaciones pertinentes, tras las que se comprobó que los artículos pertenecían al colegio San Viator de Valladolid. Entre otros efectos, fueron recuperados 5.403,95 euros en metálico, una cámara fotográfica digital y un ordenador portátil.

Los detenidos y el material incautado fueron puestos a disposición del Juzgado de Instrucción de Santa María la Real de Nieva.

Agentes de la Benemérita detuvieron a J.M.A.G., de 21 años de edad, como autor de un supuesto delito de usurpación de estado civil, al facilitar datos de otra persona al serle requerida su documentación. Tras las oportunas averiguaciones, se pudo comprobar que el detenido carecía de permiso de conducción que le habilitase para circular el vehículo de la categoría que conducía, un tracto camión articulado.

Por otro lado, la Guardia Civil detuvo a A.M.B. y R.B.M., de 16 y 15 años de edad respectivamente, por un supuesto delito de hurto de un vehículo a motor, tras el accidente que tuvieron en la variante SG-20, cuando conducían el turismo que esa misma noche robaron.

# PARCELAS VENTA

**VENDE PARCELA URBANA DE 1.200 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE EN COLLADO DE HERMOSO. ¡PRECIO DE OCASIÓN!**  
S4541

**VENDE PARCELA URBANA A 20 KM DE SEGOVIA, 6.000 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE. IDEAL PROMOTORES.**  
S4538

**VENDE PARCELAS URBANAS EN NAVAS DE LA ASUNCIÓN. DISTINTAS SUPERFICIES. PRECIOS DESDE 27.300 €. CONSULTENOS.**  
S4539

**VENDE PARCELA URBANA EN LA LASTRILLA, 3.017 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE. GRANDES POSIBILIDADES. VENGA A VERLA.**  
S4507

**VENDE ÚLTIMAS PARCELAS EN EL SOTILLO, INFÓRMESE SOBRE PRECIOS Y SUPERFICIES.**  
S4519

**VENDE SOLAR URBANO EN ORTIGOSA DEL MONTE, 1.117 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE, AGUA Y LUZ.**  
S4523

**VENDE PARCELA URBANA EN LOS ANGELES DE SAN RAFAEL, 2.525 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE. PRECIO DE OCASIÓN. INFÓRMESE.** S4533

GRUPO  
**GMS**

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

► COLEGIO DE MÉDICOS

**Doce beneficiarios**

La Fundación Patronato de Huérfanos de Médicos y de Protección Social Príncipe de Asturias presta asistencia a casi 3.000 personas: huérfanos de médicos en edad estudiantil o huérfanos mayores, médicos enfermos o jubilados, y viudas de colegiados. En concreto en Segovia hay doce beneficiarios, no solo huérfanos menores, sino también personas que reciben becas por estudios y atención a huérfanos enfermos, con ayudas que se elevan a 50.000 euros.

Creado por Real Decreto el 15 de mayo de 1917 a iniciativa del doctor Cortezo, presidente de la Unión Médica, el originario Colegio de Huérfanos Príncipe de Asturias, o Colegio de la Guindalera, se organizó para albergar 100 niños y niñas con un máximo de 10 años, y estaba a cargo de las Siervas de San José. El Patronato configurado para su puesta en marcha contó los primeros años con la presidencia del propio Dr. Cortezo y con la figura del Dr. José Pando y Valle — fundador del primer Colegio de Médicos de España, el de Madrid en 1893— como director y secretario. A lo largo de su historia, su labor social se ha ido estructurando y ampliando.

La entidad que en 2005 cuenta con un presupuesto total de 15.314.029 euros, libre de gastos, ofrece prestaciones educacionales y asistenciales. Así, por ejemplo contribuye a que los huérfanos de colegiados puedan cursar estudios gracias a una prestación mensual y al pago de becas, libros y matrículas. La fundación también se ocupa de los médicos inválidos o jubilados y de los viudos/as de colegiados con carencia o insuficiencia de recursos económicos.



Isacio Sigüero, en el centro, junto a los patronos que con su viaje a Segovia quisieron resaltar la labor de Fernando Pérez Garzón, segundo por la derecha. / JUAN MARTIN

# Las agresiones a médicos aumentan cada año más de un 20 por ciento

La reunión del patronato de la Fundación de Huérfanos "Príncipe de Asturias" se realizó de forma excepcional en Segovia para rendir así un homenaje a Fernando Pérez Garzón

• La directiva de la Organización Médica Colegial (OMC), liderada por su presidente, Isacio Sigüero, participó en la reunión ordinaria de la Fundación Patronato de Huérfanos de Médicos Príncipe de Asturias celebrada ayer en Segovia.

La directiva de los servicios sanitarios, cifrado en un incremento de entre un 20 y un 25 por ciento cada año, según datos de la OMC. "El médico se ha convertido en el parachoques del descontento que tienen los pacientes con el sistema sanitario", aseguró Sigüero, apuntando que el personal de enfermería comparte esta situación. "Y aunque nosotros no organizamos la Sanidad, si pagamos las consecuencias de las listas de espera o de cualquier otro problema", añadió el presidente de la OMC poniendo como ejemplo la cada vez mayor presentación de demandas contra los profesionales sanitarios.

En este sentido, Sigüero anunció la elaboración de una "bare-

mación del daño" que está realizando el Ministerio de Sanidad, en colaboración con la OMC, para marcar unos márgenes a los valores económicos de las indemnizaciones que los jueces pueden aplicar en caso de error médico, ya que en estos momentos "un proceso puede ser el mismo y haber diferencias millonarias entre las sentencias de un lugar u otro", apuntó el Oftalmólogo de origen segoviano, aunque residente en Sevilla.

La celebración de la reunión ordinaria del Patronato de Huérfanos Médicos Príncipe de Asturias en Segovia es un hecho excepcional, puesto que los patronos no recuerdan ninguna que haya tenido lugar fuera de Madrid. La decisión de trasladarse hasta esta ciu-

dad ha obedecido únicamente al deseo de los representantes de esta entidad nacional de carácter solidario, de rendir así homenaje a su compañero y también patrono Fernando Pérez Garzón, ex presidente del Colegio de Médicos de Segovia, en cuya sede tuvo lugar la sesión ordinaria.

**EFFECTOS DEL ESTATUT** Sigüero explicó que el patronato así como la OMC ha dejado a la espera proyectos de ámbito nacional, mientras se decide el futuro del Estatuto Catalán. "Si se aprueba y se crea un Consejo Médico Catalán puede que después el País Vasco, Galicia... hagan lo mismo, así que no sabemos que puede ocurrir con las organizaciones nacionales".

P. B. / SEGOVIA

El segoviano Isacio Sigüero aseguró ayer que uno de los principales problemas que en estos momentos sufre el colectivo médico es el aumento continuo de agresiones de las que son víctimas los

**Triángulo Inmobiliaria**  
San Francisco 92141 2090  
L0297 - CENTRO:  
local en planta calle, de 60 m2 tiene servicios, agua, luz...  
Consta de 3,50 m de fachada....



CITROËN XARA TD RANCHERA AÑO, 98 80.000 KM



HONDA FRV 2.2i.CTDI 6 PLAZAS KM.0



VOYAGER 2.5 CRD KM 0



PT CRD LIMITED FULL EQUIP 6.000 KM



ACCORD 2.2i.CTDI KM 0



MERCEDES SL 320 descapotable

**CHRYSLER**  
**OSNAM AUTOMOVILES, S.L.**  
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep  
C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro).  
40006 SEGOVIA  
Teléfono 921 43 41 70

▶ LABORAL

# Unos 31.700 pensionistas percibirán la paga única en enero

El director provincial de Instituto Nacional de la Seguridad Social estima que en cuatro años la pensión mínima se habrá incrementado cerca de un 25 por ciento

• Los cerca de 31.700 pensionistas segovianos percibirán en enero la paga complementaria de un 1,4 por ciento de la desviación de la inflación y sus prestaciones económicas subirán un 3,4 por ciento.

C.G.Q. / SEGOVIA

En enero próximo, serán casi 31.700 los pensionistas segovianos que percibirán la paga complementaria, con la que el Gobierno central compensará al colectivo de la desviación de la inflación prevista, entre el dos por ciento que han tenido de subida en 2005 y el 3,4, el que el Índice de Precios al Consumo (Ipc) en los doce meses pasados.

Además, el mes siguiente, los pensionistas también verán incrementadas sus prestaciones económicas en ese 1,4 por ciento de desviación, teniendo en cuenta la inflación de noviembre, mes que se toma de referencia para la revalorización de las pensiones. Este porcentaje se une al dos por ciento con el que los montantes fueron incrementados a comienzos de año, con lo que la subida de las pensiones se sitúa en el 3,4 por ciento, el Ipc alcanzado en noviembre pasado.

Además, en enero próximo y forma automática, las pensiones se aumentarán en el dos por ciento, la inflación prevista.

Pero estos incrementos se refieren a la pensión media, puesto que "todas las prestaciones por jubilación o incapacidad con cónyuge a cargo tendrán subidas del seis al ocho por ciento, mientras que aquellas por orfandad, viudedad o favor de familiares, del cinco al seis por ciento", indicó el director provincial del Instituto Nacional de la Seguridad Social



Los segovianos con derecho a algún tipo de pensiones se acercaron a 31.700 en el pasado mes. / JUAN MARTÍN

(Inss), Juan Francisco Rodríguez. Y es que, según señaló, el Gobierno central trata de incrementar paulatinamente las pensiones mínimas, aquellas más bajas.

Al respecto, añadió, las pensiones mínimas con cónyuge a cargo subirán en 2006 un ocho por ciento; sin cónyuge a cargo, un 6,4; y las pensiones no contributivas y el seguro obligatorio de vejez e invalidez (Sovi), un 4,4 por ciento. Además, el director provincial del Inss recalcó que, según las previsiones, durante la legislatura del actual Gobierno central, los ascensos de las pensiones mínimas rondarán el 25 por ciento. Puso como ejemplo que el pasado año, el aumento rondó el 6,5 por ciento y que en éste se situará en el siete.

Respecto a la revalorización de las pensiones, Juan Francisco Rodríguez recalcó que responde a dos objetivos que se ha fijado el Ejecutivo central. El primero consiste en "que los pensionistas no pierdan poder adquisitivo en el caso de la desviación de la inflación".

La segunda finalidad reside en "la propia revalorización anual de las pensiones, que depende de la sensibilidad del Gobierno del que se trate", continuó diciendo.

**CIFRAS** Mientras, la pensión media se colocó en Segovia en el mes pasado en los 566,88 euros, montante inferior en casi 14 euros mensuales, respecto a la cantidad del conjunto de la Comunidad Autónoma.

La pensión en Segovia continuó siendo también inferior a la media nacional, de 611,09 euros. En total, fueron 31.696 los segovianos que tenían derecho a este tipo de prestaciones de la Seguridad Social.

La mayor parte de las pensiones correspondieron a situaciones de jubilación, en 19.477 casos, en los que la prestación económica media fue de 636,03 euros. Otras 8.934 pensiones cubrieron situaciones de viudedad, con un montante medio de 434,81 euros. La incapacidad permanente fue el motivo de otras 2.116 pensiones, de 640,17 euros; otras 960 se debieron a la orfandad, con cantidades de 285,24 euros; y 209 a favor de familiares, con 320,06 euros.

▶ ECONOMÍA

## Asetra informa a sus asociados del nuevo carné de conducir por puntos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Agrupación Segoviana de Empresarios de Transporte (Asetra) informó a sus asociados del nuevo carné de conducir por puntos, en una jornada que se celebró a finales de esta semana, según señaló la asociación en una nota de prensa.

El Centro de Transportes acogió la sesión, en la que el jefe provincial de Tráfico, Mariano Fernández, "una de las personas que mejor conocen la norma, toda vez que formó parte del equipo redactor de la misma", recordó Asetra, informó sobre la reforma de la Ley de Tráfico y Seguridad Vial, que contempla en carné por puntos.

A la jornada, en la que actuó como moderador el presidente de Asetra, José Soriano, asistieron unas noventa personas entre asociados e invitados.

**RAZONES** Entre las razones a las que aludió Fernández para la puesta en marcha del carné por puntos, se encontró el objetivo de reducir el número de personas que pierden la vida en accidentes de tráfico, el "avergonzante número de víctimas mortales que cada año sufre la sociedad española", incidió Asetra.

Además, el jefe provincial de Tráfico informó a los asociados de Asetra de las infracciones que conllevarán la disminución de los puntos que cada conductor tendrá en su haber en el registro de la Dirección General de Tráfico (DGT). Los cursos para recuperar los puntos, de manera parcial o total, formó parte de la intervención de Fernández. Reiteró también que los transportistas dispondrán del mismo número de puntos que el resto de los conductores, aunque podrán recuperarlos antes.



# por un juguete NO SEXISTA

## Carta de S.S. MM. los Reyes Magos

A la Familia,

Faltan pocos días para que lleguemos a vuestras casas cargados de regalos. Los Reyes Magos estamos ya preparando el viaje para satisfacer los deseos de todas las niñas y niños, esperando que sus ilusiones se cumplan.

Sabiendo que como familia compartís con nosotros el deseo de construir para la infancia de hoy, un mundo en el que la magia del juego no se vea afectada por ser niña o niño, queremos pedirnos que enseñéis a vuestros hijos e hijas a jugar para ser iguales.

Junta de Castilla y León



## PANORAMA

CONSEJERÍA DE SANIDAD

## Cinco centros educativos realizarán programas de promoción de la salud

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Junta de Castilla y León ha seleccionado un total de 88 proyectos de promoción de la Salud a realizar, durante el curso académico 2005/06, en los centros docentes de la región que se han presentado a esta convocatoria realizada por la Consejería de Sanidad del Gobierno castellano y leonés que subvenciona el desarrollo de este tipo de iniciativas.

En la provincia de Segovia, cinco centros educativos realizarán programas de promoción de la salud a partir del próximo mes de enero entre sus alumnos, con una ayuda total de la Consejería de 7.636 euros. El Centro Rural de Innovación Educativa de Fuentepelayo llevará a cabo el proyecto Cuidar-T.; el Instituto de Enseñanza

Secundaria (IES) Jaime Gil de Biedma de Nava de la Asunción, el proyecto Cuidate Quiérete; el I.E.S Duque de Alburquerque de Cuéllar, el proyecto Educación Afectivo Sexual; el I.E.S. Marqués de Lozoya de Cuéllar, el proyecto Educación Afectivo Sexual; y el CRA Retama de Chañe, el proyecto Creación de Hábitos Saludables a través de la Actividad Física en un Centro Rural Agrupado.

Con estos programas se pretende que los jóvenes lleven una alimentación saludable e incrementen la actividad física, que repercutirá en la reducción del cáncer y de enfermedades cardiovasculares; e implantar la educación afectivo-sexual para prevenir embarazos no deseados e infecciones y enfermedades de transmisión sexual.



Un proyecto del "Marqués de Lozoya" ha sido seleccionado / G. GÓMEZ

# Piden que se anule la proclamación de la presidenta de Enfermería

La candidatura, que fue rechazada un día antes de las elecciones, ha presentado un recurso de reposición y quiere una cita ante las urnas

• Concepción Jiménez García fue proclamada el pasado viernes presidenta del Colegio de Enfermería sin votaciones, al liderar la única candidatura que oficialmente era válida.

P. B. / SEGOVIA

El proceso electoral en el Colegio de Enfermería de Segovia está rodeado de polémica. La votación iba a tener lugar el pasado viernes, pero los colegiados no tuvieron que acudir ante las urnas porque un día antes fue rechazada la candidatura encabezada por María José Uñón García y al quedar como única lista válida la liderada por Concepción Jiménez, la proclamación fue automática. De esta forma Jiménez, ya presidenta en el anterior legislatura, repite en el cargo.

Sin embargo, los integrantes de la candidatura rechazada han presentado ahora un recurso para pedir que se anule la proclamación de la directiva y se lleven a cabo las elecciones con su participación. El recurso ha sido admitido y antes de 30 días se conocerá la decisión de la Junta de Gobierno del Consejo de Profesionales de Enfermería de Castilla y León.

María José Uñón ha asegurado que todo el proceso electoral había transcurrido con normali-



Imagen de las anteriores elecciones, celebradas en septiembre de 2001 / PEÑALOSA

dad y "no teníamos noticias de que hubieran presentado un recurso contra nuestra candidatura" hasta que recibieron la comunicación de su rechazo por parte de la Junta de Gobierno regional de Enfermería.

En respuesta a los argumentos dados para su exclusión en el proceso electoral, María José Uñón ha explicado que "hemos seguido al pie de la letra los estatutos colegiales en sus artículos 23 y 30, estando todos los profesionales componentes de la candidatura al día en los pagos de las cuotas de colegiados, y contando en la lista con profesionales de

Atención Primaria y de Atención Especializada".

Los integrantes de la lista rechazada aseguran que su aspiración es que haya elecciones para que puedan ser los profesionales con sus votos quienes decidan la formación de la junta de Gobierno.

**COMPAÑERAS** Concepción Jiménez y María José Uñón compartieron hace cuatro años un proyecto común, formando parte de la candidatura que en septiembre de 2001 ganó las elecciones a la directiva del Colegio de Enfermería de Segovia, la primera como presidenta y la segunda como vocal.

## AVISO

### A LOS ENFERMEROS COLEGIADOS DEL COLEGIO DE ENFERMERÍA DE SEGOVIA

Que por Resolución del Consejo de Colegios Profesionales de Diplomados en Enfermería de Castilla y León, resolviendo el recurso presentado contra el acuerdo de la Junta de Gobierno del Colegio de Enfermería de Segovia sobre proclamación de candidaturas, ha sido rechazada una de las dos candidaturas presentadas a las elecciones de miembros de Junta de Gobierno del Colegio de Enfermería de Segovia.

Que en consecuencia y en cumplimiento de lo dispuesto en el Apartado u) del art. 23 del Estatuto del Colegio de Enfermería de Segovia, deberá procederse por la Mesa Electoral, sin más trámite, a la proclamación de la otra candidatura presentada.

En consecuencia NO SE REALIZARÁ EL TRÁMITE DE LA VOTACIÓN, por aplicación de las disposiciones estatutarias, al existir una única candidatura.

Lo que se comunica a todos los Colegiados a los efectos procedentes.

CONSEJO AUTONÓMICO DE COLEGIOS DE PROFESIONALES DE ENFERMERÍA DE CASTILLA Y LEÓN

## SE VENDE

Local para oficina de 90 m.  
(Junto al Acueducto)

• COMPLETAMENTE INSTALADO, EQUIPADO, AMUEBLADO Y MODERNIZADO.

Tel. 630 88 26 67

En el **Holino** artesanía

Vidrio • Pintura  
Madera • Flores Secas

Abierto primer y tercer fin de semana de cada mes

**HORARIO ESPECIAL EN NAVIDAD**

☎ 690 71 09 12  
C/Segovia, 20  
Yanguas de Eresma (Segovia)

## PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE  
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A ERDOSH) • SEGOVIA

## CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5410 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 2 de febrero de 2006. El sorteo se celebrará el 26 de diciembre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\* Dos entradas para cada ganador)

# ESTAS NAVIDADES REGALA TALONES DE HOTELES

# W E P

## Week-End Plan



**Los Talones imprescindibles para viajar**

**26 usos alternativos**

Los talones Week-End Plan son válidos en más de 2.500 hoteles. Desde 36€ I.V.A. incluido, una habitación por noche para dos personas.

Niños Gratis y desayunos incluidos en muchos hoteles.

Solicita tu guía Week-End Plan en cualquiera de nuestras oficinas.



TE DEVOLVEMOS

el **11**%\*

si pagas con tu Visa Halcón o Ecuador

PARA VIAJAR CUANDO QUIERAS Y DONDE QUIERAS. ACUMULABLE A CUALQUIER OFERTA.

Solo para tarjetas particulares emitidas y concedidas por el Grupo Banco Popular. Para aplazamientos superiores a 6 meses: 1,15% Nominal Mensual (14,71% TAE). Promoción aplicable a las compras en nuestras agencias.

# Somos Transparentes



Más de 1.250 oficinas a tu servicio



La forma más inteligente de viajar

902 100 211 [www.viajesecuador.com](http://www.viajesecuador.com)

[www.halconviajes.com](http://www.halconviajes.com) 902 300 600

LOS PLÁSTICOS: ZACA, GALERÍA DE ARTE

## Pinturas de Lope Tablada

**ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA**  
Los cuadros de Lope Tablada cada vez se van poblando más y más de personajes, actividades y oficios del ayer, o por mejor decir, del pasado.

Hace años Tablada era fundamentalmente un pintor de paisajes castellanos y segovianos, en los cuáles aparecían de vez en cuando capeas y fiestas taurinas de nuestros pueblos: Sepúlveda, Pedraza, Turégano, etc..

Y también no hay que olvidar su afición de siempre expresada por la Fiesta Nacional en sí. Ahora continúan estos temas, más esos mencionados, oficios y afanes laborales de una Segovia o una Castilla de antes que ya no existe.

Las jóvenes generaciones ya no conocen [y es imposible que conozcan] esas castañeras, esos vendedores de pavo, esas labo-

res del agro de sementera y trilla con animales, esos sacristanes, barberos o monaguillos pillos y revoltosos que bebían de las vinagreras del cura, etc. O sea, que se aprecia que una parte de la exposición está dedicada al ayer y a la nostalgia, parte muy bien recibida, por cierto, por un público mayor que tiene todo el derecho del mundo a gozar y a recordar sus juveniles años y 'aquella Segovia agrícola y rural'.

Tablada sigue sin plantearse retos innovadores en su trabajo, eligiendo un pintoresquismo sin mayores pretensiones y un costumbrismo que deja plenamente satisfecho a un determinado público que es de justicia decir que tiene, amplio y fiel. Y como el pintor es bastante sincero, se produce la conexión.

(Zaca, Galería de Arte)



► CULTURA

## El pintor segoviano Luciano expone sus últimos trabajos en Valladolid

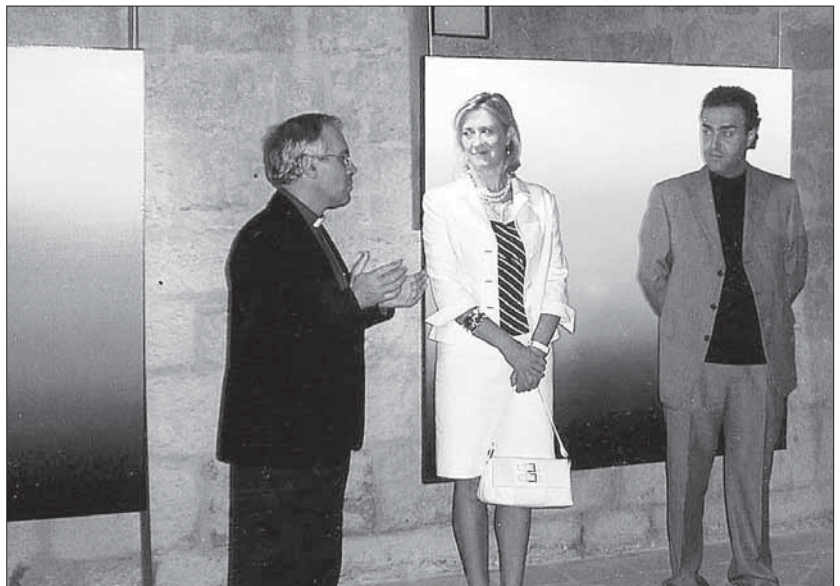
Bajo el título 'Una mirada sobre el paisaje', las obras pueden contemplarse hasta el 22 de diciembre en el Monasterio de Santa María de Valbuena, sede de Las Edades del Hombre

• El artista valoró la acogida de la muestra y destacó que con la próxima exposición, en 2006, pretenderá acercar sus trabajos a los segovianos

**M.C.H. / SEGOVIA**  
El Monasterio de Santa María de Valbuena, sede de la Fundación de las Edades del Hombre, acoge hasta el próximo 9 de enero las últimas obras del pintor segoviano Luciano Esteban que, bajo el título 'Una mirada sobre el paisaje' muestra sus trabajos en San Bernardo, en la provincia de Valladolid.

La muestra fue inaugurada el pasado 23 de septiembre por la consejera de Economía y Hacienda, Pilar del Olmo, y según el artista está gozando de buena acogida entre el público de la zona.

Así, en cada una de sus obras se pueden contemplar tres estadios. Por un lado, en la parte inferior se observan trazos 'inquietantes'; en la zona intermedia, según la crítica, "se mezclan los materiales que configuran el paisaje" mientras que en la parte superior se pueden percibir valores como 'libertad y esperanza'. Luciano Esteban destacó que la mayor parte de los cuadros expuestos responden a paisajes naturales y auguró que la próxima exposición tendrá como escenario la capital segovia-



El secretario de las Edades del Hombre (l), la consejera de Hacienda y Luciano Esteban/EL ADELANTADO

na, donde acercará, una vez más, sus creaciones.

**TRAYECTORIA** Nacido en Segovia, sus primeros pasos en el mundo del arte los dio en 1976, cuando ingresó en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos del Ayuntamiento de la capital.

A partir de este momento, amplió su formación con un módulo

de pintura organizado por la Junta y con la pintora Alicia Urda hasta la posterior instalación de su propio taller en el año 1996.

Entre sus exposiciones destacan las celebradas en el Teatro Juan Bravo y en la Librería Diagonal, en Segovia, además de las de la Sala Vendrel de Tres Cantos, en Madrid, y en la Fundación BBVA y Galería Oletvm, en Valladolid. Por otra par-

te, numerosas capitales de provincia han acogido su arte a través de las exposiciones colectivas mientras que algunas de sus obras permanecen expuestas en lugares como el Ayuntamiento de México, la Diputación Provincial de Segovia, el Ayuntamiento de Carbonero el Mayor, la Fundación Gurpegui Muga, en Navarra, y, entre otras, en el Ministerio de Educación y Cultura.

**Triángulo Inmobiliaria** San Francisco 921412090  
L0296 - EZEQUIEL GONZALEZ:  
venta o alquiler. Diáfano, 210m2 de sótano, 130m2 de planta calle, 6 m de fachada y 70 m2 de entresuelo, total 420m2 con todos los servicios.

**DIHOSE**  
DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA  
DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

**Aceites**  
**LOS ARCOS**  
ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA  
**BASTION-SOL**  
ACEITE REFINADO DE GIRASOL

**Conservas**  
**Vinos Licores**  
C/Atalaya, 12  
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA  
Fax: 921 430 589  
Telf: 921 430 618

► SOCIEDAD

# Los comerciantes y Unicef estrechan sus lazos de colaboración

### La ACS y la Ong rubricaron un convenio para poner en marcha distintas actuaciones

• Manuel Muñoz afirmó que los más de 400 comercios que forman parte de la ACS se ponen a disposición de Unicef, para colaborar en diferentes eventos.

ra los demás realizan distintas organizaciones sin ánimo de lucro y poner a disposición nuestros comercios nos parece importante”.

Al respecto, adelantó que los establecimientos ofrecerán a Unicef toda la colaboración que la organización precise. Además, Muñoz incidió en que “ponemos nuestra agrupación e infraestructuras para lo que necesite Unicef para cualquier tipo de acto o evento”.

Añadió que los más de 400 comercios agrupados en la ACS, “son más de 400 puertas abiertas, que Unicef puede utilizar para lo que quiera”.

**ESFUERZO** Mientras, Carmeta Barios insistió en que Unicef centra gran parte de sus esfuerzos, “como cualquier Ong, en paliar la pobreza, que es la urgencia más silenciosa”. Sin embargo, la presidenta de Unicef recalco, “no sería posible realizar este trabajo sin las colaboraciones con las que contamos”, al tiempo que, aunque “parece que estamos acostumbrados a oír números atroces relacionados con los efectos de la pobreza, no podríamos llegar a cubrir nuestros objetivos sin la ayuda de otros”.

C.G.Q. / SEGOVIA

Los comerciantes y Unicef estrecharon más sus lazos de colaboración, con el convenio que rubricaron, con el que abre la posibilidad de impulsar acciones que ambos colectivos realizarán en común.

El presidente de la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS), Manuel Muñoz, y la presidenta de Unicef en Segovia, Carmeta Barios, fueron los encargados de rubricar el convenio de colaboración, esta semana en la sede de la ACS, en la calle de Los Cochinos.

Muñoz enmarcó este acuerdo en la tanda de convenios la agrupación viene rubricando desde que la actual junta directiva se responsabiliza del colectivo empresarial.

“Nos parece que el comercio debe ser sensible al trabajo que pa-



Manuel Muñoz y Carmeta Barios, durante la firma del convenio de colaboración entre la ACS y Unicef. (JUAN MARTÍN)

Barios indicó que Unicef destina parte de su trabajo en la actualidad a mejorar la situación de los ‘niños invisibles’, aquellos que “no aparecen en ninguna parte, puesto que no se inscriben en ningún lado al nacer”. Así, esos niños, millones según la presidenta de la Ong, “pueden ser utilizados para trabajar, la prostitución o la guerra”, con facilidad, ante la falta de defensa de cualquier tipo que sufren. “Si no sabemos que existen, no puede llegar su ayuda; y estos niños, además, se escaquean por mil rendijas”, continuó diciendo.

En otro orden de asuntos, Barios reseñó que Unicef dedica este año a la lucha contra el Sida, “cuyos efectos se ven en los

niños”. Así, insistió en la necesidad de la prevención para atajar la enfermedad y evitar su trasmisión de madres a hijos.

También reclamó a la industria farmacéutica que elabore medicamentos apropiados para los niños que hayan contraído Sida.

Por último, la presidenta de

Unicef pidió “a los ciudadanos, los empresarios, las instituciones y las Ong que trabajan en unión y en conjunto para poder paliar los problemas y trabajar en todo lo que podemos hacer”, antes de subrayar que en los últimos 40 años el índice de mortalidad infantil ha caído un diez por ciento.

San Francisco 921412090

**Triángulo Inmobiliaria**

S0140 - TORRECABALLEROS

Finca urbana de 1000 m2.

Cuenta con una excelente situación dado que su fachada está dispuesta a 3 calles.

**GESTIÓN 10**

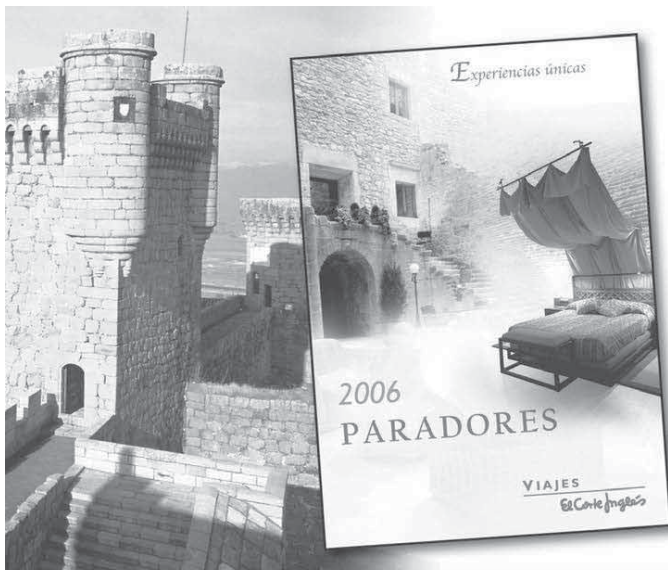
Le ofrecemos un PISO seminuevo de 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada. Calefacción individual.

ZONAS COMUNES CON PISCINA

¿dónde? en SAN LORENZO

**INFORMACIÓN**

Teléfono 921 44 50 77



**NUEVO CATÁLOGO**

# PARADORES

*Experiencias únicas*

**VIAJES**

*El Corte Inglés*

SEGOVIA  
Pº Ezequiel González, 43 - 921 413 080

www.viajeselcorteingles.es

# LOTERÍA SOLIDARIA DE CANAL 4

## Recuerde este número

**Lotería Nacional**

*Lotería Solidaria*  
**CANAL 4**  
CASTILLA Y LEÓN

**49194**

**aecc**  
Asociación Española  
Contra el Cáncer  
AECC Segovia  
donativo: 1 €

El depositario:

CADUCA A LOS TRES MESES

EL PORTADOR DE ESTE RECIBO JUEGA LA CANTIDAD DE 4 EUROS AL NÚMERO ARRIBA INDICADO PARA EL SORTEO QUE SE CELEBRARÁ EN MADRID, EL DÍA 22 DE DICIEMBRE DE 2005.

Patrocina:  
**O. PALOMO, S.A.**

Colaboran:  
**4**  
CANAL  
SEGOVIA  
promecal

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos

**ONDA CERO RADIO**

Asociación Comarcal

**CANAL 4**

Este año la Lotería Solidaria de Canal 4 le dará más sonrisas que nunca.

Porque comprando su participación no solo podrá llevarse el gordo de Navidad. También estará ayudando a la Asociación Española Contra el Cáncer.

Puede adquirirla en las oficinas de Octaviano Palomo, Onda Cero Segovia, Asociación Española Contra el Cáncer y en la sede de Canal 4 Segovia.

## TODOS GANAMOS



► PATRIMONIO

# La Ceca, entre la historia y la modernidad

El proyecto de restauración de la Casa de la Moneda combinará el respeto por la historia del edificio con un lenguaje arquitectónico contemporáneo

M.TRENAS (EFE) / SEGOVIA

La restauración de La Casa de la Moneda, que llevará a cabo un equipo de arquitectos encabezados por Eduardo de la Torre Alejaño, devolverá al conjunto de edificios de Juan de Herrera todo su esplendor y lo convertirá, por su singularidad, en el cuarto edificio más interesante de esta capital, tras el Acueducto, el Alcázar y la Catedral.

Con la ejecución de la obra, que cuenta con un presupuesto de 7.261.146 euros, de los que el Ministerio de la Vivienda aportará el 59%, la Junta de Castilla y León el 33% y el Ayuntamiento de Segovia el 8%, se verá realizado un proyecto altamente deseado desde hace muchos años y cuyo camino ha sido largo y lento.

La restauración permitirá que se recupere "el edificio industrial más antiguo que existe en Europa. Además, aunque sólo fuera por ser uno de los edificios de Juan de Herrera, ya merecería la pena su rehabilitación", aseguró Eduardo de la Torre, cuyo trabajo pretende "devolver al conjunto de edificios el significado que la historia le asignó".

El proyecto diseñado por Eduardo de la Torre permitirá que el conjunto de edificios "situados en un enclave privilegiado de Segovia, en la ribera del río Eresma y con vistas al Alcázar" recupere su esplendor, poniendo en valor una destacada obra de Herrera, además de darle cometidos artísticos y culturales.

El plan de restauración tiene su origen en un concurso de ideas convocado por el Ministerio de Fomento, hoy de Vivienda, y desarrollado en un proyecto básico y pos-

teriormente el de ejecución.

Para este último proyecto se ha contado "con la inestimable colaboración de Glenn Murray", director técnico de la Fundación Real Ingenio, como coordinador de un comité de expertos, que han participado con los arquitectos tanto en el diseño de los canales de agua que moverán las ruedas hidráulicas para la fabricación de la moneda, recuperando así el sistema original, como en los diferentes usos y herramientas a situar dentro del llamado Museo Dinámico. El proyecto contempla la restauración exterior del edificio, "en la que seremos muy respetuosos con su configuración original, planteando una rehabilitación respetuosa con las trazas Herrerianas de la Ceca", según el arquitecto.

**DISTRIBUCIÓN** Junto a la restauración exterior se realizará toda una nueva distribución de espacios y contenidos. "La búsqueda de la mayor adecuación entre la realidad física de la Casa de la Moneda y el programa de necesidades planteado nos ha llevado a utilizar en el interior de los edificios un lenguaje arquitectónico plenamente contemporáneo, que permite resolver todos los problemas funcionales de los nuevos usos del edificio a través de las más modernas técnicas constructivas sin comprometer la estética del conjunto, realzando su condición de enclave histórico artístico".

Según el arquitecto "es difícil que exista otro lugar con un entorno tan especial como este, por lo que nuestra idea es aprovecharlo y sacar partido de ello para la



La Casa de la Moneda ofrecerá dentro de apenas dos años un renovado aspecto. / JUAN MARTÍN

ciudad de Segovia".

Con esta intención, el conjunto, con una superficie total construida de 5.180,23 metros cuadrados, quedará subdividido en cinco espacios. El principal será el Pabellón de Herrera, edificio fundacional en el que se instalará el Museo, "que se pretende sea dinámico e interactivo, y que recuperará su perfil primitivo", informó Eduardo de la Torre.

El museo albergará las salas de fabricación de moneda, con los ingenios originales de fabricación, talleres de grabado para artesanos, sala de exposición sobre la historia de la moneda, recorrido museístico sobre el proceso de fabricación así como otros usos propios de su nueva función de museo como son una tienda y una sala de audiovisuales.

El pabellón situado junto al puente de El Parral, que ocupa el denominado "ingenio chico", se destinará a cafetería y restaurante. "Queremos que sea un lugar

vivo al que se acerquen tanto los turistas como los vecinos de Segovia, por lo que su funcionamiento será independiente a nivel de horarios con los del museo", señaló el arquitecto. Junto a este lugar se podrán contemplar las enormes ruedas hidráulicas que también se han recuperado.

Otro de los edificios acogerá el zaguán de entrada, taquillas y núcleos de aseos, mientras que el Edificio de la Fundación del cobre albergará el programa cultural, con una sala de usos polivalentes, sala de conferencias, seminarios,

aulas, biblioteca, sala de profesores y despachos de dirección.

El pabellón de caballerizas se destinará a usos administrativos y a una pequeña residencia para investigadores.

"A partir de ahora, la visita a Segovia adquirirá una nueva dimensión para muchos al poder visitar este único e interesante museo que recupera las técnicas de acuñación de la moneda del S.XVI, disfrutando a la vez de una de las perspectivas más bellas y singulares del perfil de la ciudad", aseguró el arquitecto.

San Francisco  
921412090

Triángulo Inmobiliaria

S0141 -  
Finca en  
venta en Otero  
de Herrerías, Consta  
de 460 m<sup>2</sup>. Para construir  
un estupendo chalet individual  
con unas excelentes vistas.

**GESTIÓN 10**  
EN EL CENTRO DE SEGOVIA,  
DISPONEMOS DE  
un **DÚPLEX**  
de 5 dormitorios, 2 salones,  
3 baños. Calefacción central.  
Muy buenas calidades.  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77

## Belén infantil

de El Adelantado

Mañana  
Lunes 19 de diciembre  
Paje Rey Melchor  
Por solo 0,60 €



EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA  
El líder de la región

## ► SOCIEDAD

## El Centro Segoviano de Madrid celebra el tradicional Día de los Abuelos

**FRANCISCO PUCH / SEGOVIA**  
El Centro Segoviano de Madrid celebró el tradicional Día del Abuelo a finales de esta semana. En esta ocasión, el centro rindió homenaje a la abuela y bisabuela Loreto Juárez Hervás, quien nació en San Ildefonso y cumplió cien años el pasado 10 de diciembre. La distinción fue recibida por la hija de la homenajeada, Marina Pulido Juárez, también natural de La Granja.

**PALABRAS** El presidente del Centro Segoviano de Madrid, Antonio Horcajo, fue el encargado de pronunciar algunas palabras en honor a la familia Juárez, afincada en Segovia y en La Granja desde hace más de tres siglos.

Tras el discurso, los participantes en los actos conmemorativos del Día del Abuelo degustaron la típica 'tajada segoviana', acompañada de dulces navideños.

El Centro Segoviano en Madrid viene celebrando una jornada que convierte en fiesta del abuelo desde hace cuarenta años.



Los manifestantes recorrieron varias calles del centro de la ciudad con pancartas. / KAMARERO

## Vecinos y asociaciones piden que no se autoricen las concesiones de agua a Bezoya

Los manifestantes partieron de la Avenida Fernández Ladreda y finalizaron su recorrido en la plaza de San Martín

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Varios colectivos vecinales y ecologistas pidieron, con una manifestación por las calles de la ciudad, que la Junta de Castilla y León no autorice la concesión de agua a la empresa embotelladora Bezoya, perteneciente al grupo Pascual.

La manifestación, que comenzó con unas cien personas y se fue ampliando hasta las 300, según fuentes de la Policía Local,

arrancó de la avenida Fernández Ladreda y concluyó en la Plaza de San Martín.

La empresa utiliza el agua procedente de cuatro manantiales y había solicitado autorización para obtener el de nueve fuentes más con las que ampliar su actividad de la fábrica ubicada en la localidad de Trescasas.

Con gritos y pancartas en las que se leían lemas en contra de la

empresa con frases como "No a la privatización del agua", los manifestantes partieron de la sede de los sindicatos y no se produjeron incidentes.

Los manifestantes pertenecían a diversos colectivos, como el Foro 'Ciudadanos por Segovia', las agrupaciones vecinales 'Aguas Claras', 'Peñablanca' de San Cristóbal, o Vecinos de La Albuera, entre otros.

## ► NAVIDAD

## Correos instala buzones para que los niños envíen su carta a los Reyes Magos

**EL ADELANTADO / SEGOVIA**  
Correos ha instalado buzones especiales para que los niños envíen su carta a los Reyes Magos. Hasta el 30 de diciembre, las oficinas de Correos disponen de este tipo de buzones y de cartas modelo para dirigirse a sus Majestades de Oriente.

Además, la empresa postal ha puesto a disposición de su Cartero Real unas 200.000 cartas de contestación, que irán acompañadas de un pequeño obsequio relacionado con el mundo del correo y que éste enviará a los domicilios de los remitentes, hasta agotar las existencias, siempre que figuren el nombre y las señas completas y envíen sus cartas en el periodo de la campaña de los Reyes Magos, que terminará el próximo 30 de diciembre.

**INTERNET** Además, en 'www.correos.es' los pequeños pueden acceder a la carta modelo que Correos pone a disposición de los niños, para dirigirse a sus Majestades de Oriente y escribir sus deseos. De inmediato, recibirán una respuesta electrónica en la que se indicará que su carta está lista para ser cursada al destino. Si quieren que el Cartero Reales conteste personalmente, deben rellenar los campos del nombre y apellidos, dirección y código postal, y en unos días recibirán el mismo obsequio que por carta tradicional.

**San Francisco**  
921412090

**Triángulo Inmobiliaria**

S0144 -  
**TABANERA DEL MONTE:**  
parcela rustica vallada de 2.925 m2 con zona arbolada y un pequeño arroyo...



# SEAT ALTEA

tecnología sin límites

**HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.**  
Navacerrada, 21  
Teléfono: 921420200  
Fax: 921 434394  
**SEGOVIA**





**VALOR**

*Distíngase en sus regalos.*

*Con nuestros lotes a su medida.*

**Teodosio El Grande, 8 (junto al Acueducto). Tel. 921 42 90 91 SEGOVIA**

**M & M DECOR**  
TU ESTILO EN MUEBLES DECORACIÓN



Abierto sábados mañana

**Ctra. Valladolid, 28**  
40196 La Lastrilla

**Tel. 921 434550**  
email: mmdecor@mmdecor.com Fax 921 432626



ENCONTRAR INFORMACIÓN  
EN PÁGINAS AMARILLAS  
ES TRES VECES MÁS CÓMODO



**La Guía**



**.es**



**11888**

**Páginas Amarillas**

TRIBUNA | ANDRÉS RODAO OLMOS

# El enigma de un rincón de Castilla: Tormejón (Armuña)

¿QUIÉN PUDIERA TENER CIENCIA de paleontólogo y arqueólogo, arrojado, habilidad y recursos de espeleólogo, retrovisor de profeta y ser visionario del pasado o poseer la magia de Alí-Babá en "Las mil y una noches" para poder desentrañar el misterio de Tormejón. Invito a los científicos de estas ramas de las ciencias y a decididos espeleólogos, (algunos ya han arañado un poco en ese cerro salvaje y bravío y alrededores y en sus hallazgos y conclusiones me apoyo,) a que intenten descifrar el enigma.

Existe allí una cueva mítica e impenetrable, "la cueva del moro," en la que no se han podido rastrear más de cincuenta metros, ¿qué enigma encerrará en sus entrañas, teniendo en cuenta que tiene características semejantes a Atapuerca: confluencia entre dos ríos, entonces caudalosos, y de rica biodiversidad, de tierras calizas, propias para grutas, cuevas, cavernas y hondonadas de fácil refugio y defensa natural para hombres primitivos? Lo único que sabemos son los datos que nos cuenta la tradición oral: que debía tener varias salidas incógnitas como autodefensa de sus pobladores y que orada todo el cerro y al-

gunos de sus alcoves. A pocos metros de la boca de entrada se han encontrado, grabadas en la piedra, ciertas inscripciones celtibéricas.

Tormejón es una atalaya desde donde se divisa, con nitidez y cercanía, la Sierra de Guadarrama, las estribaciones de Gredos y una buena parte de la planicie o mar de Castilla. Es un brote rugoso de los tentáculos de los musculosos montes centrales, bordeado por el río Eresma y el arroyo de Tormejón donde éste desemboca. Perteneció al término municipal y parroquia de Armuña, (Segovia).

En sus proximidades se han hallado fósiles de varios grupos de vertebrados, eran zonas lacustres y palustres en las que desembocaban anchos ríos procedentes del S.O. Estos ríos depositaban, al llegar a las ingentes lagunas, cantidades de arenas y gravas; en sus márgenes vivían numerosas especies de titano saurio, arco saurio, dinosaurios, cocodrilos, tortugas gigantes y peces entre numerosas especies vegetales; restos, por tanto, paleozoológicos y paleo-fitológicos. Es una información facilitada por Dicco, (Recursos didácticos y de

ocio, SL), encargada por la Mancomunidad de Municipios del Eresma y subvencionada por la Junta de Castilla y León con la colaboración de los investigadores de la Unidad de Paleontología del Departamento de Biología de la Universidad Autónoma de Madrid, quienes confirmaron la importancia del hallazgo. Los restos

**Tormejón es una atalaya desde donde se divisa, con nitidez y cercanía, la Sierra de Guadarrama, las estribaciones de Gredos y una buena parte de la planicie o mar de Castilla. Perteneció al término municipal y parroquia de Armuña.**

encontrados han quedado en depósito y clasificados en los laboratorios de este prestigioso equipo de investigación, dirigido por el paleontólogo José Luis Sanz. Datan de unos 75 a 95 millones de años y por entonces no existía la Sierra del Guadarrama.

Los restos antropomórficos de Atapuerca datan de un millón de años, por tanto, existiría la posibilidad de hallazgos semejantes en Tormejón. Estos datos son muy someros, carezco del resultado de posteriores investigaciones - alguna debe de existir- que podrían mejorar mi sencilla información.

Miles de siglos después, transformada por completo la orografía de la región al surgir la cordillera Carpetovetónica, quedó fijado el otero en un castro inexpugnable de fácil defensa natural donde se refugiaron grupos humanos, según estudios arqueológicos comprobados, de la época del paleolítico, neolítico, de la edad del hierro, del bronce y de la época celtibérica de arévacos y vettones, algunos de los restos encontrados están clasificados en museos nacionales. ¿Existirán rastros antropomórficos dignos de investigación?

Existen también huellas romanas importantes clasificadas en los Casares, próximo a Tormejón, y visigóticas y árabes según estudios estratigráficos realizados el año 1977.

El primer documento que co-

nozco de la palabra o nombre de Tormejón se encuentra en la Catedral: "Tierra de Segovia" y se cita por primera vez en 1136 como Torman y en 1247 como Tormeiön, de aquí ha sido muy fácil la derivación a la palabra Tormejón. Es diminutivo de tormo o tolmio, palabra de origen incierto, probablemente prerromana, que significa un gran peñasco de piedra viva destacado sobre otros. El significado de torre mejor, muy común en el lenguaje popular, puede derivarse de la torre de espadaña que coronaba la Iglesia románica del S. XII, situada en lo más empinado de la colina y que servía, como mojón altanero, de señalamiento del pueblo en toda la comarca desafiando al viento y las tempestades.

Pero además de lo subyacente, que acabo de relatar, se conserva visible la Iglesia medieval del poblado de Tormejón, desfigurada, mutilada, deteriorada y abandonada en la cumbre del monte que, por milagro o por la devoción que Armuña ha tributado a la Imagen de la Virgen, titular de la Iglesia de este pueblo, no ha pasado al cementerio de edificios, poblados e Iglesias de valor artístico arruinados, desapareci-

## Guía del regalo 2005

**Larumbe**  
JAVIER M.  
TIENDAS ORO

Reloj chica Guess, similares desde 60 euros

¿Nochebuena o Nochevieja?  
Esta Navidad amnua o amnua

29€

**MUNDO amuña auno**

Plaza del Corpus, 2  
Telf. 921 46 03 73

**The Athlete's Foot**

C / GOBERNADOR FERNÁNDEZ JIMÉNEZ N° 4 SEGOVIA

**tallerAMAPOLA**

COSMÉTICA NATURAL

Plaza San Martín, 4 (junto al Torreron de Lozoya) SEGOVIA

de estas NAVIDADES en:

**Areal INTERIOR**

921 44 80 98

**Luz de Castilla**  
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

dos o semienterrados en el término de Armuña que ahora cito con pena y añoranza y en espera de mejores augurios, (pequeña muestra de la cultura enterrada en nuestra Castilla inmortal): La Capellanía, conocida por muchos, La Aldigtiela, zona que menciona el Catastro de Ensenada en 1753 y que era una pequeña aldea. Caldas del que existe un documento, fechado el año 1136, en el que el rey Alfonso VII dona a la Iglesia y Obispo de Segovia una Berna de su propiedad que está en S. Pedro de Caldas, poblado mayor, y Caldillas, citado como Caldiellas en 1247, aldea menor, el nombre les viene a los dos por la existencia en el lugar de aguas termales y salubres; los dos poblados han desaparecido, de este último se conserva el llamado molino. De los abundantes manantiales termales que surgen de aquí se surten de agua actualmente Armuña y Carboneo el Mayor. Mojadillos, otra aldea muy pequeña citada el año 1247 y que pagaba una renta mínima al Obispado, situada a unos 500 m. al SE de la actual ermita de Tornejón, en Armuña se llama al término Majadillas (Mojadillas), el nombre le viene de que era un terreno muy húmedo. Pinillos de Prestaño, en Armuña se conoce como la ermita del Cerro Pinillos, dedicada al Apóstol Santiago: Era una aldea de pocos habitantes, citada el año 1247 por la renta que pagaba al Obispado, sita al lado de un pequeño pinar, de aquí deriva el nombre, y Prestaño por ser prestamero y pagar renta al Obispado como otros muchos, por ejemplo, Ortigosa de Pestaños. En

1591 estaba poblada todavía por 405 vecinos y desapareció en el S.XVII, pero pueden observarse allí las ruinas de una iglesia románica. Y muy próximas a Tornejón están también las ruinas, con algún resto románico, de las Ermitas de Sta. Inés y S. Isidro, esta última en el término de Domingo García.

Y por último, Tornejón: Es una Iglesia románica del S.XII de una sola nave con características muy singulares, como el ábside cuadrangular abierto por un gran arco triunfal, un esbelto arco románico de entrada con capiteles bien conservados y reminiscencias mudéjares, un bello coro de madera policromada del S.XVI, la imagen románico-bizantina de la Virgen de Tornejón y en sus paredes han aparecido unas interesantísimas pinturas románicas que algunos expertos las comparan con las de S. Isidoro de León, Berlanga, Maderuelo y las de S. Justo de Segovia. Tales datos, de sencilla información, pueden ilusionar a algunos científicos y estimular su curiosidad innata para profundizar en este enigma a penas vislumbrado.

Las autoridades regionales, conforme a la cita que hice al principio, tienen documentación de la parte paleontológica y La Junta de Castilla y León, consciente de la importancia de la Iglesia medieval y sus pinturas, tiene incoado el proceso para declarar la B.I.O e iniciada su posible restauración prometiendo devolver a su prístina lozanía medie-

val, la Iglesia, sus pinturas y entorno.

Hacia el S. XII o XIII, basado en que las piedras del arco de entrada a la Iglesia son de la misma traza, surgieron unas famosas canteras que duraron hasta el S.XVII, de cuya industria, en parte, vivió el poblado, y que desfiguraron y achataron el altozano y no sabemos el destrozo paleontológico o arqueológico que pudieron causar. (Esto mismo sucedió en Atapuerca.)

**Las autoridades tienen documentación de la parte paleontológica y la Junta tiene incoado el proceso para declararla BIC e iniciada su posible restauración para devolver a su prístina lozanía medieval, la iglesia, sus pinturas y entorno.**

En sus proximidades está el cerro de S. Isidro, poblado también prehistórico, en el que se impidió hace unos años la extracción de piedras por la aparición de petroglifos en las canteras, normas que no existían en siglos pasados. De las canteras de Tornejón se extrajeron piedras para la construcción de las Iglesias y palacios de los pueblos circunvecinos, (agradezco esta información a D. Hilario Merino, párroco emérito de Bernardos, que me asegura que en el archivo del pueblo existe tal documentación).

Por otra parte existen en Armuña dos palacios artísticos muy dignos de mención: el de la Familia Bayón del S.XIV-XV y el del Marqués del Arco del S.XV-XVI aproximadamente, éste último con amenaza de ruina, (por favor, no le dejen hundir.) Y no olvidemos que D. Juan de la Hoz, a cuya familia perteneció la Casa de los Picos, en su escudo consta la Hoz, (no así en los de Armuña,) hijo de Isabel Arias Dávila, sobrino del Obispo, D. Juan Arias Dávila, era el Señor de Armuña donde tenía grandes posesiones. En los dos palacios existen amplios secaderos de lana y en sus alrededores los lavaderos, llamados charcones y barreros. Eran de Señores Feudales importantes con grandes cantidades de ganado.

La Iglesia con su esbelta torre, el Humilladero, la Ermita de S. Roque, la Capilla adosada a la Iglesia con el retrato del que fue Comisario del Santo Oficio, que mandó construir la Capilla y la Capellanía derruida, restos de cruces y cruces que existían en la entrada de los caminos al pueblo y las del "vía crucis" hasta la Ermita de S. Roque, cuyas basas yacen diseminadas por el pueblo y una sola en pie, la del Humilladero con el crucero y su bella columna, símbolo de lo que fueron todas. Existen también otros edificios, no ostentosos, pero de notable estructura de los S. XVI, XVII, XVIII y XIX, todo ello constituye un patrimonio artístico-cultural muy notable que merece tenerse en cuenta para que no siga, por pasividad y desidia,

como hasta ahora, autodestruyéndose paulatinamente y entrando en el cementerio del olvido.

Ahora resta que las autoridades regionales, provinciales y el pueblo tomen conciencia de esta realidad e intenten promocionar Armuña, perdido en la estepa castellana, de riquísima tradición cultural, y proclamar que si Teruel existe en España, también Armuña existe en Segovia y no conformarnos con ser un pueblo de quinta división con fichajes tan importantes. Bien merece la pena, por tanto, que arreglen nuestro estado (pueblo) para dignificar el pasado e ilusionar el futuro, bastante lóbrego, y no resignarnos a vivir en una urbanización muy deficiente y en anonimato perpetuo.

Pueden acondicionarse, sin demasiado despilfarro público, (otros pueblos semejantes han presentado proyectos atrayentes a las autoridades provinciales y regionales y han sido atendidos), las calles y plazas del pueblo de castizo sabor castellano y salpicadas de estructuras y ribetes artísticos, promocionar las zonas de valor arqueológico para el turismo haciendo una carretera muy corta, de dos Km., que facilitara el acceso a Tornejón, algunas sencillas pistas de senderismo que recorrieran esa zona, adusta, salvaje y bravía, escarpada y árida, pero que contrasta bellamente con las riberas del río Eresma y el arroyo de Tornejón y que constituye una ruta turística muy atrayente como paseo cultural y recreativo-deportivo. Y por fin recoger y exponer en un museo nuestros restos arqueológicos en espera de futuras excavaciones.

## Un regalo único

Viveka presenta "Vista de Segovia", un espectacular grabado a todo color. Un obsequio de lujo para esta Navidad

Viveka, establecimiento segoviano especializado en arte gráfico se estrena como editor con una obra de primer nivel, "Vista de Segovia", grabado realizado por Venancio Arribas, uno de los mejores grabadores de España en estilo paisajista, lo que la convierte en una pieza única.

Se trata de un grabado excepcional realizado en aguafinta sobre tres planchas de zinc que reproduce uno de los paisajes más

bellos de la ciudad de Segovia con la imagen del Alcázar y de la Catedral vistos desde Zamarramala.

En toda la historia de Segovia no se ha realizado nunca antes un grabado de estas características, que marcará un antes y un después en la historia gráfica de nuestra ciudad. El grabado ofrece un color propio del otoño segoviano y cuenta con un gran realismo y meticulosa perfección. En esta ocasión se ha pro-



ducido gracias a la enorme apuesta de Viveka y su propietario, Federico Osorio, el cual solicitó al propio artista la elaboración de esta plancha para producir una tirada limitada de 225 ejemplares, todos ellos realizados a mano sobre papel "Arches" de 300 gramos, y

con la supervisión del autor que firmó y numeró cada ejemplar.

El grabado "Vista de Segovia" es en palabras de Federico Osorio, editor y especialista en grabados "la mejor obra de grabado que se ha editado nunca sobre Segovia". Si duda obra única

que se revalorizará con el paso de los años.

La obra se puede contemplar y adquirir en Viveka, sito en la C/ Alférez Provisional, 17, muy cerca de la Plaza Alto de los Leones. Para más información puede contactar en el 921 44 11 61.

Remitido

► CUÉLLAR

# La Comunidad de Villa y Tierra solicitará su tercer taller de empleo

Contaría con los mismos módulos que el que se está desarrollando en estos momentos y que concluirá en mayo de 2006: albañilería, jardinería y geriatría

• La Comunidad de Villa y Tierra Antigua de Cuéllar acordó en su última junta general solicitar el tercer taller de empleo que contaría con tres módulos en los que participarán 48 personas.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
La junta general de la Comunidad de Villa y Tierra de Cuéllar acordó en su última sesión solicitar el tercer proyecto de taller de empleo. Los módulos solicitados son los mismos con los que cuenta el que se está desarrollando en estos momentos y cuya conclusión está prevista para mayo de 2006. Así se solicitarán módulos de albañilería, jardinería y geriatría.

El módulo de albañilería desarrollaría la segunda fase del acondicionamiento de la casa forestal de Fuentemacanda en la carretera de Zarzuela del Pinar. El módulo que se está desarrollando se dedica a la consolidación de la casa, los forjados y el techo de la casa principal concluyendo la restauración del edificio anexo, y el que se solicita deberá concluir la obra de restauración de esta casa que



Inauguración del segundo taller de empleo de la Comunidad. / GABRIEL GÓMEZ

una vez restaurada podría destinarse a uso turístico.

El módulo de jardinería se dedicará al acondicionamiento de la parte delantera del polígono de la Comunidad.

El módulo de geriatría realizará labores de asistencia geriátrica en la residencia de ancianos El Ala-

millero y el Centro de Día de Personas Mayores de Cuéllar y en la residencia de ancianos La Alameda de Nava de la Asunción.

El número de personas será de 20 para los de albañilería y jardinería y de ocho para geriatría.

En cuanto al personal con que contaría el taller sería: un director

que al tiempo sería monitor de uno de los módulos, dos jefes de módulo, dos oficiales de albañilería, dos capataces, un monitor de poda, un monitor de flor cortada, un fontanero y un administrativo.

El presupuesto total será de 962.948,15 euros de los que la Comunidad aportará 122.000 euros.

## Honorese Tierra de Pinares estudiará cinco nuevos proyectos

**N.P. / CUÉLLAR**  
La Junta Directiva del Prodercal Honorese Tierra de Pinares estudiará el próximo miércoles cinco nuevos proyectos para la comarca.

El primero de ellos promovido por Montserrat Muñoz promueve la creación de un centro de turismo rural en San Cristóbal de Cuéllar, también en este ámbito del turismo Palacio de los Condes S.L. promueve la creación de una posada de turismo rural en Fuentidueña y Montserrat Pérez la creación de un apartahotel en Cuéllar. Finalmente Pallets y Embalajes

Pascual S.L. proyecta el traslado y modernización de su empresa en Chañe y el Ayuntamiento de Sanchoño la creación de una guardería municipal en la localidad.

En la sesión se estudiarán también certificaciones y modificaciones de contratos, la aprobación del expediente de los gastos de gestión del cuarto trimestre de 2006, la propuesta de apertura de expedientes promovidos por la asociación y el estudio de la propuesta de participación en el proyecto de cooperación "Micología y Calidad" del Leader Adema (Almazán-Soria).

### COTIZACIONES DE CUÉLLAR

#### HORTALIZAS (VIERNES 16/12/2005) EUROS/KILO

	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac sin lavar	0,12	0,12
Patata Red Pontiac lavado I	0,14	0,14
Jaeria lavado I	0,12	0,12
Patata Monalisa sin lavar	0,14	0,14
Patata Monalisa lavado I	0,18	0,18
Patata Asterix sin lavar	0,12	0,12
Patata Asterix lavado I	0,15	0,15
Patata Ágata sin lavar	0,11	0,11
Patata Ágata lavado I	0,13	0,13
Patata Spunta	0,14	0,14
Patata Marfona sin lavar	0,11	0,11
Patata Marfona lavado I	0,12	0,12
Zanahoria	0,09	0,09
Zanahoria industrial	0,05	0,06
Ajo cortado	0,65	S/E
Ajo en cámara	0,90	0,75
Puerro extra (euros / kilo)	0,10	0,10
Puerro primera (euros / kilo)	0,07	0,07
Puerro para industria (euros/kilo)	0,04	0,04

### DE INTERÉS

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
F. J. Alcaraz  
(C/ Resina, hasta el domingo 25 de diciembre)

### EXPOSICIONES

**Cronista Herrera**  
Exposición del belén de Jorge Herrera Mesón. Hasta el 8 de enero. De 19.00 a 20.30 horas. Organizado por la Asociación Cultural Peña La Plaga.

### CONVOCATORIAS

18 de diciembre "Diviértete por un euro" en la Casa Joven. Taller de animación a la lectura. A partir de 8 años. De 17.00 a 19.00 horas en la Casa Joven

18 de diciembre "Diviértete por un euro" en la Casa Joven. Proyección de la película "La Centicieta" para niños a partir de 3 años. A las 17.00 horas en la Casa Joven  
8 de enero actuación del grupo **Sotto Vocce** en el Aula Cultural de la Magdalena a las 19.00 horas.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo** en el Castillo: 921 14 22 03.  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Centro de Interpretación de los Encierros.** Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Abside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local ..... 921141685  
..... 140002  
Guardia Civil ..... 921143420  
Bomberos ..... 921140274  
Juzgado ..... 921140004  
Ayuntamiento ..... 921140014  
Oficina de Turismo ..... 921142203  
Punto de Información Turística en el Castillo ..... 921142597  
Centro Encierros ..... 921142540  
Estación de Autobuses ..... 921141513  
Centro de Salud ..... 921142245  
Urgencias ..... 921140820  
Cruz Roja ..... 921140869  
Correos ..... 921140817  
Polideportivo ..... 921140910  
Piscinas ..... 921140520



**VENDE**

# NAVE

**EN CUÉLLAR**

## 600 m<sup>2</sup>

**EN LA CARRETERA DE EL HENAR (JUNTO A LA CIRCUNVALACIÓN)**

NO LO DUDE. CONSÚLTENOS TODAS SUS POSIBILIDADES.

**\*C/ Resina, 6 CUÉLLAR**  
Tlf/fax: 921 14 26 96

▶ SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

# El Ayuntamiento pacta con el PP el cierre de la residencia de ancianos

El acuerdo verbal, con procuradores y miembros de la Plataforma, prevé la construcción de un nuevo centro o la adaptación del actual a partir del próximo año

• El Ayuntamiento de Santa María ha pactado con los representantes del PP segoviano el cierre de la residencia Virgen de la Soterraña a cambio de que el próximo año comiencen las obras de un nuevo centro o se adapte el actual.

F. DESCALZO / SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

El alcalde de Santa María la Real de Nieva, Eusebio García (PP), ha acordado la necesidad de cerrar la residencia municipal a cambio de realizar obras de adaptación o de construcción de una nueva.

Así lo establecieron tras una reunión de dos horas y media de conversación en la sede del PP segoviano, el alcalde y director de la residencia, con el presidente y el secretario del PP, Francisco Vázquez y Miguel Ángel de Vicente, respectivamente, y con los procuradores segovianos en las Cortes, Juan José Sanz Vitorio, José Ramón Represa y Paloma Sanz Jerónimo. Al encuentro asistieron también dos representantes de la Plataforma cívica contra el cierre de la residencia, encabezados por su presidenta, Marisol Luengo.

De acuerdo con lo establecido, el Ayuntamiento, a partir del cie-

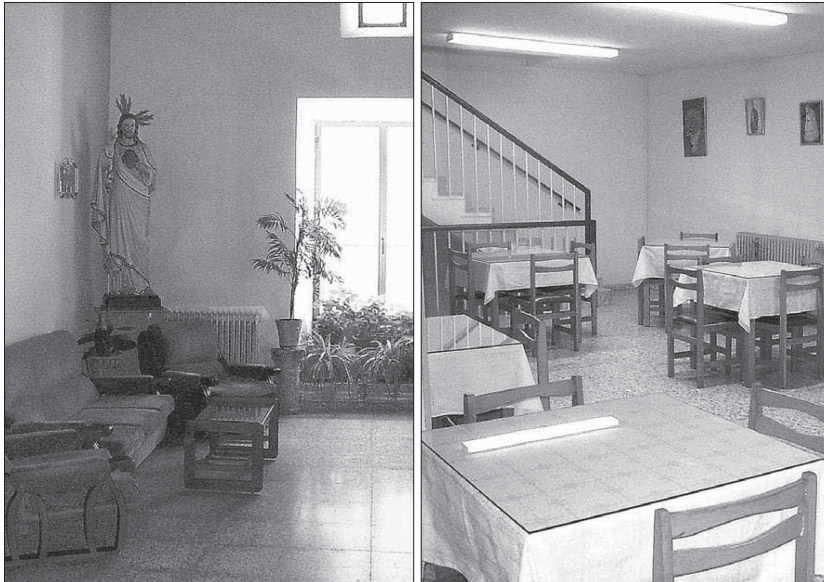


Imagen del interior de la residencia de ancianos de Santa María la Real de Nieva/ FERNANDO DEL POZO

rrer, "presentará un anteproyecto viable desde el punto de vista legal, tanto en lo estructural como en la dotación de empleados". Y se referirá al edificio actual o al que podría construirse en otro terreno municipal como centro nuevo.

"El anteproyecto podrá contemplar la posibilidad de ofrecer

los servicios, tanto de residencia de mayores como de centro de día", lo que permitiría ampliar el número de plazas para hacerla más viable económicamente e incrementar el número de puestos de trabajo.

Por su parte, la Consejería de Familia e Igualdad de Oportuni-

dades asumirá el anteproyecto que se apruebe "y establecerá las subvenciones necesarias para la realización de la obra, que será realizada, totalmente, por el Ayuntamiento". Además se prevé que todo deberá estar dispuesto con el fin de iniciar las obras durante el año 2006.

## Puntos de vista

La presidenta de la Plataforma cívica contra el cierre de la residencia, Marisol Luengo, aseguró ayer que a pesar del acuerdo establecido se mantendrá vigilante para que se mantenga la "asistencia y el buen trato que se merecen los ancianos", y expresó cierta satisfacción por el compromiso adquirido para que el cierre de la residencia se haga de forma escalonada y no de forma drástica. "Voy a seguir trabajando con la Plataforma para que el trato acordado sea el adecuado", aseguró.

Por su parte, el alcalde de Santa María, también mostró cierta satisfacción por el resultado obtenido con los procuradores segovianos y calificó el acuerdo como "cambio copernicano" respecto a sus anteriores conversaciones con la consejera de Familia, Rosa Valdeón, y con el gerente regional de Servicios Sociales, Antonio Sáez.

La situación en que se encuentra la residencia municipal Virgen de la Soterraña no es un caso único, ni en la provincia ni el resto de Castilla y León. Así lo reconoció la consejera de Familia, Rosa Valdeón. Y también ha sido sancionada por parte de la Junta la residencia Rovira Tarazona, de propiedad municipal del Ayuntamiento de Riaza.

El cambio en la legislación ha hecho inviables las pequeñas residencias como ha demostrado el que muchas que se encuentran en obras no hayan llegado a abrirse, tal como ocurre en municipios como Turégano o Puebla de Pedraza. Otros casos, como en Lastras de Cuéllar, se ha sido cerrado el centro y algunos de sus internos han sido trasladados a Aguilafuente.

▶ COCA

# El Ayuntamiento pondrá el nombre de 'González y Galán' al nuevo polideportivo

EL ADELANTADO / COCA

El Ayuntamiento de Coca pondrá el nombre de 'González y Galán' al nuevo polideportivo que se prevé inaugurar en los próximos días.

Según informó el Ayuntamiento en una nota de prensa, en la iniciativa participaron los más de ciento sesenta niños del Colegio Comarcal 'Teodosio el Grande' de Coca, que fueron los protagonistas de la iniciativa promovida por el Ayuntamiento de la villa y que llevaba implícito el desarrollo y fomento de diversos valores educativos, "como la igualdad, la democracia, el respeto, el orden, y por su puesto la alegría, y que perseguía uno de los propósitos más esenciales de esta entidad, como es el incremento y la promoción del ámbito cultural y deportivo de

la localidad, haciendo siempre participes de ello a sus ciudadanos".

Mediante dicha iniciativa, el Ayuntamiento pretendía que el nuevo polideportivo construido en el patio de l centro, tuviera un nombre antes de que se lleve a cabo la inauguración oficial del mismo, por parte de las administraciones.

Para ello, se contó con la colaboración del equipo de docentes del centro, que fueron los encargados de facilitar un número a todos y cada uno de los alumnos y alumnas del mismo, que permitiría después la realización de un sorteo con el que se obtuvieron los nombres del alumno y la alumna, cuyos primeros apellidos darían nombre al nuevo polideportivo.



Jhonatan González y Laura Galán, elegidos en el sorteo para que sus primeros apellidos den nombre al polideportivo. /E. A.

Finalmente, Jhonatan González y Laura Galán Palomares fueron los que resultaron seleccionados y aportaron su primer apellido al centro.

La inauguración oficial se celebrará a lo largo del año 2006, una vez se finalicen varias mejoras que aun han de llevarse a cabo en el exterior de dichas instala-

ciones, y a la que asistirán diversas personalidades del Consejo Superior de Deportes, de la Junta de Castilla y León y del Ayuntamiento de Coca.



## Los coros de Muñopedro graban un disco con carácter solidario

Los coros 'San Miguel Arcángel' y 'Virgen del Buen Suceso' de Muñopedro han grabado un disco compacto titulado "Muñopedro canta villancicos por Bolivia". El trabajo fue presentado ayer sábado en el salón cultural de la localidad, donde intervino también el Coro Virgen de la Piedad de Garcillán. El concierto es el sexto que con motivo de la Navidad organizan los coros de Muñopedro con carácter solidario. El dinero recaudado irá destinado a la asociación Talitha Kumi para el proyecto Ladrillo Solidario para la construcción de un centro de desarrollo integral de los niños en Cochabamba (Bolivia). La idea de la grabación surgió de la directora de ambos coros, María Cruz Rubio, tras diez años amenazando celebraciones litúrgicas y participando en actividades culturales. En el proyecto también ha colaborado la rondalla de El Espinar. / FOTO: EL ADELANTADO

► SAN ILDEFONSO

# El Plan urbanístico del Palacio de Valsaín recibe 1.830 alegaciones

La asociación vecinal argumenta que presenta graves deficiencias legales

• El Plan Especial del Palacio de Valsaín ha recibido 1829 alegaciones presentadas por la asociación de vecinos de esta localidad, que consideran que no se han tenido en cuenta sus sugerencias.

F. DESCALZO / SAN ILDEFONSO

La asociación de vecinos de Valsaín ha presentado en el Ayuntamiento de San Ildefonso las alegaciones avaladas por las diversas firmas y acompañadas por sugerencias en torno a la reciente aprobación por parte del Ayuntamiento.

El Ayuntamiento aprobó el pasado mes de noviembre el Plan Especial del Palacio de Valsaín que prevé la recuperación de este inmueble histórico, la potenciación y el cierre de la plaza, la creación de una nueva como mirador del palacio y la localización de un mercado eventual. Además se contempla la reorganización de la trama viaria para minimizar el tránsito por las plazas, construcción de nuevas viviendas, la reconstrucción de la carretera de Robledo y la dotación de un aparcamiento subterráneo entre otras cosas.

**AUSENCIAS** Ahora, durante el periodo de alegaciones, los vecinos aseguran en sus puntualizaciones que el Plan Especial no ha tenido en cuenta las ocho sugerencias presentadas al Ayuntamiento y respaldadas por más de 2.900 firmas.

Según estos vecinos, "no es cierto que el Plan destine los restos del palacio a ningún tipo de equipamiento o dotación social, sino a uso turístico, es decir, hote-



Imagen de la localidad de Valsaín, con las ruinas del palacio a la derecha. / F. DESCALZO

lero". Añaden en sus críticas que esta actividad es legítima "pero su consideración como equipamiento constituye un fraude de ley "pues al computarlo como equipamiento se libera a los promotores de las cesiones gratuitas obligatorias por la Ley de Urbanismo de Castilla y León para dotaciones al servicio de la población".

En la misma línea argumentan los vecinos que no se garantiza verdaderamente el realojo de los vecinos afectados por las situaciones fuera de ordenación.

En este sentido, los vecinos

señalan que el destino de los restos recuperables del palacio pasan de ser culturales y dotacionales a un uso empresarial del sector terciario, "un uso lucrativo privado".

## Los vecinos afectados se quejan del destino que se dará al monumento

Sobre los realojos de los habitantes afectados, las alegaciones vecinales explican que este Plan "en ningún momento incluye un estudio serio y pormenorizado de las relaciones de propiedad existentes en su ámbito y a las que va a afectar sustancialmente, incluida la expropiación, del número de familias afectadas por situaciones de fuera de ordenación

y sometidas a realojo". En cuanto a la propuesta de recuperación y reedificación del palacio, los vecinos entienden que la cifra de 11.583 metros cuadrados citados en el Plan aprobado "es absolutamente arbitraria y carente de todo fundamento y rigor metodológico".

Se quejan también de que los edificios declarados por el planeamiento en situación de Fuera de Ordenación, "se encuentran sometidos a un régimen muy estricto en relación con el tipo de obras que en ellos se pueden realizar".

En otro orden de cosas, aseguran que el estudio económico realizado y que prevé inversiones por valor de 16.873.500 euros, es escaso y, por tanto, "anulan su validez como garante de la viabilidad de la operación".

[TRIBUNA]

LUIS HERNANZ PAZ

## Estío en el Real Sitio

EN MI RECIENTE ARTÍCULO sobre los cambios climáticos en La Granja durante el otoño, advertí a los sufridos lectores que les hablaría también del resto de las estaciones y eso me propongo hacer; a ver si lo consigo a plena satisfacción de todos. Seguramente sea en esta sección veraniega cuando más se note el tan careado cambio climático por los menos aquí en San Ildefonso; su tradición el "román paladino" sería un alargamiento de los extremos, vamos bastante más calor y algo más de fresco nocturno.

La topografía de la zona de influencia municipal es como una "nava" digamos un llano o depresión entre alturas; en efecto se puede comprobar fácilmente sobre el terreno, yendo hacia el cementerio, hacia Valsaín o hacia Segovia siempre subimos y como veremos cuando toquemos la estación más fría tiene una decisiva influencia en el microclima granjeño, el aire frío queda en el pueblo y de noche en los últimos días de julio y primeros de agosto se alcanzan o superan los cero grados.

La cifra de 36 grados centígrados alcanzada hace un par de años con una situación isobárica que permitía los vientos de componente sur y su traducción como efecto foehn, es casi seguro que no se había llegado a ella en toda la historia conocida del clima del pueblo. Con datos de elaboración propia se puede afirmar que la temperatura mínima media ha bajado sobre un grado centígrado y la máxima media ha subido sobre grado y medio, por lo que el resultado sube ligeramente, manteniéndose una amplitud térmica que supera los 36 grados, lo cual es bastante elevado.



► PERSPECTIVAS EUROPEAS

## Villanueva dice que el recorte de los fondos para la región será severo y señala que la Junta tomará medidas

El consejero denuncia que España ha sido «la gran perdedora» en la negociación y que la Comunidad percibirá «en el mejor de los casos» el 30% de las ayudas actuales

• El vicepresidente segundo de la Junta recordó que regiones como Cantabria, recibieron el 50 por ciento de sus partidas anteriores cuando salieron del Objetivo 1.

ICAL / VALLADOLID

El vicepresidente segundo y consejero de Economía y Empleo de la Junta, Tomás Villanueva, denunció ayer que España «ha sido la gran perdedora» en la negociación de las perspectivas europeas, y afirmó que «en el mejor de los casos» Castilla y León recibirá un 30 por ciento de los fondos que va a percibir en el actual marco de apoyo comunitario. En este sentido recordó que regiones como Cantabria, recibieron el 50 por ciento de sus partidas anteriores cuando salieron del Objetivo 1, un porcentaje que Castilla y León siempre reclamó, y que el Gobierno «no ha valorado ni defendido». «Perdemos un 20 por ciento de la posición de Cantabria», enfatizó.

Al respecto, afirmó que el Ejecutivo regional, tomará iniciativas en los próximos días para solicitar al Gobierno central «un compromiso claro, nítido y transparente» con la Comunidad, para solucionar el problema, porque «no tiene sentido», dijo, que se pierda «el esfuerzo realizado por Castilla y León para la convergencia». Así, apuntó que el Gobierno cuenta con «flexibilidad» suficiente en el reparto del Fondo de Cohesión para asignar más recursos a la región para paliar ese recorte «severo».

**FONDO DE COHESIÓN.** Villanueva precisó que el Fondo de Cohesión se quedará para el próximo marco 2007-2013 en 3.250 millones, frente a los 12.000 millones de la programación anterior. Asimismo, concretó que el fondo de I+D+i estará dotado de 2.000 millones de euros, de los que, con arreglo a los criterios de reparto, las tres regiones que saldrán del Objetivo 1 sólo podrán optar al 15 por ciento, es decir, 75 millones. Así, consiguió el consejero, Castilla y León recibirá en todo el periodo en torno a los 25 millones, una



El vicepresidente segundo y consejero de Economía, Tomás Villanueva, durante una intervención en un pleno. / M.C. (ICAL)

cuantía para esta materia que los presupuestos de la Junta superan en un solo ejercicio. «Es una cantidad raquítica», enfatizó.

Villanueva recaló la «grave pérdida de posición» de España y Castilla y León en Europa con la negociación efectuada por el Gobierno, y se preguntó qué ha he-

cho la delegación española durante los dos días de discusiones y en los meses anteriores, porque «no han conseguido absolutamente nada». Además exigió al presidente del Gobierno que explique por qué España ha cedido 40.000 millones para la financiación del 25% de la ampliación, una cifra cuatro

veces por encima de la que aportará Gran Bretaña, y muy superior a la de países como Alemania, que cederá 25.000 millones.

Al respecto, arremetió contra las palabras triunfalistas del presidente del Gobierno, para agregar que «no entiendo por qué dice que ha sido una negociación exitosa».

## Villalba apunta que ahora se tendrá más dinero y recursos

G.S.S. (ICAL) / VALLADOLID

El secretario general del PSCyL, Ángel Villalba, valoró ayer el acuerdo alcanzado ayer y señaló que en lo que afecta a Castilla y León se ha producido un incremento de los fondos que beneficiarán a la Comunidad durante el periodo transitorio, cuando deje de percibir ayudas por su condición de Objetivo 1. «Nos van a venir muy bien estos fondos en esta fase de transición que Castilla y León debe tener en los próximos años. Así se impedirá que

suframos un recorte brusco en relación con la situación anterior, que era privilegiada», señaló.

El dirigente socialista, quien manifestó que se ha negociado «con firmeza» por parte de Rodríguez Zapatero, afirmó que Castilla y León tendrá «más dinero y que contará con más recursos del fondo de cohesión de España, que indirectamente llegarán a la Comunidad», así como del fondo de nuevas tecnologías.

Por todo ello, elogió la labor del Gobierno central y declaró

que continuará la política de cohesión europea «y España formará parte de ella con 3.250 millones» y que se creará un nuevo fondo dedicado a las nuevas tecnologías, la investigación y el apoyo a las universidades.

Por último, Villalba criticó al PP al que acusó de mentir y se refirió a las palabras vertidas el viernes por Zaplana en las que puso en duda la buena negociación del Gobierno. «Fuera cual fuera el resultado lo iban a calificar de negativo», expuso.



LA COMUNIDAD

Un momento de la manifestación de Benavente.

► ZAMORA

Unas 2.500 personas protestan contra el cierre de la tabaquera

Alrededor de 2.500 personas participaron ayer en la manifestación contra el cierre de la tabaquera de Benavente. Los ciudadanos, llegados desde toda la comarca, comenzaron a concentrarse en el Paseo de la Mota hacia la una de la tarde. «Parece que las instituciones están de acuerdo y que puede que se pongan de acuerdo por una vez para echar una mano entre todos y dar un empujón a la comarca», comentó el presidente del comité, Rodrigo Nava.

► LEÓN

Amilivia dice que el PSOE juega con las instituciones leonesas

El alcalde de León, Mario Amilivia, señaló ayer en relación al anuncio sobre la conversión del Instituto de Tecnologías de la Comunicación (Inteco) en Sociedad Anónima Estatal, que da la impresión de que desde el PSOE leonés y desde Madrid «quieren jugar con las instituciones leonesas y los leoneses». Amilivia afirmó que se trata de un proyecto «en el que hemos creído firmemente y ahora descubrimos que todos los esfuerzos que hemos realizado han supuesto una auténtica tomadura de pelo».

► ÁVILA

El presidente de las Cortes inaugura un geriátrico

El presidente de las Cortes, José Manuel Fernández Santiago, inauguró ayer la residencia de personas mayores 'El Jardín del Tiétar', situada en La Parra, anejo de Arenas de San Pedro. Fernández Santiago destacó la importancia de la iniciativa privada en este sector, que contribuye a «generar empleo, especialmente femenino» y que ofrece mayor número de plazas de residencias.

► ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL

# Mañueco no descarta acudir al centro el 3 de enero para defender su integridad

El ministro de Trabajo, Jesús Caldera, apunta en Salamanca que las declaraciones de los 'populares' no interesan a los ciudadanos

• Diferentes medios de comunicación salmantinos publicaron ayer la fecha de la salida de los legajos que se producirán el martes 3 a las 10 horas.

Y.R.T. (ICAL) / SALAMANCA

El consejero de Presidencia y secretario regional del Partido Popular, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró ayer en Salamanca que «si es necesario», acudirá el próximo día 3 de enero a las puertas del Archivo de la Guerra Civil para impedir la salida de documentos y que lo hará, según manifestó, «sin dudar» para defender la unidad e integridad del centro.

Una vez conocida la fecha exacta, el 3 de enero y la hora, las 10 de la mañana, para la salida de los legajos, como publicaron ayer diferentes rotativos locales, el consejero de Presidencia no quiso concretar las acciones a seguir para no «dar pistas», afirmó, a las personas que quieren romper esa unidad, añadió.

Fernández Mañueco calificó esta polémica como el «gran agravio» que sufre la provincia y la Comunidad autónoma. En cuanto a la postura del PSOE en este asunto, aseguró que este grupo político ha demostrado que renuncia a defender una idea de España y que el país pueda tener instituciones culturales que representen a todos los españoles.

El consejero también quiso contestar a la justificación de la

ministra de Cultura, Carmen Calvo sobre la salida de documentos, en la que argumenta que se «está cumpliendo la ley». Sobre esto, Mañueco declaró, parafraseando al recién fallecido filósofo Julián Marías, que «la ley también puede amparar el abuso». En este aspecto hizo hincapié y afirmó que no puede justificarse la ruptura de una institución que es la base común de todos los españoles.

Además, continuó el consejero, está generando una «escalada importante» de enfrentamiento territorial como nunca antes se había visto.

Por todo esto, el **Fernández Mañueco** pidió al ministro bejarano, Jesús Caldera, explicaciones sobre su cambio de opinión con respecto al Archivo, ya que hace dos años aseguró que la unidad nunca se rompería. Mañueco además afirmó que en la vida «lo importante es tener dignidad» y no «dejarse vender por un plato de lentejas», dijo.

**RESPUESTA.** En este sentido, el ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, eludió ayer la petición de explicaciones del presidente regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco, sobre su cambio de opinión con respecto al Archivo de la Guerra Civil, y afirmó que él se dedica a trabajar por Salamanca, a traer infraestruc-

turas, a favorecer las condiciones para generar empleo y que eso es lo que a los ciudadanos les importa de verdad. En este sentido, continuó, las declaraciones sobre el centro documental por parte del Partido Popular no importan «nada» a los ciudadanos.

Según manifestó, lo importante es que se va a reforzar el Archivo de la Guerra Civil y que se convertirá en un gran centro para la memoria que va a situar a Salamanca como un «punto» en la inversión, algo que supondrá, en su opinión, un gran beneficio para la

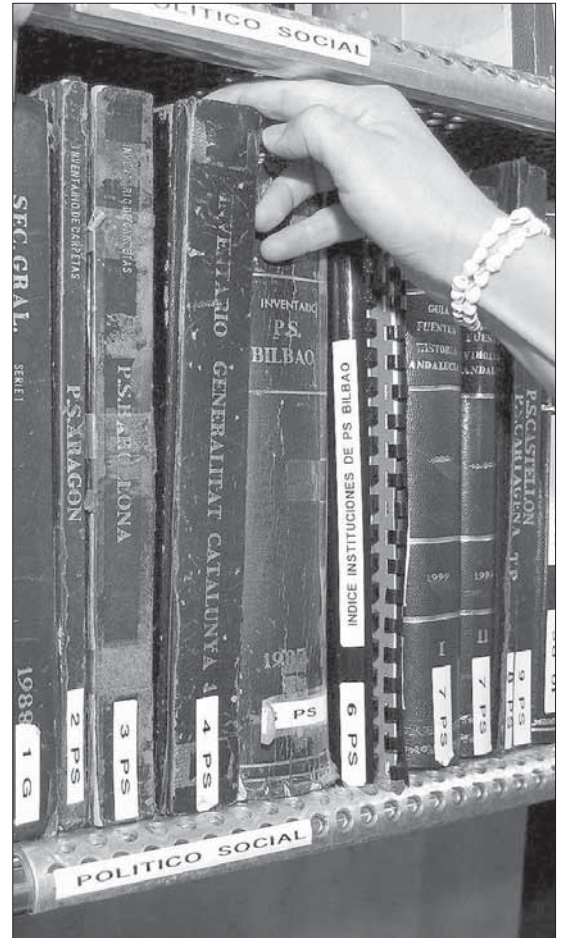
provincia, además de favorecer, explicó, la reconciliación definitiva con ciudadanos que fueron expoliados.

Además, el ministro de Trabajo destacó que esta devolución no supone una ruptura de los criterios

técnicos ni una afrenta para Salamanca, sino todo lo contrario, un orgullo, dijo.

En cuanto a la devolución de los documentos a la Generalitat de Cataluña, el ministro adelantó que se hará sin ningún problema, ya que la capital del Tormes va a salir ganando y aquí los que pierden son los «señores del Partido Popular», afirmó.

Por último, volvió a reiterar que «lo importante es que se va a reforzar un Centro de Recuperación de la Memoria que situará a



Algunos de los 507 documentos que reclama la Generalitat. / D.A. (ICAL)

**El consejero parafraseó a Marías para decir que la ley también puede amparar el abuso**

► LOS MINISTROS DE TRABAJO Y DEL INTERIOR, EN LA REGIÓN

## Caldera anuncia que explicará en público las medidas del Plan del Oeste en enero

AGENCIAS / VALLADOLID-LEÓN

El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, y el responsable de la cartera de Interior, José Antonio Alonso, visitaron ayer la Comunidad en sendos actos institucionales.

Caldera anunció en Salamanca -también estuvo en Valladolid- que en el mes de enero hará una comparecencia pública documentada explicando las 115 medidas del Plan del Oeste, «de las que en 20 meses más del 40 por ciento está en ejecución», aseguró que el Plan «se cumplirá sobradamente con más proyectos de los contemplados inicialmente».

Por otro lado, el ministro se re-



José Antonio Alonso. / S.M. (ICAL)

firió al empleo en el Oeste de Castilla y León, recordando que el Gobierno se comprometió a la creación de 80.000 puestos de trabajo, de los que, según un informe de la Encuesta de Población Activa (EPA), «se han creado 54.000 en 18 meses, 19.000 de ellos en Salamanca, lo que supone un 20 por ciento de lo prometido, pasando de 127.000 ocupados a 146.000 en la provincia salmantina».

Por su parte, el ministro del Interior, José Antonio Alonso, confirmó durante su visita a la provincia de León que su departamento va a poner en marcha todos los mecanismos para crear la delegación de Tráfico para la comarca

berciana. En este sentido, Alonso, calificó esta petición como algo necesario para la zona. «Mi criterio es que el Bierzo tiene que tener esa oficina, esa delegación de Tráfico por varias razones: por su situación geográfica, por su tamaño, por la entidad, por el número y la calidad de la población», dijo.

El secretario regional del PSOE, Ángel Vallalba, acompañó a Alonso, al igual que el delegado del Gobierno en la región Miguel Alejo. Vallalba, que participó en León en un acto público junto a Alonso, defendió que el Ejecutivo de Rodríguez Zapatero, «ha cumplido todas y cada una» de sus promesas a Castilla y León.

► ESTACIÓN DE ESQUÍ

## Tres Provincias ha invertido en San Glorio más de 1,3 millones

ICAL / PALENCIA

La unión de empresa Tres Provincias S.A., que lleva trabajando en el proyecto de la estación de San Glorio desde hace tres años, asegura haber invertido en el desarrollo del mismo más de 1.280.000 euros. A raíz de las últimas controversias generadas por la plataforma contraria a dicha infraestructura, los empresarios han querido recordar que su intención es la de «llegar crear uno de los mejores centros invernales y de montaña del país, con un escrupuloso cuidado medioambiental y aplicando las últimas tecnologías en la construcción de estaciones de esquí».

En su proyecto, cuyo desarrollo comenzaría de forma simultánea tanto por León como por Palencia, Tres Provincias contempla la creación de un centro de ocio integral de montaña, explotable los 365 días al año desde todas las comarcas afectadas por igual. La empresa cuenta con capital formado por promotores tanto de León como de Palencia y de otras provincias, pero mayoritariamente castellano y leonés.



ENTRAR EN SUERTE  
GONZALO SANTONJA

## El primer mandamiento

Ejerciendo de adalides del Edisparate, los nacionalistas gallegos del Bloque han planteado una propuesta de reforma del Estatuto de Autonomía de esa Comunidad en el que, emulando a los colegas de Euzkadi, se han salido con la pentera de que once municipios bercianos debieran unirse a la nación de sus entelequias. Allí se habla gallego, lo cual sólo es parcialmente cierto, y eso, a su juicio, justificaría la puesta patas arriba del mapa de Castilla y León, junto con el de Asturias, tontería que no resiste el menor análisis.

Ahora mal, ese no es el problema, o al menos no debería constituirlo para ninguna persona medianamente informada. El Bloque viene incurriendo en extremos así de peregrinos desde el mismo momento de su fundación, mero imitador de otros movimientos de idéntico corte, como si aquí y ahora se hubiese establecido una especie de competición que basara el pedigrí nacionalista en el desbaratar. Pero si ese no es el problema, en dónde reside entonces el cogollo de tan inútil enredo, únicamente destinado a hacer más embarullada la madeja de los agravios.

A mi juicio, en quienes han conferido al Bloque condición de partido con (ir)responsabilidad de gobierno, poniendo a su alcance medios económicos y altavoces de difusión mucho más que considerables. Ahí radica, creo yo, lo peor de lo malo: no en el Bloque, formación hasta el presente condenada a la marginalidad, sino en los impulsores de su promoción, firmantes apresurados de acuerdos sin mínimas garantías de lealtad. Además, no se trata de una alianza aislada: el tripartido de Cataluña representa el modelo. En tono menor, el Bloque intenta más de lo mismo.

Paradójicamente nos encontramos con alianzas establecidas en perjuicio de quien más votos tiene, el PSOE, y en beneficio, absolutamente desproporcionado, de los que menos aportan, sus socios parlamentarios, en el fondo asombrados de que tan poco haya dado para tanto. Pero un país no puede estar sometido al capricho sectario de minorías cazzurramente obstinadas en la creación de problemas artificiales ¿Qué la Junta de Castilla y León debe garantizar los derechos de los hablantes de gallego en El Bierzo? Ya lo hace, como bien saben ellos, cuya obligación consiste, pues desempeñan tareas de gobierno, en ejercer las competencias que tienen con sentido de la igualdad y sin molestar a los vecinos, primer mandamiento de la ley del respeto.

[FIRMA INVITADA]

Javier Amoedo Conde



# Velar por los derechos fundamentales

Afronto, como Procurador del Común de Castilla y León, una nueva etapa al frente de la Institución, con un objetivo prioritario: velar por los derechos fundamentales de los ciudadanos ante posibles vulneraciones de esos derechos por parte de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma, así como supervisar la actuación de éstas.

En esta nueva etapa la Institución ha de seguir procurando que los ciudadanos no solo conozcan su actuación, sino que sepan que está aquí para su servicio y que tienen en el Procurador del Común respaldo a sus peticiones y demandas, en tanto sean razonables y fundadas. Para ello es

«Los colectivos más desfavorecidos y desprotegidos de la sociedad estarán entre mis prioridades y espero que la lucha en favor de sus derechos no sea estéril ni baldía»

primordial que exista, como hasta ahora ha sucedido en el largo camino que ya ha recorrido la Institución durante los diez años que lleva funcionando, una leal y decidida colaboración de todas las instituciones de Castilla y León, algo de lo que sin duda saldrán muy beneficiados los castellanos y leoneses.

Por otra parte, trataré de mantener el equilibrio entre la continuidad del trabajo desarrollado por la Institución bajo la dirección de mi predecesor en el cargo y la necesaria renovación y mejora de la misma, con el objetivo de conseguir aumentar el grado de confianza que los ciudadanos han depositado hasta ahora en ella.

Los colectivos más desfavorecidos y desprotegidos de la sociedad estarán entre mis prioridades y espero que la lucha en favor de sus derechos no sea estéril, ni baldía. La mejora de las condiciones de vida de las personas discapacitadas y de sus familiares, la defensa de la ordenación urbanística y del medio ambiente, la protección de nuestro rico y variado patrimonio histórico, las personas mayores y los menores... serán, como no, algunos de los ámbitos en los que pondré mi empeño, sin escatimar dedicación y esfuerzo.

En este empeño, espero seguir contando con la inestimable colaboración de todos y especialmente de las Administraciones Públicas de Castilla y León, pues imagino que, acostumbradas ya a la acción del Procurador del Común, continuarán con la misma buena disposición que permitirá que nuestra labor sea, si cabe, más eficaz y productiva.

Desde la autonomía e independencia con la que la ley me permite trabajar, reforzada por el apoyo que me han prestado todos los grupos políticos con representación en las Cortes, quiero acercarme a todos los ciudadanos de la Comunidad Autónoma para conseguir una Institución cercana, eficaz y que genere confianza.

Las quejas que cada día recibe el Procurador del Común reflejan esa confianza de los ciudadanos en la Institución. Con la necesaria e inestimable colaboración de todos, nos comprometemos a intentar aumentarla.

\* Procurador del Común

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES



[MODELO PARA ARMAR]

## Del origen del castellano

CARLOS AGANZO  
Director de 'Diario de Ávila'



El estudio pormenorizado de la lengua hablada en Hispania entre los siglos VI y VIII, a través de las pizarras visigodas halladas mayoritariamente en las provincias de Ávila y Salamanca, pero también en Cáceres, Segovia, Valladolid o Portugal, ha permitido a la profesora Isabel Velázquez Soriano 'adelantar' los orígenes documentales de la lengua romance (antecedente inmediato del castellano) casi cinco siglos al hito hasta ahora

inamovible de las glosas silenses y emilianenses.

El estudio de la profesora Velázquez, publicado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y la Real Academia Española, se ha realizado sobre pizarras donde se recoge lo mismo un alfabeto latino que trabajos escolares, conjuros, cartas o documentos jurídicos y comerciales. Es una maravillosa sorpresa que Castilla y León todavía no ha digerido, pero que de-

be hacerlo sin prisa pero sin pausa, sobre todo si de verdad aspira a que la lengua, ese castellano que puja por la primacía lingüística mundial, sea no sólo una de sus señas de identidad, sino también vehículo de futuro. La lectura profunda de este magnífico trabajo no sólo nos dice que los orígenes documentales del castellano no están en el siglo XI, sino en el VI; y tampoco en La Rioja, sino en Castilla. Demos curso a esta enseñanza.

## 3 PREGUNTAS SOBRE... OBSERVATORIO DE GÉNERO

**1. ¿Qué es?** Es un órgano colegiado, constituido el pasado viernes, cuyo objetivo es recabar, analizar y difundir información periódica y sistemática sobre la situación de las mujeres y su evolución con el fin de conocer las necesidades existentes y los cambios sociolaborales registrados.

**2. ¿Quiénes lo forman?** Está formado por representantes de la Junta, de las corporaciones locales, de las universidades públicas, de las organizaciones sindicales, de la organización profesional agraria, del Consejo Regional de Cámaras de Comercio, de las Federaciones de Asociaciones de Mujeres, de las asociaciones de la prensa, de la Confederación de Organizaciones Empresariales y de las asociaciones de mujeres inscritas en el registro de entidades para la igualdad de oportunidades.

**3. ¿Qué funciones tiene?** Entre otras, recogerá y analizará la información sobre la situación de la mujer en los diferentes ámbitos de la vida social, laboral, económica y política, así como sobre las políticas y medidas existentes en materia de igualdad de oportunidades por razón de género.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

# Avance de la programación para el año 2006

El pasado martes, trece de diciembre, el Patronato del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua celebró su preceptiva reunión plenaria en el Salón de Plenos de la Excelentísima Diputación Provincial, siendo aprobada por unanimidad la programación del 2006, cuyo avance, desglosado en dos entregas, empezamos a presentar a continuación

En cuanto a las relaciones con los organismos y las entidades de mayor prestigio y alcance en el ámbito del español, el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua seguirá colaborando tanto con la Real Academia Española y con la Asociación de Academias de la Lengua Española como con el Instituto Cervantes, plenamente afianzadas y desarrolladas con absoluta normalidad diversas líneas de trabajo.

En este sentido, fijadas en Castilla y León las reuniones para la redacción de la nueva Gramática del español, obra de novedoso y decisivo carácter panhispánico, la próxima cita de la Comisión encargada de dicha tarea posiblemente tenga lugar en Zamora, a lo largo de junio, encuentro que seguirá a los ya celebrados en Burgos (2004) y Ávila (2005).

Respecto al Instituto Cervantes, Burgos mantendrá la condición de sede de las jornadas dedicadas a la formación de su profesorado, acogiendo también algunas reuniones del más alto nivel, cuyo programa está en fase de elaboración. En cuanto a la proyección exterior de Castilla y León a través de la red internacional del Cervantes, amplia y en continuado proceso de expansión, su nuevo centro de Chicago será inaugurado, precisamente, por dos exposiciones del Instituto y un ciclo de literatura actual, solicitado por diversos departamentos universitarios norteamericanos. Esta iniciativa nace con vocación de estabilidad, porque los proyec-



Reunión del Patronato de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua, celebrada en el Salón de Plenos de la Excelentísima Diputación de Burgos, el pasado martes.

tos de este tipo resultan especialmente fructíferos cuando se mantienen, al menos, a medio plazo.

Así pues, por Chicago entrará en la red del Cervantes la exposición dedicada a la primera imprenta española, la de Juan Párix, tipógrafo alemán activo en Segovia entre 1472 y 1474, cuyos trabajos dieron comienzo por el *Sinodal de Aguilafuente*, obra incluida en el catálogo de publicaciones del Instituto, que en todo lo referente a esta cuestión siempre ha contado con el generoso patrocinio de Caja Segovia. La muestra, con anterioridad instalada en el Círculo de Bellas Artes de Madrid y en el Torreón de Lozoya de Segovia, en ambos casos con gran éxito de público, esta

siendo adaptada a las circunstancias específicas del medio en que tendrá lugar y, gracias a la colaboración del ayuntamiento de Aguilafuente, incluirá una réplica a escala, en perfectas condiciones de funcionamiento, de la prensa de Juan Párix. Como comisario continuará el profesor Fermín de los Reyes.

Además, al lado de esta muestra, clara manifestación de modernidad en el siglo XV, figurará una selección de los cuadros de Juan Manuel Díaz Caneja (1905-1988), propiedad de la Fundación Díaz Caneja de Palencia, pintor que protagonizó una de las trayectorias más sugerentes a lo largo del siglo XX, siempre en busca de lo esen-

cial, arte de avanzada el suyo a partir de lo más hondo de una personalidad cultural bien arraigada en la tradición. Inicialmente atraído por la arquitectura y con notables incursiones literarias, impulsor de revistas (*En España, ya todo está preparado para que se enamoren los sacerdotes* y *Extremos a que ha llegado la poesía española*) y poeta (el Instituto prepara la publicación de sus *Versos ocultos*), del contraste entre su pintura y la máquina de Párix se desprende una idea nítida: la de que estas tierras, las de Castilla y León, nunca dejaron de acoger y alentar, desde la tradición, la vanguardia y la modernidad, imagen destinada a romper recios (y necios) tópicos interesados.

Al mismo tiempo se desarrollará un ciclo de escritores actuales de Castilla y León, seleccionados a propuesta de los medios hispanistas de Chicago y dando prioridad a quienes ya estén traducidos y editados en Norteamérica.

Por lo demás, y en este apartado, también procede anotar que la muestra "En la pizarra, dedicada al apasionante fenómeno de las pizarras visigodas con escritura y al mundo cultural de los últimos hispanorromanos de la Meseta, que fue inaugurada en León, también se verá a lo largo del próximo año en Madrid, volviendo después a la Comunidad.

En la Página correspondiente al 8 de enero desglosaremos, provincia a provincia, las actividades programadas para 2006.

Real Monasterio de San Agustín  
C/ Madrid, 24 - 09001  
Tel.: 947 256 090  
Fax: 947 209 542  
coordinadoralengua@ilyl.com

## Palabras de ida y vuelta

(dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

Me gustaría saber el plural de las siguientes palabras: *yo, marroquí, gay y chip* (B.D. Burgos).

El pronombre *yo* admite el plural *yoes* y el plural *yos* cuando funciona como sustantivo. Constituye por tanto una excepción a la regla general que dicta así: «los sustantivos y adjetivos terminados en -o tónica forman el plural en -s».

*Marroquí* y *marroquíes* son los plurales admitidos por la Academia. En los gentilicios se utilizan en la lengua culta los plurales en -es (*hindúes, israelíes...*).

El plural de *gay* es *gais*, al igual que ocurre con otras palabras que también proceden de otras lenguas: *espray-espráis, jersey-jerséis*. Sin embargo, la Academia mantiene los plurales con -es de *rey-reyes, buey-bueyes, ley-leyes, convoy-convoyes*.

En cuanto a la última palabra, *chip*, su plural es *chips*. «Los sustantivos y adjetivos terminados en consonantes distintas de l,r,n,d,z,j,s,x,ch son voces de otras lenguas u onomatopeyas y hacen el plural en -s, excepto *álbum (álbumes)* y *club (clubs)*».

¿Se dice de arriba abajo o de abajo arriba, camisa a rayas o de rayas? (dfh).

Las expresiones correctas son *de arriba arriba* y *camisa de rayas*.

No debe usarse la preposición *a* delante de *arriba*, *abajo*, *acá*, *adentro*, *afuera*, porque ya está incluida en la forma de este adverbio. Por otra parte, es incorrecto el empleo de *a* para enlazar un sustantivo con otro que le sirve de complemento. La *a* debe ser sustituida por *de* (\**camisa a rayas*, \**cocina a gas*, lo correcto es *camisa de rayas*, *cocina de gas*).

¿Es posible decir *me desayuno con un plato de callos?* (Susana, Burgos).

Cuando *desayunar* significa 'tomar el desayuno' se usa como transitivo (*desayuno un plato de callos*), sin embargo, aún pervive el uso intransitivo que usted señala y que no se considera incorrecto. Cuando *desayunar* significa figuradamente 'tener la primera noticia de un suceso o de un acontecimiento que se ignora', «lo que se *desayuna*» se expresa mediante un complemento precedido de la preposición *con*.

¿No es muy cursi decir *Juan está entre los vips?* (S.A.N)

Esta voz tomada del inglés tiene entrada en el Diccionario académico. Se usa como sustantivo común en cuanto al género (el/la vip) con el significado de 'persona que recibe un trato especial en ciertos lugares públicos por ser famosa o socialmente relevante'. Como adjetivo significa 'de los vips'. Es, por tanto, un anglicismo admisible, pero la Academia recomienda «utilizar con preferencia, para el sustantivo, la palabra *personalidad*» (Juan está entre las personalidades).

EL LIBRO RECOMENDADO

TÍTULO: *Castilla en Canal* AUTOR: Raúl Guerra Garrido EDITORIAL: Madrid, Alianza, 2005

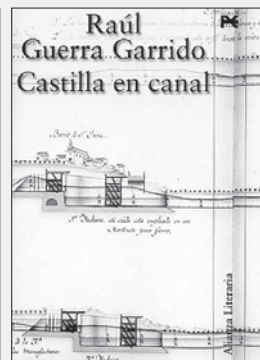
## El sueño de la Ilustración

Nueva edición del viaje literario del escritor berciano Raúl Guerra Garrido, ganador del III Premio de la Crítica de Castilla y León por la *Gran Vía es Nueva York* y a cuya obra global el Instituto ha dedicado un exhaustivo *Inventario*, por el Canal de Castilla, recorriendo a pie sus más de doscientos siete kilómetros, por vez primera publicado en 1998, ya convertido en un clásico del género y en libro de referencia sobre el tema.

Como bien se sabe, el Canal de Castilla, o sea, el sueño de trazar una vía navegable desde el corazón de Tierra de Campos hasta el Cantábrico, fue la utopía y constituye la obra señera de los ilustrados, el proyecto civil más ambicioso del siglo XVIII, de inspiración humanista, aspiraciones de quimera y función social progresiva, camino de la razón y el comer-

cio que en diversos puntos de su trazado discurre en paralelo y traza sutiles líneas de convergencia con el Camino de Santiago, originando así unos espacios llenos de magia se produzca en Frómista, a los pies de su iglesia románica, templo quintaesenciado.

Guerra Garrido, autor, entre otras grandes novelas, de *Lectura insólita de El Capital* (Premio Nadal, 1976) o *El año del Wolfman* (finalista del Premio Planeta, 1984), afrontó con este libro la tarea de redescubrirnos a todos uno de nuestros monumentos más singulares, quizás un poco sepultado por la típica imagen de Castilla como coto casi exclusivo de catedrales, castillos, murallas, alcázares y monasterios, dando así la espalda a una sucesión verdaderamente



portentosa de esclusas, presas o sifones, molinos, aceñas y batanes que en su momento marcaron la cumbre de la modernidad y el afán más alto, por noble, de los esfuerzos para romper el aislamiento de algunas comarcas de la España profunda.

La empresa, como tantas otras, quedó inconclusa, estrangulada por diversos factores, tanto económicos como ideológicos. Pero eso no impide que el recorrido por sus tres canales (con for-

ma de Y invertida, el Canal del Norte, iniciado en Aralar del Rey, se subdivide luego en el Canal de Campos, que muere en Medina de Rioseco, y el Canal del Sur, que llega hasta en Valladolid) depare continuas satisfacciones de toda índole al viajero, asaltado por la insólita belleza de multitud de recodos e infinidad de recursos técnicos (como los de la esclusa-embolo para salvar desniveles o la draga de vapor) que de por sí atestiguan la consumada pericia de sus constructores, a la altura, cuando no por encima, de los mejores ingenieros internacionales de la época. Elocuente lección, cargada de actualidad, de lo que, pudiendo ser, sólo salió adelante parcialmente.

Tales reflexiones y el descubrimiento de tanta belleza se verán acentuadas si el excursionista lleva consigo la guía de unas páginas tan ejemplares, por sugerentes, como las de este libro, crónica de un viaje que, en el sentido unamuniano de la expresión, también mira hacia los adentros de las gentes y del paisaje.

► EL TERRORISMO REAPARECE EN LA POLÍTICA DEL PAÍS VASCO

## Rajoy considera «grotesco» que el PSE apoye los presupuestos vascos

El presidente del Partido Popular critica que la formación que dirige Patxi López suscriba el documento del Gobierno autonómico que incluye ayudas a «los familiares de los asesinos»

• El portavoz socialista, Rodolfo Ares, aclara que su partido no votará a favor de las partidas para favorecer económicamente a los allegados de los presos de la banda terrorista.

OTR-PRESS / MADRID

«ETA vuelve a estar en el Parlamento, se habla con Batasuna y se financia a los familiares de los asesinos». Ése es el análisis de la situación en el País Vasco que hace el presidente del PP, Mariano Rajoy, que ayer cargó contra el PSE por haber apoyado los presupuestos del Gobierno vasco, en los que se incluye una partida de ayudas a los familiares de presos de ETA. Por otro lado, el portavoz del PSE, Rodolfo Ares, aclaró que votará en contra de la subvención a Udalbide y que «no ha habido acuerdo» sobre la partida destinada a familiares de presos, en la que vigilará que se «garantice la igualdad» a la hora de acceder a las mismas.

Según Rajoy, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, «ha roto unilateralmente el Pacto Antiterrorista», al tiempo que consideró que el PSOE deberá «decir algo» frente a la decisión de los socialistas vascos de apoyar los presupuestos del Gobierno vasco. Así recordó que muchos de sus militantes y cargos, igual que los del PP, fueron asesinados por ETA y señaló que «en esta España de Zapatero no nos cansaremos de sorprendernos».

El líder del PP aseguró que en la partida de los presupuestos vascos «se financia igual a las víctimas del terrorismo que a las familias de los presos de ETA», un apoyo que calificó como una vergüenza. El origen de estas subvenciones es una orden de ayudas aprobada en 1989 mediante la cual se facilitaban ayudas para el desplazamiento a los familiares de aquellos presos etarras que se encontraran encarcelados fuera de su comunidad autónoma.

El consejero de Justicia, Empleo y Seguridad, Joseba Azkarraga, negó que las cantidades asignadas a este fin sean superiores a las reservadas a las víctimas, pues la distribución de estas partidas se hace de forma «absolutamente equitativa y lógica». De esta manera criticó que de estas cuestión se haya hecho «un mundo» y que se emplee como «arma arrojadiza», algo que se debe «a la presión del PP» después de que los socialistas decidieran retirar su enmienda a la totalidad a los Presupuestos vascos.

Tras señalar que el PSE apoyará unos presupuestos que den estabilidad a la sociedad vasca y que



**Atacan una sede socialista de Barakaldo.** Un grupo de radicales atacó la madrugada del viernes la Casa del Pueblo que el PSE tiene en la localidad vizcaína de Barakaldo, contra la que lanzaron dos cócteles *molotov* que causaron escasos daños en el edificio. Mientras el PP, tras condenar los hechos, reclamó la vuelta al pacto, los socialistas aseguraron que con ataques no van a conseguir «amedrentar al PSE». / FOTO: EFE

abran una «nueva etapa política», Ares negó que este acuerdo sea un intento de los socialistas de entrar en el Gobierno vasco, como afirman en el PP. «Nada más lejos de la realidad», aseguró Ares, quien dijo que no buscan «poltronas ni estar calentitos en el Gobierno como otros», sino «ofrecer soluciones a los problemas que tiene la sociedad vasca».

«**SIN ACUERDO.**» Ares precisó que «no hay acuerdo» sobre la enmienda que recoge subvenciones a Udalbide, «que no es Udalbiltza», y aseguró que si el PNV la mantiene el

PSE votará en contra de la misma. En cuanto a las subvenciones para familiares de presos, aclaró que esa partida «se incluye de origen en la propuesta del Gobierno, y no ha sido fruto de negociación porque no ha habido acuerdo al respecto». Además, matizó que no es una partida para «familiares de presos de ETA», si no que su objetivo es «financiar los viajes de familiares de todos los presos que siendo de Euskadi cumplen condena en cárceles alejadas del País Vasco».

El parlamentario confirmó que, por lo tanto, estarán «vigilantes» para que el decreto que desa-

rolle esas ayudas «garantice la igualdad de trato de todos los familiares de presos» a la hora de acceder a las mismas y para que se tenga en cuenta el nivel de renta de los solicitantes de manera que las reciban quienes «realmente los necesitan».

Por su parte, la presidenta de EA, Begoña Errazti, cree que el apoyo del PSE a los presupuestos no debe ligarse al que el PNV dará a las cuentas del Estado, sino a que los socialistas se estén replanteado acabar con «la dinámica del no permanente, enroscado con el PP en la beligerancia continua».

## Explota una bomba de ETA en una empresa de Guipúzcoa

EFE / BILBAO

Un artefacto explotó la noche del viernes en la empresa guipuzcoana Angulas Aguinaga, después de una llamada de advertencia en nombre de ETA al diario *Gara* y a la Asociación de Ayuda en Carretera (DYA).

La bomba hacía explosión pasadas las nueve de la noche, a la misma hora que el comunicante

en nombre de ETA había anunciado en sendas llamadas telefónicas a *Gara* y a la DYA después de las ocho de la tarde.

La Ertzaintza informó de que a esa hora fue alertada por miembros de la propia empresa guipuzcoana de la existencia de una maleta sospechosa ante la sede ubicada en la localidad de Irura. Ante esta circunstancia, la Policía Autó-

nomía procedió al desalojo de la empresa, a acordar la zona y a cortar el tráfico en la Nacional-1, dada la proximidad de la sede empresarial, y poco después fue informada de las llamadas en nombre de la banda terrorista.

El artefacto explotó sin que fuera desactivado previamente, según informaron responsables de la Policía Autónoma.

Chaves acusa al PP de «hacer el juego» a la banda al vincularla con el Estatuto catalán

EFE / SEVILLA

El secretario general del PSOE andaluz y presidente de la Junta, Manuel Chaves, acusó ayer al PP de «hacer el juego» a ETA al «insinuar» que la reforma del Estatuto de Autonomía es una «coartada» para la banda terrorista, algo que calificó como un «disparate político» y un «insulto a la inteligencia de los ciudadanos andaluces».

El líder socialista arremetió principalmente contra la actitud del PP en la ponencia parlamentaria para la reforma del Estatuto y, tras reiterar su voluntad de aprobar el futuro texto «con el consenso de todos, incluido el PP», dejó claro que su partido no aceptará «derecho de veto» de ningún grupo al objetivo de lograr un Estatuto «de máximos dentro del marco constitucional» y reprochó al PP que haya optado por «permanecer a la expectativa y responder a lo que otros hagan» en lugar de impulsar una reforma netamente andaluza.

«La derecha está instalada en lo de siempre, atribuir a Andalucía un papel secundario y subordinado a los demás, porque no han aprendido la lección de que Andalucía no necesita explicar que es una autonomía de primera porque lo conquistó el 28-F de hace muchos años y lo sabe todo el mundo», subrayó Manuel Chaves, que advirtió a los populares de que «lo tienen muy crudo» para ser alternativa real de gobierno «si su única política en Andalucía es no hacer, no proponer y no avanzar».

## Homenajea a Ibarrola por luchar contra el olvido de las víctimas

EFE / VITORIA

El Colectivo de Víctimas del Terrorismo del País Vasco homenajeó ayer al escultor Agustín Ibarrola por su contribución para que las víctimas de ETA no caigan en el olvido.

Alrededor de medio centenar de personas se concentró ayer en la capital alavesa, convocadas por Covite, junto al monumento diseñado por Agustín Ibarrola en memoria de las víctimas del terrorismo.

El alcalde de Vitoria, Alfonso Alonso, uno de los impulsores de la instalación de este monumento, acudió al acto junto al diputado general de Álava, Ramón Rabanera.

## ► GALICIA

Quintana afirma que el «lío» por su propuesta se creó por «un tercer problema»

EFE / SANTIAGO

El líder del BNG, Anxo Quintana, apuntó ayer que el «lío» entablado por el borrador de reforma estatutaria de su fuerza política obedece a que sus críticos pretendían limitar el debate del modelo territorial del Estado a Cataluña y País Vasco, y no se esperaban un «tercer problema».

El BNG celebró ayer por la tarde una convención para presentar su propuesta de Nuevo Estatuto de Nación, ante unas 2.000 personas, en un acto al que acudieron como invitados Pere Macfías, portavoz de CiU en el Senado, y el presidente del PNV.

En su intervención, Anxo Quintana aseguró estar orgulloso del proceso de presentación de la reforma que persigue el BNG ya que, afirmó, lo prometió en la campaña electoral. «Lo hicimos aun sabiendo que habría adversarios políticos que nos dirían eso de que no es importante ni prioritario», pero ahora «llevan montando bastante lío».

Los críticos con la propuesta nacionalista lo hacen, aseguró, porque «sólo se puede tratar este texto como anticonstitucional» si la Carta Magna se interpreta como un «texto cerrado, un libro sagrado e inamovible y como un arma arrojadiza para llevar a la cabeza del contrario».

## ► GOBIERNO

Sevilla asegura que agotarán la legislatura porque tienen «apoyos»

EUROPA PRESS / LA CORUÑA

El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, reiteró ayer que el Gobierno agotará la legislatura porque cuenta «con apoyos parlamentarios suficientes». En un acto político en La Coruña, manifestó también que el tipo de oposición que está practicando el PP les ha permitido «ensanchar» estos apoyos entre grupos políticos como CiU.

«Lamento si eso le da una úlcera al señor Rajoy», indicó el ministro durante su intervención, en la que aseguró que la política de «crispación» del PP representa «el principal problema del país» y un «cáncer» para la vida política, «porque es una oposición que no acepta la democracia y el resultado electoral», añadió.

El ministro acusó a los populares de pretender «acartar» la Constitución, y subrayó que es la propia Carta Magna la que dice que las comunidades autónomas «son Estado», apuntó.

## ► REFORMA DEL ESTATUTO DE CATALUÑA

## Solbes califica su propuesta de financiación como «generosa»

El vicepresidente segundo asegura que abre el margen de maniobra de las comunidades

• El texto, que fue remitido el viernes a varios grupos parlamentarios, elimina la atribución a Cataluña de todos los impuestos estatales y la bilateralidad de las relaciones con el Estado.

EFE / MADRID

El vicepresidente segundo del Gobierno y ministro de Economía, Pedro Solbes, afirmó ayer que la propuesta alternativa elaborada por el Gobierno al proyecto de Estatuto de Cataluña en materia de financiación es «generosa» y «abre enormemente a las comunidades su margen de maniobra».

En conferencia de prensa en el Palacio de La Moncloa, el titular de la cartera de Economía subrayó el «esfuerzo enorme» que se ha hecho para ofrecer una alternativa «partiendo de la lógica» de quienes han elaborado el Estatuto y se mostró

contrario a alargar el debate «más allá del 27 de diciembre», fecha prevista por el Gobierno para cerrar el acuerdo.

El texto, que el viernes fue remitido por el Gobierno a los grupos parlamentarios que apoyaron el proyecto -PSC, CiU, ERC e IC/V- elimina la bilateralidad en las relaciones entre Cataluña y el Estado, así como la atribución a esta Comunidad de todos los impuestos estatales, dos de las bases del texto aprobado en el Parlamento catalán.

Ayer, el vicepresidente segundo también comentó que hubiera preferido que «el papel» -en referencia al texto remitido por el Eje-

cutivo a los grupos parlamentarios- «no se hubiera filtrado ya que creo que hay ciertas negociaciones en las que el debate público debería de producirse cuando las cosas están suficientemente avanzadas».

**DEFENSA ANTE LAS CRÍTICAS.**

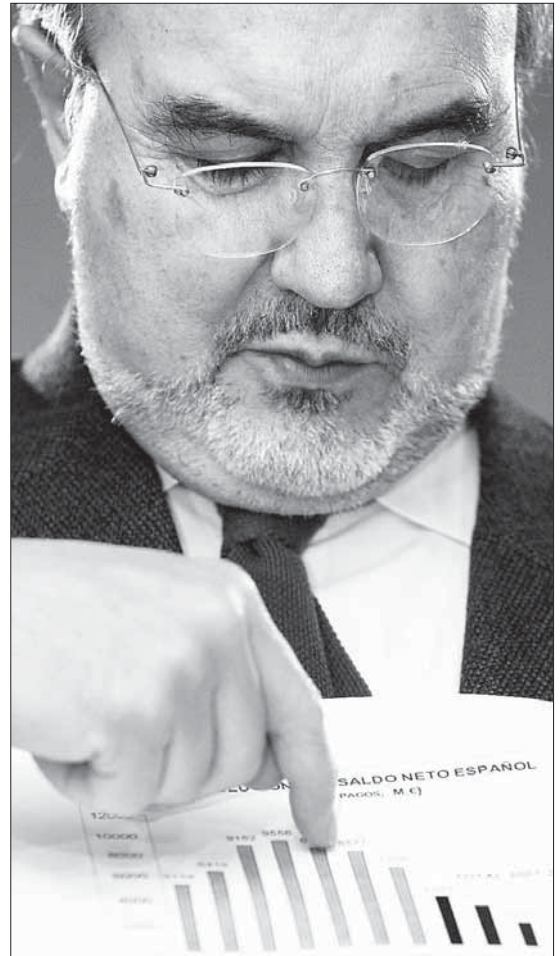
El ministro reconoció que había leído alguna crítica que calificaba a la propuesta de «distante» y subrayó que el Gobierno nunca había dicho que estaba de acuerdo con el proyecto estatutario en lo referente a financiación y «siempre dijimos cuál era nuestra posición y expusimos la necesidad de que existieran espacios fiscales separados».

De la misma manera, Solbes explicó que «alco constitucionalmente evidente es que hay tres niveles de Gobierno: El Estado, las autonomías y las corporaciones locales, y que los tres son autónomos y el Estado también es autónomo y, por lo tanto, debe de tener su propio espacio de independencia fiscal».

Solbes reiteró que es contrario a la cesión del Impuesto de Sociedades y «a ir más lejos en el IVA ya que creo que son impuestos de características nacionales y para mantener la unidad del mercado es fundamental que se mantengan esas características». Sin embargo, también matizó que está dispuesto «a negociar y a hablar de otras cosas, incluyendo el IRPF».

El ministro hizo hincapié en el «enorme esfuerzo» realizado con la propuesta alternativa y apuntó que «si yo hubiera hecho el Estatuto habría partido de mi lógica, pero lo que hemos intentado es

El dirigente socialista se mostró contrariado por la filtración de la noticia



El vicepresidente segundo del Gobierno, Pedro Solbes. / GUSTAVO CUEVAS (EFE)

que, partiendo de la lógica de quienes lo hicieron, adaptar al máximo nuestros puntos de vista».

El vicepresidente reconoció que hay discrepancias en todas las negociaciones, se mostró contrario a alargar el debate y recordó que el próximo día 26 es el final de

plazo de enmiendas al proyecto de Estatuto.

Ese día está previsto que se cierre un pacto sobre enmiendas genéricas, sujeto a futuros cambios en el mes de enero o en la ponencia que se constituirá en el Congreso en febrero.

### Mariano Rajoy aplaude esta alternativa

El presidente del PP, Mariano Rajoy, se mostró ayer de acuerdo con la posición del ministro de Economía, Pedro Solbes, «a quien no le gusta el modelo» de financiación del proyecto de Estatuto, y afirmó que Solbes mantiene una actitud «de sentido común, justamente la contraria de Zapatero».

Tras conocerse la contrapuesta al modelo de financiación del proyecto estatutario, Rajoy afirmó también que el PP está dispuesto a negociar lo que sea necesario, pero consideró «absurdo pelearse por las reglas de juego, como la Constitución», y advirtió de que no puede renunciar a defender la igualdad de los españoles, «independientemente de donde vivan». Por otra parte, el jefe de la oposición consideró «reconfortante» el documento del Círculo de Economía de Barcelona que defiende que el proyecto de Estatuto se ajuste a la Constitución.

## El tripartito catalán y CiU rechazan la propuesta del ministro de Economía

EFE / BARCELONA

Los partidos que conforman el Gobierno catalán y CiU mostraron ayer, con sus respectivos matices, su rechazo a la propuesta de financiación elaborada por el ministro de Economía, Pedro Solbes.

Desde Cataluña, la propuesta sólo ha sido bien vista por el PP catalán, ya que ha generado el rechazo frontal de CiU y ha sido recibida

con críticas por ERC e ICV, mientras que el PSC ha marcado distancias con el texto.

En nombre de los socialistas catalanes, su portavoz, Miquel Iceta, admitió que hay una «gran distancia» entre la propuesta alternativa del Gobierno al apartado de financiación del proyecto de Estatuto y el texto aprobado por el Parlament, aunque consideró el documento un

«punto de partida». Mucho más contundente fueron el presidente de CiU, Artur Mas, para quien la propuesta alternativa de financiación planteada por el Gobierno «mutila completamente» el Estatuto, es «absolutamente inaceptable» y, de aceptarse, resultaría «peor» para Cataluña que la incluida en el Estatuto de 1979.

Por su parte, el presidente de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, ase-

guró que la propuesta es «de tanteo» y «no nos gusta» y advirtió al Gobierno de que, si el documento refleja fielmente la postura del Ejecutivo, la Moncloa tiene «un problema». Carod aseguró que «si el documento es una expresión precisa del pensamiento de Zapatero sobre el Estatuto, no Houston, sino Moncloa, tenemos un problema, y realmente grave».

## El PP denuncia la vuelta a un modelo educativo «fracasado»

Esperanza Aguirre lamenta que la reforma planteada por el PSOE signifique un retorno a la Logse y mostró su preocupación sobre la posible «legalización» de los «novillos»

• La 'popular' Ana Pastor invita al Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero a que se alcance un pacto en esta materia para garantizar la estabilidad del sistema de la enseñanza.

EFE / MADRID

La presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, denunció ayer que la reforma educativa que se plasma en la Ley Orgánica de Educación (LOE) supone un retorno a un modelo educativo, el de la LOGSE, «ya fracasado», y observó que los países europeos que optaron por este modelo ya lo han sustituido.

Aguirre hizo estas consideraciones en el primer Congreso de la Unidad Democrática de Estudiantes, donde la secretaria ejecutiva de Política Social y Bienestar del PP, Ana Pastor, insistió en el llamamiento al Gobierno y al PSOE para alcanzar un gran pacto en materia educativa que garantice la estabilidad del sistema.

La jefa del Ejecutivo madrileño subrayó la importancia de mejorar el nivel de calidad de la educación, «pero de ninguna manera a costa de que todos aprendan lo mismo en la misma aula».

La popular agregó que «los que no conocen la lengua tienen que aprender eso primero» y que los que ya la conocen y están escolarizados presentan diferentes actitudes y aptitudes, preferencias por unas asignaturas frente a otras, y por lo tanto no tienen por qué estar en la misma aula estudiando «exactamente lo mismo» hasta los 16 años.

Esperanza Aguirre expresó además su «enorme preocupación» por dos aspectos concretos que, según ella, están recogidos en la Ley.

La líder de los populares en Madrid se refirió a la «legalización» de los «novillos» y a que los niños



Aguirre, durante la lectura de la Constitución en los actos del 27 aniversario de la Carta Magna, este mes. / EFE

«puedan decidir que no van a clarse», y a la posibilidad de que puedan pasar de curso «con un montón de asignaturas troncales fundamentales» suspendidas.

**GARANTÍA DE «MÍNIMOS».** La presidenta de la Comunidad de Madrid defendió los contenidos «mínimos» comunes frente a los «máximos» comunes que, afirmó, fija la LOE, y aplaudió en ese sentido que el PP pretenda, en las comunidades autónomas en las que gobierna, «garantizar a los españoles que, al menos en Geografía, Historia y Humanidades, va a haber unos mínimos que todos deben conocer».

Esperanza Aguirre consideró que, por ejemplo, los madrileños tienen que conocer «con menos profundidad» los afluentes de los

ríos que nacen en Madrid «y más los grandes ríos españoles, europeos y del mundo».

En ese congreso, Ana Pastor, cuestionó la voluntad del PSOE de llegar a acuerdos y citó como ejemplo que durante la tramitación de la LOE en el Congreso se han incorporado «tres enmiendas y media» de las 252 que había presentado el PP, y observó además que los cambios incluidos a propuesta del Partido Popular son «tres tonterías».

Ana Pastor dudó también de que el PSOE haya llegado a acuerdos concretos con representantes de la comunidad educativa y observó que no existe «ningún documento firmado» y que los socialistas han vendido «humo».

Para la dirigente popular, la LOE «era mala, y ahora es peor», y

aseguró que tan sólo se han incorporado las propuestas de los socios del Gobierno (ERC) «y de una parte» de IU-ICV.

La secretaria ejecutiva del PP denunció que los niños tengan reconocido en la ley «el derecho a hacer novillos» y que les correspondiera también en parte la capacidad de elegir al director del centro.

Pastor defendió las medidas propuestas por el PP para implantar en las comunidades autónomas en las que gobierna, y destacó entre éstas las de garantizar unas enseñanzas comunes en varias materias, fijar exámenes extraordinarios en septiembre, garantizar la libre elección de centro, definir los derechos y libertades de profesores y alumnos e impulsar planes para fomentar la convivencia y la disciplina en las aulas.

► MALOS TRATOS

El 80% de las mujeres que viven en casas de acogida pensó en suicidarse

EFE / MADRID

El 80% de las mujeres maltratadas que viven en las casas de acogida pensó en suicidarse y el 63% lo intentó, según un estudio llevado a cabo por la Federación de Mujeres Progresistas sobre «las otras consecuencias de la violencia de género».

Una de las conclusiones preliminares del trabajo es la necesidad de que los expertos que tratan y asisten a estas mujeres «no sólo tengan en cuenta el riesgo de que las maten, sino también el de que se maten», explicó el director del Instituto de Medicina Legal de Granada, Miguel Lorente.

El estudio, basado en 87 entrevistas a mujeres que viven en casas de acogida de Andalucía, Castilla-La Mancha, Extremadura y Madrid, ratifica la hipótesis de cómo la violencia de género crónica lleva a una situación de baja autoestima y depresión en la que se no halla salida, momento en el que aparece la idea de suicidio como alternativa.

El 66% de las mujeres que habían protagonizado un intento de suicidio tenía entre 26 y 45 años.

Lorente quiso dejar claro que las tasas encontradas no se pueden extrapolar a todas las mujeres maltratadas, ya que se han extraído de mujeres que se encuentran ya en la última fase de un proceso violento.

**FASES DEL PROCESO.** En una primera fase, explicó Lorente, la mujer maltratada rechaza y se enfrenta a la violencia, lo que le puede llevar a abandonar a su pareja o a denunciarla; pero si pasa esa etapa, se llega a la «adaptación a la violencia», una fase que puede ser eterna y en la que la mujer piensa que puede controlar la situación, que debe haber una explicación y que su pareja puede cambiar.

A la tercera fase, en la que se encuentran las entrevistadas, no siempre se llega, añadió Lorente; es la fase de «huida», que puede acabar con la agresión de la mujer a su pareja, con la salida final de la casa o con el suicidio.

El suicidio aparece en este estudio como una conducta «coherente» con la voluntad de escapar de la relación violenta y con la percepción de que no hay otra salida.

El trabajo realizado constata que cuanto más tiempo pasa y cuánto más crónica es la situación de violencia, más alto es el riesgo de suicidio.

## Rubalcaba defiende la fórmula de la LOE para luchar contra el fracaso escolar

EFE / SEVILLA

El portavoz del PSOE en el Congreso de los Diputados, Alfredo Pérez Rubalcaba, defendió ayer los «refuerzos educativos» que recoge la nueva Ley Orgánica de Educación para prevenir el fracaso escolar, porque «todo el mundo sabe que el fracaso escolar avisa».

Pérez Rubalcaba, que participó en Sevilla en un acto del PSOE pa-

ra explicar el trabajo del Gobierno, manifestó que los refuerzos educativos sustituyen a las antiguas clases particulares que se podían permitir «quienes tenían dinero».

El portavoz del Congreso manifestó además, que, cuando se produce efectivamente el fracaso escolar, «se puede separar a los alumnos, que es barato pero socialmente injusto, o intentar recu-

perarlos, que es socialmente justo y que es, educativamente, lo que hay que hacer».

Asimismo, el socialista apostó por «evitar dos redes de educación, una pública y otra privada», algo que «aquí no pasa», en referencia a Andalucía, donde gobierna el Partido Socialista, «pero hay comunidades en las que pasa, como Madrid».

En este mismo sentido, Alfredo Pérez Rubalcaba recordó que el Partido Popular tuvo tres ministros de Educación a lo largo de sus ocho años de gobierno y se refirió concretamente a uno de ellos, el actual presidente de los populares y líder de la oposición, Mariano Rajoy, como «el único ministro de la democracia con el que bajaron las besas».

# Los Reyes serán los padrinos del bautismo de la Infanta Leonor

La ceremonia se oficiará el 14 de enero, a las 12,30 horas, en el Palacio de la Zarzuela

• Se continúa así con una vieja tradición de la Familia Real, en la que los príncipes herederos son apadrinados por sus abuelos, como sucedió con Don Felipe y Don Juan Carlos.

Victoria Eugenia, su bisabuela, y su abuelo el Conde de Barcelona.

Sobre la cabeza de la Infanta Leonor, que nació el 31 de octubre en la Clínica Ruber Internacional de Madrid, será derramada agua del Río Jordán, que ya se ha traído a España desde Tierra Santa para tan histórica ocasión, siendo ésta otra de las costumbres en los bautizos de la familia real.

La ceremonia, de carácter familiar, como lo han sido todos los bautizos de los otros seis nietos de los Reyes, tendrá lugar en el Palacio de la Zarzuela, donde se instalará la Pila Bautismal de Santo Domingo de Guzmán.

Esta pila es una reliquia románica del siglo XII, de piedra blanca y con adornos dorados, en la que han sido bautizados prácticamente todos los príncipes herederos de la Familia Real española, entre ellos el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, y que actual-



La foto de presentación de la Infanta Leonor una semana después de nacer/ EFE

mente se custodia en el Monasterio de Santo Domingo el Real de Madrid, del que sale exclusivamente para su uso en un bautizo Real, previo registro de su salida en un libro especial.

Los otros seis nietos de los Reyes no han sido bautizados en ella, ya que no tienen la condición de

Infantes ni el tratamiento de Alteza Real. Para estos bautizos, celebrados en el residencia de los Reyes, se usó una pila del Palacio Real de principios del siglo XIX.

Con toda probabilidad, Leonor llevará ese día el mismo faldón de cristianar que han llevado todos los miembros de la Familia Real.

## ► INAUGURACIÓN Comienza la cuenta atrás para la celebración de la Expo de Zaragoza 2008

AGENCIAS / ZARAGOZA  
El comienzo de las obras de la Exposición Internacional de Zaragoza 2008 ya es inminente. La vicepresidenta primera del Gobierno y ministra de la Presidencia, María Teresa Fernández del Vega, acompañada por el presidente del Gobierno de Aragón, Marcelino Iglesias, y el alcalde de Zaragoza, Juan Alberto Belloch, descubrió ayer un gran monolito de piedra de Calatorao símbolo del inicio formal de los trabajos que empiezan a dibujar el 14 de junio de 2008, fecha en la que la Expo abrirá sus puertas.

Y comienzan un año después de que la ciudad maña se convirtiera en París en la anfitriona de la Exposición Internacional de 2008 entorno al *Agua y el Desarrollo Sostenible*.

El acto de ayer se abrió con la firma del convenio para la financiación de las obras complementarias de la Expo, que ascienden a 1.000 millones de euros, de los que el Estado aportará el 70% y el resto el Gobierno de Aragón y el Ayuntamiento.

EFE / MADRID

Los Reyes serán los padrinos de bautismo de la Infanta Leonor, primogénita de los Príncipes de Asturias, que será bautizada el sábado 14 de enero a las 12,30 horas en el Palacio de la Zarzuela, informó un portavoz de la Casa del Rey.

Al apadrinar los Reyes a su nieta Leonor se continúa con una vieja tradición de la Familia Real en la que los príncipes herederos son apadrinados por sus abuelos; así ocurrió con su padre, Don Felipe, del que fueron padrinos la Reina

LOTERÍA NACIONAL		SORTEO DEL DÍA 17 DE DICIEMBRE DE 2005 Diez series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 100 05		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		Estos premios podrán cobrarse hasta el día 17 de marzo de 2006, INCLUSIVE		AEDEM									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9										
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete								
38200	600	38201	600	38202	600	38203	600	38204	900	38205	660	38206	600	38207	660	38208	960	38209	600
38210	600	38211	600	38212	600	38213	600	38214	600	38215	660	38216	600	38217	660	38218	1.560	38219	7.680
38220	120.000	38221	7.680	38222	600	38223	600	38224	600	38225	660	38226	600	38227	660	38228	660	38229	600
38230	600	38231	600	38232	600	38233	600	38234	600	38235	660	38236	600	38237	660	38238	660	38239	600
38240	600	38241	600	38242	600	38243	600	38244	600	38245	660	38246	900	38247	660	38248	660	38249	600
38250	600	38251	600	38252	600	38253	600	38254	600	38255	660	38256	600	38257	660	38258	660	38259	900
38260	600	38261	600	38262	600	38263	600	38264	600	38265	660	38266	600	38267	780	38268	660	38269	600
38270	840	38271	600	38272	600	38273	600	38274	600	38275	660	38276	600	38277	660	38278	660	38279	600
38280	600	38281	600	38282	600	38283	600	38284	600	38285	660	38286	600	38287	660	38288	660	38289	600
38290	600	38291	600	38292	600	38293	600	38294	600	38295	660	38296	600	38297	660	38298	660	38299	600
73200	600	73201	600	73202	600	73203	600	73204	900	73205	660	73206	600	73207	660	73208	960	73209	600
73210	600	73211	600	73212	600	73213	600	73214	600	73215	660	73216	600	73217	12.660	73218	600.000	73219	12.660
73220	600	73221	600	73222	600	73223	600	73224	600	73225	660	73226	600	73227	660	73228	660	73229	600
73230	600	73231	600	73232	600	73233	600	73234	600	73235	660	73236	600	73237	660	73238	660	73239	600
73240	600	73241	600	73242	600	73243	600	73244	600	73245	660	73246	900	73247	660	73248	660	73249	600
73250	600	73251	600	73252	600	73253	600	73254	600	73255	660	73256	600	73257	660	73258	660	73259	900
73260	600	73261	600	73262	600	73263	600	73264	600	73265	660	73266	600	73267	780	73268	660	73269	600
73270	840	73271	600	73272	600	73273	600	73274	600	73275	660	73276	600	73277	660	73278	660	73279	600
73280	600	73281	600	73282	600	73283	600	73284	600	73285	660	73286	600	73287	660	73288	660	73289	600
73290	600	73291	600	73292	600	73293	600	73294	600	73295	660	73296	600	73297	660	73298	660	73299	600
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
70	240	521	300	172	300	643	300	204	300	2455	1.560	246	300	3917	1.560	6498	1.560	259	300
		631	300			963	300	374	300	555	360			037	360	6838	1.560		
										5	60			457	360	178	360		
														647	360	208	360		
														67	360	218	960		
														7	60	18	360		
																8	60		

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 73218 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	6.ª	6.ª	3.000.000 €

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna euros/billetes son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.  
4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



# Ecología

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA



C. GRAFI

El proyecto Life-Naturaleza quiere buscar la cohabitación entre el lobo y los ganaderos

Se destinan más de cinco millones para gestionar esta especie

## Un proyecto Life asegurará la convivencia del lobo con el hombre

Se realizarán nueve tipos de experiencias, como el análisis de compensación y seguro

Miguel J. Tré

► El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, y el presidente de la Fundación Oso Pardo, Guillermo Palomero, han firmado un convenio de colaboración para desarrollar un proyecto Life-Naturaleza cuyo objetivo es compatibilizar las actividades agroganaderas y la presencia del lobo. «Mejorando la coexistencia entre grandes carnívoros y agricultura en el sur de Europa», ha sido aprobado por la UE, se va a desarrollar en Croacia, España, Francia, Italia y Portugal, y supondrá una inversión total de 5.036.611 euros hasta el año 2008. De esta cantidad, 1,25 millones corresponden a España, en su totalidad a Castilla y León, de los que la Consejería de Medio Ambiente aportará 516.390 euros en tres anualidades.

El aumento poblacional de algunas especies puede ocasionar dificultades de compatibilización entre los intereses de la población rural y el mantenimiento de esos estatus poblacionales. Un ejemplo característico de esta situación es el lobo ibérico, una especie que en los últimos años ha experimentado un importante incremento poblacional, ocupando zonas de Castilla y León en las que hacía más de medio siglo que había desaparecido, provocando que en muchas ocasiones se obvian las prácticas

### Lobos

En Castilla y León

## 1.500

► Según el último censo, el lobo está presente en todas las provincias de Castilla y León calculándose que hay 149 grupos reproductores seguros con una población mínima de 1.500 ejemplares.

ganaderas que habían permitido la convivencia con la especie. En este sentido, Fernández Carriedo afirmó que, «con esta iniciativa se pretende asegurar la convivencia entre el lobo y las actividades humanas y, por tanto, disminuir los conflictos que se generen».

### Cohabitación

El lobo ibérico está considerado por la Directiva Hábitat como especie cinegética al norte del Duero y protegida al sur del mismo, lo que genera una importante problemática, al fraccionar la población. Para tratar de aclarar e intentar homogeneizar las condiciones de gestión, la Consejería de Medio Ambiente ha elaborado un Plan de Conservación y Gestión de Lobo Ibérico, actualmente en proceso de participación pública, que comprende medidas y ayudas para facilitar la conservación de la



MIGUEL

Carlos Fernández Carriedo y Guillermo Palomero firman el convenio

especie con las actividades agroganaderas.

La Fundación Oso Pardo ha sido designada para desarrollar las acciones previstas en el proyecto Life, que se llevarán a cabo en las provincias de Ávila, Salamanca y Soria. Serán nueve tipos de experiencias-piloto que comprenderán el análisis de sistemas de compensación y seguro, la implantación de 12 vallas convencionales y 30 eléctricas, la donación de 45 mastines para proteger el ganado, la elaboración de una estrategia de manejo de perros errantes, que incluya un plan de acción para su control, y la realización de actuaciones de divulgación de las técnicas de coexistencia del lobo y los agricultores y ganaderos.

Además, se celebrará un Simposio Nacional sobre compatibilización de agricultura y fauna silvestre y se monitorizarán tanto los daños ocasionados por los lobos como su distribución y mortalidad.

Durante su intervención, Guillermo Palomero, recordó que el lobo es una especie de difícil gestión y que el proyecto Life llega en un buen momento al coincidir con el Plan de Gestión de Consejería de Medio Ambiente, al que calificó como «un acto necesario y de valentía».

Afirmó, además, que «con este convenio se tratan de suavizar las tensiones y los conflictos existentes con los ganaderos, el colectivo más afectado por la presencia de lobos.

### Plan de gestión

Prevenir ataques y paliar daños

► En las tres últimas décadas, el lobo ha experimentado en Castilla y León un lento pero continuo incremento poblacional. Si en 1970 su presencia se reducía a una franja que abarcaba el oeste de Zamora y León, la zona norte de León y Palencia, y pequeños núcleos en la frontera de Salamanca con Extremadura y en la tierra de pinares entre Burgos y Soria, en el año 2005 reflejan que está presente en todas las provincias (falta al sur de Salamanca y Ávila y al este de Soria) calculándose que hay 149 grupos reproductores seguros con una población mínima de 1.500 ejemplares. El Plan de Gestión comprende un análisis (poblaciones, alimentación, hábitat, ganadería, riesgo de conflictos) y una zonificación basada en el potencial del medio para albergar lobos, en la disponibilidad de presas silvestres y en el riesgo de conflictividad con la ganadería extensiva. También recoge actuaciones relacionadas con la ganadería destinadas a prevenir los ataques de lobos, mantener las ayudas destinadas a paliar los daños causados por la especie, mejorar el sistema de compensación y proporcionar asistencia técnica a los ganaderos. En cuanto a las medidas relacionadas con la especie, el plan apuesta porque la caza sea utilizada como herramienta de gestión en toda la Comunidad, que sea valorada favorablemente por los cazadores y se convierta en un recurso económico para el desarrollo de las zonas rurales.

La UE aprueba el Life+ para costear medidas vinculadas con los hábitats y las aves

## España recibirá 4 millones anuales más para financiar la Red Natura 2000

**Este instrumento financiero también cubre las áreas de cambio climático, residuos y recursos**

José Fernández

► El Consejo de Ministros de la UE ha adoptado un acuerdo sobre el Reglamento Life+ que incluye una línea específica dedicada a la biodiversidad, es decir, medidas vinculadas con la aplicación de las directivas Hábitats y Aves. Life+ es un instrumento destinado a subvencionar actuaciones medioambientales, que sustituye al Life que se desarrolla actualmente e introduce cambios importantes tanto en lo que se refiere a la asignación económica y los criterios de distribución, como a los programas y mecanismos de funcionamiento.

Aunque el montante financiero no se ha determinado todavía, los criterios de distribución establecidos benefician a España ya que frente a la propuesta de la Comisión Europea (CE) de destinar un 60% para la asignación relacionada con la población y un 40% para la Red Natura 2000, el acuerdo adoptado supone un 55% y un 45%, respectivamente. Como nuestro país es uno de los de mayor biodiversidad de la UE, el 5% que se ha aumentado en Red Natura 2000 representa un incremento de la financiación para España que se puede estimar en 4 millones de euros anuales.

Según el Reglamento, se establecen tres bloques de financiación: naturaleza y biodiversidad, política de medio ambiente e información y comunicación. Tras la petición de la mayoría de los Estados miembros y del Parlamento Europeo, la Presidencia incorporó un eje específico dedicado a la biodiversidad.



MIGUEL

Los espacios y especies protegidas de España contarán con más fondos para su protección

### Life+

#### ¿Qué es?

► Life+ es un instrumento destinado a subvencionar actuaciones medioambientales, que sustituye al Life que se desarrolla actualmente, e introduce cambios importantes tanto en lo que se refiere a la asignación económica y los criterios de distribución, como a los programas y mecanismos de funcionamiento.

El destinado a política medioambiental está vinculado con el logro de los objetivos del Sexto Programa de Acción en materia de medio ambiente y cubre las áreas de cambio climático, salud, medio ambiente y calidad de vida y resi-

duos y recursos naturales. El tercer bloque incluye la financiación de las ONG y los aspectos relativos a incendios forestales en materia de campañas de divulgación y formación de personal.

#### Sistemas de financiación

El Reglamento establece que los proyectos a financiar por Life+ se llevarán a cabo por ejecución centralizada o a través de programas nacionales. El primer caso supone que la CE se reserva una cantidad para aspectos como estudios, seminarios, redes de trabajo, información, publicación o difusión de actividades ambientales. Aunque el porcentaje propuesto por la CE era de un 25%, el acuerdo adoptado por el Consejo de Ministros lo rebaja a un 20%, lo que significa que hay un 5% más de los fondos que se repartirán entre

los países. Esta modificación también favorece a España porque, teniendo en cuenta los beneficios que suponen también los criterios de distribución, la asignación para nuestro país permitirá la llegada de más fondos.

Para las acciones en los Estados miembros, cada uno será responsable de la selección, gestión y control de las medidas y acciones a desarrollar en de su territorio. Para ello se prevé que en los siete años de vigencia de Life+ se aprueben dos programas (2007-2010 y 2010-2013) a elaborar por la CE, a partir de los cuales, los países confeccionarán programas de trabajo anuales para la implementación de la parte presupuestaria que les corresponda. El siguiente paso serán las convocatorias anuales de medidas y proyectos por concurso público.

## Medio Ambiente destina 160.000 euros para fomentar la investigación forestal

G. del Campo

► La Consejería de Medio Ambiente y la ETS de Ingenierías Agrarias de Palencia (Universidad de Valladolid) han firmado un convenio de colaboración para financiar con un total de 160.464 euros la convocatoria de cuatro becas de investigación que permitirá la realización de otras tantas tesis doctorales dentro del programa de «Conservación y Uso Sostenible de Sistemas Forestales».

La iniciativa se suma al convenio de colaboración firmado en diciembre del año pasado y tiene como objetivo dar al estudiante la

oportunidad de ampliar los conocimientos adquiridos a lo largo de su formación académica, así como fomentar la incorporación al mundo laboral de profesionales con una mayor formación.

El sector forestal está especialmente necesitado de la actualización de los conocimientos teóricos, acorde con los avances técnicos y los cambios sociales que se suceden en el sector. Según afirmó el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, «este convenio permite mejorar la cualificación profesional de los alumnos, así como la realización de estudios de investigación e innovación en

materia forestal. Para la ETS de Ingenierías Agrarias de Palencia supone la posibilidad de ofrecer y realizar doctorados de gran calidad científica, lo que redanda en el prestigio y cualificación del centro universitario».

Las cuatro tesis doctorales permitirán el desarrollo de investigaciones en el control integrado de escolitidos (coleópteros que perforan la corteza de los pinos, provocando plagas peligrosas), así como el estudio de las medidas restrictivas en silvicultura y la gestión que garantice la supervivencia de especies protegidas, un tema de suma importancia ya que

la Red Natura 2000 exige que la gestión del medio ambiente sea compatible con la supervivencia de dichas especies.

La tercera de las tesis se centrará en analizar la dinámica de las formaciones de sabina albar en Castilla y León mediante dendrocronología, es decir, la medición de las dimensiones de los árboles. La última, se dedicará a conocer datos más exactos sobre la captación de CO<sub>2</sub> debido a los cambios de uso en los páramos calizos de Castilla y León.

Las masas forestales son captadoras de carbono, por lo que las modificaciones en el uso del suelo, producidas en grandes superficies de la Comunidad debido al abandono de la agricultura, han supuesto también variaciones en la captura de carbono.

### Ecobreves

Medio Ambiente invierte 140.000 euros en mejorar el entorno de Covalagua

► El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, ha inaugurado las obras de adecuación del espacio natural de Covalagua (Palencia), que han supuesto una inversión de 140.000 euros e incluyen la mejora de los accesos, la construcción de un mirador y aparcamiento con capacidad para 24 vehículos, la restauración del refugio y su entorno y el acondicionamiento de sendas para recorrer el entorno. Según afirmó el consejero, con la intervención en Covalagua se pretende mejorar las instalaciones facilitando el acceso de los turistas y canalizar las visitas para reducir al mínimo el impacto ambiental.

El buque Hespérides inicia la nueva campaña de investigación antártica

► El buque de Investigación Oceanográfica Hespérides ha partido de Cartagena (Murcia) para iniciar la Campaña Antártica 2005-2006 en la que está previsto realizar once proyectos científicos. Entre ellos, destacan los destinados a investigar los efectos del cambio global en tres especies de pingüinos antárticos, las posibilidades de las comunicaciones ionosféricas, como posible alternativa a la transmisión de voz datos por satélite, y el proyecto ECOQUIM-2, centrado en la ecología bentónica, para desarrollar experimentos de bioactividad. Como en campañas anteriores, el Hespérides cuenta con el apoyo de la Unidad de Tecnología Marina, encargada de realizar actividades de apoyo logístico y técnico.

Iberdrola invertirá en la Comunidad 2.000 millones de euros hasta el año 2008

► Así lo ha anunciado Ignacio Galán, consejero delegado de la compañía, quien ha afirmado que esa cantidad se destinará a construir nuevas centrales de generación de electricidad que emplearán tecnologías más limpias y a seguir potenciando las infraestructuras de distribución eléctrica. La empresa cerrará este año con una potencia renovable instalada en Castilla y León que asciende a 611 megavatios, la mayor parte de ellos eólicos, que se incrementarán a 700 en el próximo año. Iberdrola cuenta en Castilla y León con 5.000 megavatios instalados, que en los primeros nueve meses del año han generado cerca de 7.300 gigavatios/hora.

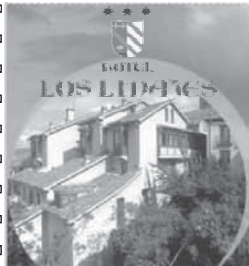
# El buzón

Año VIII  
Número 403

Domingo  
18 de Diciembre de 2005

**SUPLEMENTO GRATUITO**  
para la compra - venta entre particulares  
*Noticias Insólitas*  
*Anuncios gratuitos*  
*Conferencias - Exposiciones .....*

Apartado  
de correos  
376



C/ Dr. Velasco,9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Edita : F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

## Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria  
compra - venta - alquiler  
habitaciones - garajes
- Motor  
coches - motos - bicicletas  
hogar - oportunidades  
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos  
921 43 44 56

# Feliz Navidad

## El buzón

Pág. 3 ● Nuevo Fiat Punto  
BMW R 1200 S

Pág. 4 ● Niña escritora  
Iglesia y Mundial  
Prohibido Morir

Pág. 6 ● El Corazón

**CONCURSO**  
**UN SOLO GANADOR**  
ENVÍA LA PALABRA  
**BUZÓN** AL  
**5410**

Cobro del matutino 0,90€ (I.V.A.) Ver pag.8

 **Recoge tu guía GRATIS**

## TODOS LOS JUGUETES EN UN MISMO SITIO

**YUPI**

**RESERVA TUS JUGUETES** José Zorrilla, 80

## Árboles Navidad

todas las medidas al mejor precio

Gran variedad en **árboles luminosos**

Abeto fibra óptica

Adornos y luces para empresas, tiendas y casas

**Todo Útil** José Zorrilla, 30  
Abierto hasta las 21 h.

**edicta** servicio

Espirdo (La Era)  
Pisos de 1 - 2 - 3 dormitorios



Espirdo (El Herradero)  
Chalet Pareados - 4 dormitorios  
Parcela 225 m

Ezequiel González, 32  
40002 Segovia

**edicta**

Telf. 921 41 39 14  
Fax 921 43 27 32

**syp** servicios globales en publicidad

# publicidad

www.publicidadsy.com - Tel. 921 423356

**syp** servicios globales en publicidad

**SUPERFICIA**

en venta

## NAVES EN HONTORIA

PROXIMA ENTREGA  
325 m<sup>2</sup>  
Oficinas-Aseos-Vestuarios

**SUPERFICIA**

## TorredondO

Chalets adosados  
3 y 4 dormitorios

**¡YA A LA VENTA!**

Precios muy interesantes

en parcelas de 200-270 m

Información en : C/ Cervantes,28 3º Izq · 40001 Segovia  626 171 400 ó 921 46 17 41

¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón** ?

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



**921**  
**43 44 56**  
**24**  
**HORAS**

**1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- \* Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- \* Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- \* Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- \* AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms ....
- \* INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

**2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Los anuncios son sólo para particulares.
- \* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- \* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- \* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- \* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- \* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado**  
**Correos**  
**376**  
**40080**  
**SEGOVIA**



Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

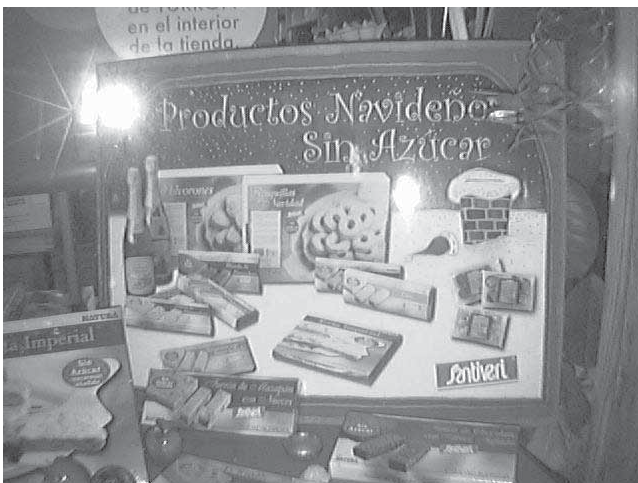
**SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO**

<p><b>ANUNCIO GRATIS</b></p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p><b>Adjunte en el envío</b> + sello <b>0,28 €</b></p> <p>Si no adjunta el sello no se publicará. No pegar los sellos</p>	<p>ENVIAR A :</p> <p><b>El Buzón</b> Semanal</p> <p><b>APARTADO</b> <b>CORREOS</b></p> <p><b>376</b> <b>40080 SEGOVIA</b></p>

<p><b>ANUNCIO ESPECIAL</b></p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p><b>ANUNCIO ESPECIAL :</b> Módulo tamaño 45 x 25 mm <b>PRECIO : 6,01 euros</b> <b>2 Ediciones</b></p> <p><b>FORMA DE PAGO :</b> <b>Acompañó original impreso</b> <b>Ingreso en La Caixa :</b> <b>a favor de EL BUZON</b> <b>2100 2164 5 8 0200118809</b></p>	<p>ENVIAR A :</p> <p><b>El Buzón</b> Semanal</p> <p><b>APARTADO</b> <b>CORREOS</b></p> <p><b>376</b> <b>40080 SEGOVIA</b></p>

**Dietética**

**PRODUCTOS NAVIDEÑOS SIN AZÚCAR**



**DIETETICA Y SALUD**

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47  
José Zorrilla, 100

**Terapias**

*MARES*



- FISIOTERAPIA • MASAJE • ELECTROTERAPIA •
- HIDROTERAPIA • CIRCUITOS ANTIESTRÉS •
- HIDRO-JET (Bañera en seco) •
- DUCHA ESCOCESA •



- ESTÉTICA •
- Gimnasia de mantenimiento •
- Educación al masaje infantil •
- Psicología (adultos, niños) •

Abierto de Lunes a Viernes en horario continuado de 10 de la mañana a 22 horas

**C/ EL RANCHO,14 • TEL. 921 44 21 93**

**NOTICIAS INSÓLITAS**



**PERUCHO2 S.L**

**Alquila**

**LOCALES**

**Totalmente Acondicionados** **Fachadas acristaladas**  
**Diferentes medidas** **Buen aparcamiento**

**LA LASTRILLA**

A 100 mts entrada al Parador  
 Junto Gasolinera - Nueva Edificación

**Ideal comercios, consultas, profesionales...**  
**Precio interesante - OCASIÓN**

**921 42 25 97**  
**629 149641**

**Fiat Grande Punto 1.3 Multijet 90 CV**

Un utilitario espacioso, seguro y cómodo



Puede ser un utilitario satisfactorio para quien busque un coche que sea espacioso y cómodo para cuatro ocupantes. Su motor Diesel de 90 CV no lo hace muy rápido; sí es suave y gasta poco.

El Fiat Grande Punto 1.3 Multijet 90 CV está a la venta con carrocería de tres y de cinco puertas y en niveles de equipamiento «Dynamic» y «Emotion». El precio de la versión más básica es 13.750 € (con carrocería de tres puertas y acabado «Dynamic»); el «Emotion» con carrocería de tres puertas cuesta 15.100 €. La carrocería de cinco puertas es 500 € más costosa que la de tres.

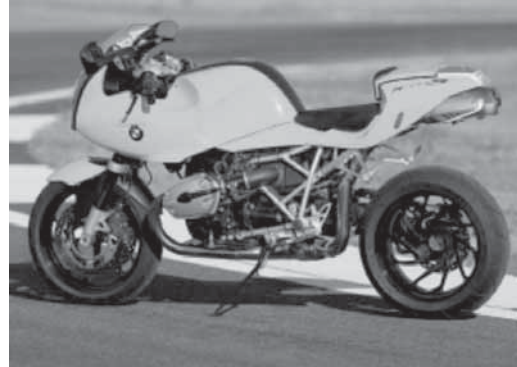
El equipamiento de serie del más básico consta de seis airbags, elevalunas eléctricos delanteros, volante con doble regulación (altura y profundidad) y espejos retrovisores eléctricos. El más completo «Emotion» se distingue —entre otros elementos— porque tiene de serie climatizador, llantas de aleación, volante y pomo del cambio forrado en piel y un cajón porta objetos entre los

asientos delanteros que también hace funciones de apoyabrazos.

El Fiat Grande Punto puede ser un coche satisfactorio desde un punto de vista general. Lo mejor es su habitabilidad y su puesto de conducción. El interior tiene unos plásticos y unos acabados de calidad intermedia. Dinámicamente no tiene carencias: va bien y es seguro (sobre todo si se añade la opción de control de estabilidad).

Su motor de 90 CV de potencia, que es más bien silencioso, no da unas prestaciones muy rápidas para su potencia, pero es suficiente para moverse con cierta soltura por todo tipo de carreteras. Al motor se le puede achacar que no tiene mucha fuerza hasta que alcanza 2.000 rpm, lo que puede ser un inconveniente en recorridos urbanos. Esta versión tiene una caja de seis velocidades. La sexta es una marcha muy larga, que viene bien para circular rápido con el motor girando a un régimen bajo. Como es muy larga, es poco útil en carreteras lentas o en las congestionadas

**BMW R 1200 S: Eficiencia y deportividad alemanas**



Tanto tiempo de espera mereció la pena, y la 1.100 de BMW subió hasta los 1.170 cc. con esta nueva versión que constituye la máquina con motor bóxer más potente de la historia.

La marca BMW tiene cada vez más peso en el mercado de las motocicletas. Para afirmar su destacada posición entre el resto de firmas competidoras, ha lanzado su última novedad.

La R 1200 S supone un desafío de la técnica en todos los aspectos. Esta máquina es la heredera de la exitosa R 1100 S. En la nueva motocicleta, desde BMW Motorrad se ha buscado potenciar la deportividad y las prestaciones, y por ello han subido en 70 centímetros cúbicos la cilindrada, situándose la cifra de la nueva en 1.170.

De esta manera, en la marca germana han conseguido realizar la moto más potente con motor bóxer de toda la historia. Rinde a una potencia máxima de 122 CV, que se logran a 8.250 r.p.m., datos que

confirman la esencia salvaje y nada convencional de la R 1200 S.

Otros detalles técnicos los encontramos en la caja de cambios de seis marchas, el catalizador regulado, el sistema "single-wire" con inmovilizador electrónico y el sistema de guiado de la rueda delantera Telelever entre otros elementos. El sistema de frenado ABS se mantienen ligeros y su regulación es muy corta.

El peso en seco de esta motocicleta se sitúa en 190 kilogramos, 13 menos que su hermana menor la 1.100. Esta diferencia de pesos junto al motor más potente hacen que el comportamiento de la 1200 S sea mucho más ágil y excitante.

La postura de conducción es muy cómoda para realizar grandes desplazamientos. Este aspecto ha sido mejorado mucho por BMW, ya que en otros modelos deportivos de otras marcas una deportividad extrema no significa puesto de conducción confortable.

**A. Matesanz**

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.\* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 323 ti compact	2000	full equip	84.000km	12 meses 12.500 €

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
CITROEN C5	octub 2003	full equip	62.000 kms	12meses 16.000 €
2.0 HDI exclusive	navegador, teléfono, asient elctr...			

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
CITROEN C5	octub 2003	full equip	62.000 kms	12 meses 16.000 €
2.0 HDI exclusive	navegador, teléfono, asient elctr...			

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio
BMW 535i	1999	cuero, intercamb. cds, susp deportiva...etc		15.500 €

AA: Aire Acondicionado, ABS, AE: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM: Climatizador, CUERO, DA: Dirección Asistida, E.E.: Elevalunas Eléctricos, FE: Full Equip, LLAN: Llantas, Otros, PM: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20  
Pol. Ind. El Cerro  
Tel: 921 43 39 71 - 921 44 19 18  
Segovia

www.bmw.es/matesanz

\* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

**SELECCIÓN  
AUTOMÓVILES  
DE OCASIÓN**

Concesionario  
Oficial BMW  
A. Matesanz, S.A.



## NOTICIAS INSÓLITAS

### Una niña publica un libro de consejos para hijos de divorciados



Un hombre manifestándose para defender a los padres divorciados con hijos.

Una niña británica de 10 años publicará próximamente un libro de consejos a los niños para ayudarles a vivir mejor el divorcio de sus padres, informaron el viernes fuentes de su editorial en Escocia.

La pequeña Libby Rees tenía nueve años cuando escribió el libro, titulado

'Ayuda, esperanza y felicidad', que será publicado de aquí a finales de diciembre por la editorial Aultbea Publishing, en Inverness.

En 60 páginas, ella explica los trucos que pueden ayudar a los niños a llevar mejor el divorcio de sus padres, basándose en su propia experiencia, ya que sus padres se separaron cuando ella tenía seis años.

Sus consejos están llenos de sentido común. Recomienda "encontrar tiempo a solas para ver una película o leer un libro" para pensar en otras cosas, "apuntarse a una actividad", hacer deporte e intentar "pensar de forma positiva", porque, según ella, "incluso en las peores situaciones siempre es posible encontrar algo bueno".

Charles Faulkner, que dirige Aultbea Publishing, precisó que Libby era su autora más joven. "Es absolutamente excepcional para alguien tan joven poder poner esas ideas por escrito", afirmó.

La editorial, subrayando su "increíble talento", le ha pedido ya otros dos libros

### Las iglesias alemanas, dispuestas a retransmitir el Mundial



Los partidos de la Copa del Mundo de Fútbol 2006 se retransmitirán en varios centenares de parroquias protestantes alemanas, anunció este lunes el presidente del Consejo de la Iglesia Protestante Alemana, el obispo Wolfgang Huber.

"Se registraron varios centenares de parroquias" para retransmitir en directo los encuentros, indicó Huber al semanario del este Super Illu.

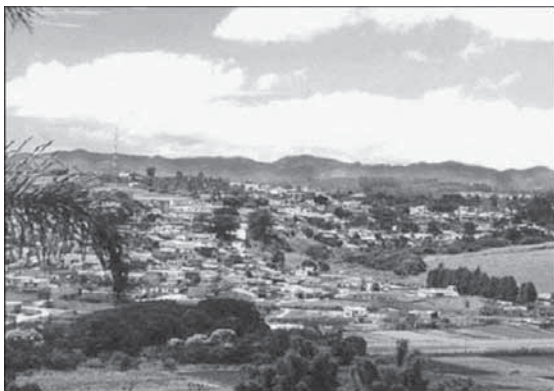
"Las salas comunes u otros edificios de la Iglesia están preparadas para acoger a las personas. El fútbol es

una parte de la vida y la vida en todos sus aspectos tiene lugar donde la gente está cerca de Dios", explicó.

"Los cristianos son personas alegres y abiertas al mundo. Lo viviremos en las retransmisiones de los encuentros del Mundial", añadió.

La Iglesia protestante alemana obtuvo en octubre el derecho no comercial de las retransmisiones televisadas de los partidos de la Copa de Alemania, del 9 de junio al 9 de julio.

### Prohíben morirse por no haber sitio en el cementerio municipal



El cementerio de Biritiba Mirim, en la Gran Sao Paulo, ya no tiene lugar para nuevas sepulturas y el alcalde, Roberto Pereira da Silva, propuso prohibir morirse en ese distrito, dijo el jueves André José Barros, asesor del municipio.

"Está prohibido morir en Biritiba Mirim", dice con grandes titulares la página 'web' de la alcaldía.

"Los infractores responderán por sus actos. La medida regirá hasta la construcción de un nuevo cementerio" y "los ciudadanos deberán cuidar su salud para no fallecer", según el proyecto enviado a la Cámara Municipal, que no se sabe si considerará el texto.

"El proyecto constituye, en verdad, una protesta para llamar la atención de la opinión pública sobre el problema de saturación del Cementerio Municipal y la prohibición para construir un nuevo local de sepulturas", dijo Barros.

En el mensaje a la Cámara, el alcalde advirtió que "puede parecer un absurdo el envío de este Proyecto de Ley (...) pero un absurdo mayor es la Resolución 335/03, del Consejo Nacional do Medio Ambiente que nos prohíbe construir un nuevo cementerio en el Municipio".

Mientras las autoridades del Estado y nacionales "no actúan ni nos ofrecen soluciones para la construcción del nuevo cementerio, el pueblo biritibano deberá cuidar la salud para no fallecer", añadió Pereira da Silva en los fundamentos de su iniciativa.

El alcalde advirtió a la Cámara que "se trata de una situación calamitosa".

"Las familias del Municipio ya no tienen donde enterrar sus parientes, todos los recursos posibles fueron usados: desocupación de tumbas abandonadas, apertura de nuevas en los corredores de paso, ampliaciones utilizando terrenos vacíos, pero nada de eso surtió efecto", concluyó

# PALAZUELOS

VIVIENDAS 2 Y 3 DORMITORIOS  
APARTAMENTOS 1 Y 2 DORMITORIOS



VIVIENDAS EN PLANTA BAJA



Desde 90.000 €

PISOS BAJOS CON  
JARDINES INDIVIDUALES  
(Desde 40 m2 hasta 280m2)

GARAJE Y TRASTERO  
ASCENSOR DESDE GARAJE  
ZONAS COMUNES  
CON PISCINA

Inmobiliaria J.P.

EDIFICIO SAN ROQUE

Pº Ezequiel Gonzalez, 24 - BAJA A - SEGOVIA

921 432 381

**ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.**

# INMOBILIARIA

**\* PISOS VENTA \***

Vendo piso La Granja,céntrico,tarima,gas coccina amueblada.Tel 647829151

Vendo piso J.Zorrilla, 3 dormit,para reformar. Tel 656902726

Apartamento Segovia,óptima situación Tel 921441958

Vendo piso Torrecaballeros.2 dormit,calef indiv, ascensor.Tel 649684821

Vendo piso z.Pte Hierro,100m,3 dormit, trastero,reformado.Tel 696015617

Vendo piso Torrecaballeros,semiamueblado,3 dormit,2 baños,Tel 620862226

Vendo apart La Higuera,a estrenar,1ª calidades,86.000eu.Tel 619690676

Vendo piso La Granja,exterior,céntrico, 2 habit,salón 20m,tarima.Tel 620535030

Vendo piso j.Cdad deportiva,2 habitaciones,gran salón,vestidor.Tel 921429175

Piso C/Roble, 4 dormt,2 baños,2 terrazas 120m, trastero. Tel 921540339

Piso J.Zorrilla,3 dormit, baño, ascensor, calef central. Tel 654518784

Vendo piso Madrid,Aluche,90m,3 dormit trastero,exterior. Tel 917191210

Piso bajo S.Cristobal,terrazza,3 dormitorios garaje,trastero, Tel 654551269

Piso Bdel Carmel,reformado,amueblado, 3 dormit,5ª sin ascensor.Tel 678399914

**Piso el Carmen, reformado,3 dormit, trastero, Tel 699485950**

Piso en Espirido,exterior,2 dormit,2 baños, entrega 3 meses. Tel 626171400

Estudio, 3 dormit, 2 baños,armarios empot j. Plza S.Lorenzo,nuevo.Tel 626171400

Vendo apart. Plz Peñasal,Tel 687548674

Vendo piso C/Buenavista, 114 m, 3 habit salón 30m,patio... Tel 610463441

Vendo apart 42m, en Urb Parque Robledo Tel 649222626

Vendo piso 90m,3 dormit,2 baños,garaje, Cra Villacastín. Tel 921448677

**\* LOCALES/NAVES\***

Se venden plantas 2ª y 4ª para oficinas en Muerte y Vida. Tel 678692495

Alquilo nave industrial,cámara frigorífica 600m3,Mozoncillo.Tel 921577209

**Se vende Bar/Restaurante en pleno funcionamiento por no poder atender Tel. 667 685 272**

Alquilo local acondicionado,para escuela infantil/guardería,c/Sta Isabel,921425219

Alquilo nave industrial,350m,Pl Hontoria, Tel 921430442 - 629154503

Vendo local Ccial, 177m,Parque Robledo Tel 649222626

**\* TRASPASOS \***

Traspaso locutorio,instalado,buena situación. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686225226

Traspaso bar en Segovia,funcionando, en zona céntrica. Tel 653562590

Traspaso centro de ocio infantil,mínima inversión. Tel 659681292

Traspaso negocio y local comercial en Plza S.Martin(j.Torreón)Tel 635552875

Traspaso restaurante z.San Millán, instalado, funcionando. Tel 635018957

**LOCALES ALQUILER**

Alquilo local 27m planta,sobre techo14m vado, luz, C/Rancho,20.Tel 630403536

**Alquilo local 50m,3 despachos,céntrico, 400eu. Tel 659286780**

Alquilo local en Sepúlveda,ideal negocio Tel 921540083.

Alquilo local C/S.Francisco,120m,buen precio. Tel 652403884

Alquilo oficina,60m,j.Acueducto,buen precio. Tel 921444978

Alquilo local c/s.francoisco,acondicionado comercio,150m. Tel 629988462

Alquilo trastero Avd Obispo Quesada. Tel 921427063

Alquilo local acondicionado,j.J.Zorrilla, Tel 921426478

Alquilo local S.Millán,40m,ideal oficina despacho. Tel 609981133

Alquilo local Revenga,j.carretera,195m, no agencias. Tel 666972653

Alquilo local ccial,Plza Esponceda,6 de 165m,N.Segovia. Tel 921441713

**Alquilo exposición.Pol El Cerro,160 m Peñalara,14. Tel 609842692**

Alquilo local pequeño en Zamarramala. Tel 921436662

Alquilo local 80m, patio,gran fachada, en C/Sta Isabel. Tel 921422297

Alquilo local Nueva Segovia,j.Plz Reloj, 100m planta,80m sótano Tel 921422262

**\* CASAS \***

Vendo casa Carbonero el Mayor, 200m2. Tel 921438175

Vendo vivienda unifamiliar Mozoncillo Tel 921426778

Vendo casa pueblo en Hontanares Eresma Tel 661810574

Casa Benavente Zamora, para vivir o en vacaciones. Tel 653960671

Vendo casa en Marazueta,apta para vivir Tel 645185239

**\* CHALET \***

Alquilo chalet,sierra Bustaviejo,anual, semestral,verano.Tel 918482516

Adosado en Garcillán, 175m,jardín 96m, 2 baños,4 dormit,Tel 686604703

Alquilo chalet Madrona,junto tenis,jardín piscina..600eu Tel 609710073

Vendo chalet Trescasas,4 dormit,2 baños ase,cocina amueb,garaje,jardín 188m. Tel 687914253

Chalet con parcela, Tel 636100866

Vendo chalet en Roda,jardín 70m,4 dormit 3 baños,garaje...Tel 620517634

Chalet indiv Bernuy,170m constr, 350m parcela,piscina climat, Tel 646475849

Chalet 375m constr,3 plantas,3baños,500 m parcela,garaje 3, Tel 630129140

Chalet adosado Torrecaballeros,3 dormit, 2 baños/aseo,jardín, Tel 696957553

Chalet El Sotillo,4 habit,2 baños,parcela 1.200m,piscina.Tel 679916937 mañanas

Chalet adosado,Palazuelos,4 dormit,jardín 4 baños,garaje 2. Tel 649879815

**\* GARAJES VENTA \***

Vendo plaza garaje S.Cristobal,entrada fácil, Tel 921406459

Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazueta,34. Tel 626020127

Vendo garaje cerrado,luz/agua,o alquilo para almacén Tel 666279133- 921426472

Compro plaza garaje N.Segovia,parque reloj o cercanías.Tel 921430354

Vendo plaza garaje,j.Tanatorio El Carmen Tel 921432765

Vendo garaje 2 coches,Urb.Monte la Viña S.Lorenzo. Tel 687681620

Compro plaza garaje,zAgapito Marazueta Tel 655848840

**\* PARCELAS\***

Vendo terreno en provincia edificable, Tel 921124061

Vendo parcela ubana,5.000m,Huertas j Arcones. Tel 913262906

Vendo finca rústica,Carbonero el Mayor, cerca pueblo.Tel 921431766

Vendo eras en Roda de Eresma, y finca rústica 3.000m. Tel 630940035

Vendo finca con vivienda y patio,480m,z S.Lorenzo. Tel 921437440

Compro parcela Marugan,hasta 45mil Eu Tel 619284815

Vendo finca a 1km Madrona,cercada, con 14.400m, Tel 921471263

**\* PISOS ALQUILER\***

Alquilo apart en Fuentemilanos,calef y amueblado. Tel 666201776

Alquilo piso N.Segovia,4 habit, garaje, ascensor,amueblado.Tel 659566958

Alquilo piso La Albuera,3 habita,80m, exterior,calef central. Tel 921428587

Alquilo piso amueblado a estudiantes, 3 dormit,calef central. Tel 921420537

Alquilo piso amueblado,2 dormit,garaje, Vía Roma. Tel 639133132

Alquilo piso muy céntrico, 4 dormitorios Tel 921432109

Alquilo piso La Lastrilla,amueblado,junto plaza, 3 dormitorios. Tel 629154503

Vendo/Alquilo, 1ª planta diáfana,350m, C/Trinidad/Cuellar) Tel 918033145

Alquilo apart, 1 dormitorio,cocina americana,terrazza,en muralla. Tel 620617705

Alquilo piso z.J.Zorrilla. amueblado,a estudiantes. Tel 921443205

Alquilo apart céntrico,amueblado,exterior con garaje . Tel 609161729

Alquilo piso El Salvador,amueblado,2 dormit,calef. Tel 654124764

Alquilo piso Vía Roma,amuebaldo, 3 dormit, calef central. Tel 921463286

Alquilo dúplex grande, zona Hontoria, Tel 6704335333 - 921434801

Alquilo piso amueblado,3 dormitorios, z El Salvador,calef indiv, Tel 921430957

Alquilo piso nuevo La Lastrilla,3 habitac 2 baños,garaje,trastero,Tel 616296154

Alquilo piso, 3 dormit,cocina amueblada, reformado,z.G.Civil. Tel 921436662

Alquilo piso a estudiantes,3 dormit,zona Mahonias, calf central Tel 659571289

Alquilo piso C.Sepúlveda,cocina,salón, baño. Tel 921 460294

Alquilo apartamento amueblado, nuevo, Tel 921406040- 615596100

Alquilo piso céntrico,3 habit,amueblado, calefacción. Tel 921462091

Alquilo piso Pte Hierro,3 dormit,calef central, amueblado.Tel 658012193

**Alquilo piso amueblado,z. Sta Eulalia, totalmente reformado.Tel 921420372**

Alquilo piso amueblado,C/Agapito Marazueta,no agencias. Tel 921424735

Alquilo apart amueblado,z.Renfe, nuevo, Tel 675028395

Alquilo piso amueblado,z.C.Sepúlveda, 3 dormit,calef indiv,no ag.Tel 629232377

Alquilo piso con/sin muebles,C/Real,con calef central. Tel 639242250

**\* HABITACIONES \***

Alquilo 2 habitaciones a 2 chicas,en Los Castillos, Tel 696787128

Alquilo habitación piso compartido a Srta agua/calef central. Tel 921441610

Alquilo habitación z.Albuera,190eu/mes Tel 646708474

Alquilo habitación a chica,z.Sta.Eulalia, Tel 630063040

Alquilo habitación,baño propio,sólo chica sin Cdad. Tel 921443001

Se necesita chica para compartir piso bien situado.180eu.Tel 660011989

Alquilo habitaciones en piso compartido llave indp,zS.Lorenzo.Tel 921437043

Alquilo habitación indiv, estudiante-funcionario,Mahonias.Tel 921443041 tardes

Alquilo habitación piso compartido,con muebles/elect nuevos.Tel 669555159

**GARAJES ALQUILER**

Alquilo plaza garaje/moto,Plz S.Nicolás. Tel 921460095

Alquilo plaza garaje.C/Sto.Domingo,Ed Castilla. Tel 607976541

Alquilo garaje z.Escultor Marinas,cerca Fdez Ladreda. Tel 921432109

Alquilo plaza garaje,C/San Antón z Sta Eulalia, mando distancia.Tel 653376088

Alquilo plaza garaje,amplia,Obispo Quesada,24. 50eu. Tel 921449439

Alquilo plaza garaje,C/Gascos,j Acueducto,fácil acceso. Tel 645349650

Alquilo plaza garaje Sgto Provisional, Telf 606232464

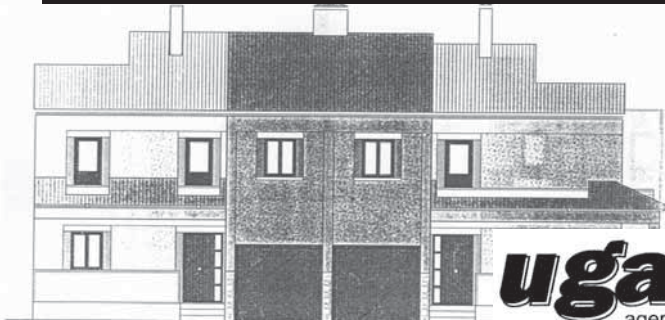
Alquilo plaza garaje C.Sepúlveda,30 y Obispo Quesada,10.Tel 670736172

Alquilo plaza garaje. Plz Somorrostro/ Independencia. Tel 610556509 tardes

Busco plaza garaje amplia,z.Jugados o Correos. Tel 630987044

# PROMOCIÓN PAREADOS

## TRESCASAS



**174 m2**  
**4 dormitorios**  
**2 baños y aseo**  
**Garaje**  
**Jardín 223 m2**

**RESERVE YA EL SUYO****ugarte**  
agencia inmobiliaria

Gobernador Fdez. Jiménez, 20  
**www.ugarte-inmobiliaria.com**

**921/ 44 54 55 y fax 921/44 46 47**

## NOTICIAS DEL CORAZÓN

### Contra la corriente, Vogue celebra a Kate Moss

La versión francesa de la revista Vogue decidió ir contra la corriente y dedicar su edición decembrina a Kate Moss, luego que la modelo perdió varios contratos lucrativos tras la publicación de fotografías en las que supuestamente aparecía inhalando cocaína.

### Vicky Martín Berrocal, preocupada por el empeoramiento de la salud de su padre

Los periodistas pudieron hablar ayer con Vicky Martín Berrocal, quien acudió al Hospital Victoria Eugenia de Sevilla para visitar a su padre, operado hace unos días de hernia de hiato y de vesícula.

### Maradona viaja a Medellín para iniciar dos meses de vacaciones

El renovado Diego Armando Maradona, sin el exceso de peso desde hace nueve meses y ahora estrella de la televisión, llegó anoche a Medellín para atender una invitación de su amigo Mauricio Serna e iniciar unas vacaciones de ocho semanas que se extenderán hasta la Polinesia.

### Omar Sharif se declara inocente de agredir a guatemalteco

El actor Omar Sharif se declaró inocente el martes de haber agredido verbal y físicamente a un empleado guatemalteco de un restaurante que se habría negado a aceptar un billete europeo.

### Elián González celebra sus 12 años con Castro como invitado

El niño balseiro Elián González celebró su duodécimo cumpleaños el martes con un acto que presidió el mandatario cubano, Fidel Castro,

mientras se cumple el sexto aniversario de la llamada 'batalla de ideas', que surgió por la lucha por la devolución del menor, en el exilio en Miami.

### Carmen Bazán disfruta de la compañía de sus nietas en 'Ambiciones'

Los periodistas pudieron ver ayer a Carmen Bazán, quien salía de 'Ambiciones' en coche y en compañía de una amiga.

### Los duques de Palma celebran en familia el cumpleaños de Pablo Nicolás

Iñaki Urdangarín y la infanta Cristina han acudido con Ana Urdangarín y sus hijos a un restaurante para celebrar el quinto cumpleaños del pequeño Pablo Nicolás.

### Moncho Borrajo condenado por injurias

Moncho Borrajo ha sido condenado por el juzgado de primera instancia a pagar 300 euros de multa tras ser encontrado culpable de injurias en contra de la artista Rosa Valenty.

### Brian May, comandante del Imperio Británico

La reina Isabel II de Inglaterra ha condecorado al guitarrista del grupo Queen, con la condecoración de comandante del Imperio Británico. Con su habitual melena rockera, el guitarrista acudió al Palacio de Buckingham.

### Valerie Bertinelli se divorcia de Eddie Van Halen

Valerie Bertinelli y su esposo, el roquero Eddie Van Halen, están divorciándose tras 24 años de matrimonio, confirmó el martes la publicista de Bertinelli.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES. SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

## MOTOCARROS

## Hogar - Enseñanza - Oportunidades

### \* COCHES \*

Audi a-4 avant 2.5 tdi, cuatro, año 00, con techo elec. 16.500Eu. Tel 609025195

Opel astra 1.6, e.e.c.c.año94, económico. Tel 647703733

Citroen 2 c.v, año 74, impecable, interior y exterior, naranja. Tel 678669497

Volvo s-40 td, 6 años. Tel 609027019 tarde

Seat 124d, año72, itv, 990eu, en perfecto estado. Tel 655677638 tardes

Citroen zx 1.9 vulcane, año91, itv, ruedas nuevas. Tel 669874483

VW 1.9 tdi, 110cv, año 98, 7.500eu. buen estado. Tel 615277712

Renault megane scenic, tdi, año98, 7.000eu Tel 921566261

Nissan ecote100, pax 3.500kg, e.e, d.a, Telf 921431383

Bmw 316 compac, nacional, en perfecto estado, año94, Tel 658902213

Peugeot 306 hdi, año03, gris, 75.000kms, 8.500eu. Tel 609901702

Nissan terranoII tdi, 2.7, año99, 67.000km, siempre garaje, cuero. Tel 920228080

Caravana fibra, 2plazas, 1.600eu, buen estado, ligera. Tel 658910610

Citroen zx, 1.9 d, año95, blanco, 5 puertas. Tel 921433967

Monovolumen, 7 plazas, año01, en garaje, todos los extras. Tel 921440956  
Renault super5, itv, Tel 650344098

BMW 330d, negro, año02, 184cv, extras, cd llantas, revisiones bmw Tel 609007990

Smart pasión 2 plazas, c.c, d.a, alarma, con techo cristal, año99, Tel 615245253

Audi A4 tdi, 110cv, año00, cuero, 11.200eu oportunidad, a negociar, Tel 678047446

Ford scort 1.8td, buen estado, 3.000euros. Tel 654112229

4x4 frhilander land rover, disel, 3 p, año 00 en garaje, Tel 649426731

Opel omega 2.5td, año94, ruedas nuevas, 3.500eu. Tel 619158244

Renault 11, itv reciente, perfecto estado, 495 eu. Tel 921425580

Bmw 525 tds, techo solar, cuero, a.a, enganche remolque. 6.000eu. Tel 921436326

Renault laguna 2.0, 16v, 140cv, año02, con 20.000km, Tel 630466831

Lancia dedra, 110cv, climatizador, en buen estado, buen precio. Tel 636500845

VW golf tdi, 100cv, año02, a.a, e.e, c.c, cd, 12.600eu, con transferencia Tel 659485854

### \* MOTOS \*

Yamaha 600xt, 3.000km, año02, 4.200 eu por no usar. Tel 677634938

Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051

Honda 650cc, año02, negra, 18.000km, en buen estado. Tel 626287886

Yamaha xv635, 4.000km, semiestreno, por 7.000eu. Tel 639374907

Quad suzuki 400, amarilla, recién revisión 1.000km, buen estado. Tel 606945151

Suzuki gsxr 750, blanca/azul, año91, muy cuidada, 9.200eu. Tel 661340203

Casco replica rossi, nuevo, Tel 626023021

Kawasaki 600gpx, 32.000km, roja, impecable, 1.400eu. Tel 617861691.

Quad atv bombardiera outlander 400 4x4 Tel 666201776

Vespino seminuevo, poco uso, buen precio Tel 921198125

Honda revel, 250cc, año98, 8.000km, nueva 2.000eu. Tel 606993715

Moto 750cc. Itv . Tel 921430075

Moto vespa 200 iris, impecable, vendo por no usar. Tel 669 855910

Ciclotomotor seminuevo, bien cuidado, muy económico. Tel 921440813

Yamaha vidago, 1.100cc, año91, itv, 2.500eu Tel 609025195

Vendo chaqueta motorista, garibaldi, negra t-56, 90eu. Tel 921449099 h.comidas

Vendo pantalón y cazadora moto, T56, Tel 636794164

Kawasaki gpz-500 m-1083-md, 1.500eu Tel. 609070563-639365043

### \* BICICLETAS \*

Bicicleta carretera ,aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112

Montainbike, económica, Tel 686666848

Bicicleta de montaña, nueva, doble amortiguación, 90eu, urge. Tel 618763772

Regalo bicicleta, necesita algún arreglo. Tel 687762999

### \* INDUSTRIALES \*

Vendo carretilla elevadora, diesel, 2.000kg desplaza lateral, C.A.T. Tel 669777451

Se realizan trabajos máquina retro de cadenas, retroexcavadora. Tel 647009189

Vendo tractor jonn deree 6200, con pala, dt. Tel 677501688

Máquina sembrar cereales, Torres mod67 láser, precisión, 3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante, grúa, año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos, trillos, máquina de albarter y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679

Tractor fiat 980, dt, remolque...etc todo en buen estado. Tel 666201776

### \* HOGAR \*

Vendo 2 puertas madera entrada vivienda, una blindada, 400eu las 2. Tel 921445627

Microondas grande. Tel 921423979 tarde

Vendo cocina gas con horno electr, nuevo Tel 657970966

Vendo mesa salón baja, muy buen precio. Tel 921110964

Dormitorio matrimonio, frigorífico, sillas, lavadora, mantas, colchas.. Tel 921462550

Vendo electrodomésticos, practicamente nuevos. Tel 607921028

Vendo horno, frigorífico, lavadora, microondas, campana. Tel 610983217 noches.

Sillera antigua/ mesa, Tel 921420307

\* OPORTUNIDADES\*  
Vendo auténtico manto segoviano, 100 años, preciosos abalorios. Tel 914737924

Alquilo titulo transportista, tel 921479141

Vendo 40 sillas y 10 mesas de terraza. Telf 649190494

Vendo lote 165 medidas 1/2litro, fanta, cocacola...cadena música, puntos de luz, una puerta y mucho más. Tel 921471037

Liquidación stock tienda regalos, precios de coste. Tel 687870009

Compro dvd para bebés, colección Baby Einstein. Tel 629745689

Vendo manto segoviano, 100 años de antigüedad Tel 696617715

Vendo 2 colchas ganchillo, blancas de matrimonio, 900eu dos , 600eu una, Telf 686826319

Compro peladora de patata, económica, Tel 615245253

Vendo 100kg de patata, económica, Tel 615245253

150eu. Tel 921449099 h comida.

Vendo puertas interiores, madera, económicas. Tel 921427315

Por cese vendo expositor eurperfil, 2 mostradores, expositores madera/cristal Tel 921420912

Vendo órgano elect y cadena música Aiwa. Tel 678290111

Vendo caja registradora, 2004, estanterías, estufa butano. Tel 636856067

Mostrador expositor cualquier actividad Tel 921521142

Vendo 4 llantas con cubiertas, seminuevas 205/50/15, 12 radio, 500eu Tel 647449313

### \* ENSEÑANZA \*

Profesor ldo clases 1ª, física-química, matemáticas, 3 alumnos max Tel 657508145

Recogemos pcs obsoletos, pentium, para proyecto educativo. Tel 699387932

Lda empresariales, clases primaria en S. Lorenzo, grupos reducidos. Tel 658012193

Se imparten clases de dibujo y pintura a domicilio, Carmen. Tel 605313665

Clases inglés, todos los niveles, Cristo del Mercado. Tel 921461172

Alquilo habitación/estudio con piano vertical pared, para practicar, Tel 636670165

Alemán, clases particulares, económico, Tel 696350718

Clases particulares hasta 2º, zona San Lorenzo, resultados. Tel 628363251

Clases indiv lenguaje musical y/o piano iniciación/apoyo. Tel 616630211

Se dan clases inglés, todos los niveles y clases 1ª y 1ª-2ª eso. Tel 921429799

Inglés por la mañana, grupos reducidos, profesora titulada. Tel 665807516



**GIMNASIO**  
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE  
Tel 921 43 30 22

## TRICOLOGÍA CAPILAR

Análisis y Tratamientos Capilares

PELUQUEROS DIPLOMADOS

**miguel**

PELUQUERIA DE CABALLEROS

Avd. Fdez. Ladreda, 13 1º  
Telf.- (921) 44 46 89

## LAS MEJORES IDEAS PARA REGALAR EN NAVIDAD

# mi Piel

Plaza de la Rubia, 5      Alférez Provisional, 6  
Tel. 921 46 02 50      Tel. 921 43 53 57



**CAJA SEGOVIA**  
Obra Social y Cultural

Navidad en Caja Segovia  
Terreón de Lozoya

*el belén romántico  
un atardecer en El Cairo*

Salas del Palacio  
Del 16 de diciembre de 2005  
al 6 de enero de 2006

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

**Programa de Actividades**



sala caja segovia



**Tertulia de los Martes**  
**Martes, 20 de diciembre** 20:00 h  
Ignacio Sanz



**Jornada Salud alimentaria  
y sistemas de control de  
productos agrícolas**

**Miércoles, 21 de diciembre** 19:00 h



**IV Concurso  
Conocer Segovia**

Enhorabuena a todos los participantes  
(171 equipos con 624 componentes)  
y especialmente a los equipos ganadores:

Los ganadores del Concurso Conocer Segovia son

<p><b>Categoría Verde</b></p> <p>1ª Osiris 2ª Cacahuets 3ª Los Peñalara</p>	<p><b>Categoría Ambar:</b></p> <p>1ª Piedras del Acueducto 2ª Ferycarmen 3ª Espinar 1C 3ª Alcázar</p>
<p><b>Categoría Roja:</b></p> <p>1ª Cobos 2ª Guerra y Paz 3ª Plandolit</p>	<p><b>Premio Especial: Usuarios centros si@CajaSegovia</b></p> <p>1ª Quiñones</p>

Nota: las respuestas de esta IV edición del Concurso "Conocer Segovia" se publicarán en esta página Web en la segunda quincena de enero de 2006.

El Acto de entrega de premios tendrá lugar el día **20 de diciembre de 2005, a las 13 horas, en la Sala Caja Segovia**(C/ Carmen, 2, Segovia).

**La Caja Solidaria**

Caja Segovia destina  
**300.000 €**  
en el año 2006  
para programas  
solidarios y sociales

**Información y bases:**  
Oficinas de Caja Segovia  
Obra Social y Cultural  
Plaza de San Facundo, 3  
40001 Segovia  
Tels. 921 463 036 / 035  
www.obrasocialcajasegovia.com  
www.lacajasolidaria.com

Programas Solidarios  
Tercer Mundo

Presentación de proyectos:  
hasta 15 de Enero 2006

proyectos  
**SOCIALES**  
en Segovia

Presentación de proyectos:  
hasta 31 de Enero 2006

**Acciones  
solidarias  
y sociales**

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

ENVÍA LA PALABRA  
**BUZÓN** AL  
**5410**

Costa del mensaje 0,00€ (I.V.A.)

Obrador de Pastelería



SEGOVIA  
Salón de Té **DIVAS**

**NO HEMOS  
CERRADO  
SEGUIMOS  
ABIERTO  
EN JOSÉ ZORRILLA**

José Zorrilla, 44 (Plaza)  
Tel 921 434819

Conde Sepúlveda, 3  
Tel 921 110007



ARTESANÍA, REGALOS  
Y... DESDE NOVIEMBRE  
**- 50 %** en casi todo  
C/ Herrería, 8 (junto plz mayor)  
Tel. 921 466 326



Conde Sepúlveda, 27  
Tel 921 43 04 01

**PERFUMERÍA  
IRIS**

José Zorrilla, 91 - Telf 921432919  
Juan Bravo, 38 - Telf 921462735  
Tejedores, 12 - Telf 921 431439  
Nueva Segovia - Telf 921 412867  
(Edificio Mercadono)

tiendasbayon.com

**BAYON**

Electrodomésticos - Cocinas

ELECTRODOMÉSTICOS BAZAR MUEBLES Y DECORACIÓN  
Conde Sepúlveda, 7 José Zorrilla, 87 C/Cristo del Mercado, 27  
Tel. 921 430610 Tel. 921 421304 Tel. 921 444861

**Carlos Misis**

Reportajes de Boda  
Foto carnet en el acto  
Video y Fotografía Digital

Avd. Fdez. Ladreda 12 1C  
Tel 921 462880



**MUNDO LABORAL**  
Ropa de Trabajo  
Serigrafía - Bordado  
Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro  
Telf 921 443272



José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

**PANADERÍA · PASTELERÍA  
PANADEROS DE REVENGA**

www.panrevenga.com  
ipanemas@panrevenga.com  
SEGOVIA  
José Zorrilla, 107 · Tel 921 420197  
REVENGA  
C/ Fielato, 1 · Tel 921 479150

**MUÑOZ HOSTELERÍA**

Premio Empresarial Premio Caxela Oro 2003  
Organización del Año 2003  
Teléfono 921-429-762

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES  
MUNOZ HOSTELERIA  
C/ Gremio de los Caldereros, 16  
PARCELA-S-46 POL HONTORIA

**Instituto de  
Belleza Integral  
y Peluquería**

Previa petición de hora  
San Francisco, 15 · 1º  
Telf. - 921 443022

**Cedro**  
mobiliario & decoración  
José Zorrilla, 58  
Tel. 921 431 424

**GRAN SURTIDO  
EN FLOR DE PASCUA  
Y DECORACIÓN NAVIDEÑA**

Avd. Obispo Quesada, 12  
Tel. 921 43 02 99  
Móvil. 629 17 40 32

EL **60** CONCURSO **UN SOLO GANADOR**

**TODOS LOS  
REGALOS PARA**

**De compras con el El Buzón  
ESTABLECIMIENTOS RECOMENDADOS**

Envíe este cupón y 2 sellos cuantos más cupones envíe más posibilidades

**Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS  
OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES**

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2  
40080 SEGOVIA sellos 0,28€/u.  
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

ENVÍA LA PALABRA  
**BUZÓN** AL  
**5410**

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_ C.P \_\_\_\_\_  
Localidad \_\_\_\_\_ DNI \_\_\_\_\_ Tel \_\_\_\_\_

Sorteo el 02-01-2006 y publicado el día 08-01-06 en EL BUZÓN

**Busque El Buzón en estos establecimientos**

**PREMIOS**

Panera de madera	Vale Descuento 15% ropa temporada	Lavado-peinado y secado	Boxer valor 20€	Caja madera tipo joyero
Pendientes Oro	Empanada a elegir	Forro polar	Planta interior valor 20€	
2 Revelados Fotografías	Vacía Bolsillos	Estuche Colonia	Vale Descuento 15% ropa temporada	Limpieza de cútis
Secador de pelo	Decantador de vino	Vale de 20€	PANADERÍA · PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA Caja bombones chocolate belga	

Reparación Oro - Plata  
Diseños Regalos

José Zorrilla, 76  
Tel. 921 44 51 17

**GUARNICIONERIA  
pacocuero**

Reparación de bolsos - carteras  
Todo en artículos de cuero  
Artículos de equitación y caza

Avd. Constitución, 36  
Tel. 921 432685

**Cedro**  
mobiliario & decoración  
José Zorrilla, 58  
Tel. 921 431 424

**FLORISTERIA SIRIA**

Avd. Obispo Quesada, 12  
Tel. 921 43 02 99  
Móvil. 629 17 40 32

# II ciclo coral

# Adviento y Navidad

a cargo de las corales segovianas

Programa Navidad 2005

## Ágora

IGLESIA DE VEGANZONES  
IGLESIA DE ARCONES  
IGLESIA STª Mª LA MAYOR DE AYLLÓN

DOMINGO 18 DE DICIEMBRE - 18:00 horas  
VIERNES 23 DE DICIEMBRE - 20:00 horas  
MIÉRCOLES 28 DE DICIEMBRE - 20:30 horas

## cuellarana

IGLESIA DE CANTALEJO  
IGLESIA DE ADRADOS  
IGLESIA DE FRESNO DE CANTESPINO

DOMINGO 18 DE DICIEMBRE - 19:30 horas  
VIERNES 23 DE DICIEMBRE - 19:00 horas  
VIERNES 30 DE DICIEMBRE - 21:30 horas

## La Espadaña

IGLESIA DE FUENTESOTO  
IGLESIA DE TORREVAL DE SAN PEDRO  
IGLESIA DE YANGUAS DE ERESMA

VIERNES 16 DE DICIEMBRE - 19:30 horas  
SÁBADO 17 DE DICIEMBRE - 19:00 horas  
DOMINGO 18 DE DICIEMBRE - 11:00 horas

## sotto voce

IGLESIA DE LA MAGDALENA DE CUÉLLAR  
IGLESIA DE EL ESPINAR  
IGLESIA DE TORREIGLESIAS

DOMINGO 18 DE DICIEMBRE - 19:00 horas  
MIÉRCOLES 28 DE DICIEMBRE - 20:00 horas  
SÁBADO 7 DE ENERO - 20:00 horas

## taller cultural de fuentepelayo

IGLESIA DE SOTOSALBOS  
IGLESIA DE SANGARCÍA  
IGLESIA DE CABAÑAS DE POLENDOS

DOMINGO 18 DE DICIEMBRE - 13:00 horas  
VIERNES 23 DE DICIEMBRE - 19:30 horas  
VIERNES 30 DE DICIEMBRE - 20:00 horas

## voces de castilla

CENTRO CULTURAL DE LASTRAS DE CUÉLLAR  
IGLESIA DE FUENTESAUÇO DE FUENTIDUEÑA  
IGLESIA DE COCA

DOMINGO 18 DE DICIEMBRE - 20:00 horas  
VIERNES 23 DE DICIEMBRE - 19:00 horas  
VIERNES 30 DE DICIEMBRE - 20:00 horas



CON LA COLABORACIÓN DE LOS  
AYUNTAMIENTOS PARTICIPANTES

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

Área de Cultura, Turismo y Juventud

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

**TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS**

**TRABAJO DEMANDAS**

Se ofrece Sra, tareas hogar por horas, con informes, Tel 618459513

Sra española cuida personas mayores por la tarde y fines semana. Tel 921110156

Se ofrece chica 23 años, dependienta o cajera, no hostelería., Tel 676586377

Universitaria, 23 años, cuidaría niños en julio y agosto. Tel 637774061

Joven 19 años, conocimientos repostería trabajaría en obrador. Tel 661344225

Se ofrece Sra para cuidar mayores, con experiencia. Tel 921198294

Se ofrece Sra cuidado mayores y tareas hogar, referencias. Tel 628446495

Se ofrece Sra responsable, trabajar en escaleras, ancianos.. Tel 686700847

Se ofrece adpta experiencia, para trabajar en su empresa/negocio. Tel 635401418

Diplomada empresariales, busca trabajo, 5 años exp(banca, contable..) Tel 639667311

Se ofrece ayudante peluquería adelantada jornada completa. Tel 921586691

Español 45 años, busca cualquier trabajo en El Espinar/ó cerca, carnet, horariorototal Tel 636330458

Busco trabajo como recepcionista, admtd telefonista con exp. Tel 921120350

Busco trabajo como encargado o dependiente comercio. Tel 600221492

Sra española con exp.se ofrece por horas para limpieza. Tel 921431866

Se ofrece Sra española para trabajar de 8 a 15h, recepcionista, niños Telf 600364380

Limpiamos bares, locales, oficinas, naves... Fines de semana. Tel 635401418

Aux enfermería geriátrica, cuida enfermos en casa u hospital. Tel 665971048

Se ofrece aux admtdva, media o jornada completa. Tel 677183719

Se ofrece sra limpieza por horas, sólo mañanas. La Lastrilla. Tel 921442335

Chica busca trabajo por la tarde, limpieza casa, bar...escaleras. Tel 618368315

Cuido personas mayores, Tel 921434209

Se ofrece chico 19 años, experiencia, para extra fin semana, festivos. Tel 676055517

Se ofrece chica para trabajar por la tarde 3 días/semana. Tel 636343255

**Mujer muy trabajadora, experiencia, se ofrece como camarera de piso en hotel o limpiezas hogar. Tel 617118981**

Se realizan todo tipo trabajos jardinería y desbroces. Tel 676422746

Ldo en derecho y opositor notaria, ofrece para trabajar en despacho. Tel 635966507

Chico con carnet se ofrece como repartidor, mozo, rependedor. Tel 651694785

Se ofrece sra cuidado mayores, tareas de hogar, 3 días semana/tarde. Tel 687275517

Se ofrece Sra para trabajar por horas con enfermos. Tel 679324472

**\* TRABAJO OFERTAS**

Se r **CONSEGUIDO** ulo prof

Se necesita matrimonio interno, 35-40 años cocina y jardinería, carnet. Tel 921190060

Se necesita aprendizaje peluquería llamad Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se necesita personal para peluquería, buen horario y condiciones, sueldo a convenir. Tel 921430401

Buscamos personal, trabajar desde casa, Tel 660811408.

Se necesita socio sin carnet de instalador electricista. Tel 646659699

Oficial electricista. Tel 620944898

Se necesita empleada hogar, con informes Tel 921440652

Gana dinero leyendo emails desde casa. bealmar2002@hotmail.com Tel 660811408

Se necesita persona para limpieza, papeles en regla. Tel 921463314

Editorial necesita en Segovia y provincia 50 colaboradores, Apt 371-06800 Mérida desde 900eu/mes. trabajo desde casa.

Se necesita ayte adelantada peluquería Tel 685880530

Se necesita carnicero para despacho y deshuese. Tel 665677784

Necesito matrimonio para finca, con papeles e informes. Tel 676757765

Se necesitan montadores de muebles, con experiencia. Tel 678692495

Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas. Tel 921426315

Se necesita Sra cuidado niños y tareas del hogar, de 8 a 15h, Tel 670384987 tardes

Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046

**Se necesita ayudanta peluquería para fin de semana. Tel 699967766**

**Se necesita Sra responsable para tareas hogar.2 horas/día Tel 628436847**

**\* SERVICIOS \***

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla, espadaña... Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería, carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados, piedra, tejados,...etc. Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura. Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas,.. Tel 629388746

Diseño de interiores, asesoramiento en decoración, reformas.. Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontaneria, telefonía, económico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil, arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autónomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín, organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Servicios de limpieza. Garajes, comunidades...etc Tel 606361916

Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m, garantía 10 años, Tel 654357156

Se tipografian fincas. Tel 687548683

Fontanero, con exp en inst, reparaciones. Y reformas. Tel 651111963

**CREDITOS/HIPOTECAS**  
-CANCELAR embargos y subastas  
-HIPOTECAS atrasadas  
-REUNIFICAR todas las deudas  
-HIPOTECAS a extranjeros 100%  
-No importa RAI o ASNEF  
-CON o SIN justificantes ingresos  
-CREDITOS PERSONALES  
hasta 20.000euros  
ALRO XXI SEGOVIA  
921 41 39 00 - 659 28 67 80

**ANIMALES - VARIOS**

**\* ANIMALES \***

Vendo varias potros/as, lusitanos, potra negra preñada con 3 años y potro albino, Tel 619111215

Vendo cachorra dogo alemán, negro de arlequin, 6 meses, 400eu. Tel 609198637

Busco hembra rodwailer para cruzar o hembra cachorro. Tel 687735905

Vendo jaula portátil para gatos, tamaño mediano, morada. Tel 921471037

Vendo agapomis a 30 eu, Tel 686826319

Vendo 4 potros negros azabache y una potra perla. Tel 659395599

Regalo gatitos. Tel 921480319

Vendo hurones. Tel 609198637

Vendo cordera, borregos y carneros, asar Tel 921148147 - 659503001

Vendo silla de montar vaquera/mixta, Telf 699301755

Teckel pelo duro, nacido 27/04/05, vacunados, desparasitados, padres cazadores Tel 687481573

Cachorros de cocker. Tel 616327293

Potro 3 sangres castaño, y potra hispano-lusa baya. Tel 606460171

Alquilo perrera en finca 500m, vallada, agua, Hontoria pueblo. Tel 669252162

Yegua capa castaña, 10 años, buenas hechuras, muy dócil Tel 653843132

Vendo 4 periquitos, 30eu. Tel 667645282

Vendo sementales charoleses extraordinarios, con todos los papeles, Telf 669389083

Vendo 2 potros españoles cruzados, muy buena alzada. Tel 619849942

Regalo 4 periquitos. Tel 656846791

**\* VARIOS \***

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo embutidora, amasadora, armario industrial, asador pollos.. Tel 983335692

Vendo grúa para enfermo, sunlift, electrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Vendo piano negro de pared antiguo, sólo 1.800eu. Tel 630587019

Vendo puerta hierro, detalles forja, doble hoja, 3,90m, Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión, 5.500eu. Telf 921420093

Móvil siemens sl55, amena, posibilidad de liberarlo, Tel 665797736

Máquina café, botellero, escarcha copas, registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699311136

Esci para **CONSEGUIDO** ones

Vendo varios balcones y motor pozo l.c.v, Telf 921500188

Vendo piano pared, mod115 wase, en buen estado. Tel 921426127

Vendo traje comunión, chaqueta azul marino, pantalón blanco, 70eu, regalo accesorios. Tel 921428248

Vendo barra bar para salón, 2 taburetes y vitrina cristal. Tel 60024614

Vendo 2 balanzas elect, vitrina 1,50m, una cortadora, fileteira, embutidora y otros.. Tel 983355207

Vendo piscina 4,50x90 alto, 100eu. Buen estado, Tel 921472190

Vendo pinos Valsaín, maderables, zona Navafria. Tel 658012189/93

Vendo molino para toma fuerza tractor Tel 921495041 - 645595617

Vendo cuna y tacatá. Tel 921470392

Vendo mesa redonda, extensible marquetaría, 4 sillas. Tel 636073236

Vendo enseres hostelería, cafetera ,botelle ro ,mesas, vajillas..Tel 616240904

Vendo vestido de novia color marfil, T40-42, con velo, nuevo. Tel 651757768

Vendo acción casino la unión, 5.000eu. Tel 639594168

Acción casino la unión Tel 649426493

Leo cuentos a niños y ancianos. Tel 636362554

Vendo 9 juegos de ordenador nuevos, Telf 617613589

Traje regional niña, Tel 921441940

4 botellas whisky colección. Tel 420307

Vendo trozos malla mosquitera, resistente atmósfera. Tel 921424856

Play station2, 120eu. Tel 921406914

Vendo 2 pletinas cd profesionales, nuevas 110eu/u y amplificador ideal bar-café . Tel 652277326

Vendo cinta andadora bh, nueva, medido digital, sólo 150eu. Tel 652277326

Vendo tejas planas, vigas, cabrios y puertas de madera, nogal para madera. Tel 921422162

Vendo cochecito bebecar, 3 piezas, nuevo 360eu negociar. Tel 696099267

Vendo leña de encina, roble y pino, buen precio. Tel 617955138

Pérdida de sortija, viernes 11.J.Bravo.S Francisco.J.Zorrilla, valor sentimental. Agradeceré. Tel 649678326

Vendo 2 billares normales y uno americano profesional 7 mesas mármol dominó Recreativo Cultural C/ Cervantes, 21 Horario de 6 a 9 tarde

**Academia de Peluquería - Servicio de atención al público**  
- Titulación válida a nivel Europeo -

TORNOS MAÑANA ⊕ TARDE  
TAMBIÉN CURSOS DE:

UNAS ACRÍLICAS  
PERCING EXTENSIONES  
MANICURA Y PEDICURA

Servicio profesional de:  
**Extensiones Uñas de porcelana**

Monográficos Mechas  
Recogidos Corte y Estilismo

C/ Los Gascos n.23, SEGOVIA. Tfn: 662 / 42 92 10

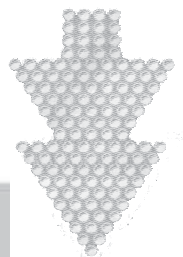
**ABRIMOS HOY DÍA 18 DE DICIEMBRE**  
 Oferta válida hasta el 24 de diciembre de 2005  
 EN EROSKI SEGOVIA



**Arriba  
la  
Navidad**



**Saber comprar**



**Abajo  
los  
precios**

4,75€  
790 Ptas

Cordero lechal  
limpio  
11,95€  
Kg

Merluza fresca  
6,59€  
Kg

Nata ASTURIANA, spray 250 ml + 10% gratis  
1,37€

Piña centroamericana, unida  
1,79€  
298 Ptas

Surtido de polvorones y mantecados  
Assortiment de polvorons i mantegades  
Polvorones e mantegades variades  
3,29€  
547 Ptas

Gamba pelada grande, kg  
4,95€  
824 Ptas

3,09€  
514 Ptas

Sale el kilo a 15,45€  
Bombones **FERRERO ROCHER**, caja 200 g

8,95€  
1.489 Ptas

69,90€  
62,91€

Bicicleta MTB Mariner  
• 18 velocidades, frenos V-Brake  
• Disponible en tamaño 24" y 26"  
• Caballero y dama

LLEVA 1 Y PAGA 2  
SALE LA UNIDAD  
1,50€  
338 Ptas

0,65€  
108 Ptas

SALE EL LITRO A 0,93€  
Sidra extra **CONSUMER**, botella 75 cl

6,59€  
1.096 Ptas

SALE EL LITRO A 9,41€  
Licor de hierbas **RUAVIEJA**, botella 70 cl

Aceite de Oliva  
EROSKI virgen extra  
3,65€  
Litro

**Juguetes**

10% de descuento con EROSKI red

Promoción 10% de descuento con Tarjeta EROSKI red válida para las secciones de juguetes, deporte y escolar. Hasta el 5 de enero de 2006

**44 30 33****Pisos****VENTA****AMBITO****GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6****44 40 34****PROMOCIONES****TENEMOS TANTAS OFERTAS QUE NO PODEMOS PUBLICAR TODAS - PREGUNTE POR LA ZONA QUE LE INTERESA****SAN CRISTÓBAL**

Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Terraza. Calefacc. Individual de gasoil. PV-909

**ZONA FERNÁNDEZ LADREDA**

Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza. Nuevo a estrenar. PV-900

**ZONASAN JOSÉ**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Rehabilitada. PV-905

**ZONA LA LASTRILLA**

**Apto. de 2 dormitorios,** salón, baño y cocina amueblada. Ascensor, terraza. Garaje. PV-917

**Apto. de 1 dormitorio,** salón,

baño y cocina. Terraza. Calefacc. central. PV-919

**Apto. de 2 dormitorios** con

armario empotrado, salón, baño y cocina amueblada. Patio, suelos de parquet. Trastero y garaje. Piscina comunitaria, luminoso. Muy buenas calidades. PV-899

**ZONA CONDE SEPÚLVEDA**

Piso de 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina amueblada. Terraza, ascensor, suelos de parquet. Reformado. Calefacc. central con contador. PV-923

**Apto de 2 dormitorios** con

armarios empotrados, salón, cocina amueblada y baño. Terraza de 15m2. Suelos de tarima. Calefacc. individual. Reformado. PV-924

**ZONA JOSÉ ZORRILLA**

Apto de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Balcón, ascensor, suelos de tarima. Nuevo a estrenar PV-925

**ZONA NUEVA SEGOVIA**

Piso de 4 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Terraza, ascensor. Garaje y trastero. PV-820

**ZONA SAN LORENZO**

Dúplex de 4 dormitorios, 4 armarios empotrados, salón, 3 baños y cocina amueblada. Terraza, ascensor, suelos de parquet. 2 trasteros comunitarios, garaje. Calefacción central con contador. Piscina comunitaria.

**ZONA LA GRANJA**

Piso de 3 dormitorios, 3 armarios empotrados, salón, 2 baños y cocina amueblada. Suelos de parquet. Garaje. PV-927

**PALAZUELOS**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Suelos de tarima. Garaje y trastero. Ascensor. Nuevo a estrenar. PV-928

**ZONA NUEVA SEGOVIA**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Suelos de parquet. Garaje y trastero. Reformado. PV-929

**ZONA JOSÉ ZORRILLA**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño y aseo. Terraza. Calefacc. individual. Recién reformado. PV-930

**Piso de 3 dormitorios,** salón,

baño, aseo y cocina amueblada. Trastero. Rehabilitado. PV-859

**PALAZUELOS**

Apto. de 1 dormitorio con armario empotrado, salón, baño y cocina. Calefacc. Individual. Muy buenas vistas. Totalmente amueblado. Nuevo a estrenar.

**ZONA CONDE SEPÚLVEDA**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. 2 terrazas. Para reformar.

**VALVERDE DEL MAJANO**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Trastero y garaje. Calefacción individual. Nuevo a estrenar. PV-934

**ZONA CTRA. DE VILLACASTÍN**

Apto. de 2 dormitorios, salón, baño y cocina. Suelos de parquet y gres. Patio de 16m2. Nuevo. PV-853

**BERNUY DE PORREROS**

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Garaje. Nuevo PA-541

**ZONA VIA ROMA**

Dúplex de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Terraza, suelos de parquet. Ascensor y garaje. Muy buen estado. PA-577

**ZONA SAN LORENZO**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. 2 terrazas, trastero. Amueblado. PA-592

**ZONA EL CARMEN**

Piso de 4 dormitorios, armarios empotrados, salón, cocina, baño y aseo. Calefacc. Central. Ascensor.

**ZONA RENFE**

Piso de 4 dormitorios con armarios empotrados, salón, 2 baños y cocina amueblada. Terraza, ascensor. Calefacc. Central. PA-637

**ZONA NUEVA SEGOVIA**

Piso de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Terraza, ascensor. Suelos de parquet. Garaje. Nuevo-717

**TORRECABALLEROS**

Piso de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón, baño y cocina. Calefacc. individual. Garaje. Nuevo.

**PALAZUELOS**

Apto. de 1 dormitorio con armario empotrado, salón, baño y cocina. Terraza, ascensor, trastero y garaje. Nuevo a estrenar. PA-720

**LA GRANJA**

Apto. de 2 dormitorios, salón con chimenea, baño y cocina amueblada.

**ZONA JOSÉ ZORRILLA**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina amueblada. Terraza. Recién rehabilitado. Amueblado. PA-759

**ZONA CASCO ANTIGUO**

Apto. de 1 dormitorio, salón, baño y cocina amueblada. Calefacc. individual. Muy buen estado.

**ZAMARRAMALA**

Apto. de 2 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina amueblada. Ascensor. Totalmente amueblado. Muy buen estado. PA-785

**ZONA SAN LORENZO**

Apto. de 2 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina. Garaje. Amueblado.

**ZONA EL SALVADOR**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina amueblada. Patio. Calefacc. central. Totalmente amueblado. PA-841

**ZONA OBISPO QUESADA**

Piso de 3 dormitorios, salón, baño y cocina. Amueblado. PA-844

**ZONA SAN MILLÁN**

**Apto. de 2 dormitorios,** salón, baño y cocina amueblada. Terraza, ascensor. Garaje y trastero. Nuevo. Muy buen estado. PA-845

**Precioso Apto de 2 dormitorios** en el centro de Segovia con garaje y trastero. Nuevo a estrenar

**ZONA CTRA. DE VILLACASTÍN**  
Piso de 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Calefacc. central. Ueblado. Buen estado. PA-837

**En Segovia a 77 km de Madrid,** 8 únicos chalets con parcela desde 500m2; 3 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Garaje. ¡Excelentes vistas! 274.000€. facilidades pago!

**Gran casa de pueblo con jardín** de 1000 m2, 2 salones, 3 baños, aseo, garaje para tres coches, porche, cenador, 5 dormitorios, despacho, armarios empotrados, cocina amueblada. ¡Excelentes calidades!. Ideal para segunda Vivienda o negocio de hostelería. CH-296

**HONTANARES**

Chalet de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Trastero y garaje. Parcela de 300m2. Nuevo. CH-243

**SAN CRISTÓBAL**

Chalet de 4 dormitorios con armarios empotrados, salón, 2 baños, aseo y cocina. Suelos rústicos. Garaje. Parcela de 60m2. Zonas comunes con piscina. CH-255

**ZARZUELA DEL MONTE**

Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Parcela de 1.015m2, chimenea, bodega, garaje. Nuevo.

**ZONA LA LASTRILLA**

Chalet adosado de 5 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños y cocina amueblada. Porche, suelos de parquet. Trastero y garaje. Bodega.

**ZONA EL SOTILLO**

Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina. Parcela individual de 580m2, piscina climatizada, doble acristalamiento, bodega. CH-261

**PALAZUELOS**

Chalet de 3 dormitorios más ático, salón, 2 baños, aseo y cocina. Amueblado. CH-298

**HONTANARES**

Chalet de 3 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina amueblada. Parcela de 350m2. CH-297

**BERNUY DE PORREROS**

Chalet de 3 dormitorios, salón, 2 baños y cocina. Garaje. Nuevo a estrenar. CH-294

**TORRECABALLEROS**

Chalet de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Jardín individual de 36m2, porche de 10m2. Jardín comunitario. CH-292

**ORTIGOSA DEL MONTE**

Chalet de 4 dormitorios, salón, 2 baños, aseo y cocina amueblada. Suelos de parquet y rústicos. Trastero y garaje. Parcela de 280m2. Nuevo. CH-293

**ESPIRDO**

**7 bonitos chalets pareados;** 4 dormitorios, 2 baños y aseo. Terraza y parcela. Desde 216.364€

**ESPIRDO:** Promoción de 36 Viviendas de 1,2 y 3 dormitorios. Con Garaje y Trastero. Entrega en Marzo del 2.006. Cómicas formas de Pago. Pásease a ver Memoria de Calidades de Planos.

**SAN CRISTOBAL:** Chalets Adosados de 4 dormitorios. Garaje. Jardín. Zonas Comunes con Piscina. Magníficas Calidades. Pásease a ver planos!

**TRES CASAS:** Promoción 3 Únicos Chalets de 4 dormitorios, magnífica distribución. Trastero y Garaje. Muy Buenas Calidades. Pásease a ver planos.

**ZAMARRAMALA:** Promoción Chalets Unifamiliares Adosados de 3 dormitorios, 170m2. Parcela desde 250m2. Excelente Memoria de Calidades. Facilidades de pago. Infórmese.

**HONTANARES DE ERESMA:** Promoción Urbanización de Chalets Adosados de 4-5 Dormitorios, 2 baños y aseo. 225m2 de Parcela. Piscina. Pista de Paddle y Tenis. Vistas a la Sierra. Desde ...150.000 €. ¡Reserve el suyo!

**TORRECABALLEROS:** en Bonita Urbanización, Apartamentos en construcción de 2 dormitorios, baño y aseo y cocina amueblada. Garaje y Trastero. Terraza. Pista de Paddle. Buenas Vistas.

**ZONA CENTRO:** En el centro de Segovia, Promoción últimos 2 pisos de 3 dormitorios, baño y aseo. Ascensor. Gastos Individuales. Trastero y garaje. Excelentes Calidades. Facilidades de Pago. Pásease por nuestra oficina y le informaremos!

**ZONA HONTORIA**

**SE ALQUILAN NAVES  
EN EL POLÍGONO DE HONTORIA  
DIVERSAS MEDIDAS  
TOTALMENTE INSTALADAS**

**OFRECEMOS GARAJE GRATUITO****PARA NUESTROS CLIENTES****DURANTE UNA HORA****EN EL PARKING DE JOSE ZORRILLA**

Son preferibles juguetes que propicien la imaginación de los niños, que sean duraderos

## La Navidad también se puede disfrutar respetando el medio ambiente

### Disfrute de unas fiestas navideñas ecológicas, evitando un derroche innecesario

T. Fernández

► La Navidad significa vacaciones para muchos y son días en los que se dispara el consumo energético, de numerosos bienes y los residuos. En la actualidad, cada castellano y leonés genera una media de 1,14 kilos de residuos urbanos al día, es decir, más de un millón de toneladas al año, cifra que se incrementa anualmente el 1,7%. Pero más de las tres cuartas partes del contenido de las bolsas de basura son susceptibles de recuperación a partir de la recogida selectiva y del tratamiento en instalaciones para vidrio, plástico, papel y materia orgánica.

Con la llegada de la Navidad estas cifras se disparan llegando a alcanzar un récord anual las noches del 31 de diciembre y 5 de enero. Por eso, no está de más recordar algunos consejos para disfrutar de unas fiestas que pueden ser entrañables, familiares o más sociales pero que también pueden ser ecológicas, evitando un derroche que contribuye a agotar los recursos naturales y reduciendo el impacto medioambiental.

Ante el incremento de compras y regalos, trate de utilizar el menor número posible de bolsas de plástico así como de no adquirir productos con envases excesivos o superfluos. En su lugar, elija productos con envases retornables. Intente llevar su propia bolsa al comercio y consuma pensando en el contenido y no en el continente. Piense que la comida precocinada supone más envasado y mayor consumo de energía. Los



P. PAZ

Más de las tres cuartas partes del contenido de las bolsas de basura son susceptibles de recuperación

### Residuos urbanos

Al día

## 1,4 kilos

► Cada castellano y leonés genera una media de 1,14 kilos de residuos urbanos al día, es decir, más de un millón de toneladas al año. Con la llegada de la Navidad estas cifras se disparan llegando a alcanzar un récord anual las noches del 31 de diciembre y 5 de enero.

productos de temporada, frescos o menos elaborados son más económicos, más sabrosos y tienen menos conservantes y colorantes. Reutilice el papel de regalo y, si es posible, las tarjetas de felicitación. En cuanto a la iluminación, ahorre energía y dinero utilizando bombillas de bajo consumo y no teniéndolas demasiado tiempo encendidas. Utilice el transporte

colectivo porque, además de reducir la contaminación acústica y atmosférica, ahorrará energía, tiempo y dinero.

### Piense en los niños

Si va a colocar árbol de Navidad, sepa que si opta por uno natural debe tener abundante cepellón, colocarlo en un tiesto grande para que las raíces tengan suficiente espacio y regarlo abundantemente cada cuatro días. No lo deje dentro de casa más de dos semanas, aléjelo de los puntos de calor e infórmese de las campañas de recogida que realizan asociaciones e instituciones. Si coloca uno de plástico, aunque puede durar varios años su destino final será el vertedero o la incineradora.

Respecto a los juguetes, compre aquellos que propicien la imaginación de los niños, que sean duraderos y adaptables, fabricados con materiales naturales

y valore los que no usan pilas o utilice las que sean recargables. Los juguetes deben ser instructivos y pedagógicos. No regale aquellos que fomenten aspectos negativos como la discriminación o la agresividad. No caiga en el consumismo descontrolado, de esta forma evitará que los niños creen que les sobran los juguetes y que cuando se rompan o se cansen de ellos serán sustituidos automáticamente por otros.

Aunque se han adoptado medidas restrictivas sobre los mordedores de vinilo, algunos artículos infantiles de PVC blando continúan en el mercado con el riesgo de que los más pequeños ingieran parte de sus componentes llegando a provocar daños en su organismo. Si bien no está demostrada con absoluta certeza la relación causa-efecto, procure adoptar medidas restrictivas y buscar alternativas, viables y más seguras, a los juguetes de vinilo.

## Cinco pesqueros españoles inician una campaña para estudiar la situación de la anchoa

F. González

► Dos pesqueros gallegos, dos cántabros y uno vasco se encuentran en el Golfo de Vizcaya para estudiar el estado del stock de la anchoa y aportar nueva información a los científicos. La expedición «Campaña centinela» ha sido promovida por el Ministerio de Agricultura y Pesca, en colaboración con el Instituto Español de Oceanografía (IEO), como fruto de los acuerdos con el sector pesquero, y está siendo coordinada por el biólogo del IEO, Pablo Abaúnza. Según ha explicado, los objetivos que se persiguen son conocer la

distribución de la anchoa en esta época del año; la estructura de la población (proporción de adultos, jóvenes y crías), tomar muestras para estudiar el crecimiento y reproducción de la especie, elaborar un estudio de densidad relativa y tomar muestras para hacer estudios científicos en el laboratorio.

El responsable de la campaña recordó que no se pretende llevar a cabo un estudio cualitativo de la anchoa, algo que no se podrá hacer hasta la próxima primavera tras conocer los resultados de las investigaciones oceanográficas. Por eso, recaló que desde el punto de vista científico la veda debería pro-

longarse hasta entonces. De cualquier forma, afirmó, ante la situación crítica por la que atraviesa la especie, cualquier información que se obtenga será de gran utilidad.

Pablo Abaúnza se mostró optimista y aseguró confiar en la recuperación de la especie, a pesar de que al tener una vida tan corta lo que más influye en ella son las condiciones ambientales como temperatura, salinidad del agua y el viento (que dispersa el alimento) que, unidas a la sobreexplotación y a lo reducido de la zona pesquera (entre el Golfo de Vizcaya y el norte de Francia), podrían acabar con la especie. Según las conclusiones

de un estudio elaborado la pasada primavera por el IEO, la biomasa está muy por debajo del considerado como nivel límite establecido en 21.000 toneladas, lo que supone un elevado riesgo de desaparición. Desde el año 2001 se ha detectado una reducción de los ejemplares que sobreviven y, además, como la especie tiene un ciclo vital de unos cuatro años, se ha producido una drástica reducción tanto del número de ejemplares como de la actividad reproductora. Si hace cuarenta años se pescaban 80.000 toneladas anuales, en la década de 1990 la cifra descendió a unas 30.000, y en los tres últimos años apenas se pescaron 10.000 toneladas. Cuando el pasado mes de mayo concluyó la temporada de este año, los pescadores españoles capturaron menos de 200 toneladas.

Los antiguos cuadernos de bitácora ayudan a conocer la evolución del clima

T. Gómez y D. Welsh

► Una reciente investigación ha descubierto una importante fuente de datos para los meteorólogos que estudian el cambio climático. Durante los últimos tres años, un equipo de expertos internacionales ha estado examinando los cuadernos de bitácora de barcos antiguos (1750-1850) de los que han extraído datos que ofrecen una de las imágenes más exactas de la evolución del tiempo en los mares.

Entre los cuadernos están los de los famosos viajes del explorador británico Capitán Cook, aunque, para los científicos, los que más importancia tienen son los que reflejan las travesías habituales. Según ha afirmado Dennis Wheeler, director de la investigación, «aunque se han hecho algunos estudios de la evolución del clima en los últimos 150 años, los nuestros van mucho más allá. Aunque el mar cubre el 75% de la superficie terrestre, hasta ahora teníamos muy poca información del clima. Estos cuadernos ayudan a entender cómo ha cambiado el clima en el pasado, una herramienta muy útil para saber lo que puede pasar en el futuro. Por primera vez podemos conocer los cambios diarios del tiempo en todos los mares, excepto el Pacífico, entre 1750 y 1780 y compararlos con la situación actual».

Wheeler ha realizado este estudio en colaboración con expertos de muchas organizaciones internacionales como la Universidad Complutense de Madrid, el Real Instituto Meteorológico holandés, la Universidad argentina de Mendoza y la de East Anglia en el Reino Unido, debido a que los cuadernos están en archivos históricos británicos, españoles, franceses y holandeses. Los imperios de España, Francia, Holanda e Inglaterra eran muy grandes y sus barcos navegaban regularmente entre las principales ciudades y puertos del mundo. Sus anotaciones en los cuadernos de bitácora ofrecen un relato exclusivo y muy amplio de las condiciones meteorológicas a escala mundial.

En los siglos XVI y XVII se aprovechaba el viento y las condiciones climáticas para navegar. Por eso los marinos debían llevar diarios muy precisos del tiempo que hacía y actualizarlos a diario, e incluso varias veces al día. Aunque el proyecto se da prácticamente por terminado, los investigadores van a seguir analizando los cuadernos tratando de encontrar nuevos datos que ayuden a afinar los que ya tienen. Más información, en la web: [www.ucm.es/cliwoc](http://www.ucm.es/cliwoc).



# UE, Canadá y los países emergentes llegan a un acuerdo sobre el clima

**La Cumbre del Clima celebrada en Canadá acordó iniciar conversaciones para frenar el cambio climático a partir del año 2012. Como en anteriores ocasiones, EEUU se ha quedado sólo al desmarcarse de cualquier tipo de compromiso**

Y. C. Álvarez

► Representantes de 189 países se han reunido en Montreal (Canadá) en la undécima Conferencia de las Partes de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre Cambio Climático (COP11), la primera que se celebra tras la entrada en vigor del Protocolo de Kioto el pasado 16 de febrero. Su objetivo era decidir qué compromisos de disminución de gases contaminantes deberán adquirir las naciones más allá del año 2012, fecha en la que caduca el actual acuerdo.

Junto al boicot protagonizado por EEUU a cualquier tipo de acuerdo argumentando, como en anteriores reuniones, que acuerdos como el de Kioto, que suscribió pero no ratificó, son un freno al desarrollo económico, la negociación estuvo bloqueada varios días por la oposición de los países en desarrollo que, a pesar de haber ratificado el protocolo, se negaban a asumir cualquier tipo de compromiso. Ocho años después de Kioto, los representantes de la UE afirmaron que el escenario ha cambiado de forma importante y es necesario el compromiso de países como China e India para mitigar el impacto del cambio climático.

La primera semana de la cumbre se cerró con escasos resultados entre los que destaca la aprobación del Libro de Instrucciones de Kioto en el que se especifican cuestiones como el funcionamiento de los llamados mecanismos de flexibilidad (sumideros de carbono, ayudas tecnológicas a los países en desarrollo y compra-venta de derechos de emisión) que pueden ser utilizados por los países para cumplir sus compromisos.

## Consenso

En la segunda parte de COP11, un grupo de países en vías de desarrollo, capitaneados por Papúa Nueva Guinea y Costa Rica, propuso que la conservación de sus bosques fuese retribuida por los países desarrollados para compensar los beneficios que aportan a la estabilidad del clima y para evitar las talas indiscriminadas a las que les lleva la pobreza. Aunque a la propuesta se sumaron entre otros la UE, Japón y Australia, su aprobación se ha aplazado porque la mayoría de estos países no tienen inventariados sus bosques, es muy difícil demostrar qué emisiones se han evitado al no haberse producido talas y, aunque un bosque va fijando carbono a medida que crece, una masa forestal vieja puede emitir más del que capta.

La Cumbre del Clima se cerró con un acuerdo al que llegaron la UE, Canadá y los países emergentes por el que se abre la puerta a un gran pacto para diseñar estrategias a largo plazo y frenar el cambio climático en la etapa post-Kioto que, en principio, cuenta con la aprobación de las organizaciones ecologistas. El acuerdo establece que a partir del próximo mes de abril los firmantes deberán presentar sus propuestas para



C. GRAFI

El cambio climático produce fenómenos meteorológicos extremos y el deshielo de los polos



## Cumbre de Montreal

### El acuerdo

Aunque se trata de un acuerdo de mínimos, se abre la puerta a un gran pacto para diseñar estrategias a largo plazo y frenar el cambio climático a partir del año 2012, cuando concluye la primera fase del Protocolo de Kioto.

seguir marcando metas para reducir las emisiones contaminantes más allá del año 2012. Un acuerdo de mínimos que ha estado a punto de no alcanzarse por la resistencia de Rusia a aprobar el texto consensuado.

EEUU se opuso al inicio de conversaciones ya que consideran que cualquier diálogo supone un proceso de negociaciones formales que podría limitar las emisiones de gases de efecto invernadero. Además, presentó un texto alternativo con el que pretendía tener un trato similar al de países como India o Brasil. La posición estadounidense fue secundada por Arabia Saudí que pidió, en nombre de la OPEP, compensaciones por las supuestas pérdidas en sus ingresos futuros por el descenso en el consumo de productos derivados del petróleo.

El rechazo de EEUU encontró discrepancias también entre los suyos. Según Bill Clinton, el gobierno de Bush está equivocado al afirmar que la reducción de las emisiones contaminantes dañarían la economía norteamericana. En este sentido, afirmó que con tecnologías destinadas al ahorro de energía se pueden alcanzar los objetivos de Kioto y fortalecer al mismo tiempo la economía.

## CAMBIO CLIMÁTICO EN EUROPA

### El mayor en 5.000 años

► Durante el desarrollo de la COP11, la Agencia Europea de Medio Ambiente (Aema) hizo público un informe en el que se analiza la situación ambiental de los países de la UE y se evalúa la eficacia de las políticas aplicadas en los últimos cinco años, que concluye afirmando que el clima europeo ha experimentado los mayores cambios de los últimos 5.000 años. Se constata en la mayor presencia de fenómenos meteorológicos extremos como escasez de agua y el deshielo de los polos y en el aumento de 0,95°C de la temperatura media europea (un 35% superior a la media del planeta que es de 0,7 grados). El mayor incremento se registró en España, noroeste de Rusia y algunas regiones árticas, siendo los años 1998, 2002, 2003 y 2004 los más calurosos. Además, la temperatura sigue subiendo y según las predicciones se incrementará en

Europa entre 2 y 6 grados a lo largo de este siglo. En cuanto a las precipitaciones, en el norte del continente han sido hasta un 40% superiores y un 20% inferiores en el sur. Además, las proyecciones indican que esta tendencia se mantendrá en el futuro.

Jacqueline McGlade, directora de Aema ha afirmado que Europa debe reducir más las emisiones de gases de efecto invernadero porque, aunque la UE lograra limitar la subida de la temperatura a 2 grados, viviremos unas condiciones atmosféricas jamás experimentadas por los seres humanos. Afirmó igualmente, que aunque el cambio climático es la prioridad, no se debe olvidar la lucha contra la contaminación atmosférica, la regulación de los productos químicos o la conservación del suelo como recurso productivo y reserva de la biodiversidad.



## George Bush reconoce que autorizó escuchas secretas tras el 11-S

El presidente de EEUU justifica su decisión por el bien de los ciudadanos y muestra su deseo de que la Agencia de Seguridad Nacional continúe con el espionaje de las comunicaciones

• El líder estadounidense pide al Congreso que renueve la Ley Patriótica y critica la actitud de los senadores que han votado en contra de la prórroga de la norma.

AGENCIAS / WASHINGTON

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, reconoció ayer que autorizó escuchas secretas a sus propios ciudadanos después de los atentados del 11 de septiembre de 2001.

Bush se refirió así a la información publicada hace dos días por el periódico *The New York Times*. Según el rotativo, Bush autorizó sin el debido permiso judicial el espionaje de las comunicaciones de los ciudadanos de EEUU y extranjeros en su territorio tras los ataques terroristas.

El mandatario estadounidense defendió la orden para espiar que dirigió a la Agencia de Seguridad Nacional (NSA, por sus siglas en inglés), el organismo de espionaje encargado de interceptar las comunicaciones.

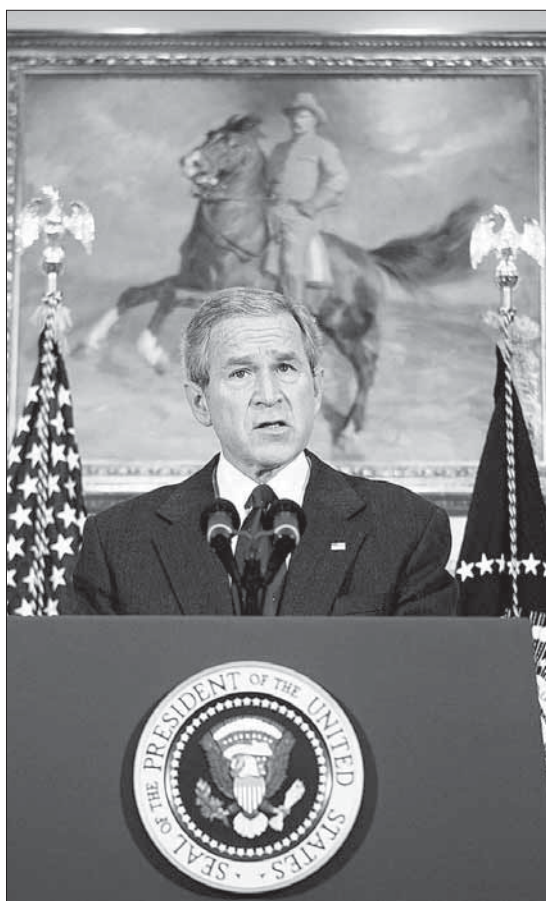
Bush añadió que dichas tareas de espionaje constituyeron una «herramienta útil» para defender a Estados Unidos de otros atentados terroristas, y sostuvo que no tiene intención de detener la autorización concedida a la NSA.

«Es un programa crucial para nuestra seguridad nacional», argumentó el presidente en directo, desde la Sala Roosevelt de la Casa Blanca, en un discurso de ocho minutos.

George W. Bush, que en ocasiones apareció con gesto enfadado, criticó la difusión de las informaciones sobre la NSA y apuntó que, ahora que son públicas, «nuestros enemigos tienen información que no debieran». El líder norteamericano insistió en que «la difusión no autorizada de estas informaciones es un perjuicio para nuestra seguridad nacional y pone en riesgo a nuestros ciudadanos», en una alocución habitualmente radiada y grabada.

«Esta autorización es una herramienta útil en nuestra guerra contra los terroristas. Es vital para salvar vidas. Los estadounidenses esperan que haga todo lo que esté en mi poder, respetando las leyes y la Constitución, para protegerlos y sus derechos civiles. Eso es exactamente lo que haré mientras sea presidente de EEUU», sentenció Bush.

El presidente subrayó que el programa de espionaje de la NSA autorizado por él se utiliza para interceptar las comunicaciones internacionales de personas dentro de EEUU que han sido previamente consideradas susceptibles



El presidente de EEUU durante su discurso. / MANUEL BALCE CENETA (AP PHOTO)

de tener «un vínculo claro» con Al Qaeda o con organizaciones relacionadas con el terrorismo.

Por otro lado, y sin revelar nombres, el presidente aseguró que varios líderes del Congreso ya habían sido informados, «una docena de veces», sobre las actividades de la NSA y la autorización dada por él mismo.

En la misma alocución, George Bush se refirió al bloqueo en el Se-

nado de la renovación de varias medidas de la Ley Patriótica contra el terrorismo y señaló que algunos de sus senadores actúan de forma «irresponsable» y no dejan «proteger al país» con sus actos.

En este sentido, el presidente pidió al Congreso que actúe de manera inmediata para conseguir la renovación de dicha norma, cuya vigencia expira el 31 de diciembre: «En la guerra contra el terror,

### Iraq hoy

El presidente de EEUU, George W. Bush, se dirige hoy a la nación para hablar sobre la situación de Iraq tras las elecciones del jueves.

Este discurso será el primero que pronuncia el político desde que anunció el comienzo de la guerra, el 19 de marzo de 2003.

Según el portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, «entramos en un periodo crítico para nuestra misión en Iraq. El presidente hablará sobre lo que hemos logrado y a dónde nos encaminamos».

La Casa Blanca ha pedido a las cadenas de televisión estadounidenses que emitan el mensaje en directo, algo que suele hacerse cuando el presidente quiere comunicar algo que considera importante. Se espera que el discurso sea relativamente breve y no llegue a los veinte minutos.

Será la quinta alocución que Bush pronuncia en las últimas dos semanas en torno a la situación en Iraq y los comicios, tras una serie de cuatro discursos que concluyó el pasado miércoles.

Al parecer, el líder norteamericano quiere destacar el éxito de unas elecciones que espera recuperen el apoyo de los estadounidenses a la guerra, un respaldo que ha caído gradualmente en los últimos meses, según los observadores.

no podemos permitirnos estar sin esta ley ni siquiera un momento», aseguró Bush en su discurso radiofónico semanal.

«Esta decisión es irresponsable y pone en peligro la vida de nuestros ciudadanos», continuó Bush. «Los senadores que están obstruyendo la ley deben detener sus tácticas de dilación y el Senado debe volver a autorizar la Ley Patriótica», añadió.

## El Congreso endurecerá las medidas contra la inmigración

AGENCIAS / WASHINGTON

La Cámara Baja aprobó con el apoyo mayoritario de los republicanos un proyecto de ley que incluye algunas de las medidas más duras contra la inmigración ilegal sopesadas por el Congreso en décadas.

El proyecto de ley, que prevé la construcción de una valla en la frontera con México, fue aproba-

do por 239 votos a favor y 182 en contra, gracias al «sí» de la gran mayoría de los republicanos y de una treintena de demócratas.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de México consideró que «una reforma que sólo contemple el tema de la seguridad no contribuirá a un mejor manejo bilateral e integral del fenómeno migratorio».

La propuesta de la Cámara convierte en un delito la entrada ilegal en el país, por lo que los inmigrantes podrían ser condenados a penas de cárcel, en lugar de ser simplemente deportados.

También obliga a los patronos a verificar el estatus migratorio de sus empleados y eleva las multas para los que contraten a trabajadores indocumentados.

► LIBANO

Siria participó en el asesinato de Hariri, según el responsable de la investigación

AGENCIAS / BEIRUT

El investigador jefe de Naciones Unidas encargado de esclarecer el asesinato del ex primer ministro libanés Rafic Hariri, Detelev Mehlis, realizó ayer unos comentarios públicos en los que se mostró convencido de que Siria estuvo detrás del atentado que el pasado 14 de febrero acabó con la vida de antiguo primer ministro y otras 20 personas en la capital libanesa.

Es la primera vez que Detelev Mehlis acusa directamente a Siria de la responsabilidad de la muerte de Hariri desde que se abrió la investigación en junio pasado.

Mehlis hizo este comentario en respuesta a una pregunta en el diario saudí con sede en Londres *Asharq al-Awsat* en el que se le pedía que indicara si estaba convencido de la implicación siria en el asunto, a lo que el investigador respondió «sí».

Mehlis también declaró que el asesinato esta semana del periodista y diputado antisirio Gibran Tuani guarda relación con la cadena de atentados que ha sacudido Líbano desde la muerte de Hariri en febrero.

En relación con este homicidio se pronunció ayer el padre de Gibran, quien anunció que emprenderá una acción judicial contra el embajador de Siria en la ONU, por su ofensa a las víctimas de ataques terroristas. El embajador afirmó que «no es necesario que cada vez que matan un perro en el Líbano se forme una comisión de investigación internacional».

**AMPLIAR LA PESQUISA.**

Los que sí piden que se amplíe la investigación del ex primer ministro libanés Rafic Hariri a otros crímenes perpetrados en Líbano son los miembros del Comité para la Protección de los Periodistas (CPP).

«Esperamos que la resolución 1.644 (del Consejo de Seguridad de la ONU) abra la vía a la investigación de todos los atentados contra civiles y periodistas que han tenido lugar estos últimos meses», afirmó el CPP, con base en Nueva York, en un comunicado distribuido en Beirut.

En este sentido, el primer ministro libanés, Fuad Siniora, señaló ayer que la resolución 1.644 responde a la demanda efectuada por Líbano, que solicitó seis meses de prórroga. El político libanés aseguró que los libaneses «nunca perdonarán» a los asesinos y que buscarán la verdad, cueste lo que cueste.

# Sin Copa y con el orgullo herido

El Caja Segovia perdió en Castellón tras hacer méritos para haber ganado el partido

PLAYAS CAST.	CAJA SEGOVIA
<b>8</b>	<b>3</b>
Gascó Andrés Euler Javi Rodríguez Dani Salgado	Cidao Isco Fali Lukaian Cogorro
Josema Leandro Pablo Moi	Rubén Pipe Lin Jesús García

**ÁRBITROS**  
Hidalgo Tamayo y Jurado Rincón (Colegio geronés). Amarilla a Euler, Javi Rodríguez, Pablo, Gascó, Lukaian y Fali. Azul a Pablo y a Lukaian.

**GOLES**  
01 (m.1) Lukaian; 0-2 (m.6) Lukaian; 1-2 (m.10) Dani Salgado; 2-2 (m.13) Euler; 3-2 (m.15) Pablo; 4-2 (m.20) Andrés; 4-3 (m.21) Fali; 5-3 (m.36) Euler; 6-3 (m.38) Leandro; 7-3 (m.39) Euler (d.p.); 8-3 (m. 40), Euler (d.p.).

**PABELLÓN** Ciutat de Castelló. Alrededor de medio millar de espectadores. Antes del partido se celebró un acto en contra del racismo.

**JOSE MIGUEL ARREGUI (AREA 11) / CASTELLÓN DE LA PLANA**

El Caja Segovia salió inmerecidamente goleado en su visita al Ciudad de Castellón. El Playas saldó el partido con un resultado que se antoja excesivo (8-3), porque el equipo segoviano se mostró muy sólido en buena parte del partido e incluso se podría haber llevado la victoria de haber aprovechado mejor sus ocasiones.

En los primeros minutos fue el Caja el que salió con mayor agresividad. Los jugadores del conjunto segoviano se adelantaron nada más empezar, con un tanto de Lukaian. El Playas de Castellón se encontraba totalmente fuera del partido, descolocado por el ímpetu del rival.

Los primeros minutos fueron un monólogo del Caja Segovia, que manejaba muy bien el balón en el centro del campo. No obstante, el Playas también tuvo sus ocasiones, como dos de Andrés, que salvó el portero Cidao. En el minuto 6 llegaría el segundo tanto de los visitantes gracias a una nueva jugada de Lukaian, muy inspirado ante Gascó. Con el 0-2 en el mar-

cador, el entrenador del Playas, Marcos Sorato, pidió tiempo muerto para tratar de romper la estrategia de Caja Segovia. Después de la charla, el panorama del encuentro cambió por completo.

Antes de que llegara la reacción total del Playas, el Caja Segovia estuvo a punto de incrementar su ventaja en el marcador con una clara ocasión de Pipe en el minuto 9 pero su tiro raso salió rozando el poste. En la jugada siguiente se produjo el 1-2 con un gran gol de Salgado en el minuto 10 pero su tiro raso salió rozando el poste. En la jugada siguiente se produjo el 1-2 con un gran gol de Salgado en el minuto 10 pero su tiro raso salió rozando el poste. En la jugada siguiente se produjo el 1-2 con un gran gol de Salgado en el minuto 10 pero su tiro raso salió rozando el poste. En la jugada siguiente se produjo el 1-2 con un gran gol de Salgado en el minuto 10 pero su tiro raso salió rozando el poste.

Tres minutos después del primer tanto local, se marcaría el 2-2 con un disparo de Leandro desde la defensa que luego recogió Euler para marcar. El empate produjo mucho nerviosismo en las filas de un Caja Segovia que había visto cómo el Playas les había empatado un partido que al principio se le había puesto muy de cara. Poco antes del 3-2 llegaría un penalti favorable a los locales que Dani Salgado no supo convertir en gol. Pero en el minuto 15 llegaría la jugada que puso por delante en el marcador a los de Castellón de la Plana. Pablo marcó a puerta vacía tras una jugada de oportunismo.

El Caja Segovia parecía tocado anímicamente, aunque Gascó salvaría a los locales con una gran parada ante un remate a bocajarro de Fali. Pese a esa ocasión visitante, el Playas dominó el resto del primer tiempo con un buen manejo del balón y con muchas incisiones ofensivas. La recompensa a tanto empuje llegaría en el minuto 20 cuando Andrés, después de hacer una brillante pared con Javi Rodríguez, marcaría el 4-2 con el que se llegaría al descanso.

El Playas había sido capaz de dar la vuelta a un marcador que en los primeros minutos de partido se había puesto muy cuesta arriba. El Caja Segovia, en cambio, había desperdiciado una ventaja importante y se hundió en los úl-



Pablo trata de superar a Rubén en un lance del partido que se jugó en el Ciutat de Castelló. / SERGIO RODILLA

timos minutos tras ver que los locales les pasaban por encima en juego.

En la segunda mitad el Caja Segovia marcó nada más comenzar. A partir del 4-3 fue un toma y daca por parte de los dos equipos en el que hubo algunas intervenciones por parte de los dos porteros pero nadie conseguía marcar las diferencias hasta que en el minuto 35 se produjo un tiempo muerto por parte de Miguel Rodrigo que sería decisivo para el desenlace. Se veía que el Caja presionaba pero no marcaba y el Playas contaba con más ocasiones. Y por ese motivo, el entrenador del Caja hizo jugar al portero jugador para buscar el gol.

En el 36 Lukaian fue expulsado por dos cartulinas amarillas. Fali hizo luego una falta sobre Javi Rodríguez, que significó un doble penalti favorable a los locales. Y Euler convirtió la pena máxima. A partir del 5-3 el Playas se echó atrás buscando el gol al contragolpe aprovechando su ventaja. El Caja Segovia se abrió más y eso finiquitó la emoción del partido. El 6-3 sería obra de Leandro en el minuto 38 y tras una jugada a la contra. A partir de ese momento llegarían los goles de doble penalti de Euler en los últimos minutos de partido.



Miguel Rodrigo no terminó nada satisfecho. / JUAN MARTÍN

**DESTACADO**

**LA CLAVE DEL PARTIDO.**

El Caja Segovia cometió dos errores importantes con el 0-2 en el electrónico, que supusieron el empate del Playas. En la segunda parte los colegiados le echaron una mano bastante importante al equipo de casa.

**LO MEJOR.**

La capacidad del equipo para mantenerse firme ante un rival que siempre juega al límite.

**LO PEOR.**

La gran tradición de fútbol sala que existe en Gerona. Solo así se entiende la actuación de los árbitros en Castellón.



Lukaian, en la imagen marcado por Euler, volvió a ser el mejor jugador del Caja Segovia. / SERGIO RODILLA



Veintiuna faltas señalaron los árbitros a los jugadores del Caja Segovia. / SERGIO RODILLA

**LAS DECLARACIONES**

► MIGUEL RODRIGO

**«Esto ha sido un robo a mano armada»**

G.H. / SEGOVIA

"Estoy indignado". El entrenador de Caja Segovia, Miguel Rodrigo, estalló al finalizar el encuentro. "Lo que han hecho hoy (por ayer) los colegiados es un robo a mano armada", afirmó el técnico, que se quejaba de que a su equipo le hubieran pitado 21 faltas durante todo el partido. "Nunca he visto nada igual. En el minuto 6, ganando por 0-2, ya nos habían pitado

cinco faltas", dijo Rodrigo. La situación se repitió en la segunda mitad, porque aunque los visitantes comenzaron muy bien "luego nos pitaron tres faltas en cuarenta segundos". Para colmo de males, a falta de 15 segundos para acabar el choque, con el marcador reflejando un 7-3, el técnico del Playas pidió tiempo muerto. "Ahí se ve la mala educación de su entrenador", concluyó Rodrigo.

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

**Futbol SALA**

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



**MIERCOLES**  
**21 Dic.**  
**21,00 h**

**CAJA SEGOVIA F.S.**

**BOOMERANG INTERVIU**

El protagonista eres tú.  
Sigue cada viernes la mejor información de tu deporte.  
Suplemento de Juegos Escolares  
y deporte aficionado.

Con la colaboración de:

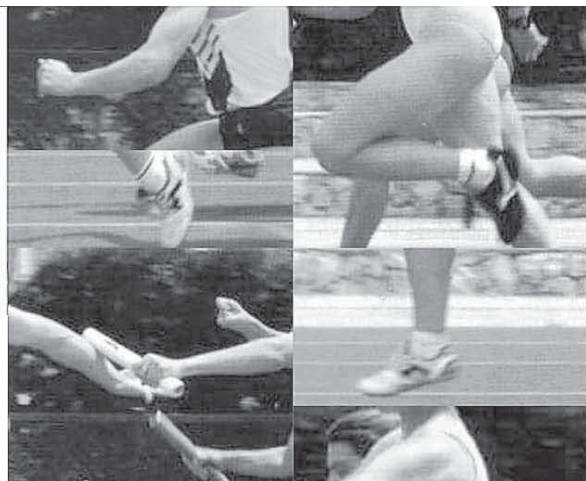


DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA



**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos



# Decididos los ocho equipos que disputarán la Copa de España

J.M. / SEGOVIA

MRA Gvtarra Navarra, Polaris World Cartagena y Playas de Castellón certificaron su pase para la Copa de España, de modo que completan la lista de ocho equipos clasificados para el torneo. Mientras, ElPozo Murcia recuperó el liderato tras su triunfo ante Azkar Lugo y el empate de Lobelle frente a Martorell.

El MRA Gvtarra Navarra goleó a Fiat Carnicer Torrejón en un duelo dominado claramente por los de Arregui, que tras el 2-0 con el que se alcanzó el descanso, sentenciaron en la segunda mitad. Por su lado, Polaris World consiguió un triunfo solvente ante Barcel Euro Puebla (5-2). Los hombres de Tino Pérez adquirieron una ventaja de dos goles en el ecuador del primer periodo y fueron capaces de administrar la distancia y ampliarla durante el transcurso del choque, destacando sendos "dobletes" de Sergio y Jordi Sánchez.

Así, las ocho escuadras clasificadas para la Copa de España son: ElPozo Murcia Turística, Boomerang Interviu, Lobelle de Santiago, Martorell, MRA Gvtarra Navarra, Polaris World Cartagena, Playas de Castellón y DKV Zaragoza Zaragoza, este último como conjunto organizador. Los cuatro primeros clasificados al término de la primera vuelta serán cabezas de serie en el sorteo, por lo que no podrán enfrentarse entre ellos en cuartos de final. ElPozo, Boomerang y Lobelle ya tienen asegurada esta condición, mientras que la plaza restante se la jugarán en la próxima jornada Martorell y MRA.

En el resto de encuentros de la jornada, ElPozo Murcia doblegó a domicilio al Azkar Lugo por 3-7, en un choque igualado que decidió en los últimos diez minutos, a raíz de materializar el 2-2, fundamentalmente gracias a la aportación goleadora de Wilde, que convirtió cuatro dianas. El conjunto

RESULTADOS

Azkar Lugo-ElPozo Murcia	3-7
Boomerang - Albacete F.S.	11-3
G.S.I. Bilbo - Benicarló	3-3
Martorell-Lobelle Santiago	4-4
MRA Gvtarra -Fiat Torrejón	5-1
Playas - Caja Segovia	8-3
Polaris World - Barcel Euro	5-2
PSG Móstoles - DKV Zaragoza	(LUN)

PRÓXIMA JORNADA

A. Lobelle-Polaris World
Albacete F.S.-Azkar Lugo
Barcel Euro-MRA Gvtarra
Benicarló-PSG Móstoles
Caja Segovia-Boomerang
DKV Zaragoza-Playas
ElPozo Murcia-Martorell FS
Fiat Carnicer-G.S.I. Bilbo

de Eduardo Sao Thiago 'Duda' se benefició del empate del Lobelle de Santiago en la cancha de Martorell (4-4), en un partido en el que Cicho salvó un punto para los de Venancio López a falta de diez segundos para el final.

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 El Pozo Murcia	32	7	5	1	1	35	24	7	5	1	1	28	19	14	10	2	2	63	43
2 Boomerang	31	7	6	0	1	39	16	7	4	1	2	32	25	14	10	1	3	71	41
3 Lobelle Santiago	30	6	6	0	0	42	13	8	3	3	2	27	24	14	9	3	2	69	37
4 Martorell	27	8	6	1	1	39	20	6	2	2	2	23	20	14	8	3	3	62	40
5 MRA Gutarra	25	7	6	0	1	28	16	7	2	1	4	21	26	14	8	1	5	49	42
6 Polaris World	24	7	4	1	2	26	20	7	3	2	2	28	21	14	7	3	4	54	41
7 Playas Castellón	23	7	5	1	1	38	26	7	2	1	4	28	35	14	7	2	5	66	61
8 Barcel E. Puebla	19	7	2	3	2	27	26	7	3	1	3	31	24	14	5	4	5	58	50
9 Carnicer Torrejón	18	7	4	0	3	30	33	7	2	0	5	22	37	14	6	0	8	52	70
10 Caja Segovia	17	7	3	0	4	22	26	7	2	2	3	22	24	14	5	2	7	44	50
11 Móstoles	15	6	3	2	1	20	13	7	1	1	5	14	26	13	4	3	6	34	39
12 DKV Zaragoza	15	7	4	3	0	26	18	6	0	0	6	15	36	13	4	3	6	41	54
13 Benicarló	14	7	2	1	4	26	28	7	2	1	4	22	30	14	4	2	8	48	58
14 Azkar Lugo	14	7	3	1	3	23	25	7	1	1	5	15	36	14	4	2	8	38	61
15 GSI Bilbo	8	7	0	2	5	15	32	7	2	0	5	20	30	14	2	2	10	35	62
16 Albacete	4	7	0	1	6	16	33	7	1	0	6	21	39	14	1	1	12	37	72

MÁXIMO GOLEADOR | FALI



Dos goles de Lukaian y uno de Fali no fueron suficientes para que el Caja Segovia se llevara algo positivo de la siempre difícil cancha del Playas de Castellón. Luka sibe hasta al segunda plaza de la clasificación, a tan solo un tanto de Fali, que sigue primero.

GOLEADORES

1º FALI	9 goles
2º LUKAIAN	8 goles
3º IGOR	7 goles
4º RUBÉN	6 goles
5º COGORRO	5 goles
6º ISCO	4 goles



caja segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

JUGADOR MÁS DESTACADO | IGOR



PUNTUACIONES

3 Puntos	LUKAIAN
2 Puntos	ISCO
1 Punto	FALI

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º LUKAIAN	17 Puntos
2º ISCO	13 Puntos
3º JUANLU	11 Puntos
4º FALI	11 Puntos
5º IGOR	10 Puntos
6º RUBÉN	7 Puntos

Profesionales Informáticos para su Empresa

# Globales

921 466 066 Informática

www.globales.es soluciones@globales.es

MEJOR JUGADOR SEGOVIANO | RUBÉN



PUNTUACIONES

3 Puntos	LIN
2 Puntos	RUBÉN

CLASIFICACIÓN GENERAL

1º RUBÉN	28 Puntos
2º LIN	20 Puntos
3º PALOMO	3 Puntos

DIVISIÓN DE HONOR	Albacete	Azkar Lugo	Barcel E. Puebla	Benicarló	Boomerang	Caja Segovia	DKV Zaragoza	El Pozo Murcia	GSI Bilbo	Lobelle Santiago	Martorell	Móstoles	MRA Gutarra	Pl. Castellón	Polaris World
Albacete	■		2-9	2-4	1-4				4-6	2-2				2-4	3-4
Azkar Lugo		■	5-3	2-4	2-1			3-7	2-3					5-3	4-4
Barcel E. Puebla			■	8-2	3-8	4-4		3-5	2-2	4-2	3-3				
Benicarló				■	2-3	4-3	5-7	4-2	4-5	4-4		3-4			
Boomerang	11-3	8-1			■		5-2	8-4		1-4	3-0	3-2			
Caja Segovia						■	4-5	4-3	0-3	2-4	3-4	4-3	5-4		
Carnicer Torrejón	5-2	6-3	3-2				■	7-5			0-6			7-8	2-7
DKV Zaragoza	3-2	3-3	2-2	5-2				■		4-2		7-5			2-2
El Pozo Murcia	5-3				3-6	7-3	6-3	■		4-4		6-3	4-2		
GSI Bilbo			3-7	3-3	1-5	2-2		4-5	■		1-4				1-6
Lobelle Santiago	10-4	5-0				6-3	6-0	7-3	■					8-3	
Martorell		7-2			5-2				2-1	4-4	■	8-1	2-3	6-4	5-3
Móstoles	4-1	2-4					5-1			3-1		■	3-3	3-3	
MRA Gutarra	1-6	5-2					5-1	5-0	4-1	4-3			■	4-3	
Playas Castellón			4-6	5-4	7-4	8-3		3-3	7-4					■	4-2
Polaris World			5-2	5-3	4-4	3-5		2-3				1-0	6-3		■

OPTICA damián Audio Center Plus

SEGOVIA | C/ Ezequiel González, 37 Tel. 921 42 96 70  
C/ Vía Roma, 30 Tel. 921 41 20 49

# El Espinar SR se apiadó del Pinillos

El equipo de Luis Bertó sentenció el choque en la primera mitad y luego se relajó, permitiendo la reacción del rival

EL ESPINAR SR	PINILLOS
<b>3</b>	<b>0</b>

**EL ESPINAR - SAN RAFAEL:** Yordi, Teo, Óscar Barreiro, Diego, Óscar Herrero, Jónathan (66, Rober), Víctor Pérez, Barrero, Pedro (m.77, Dani), Iván y David Fernández (m.71, Nico).

**PINILLOS:** Juan, Torero, Adri, Fernando, Iván, Pedro, Nico, Edu (m.46, Juan Rubio), Jaime, Pichu y Diego.

#### ÁRBITRO

Sanz García, de Segovia, auxiliado por Manso García y Domínguez Albarrán. Mostró cartulinas amarillas a los locales Jónathan y Dani y a los visitantes Juan y Pedro

#### GOLES

**1-0**, minuto 10, Iván (penalti). **2-0**, minuto 21, Pedro. **3-0**, minuto 30, Teo.

GUILLERMO HERRERO / EL ESPINAR

El Espinar - San Rafael despachó el duelo que tenía ayer contra el Pinillos por la vía rápida. Saltó al campo, anotó tres goles en el primer tiempo y luego se apiadó de su contricante, absolviéndole de la goleada que se presagiaba en el descanso. El choque dejó dos conclusiones. La primera, que la candidatura de El Espinar - San Rafael para ascender a Tercera División es sólida. La segunda, que el Pinillos tiene muchas papeletas para regresar a la categoría en la que militaba la pasada campaña.

Durante la primera parte, el dominio de los espinariegos resultó apabullante. Después de dos ocasiones claras, ambas de Pedro, Iván firmó el 1-0, de penalti, en el minuto 10. El Pinillos, inseguro atrás y con sus centrocampistas desaparecidos, no pudo encomendarse a sus delanteros, que no recibieron el alimento necesario.

Por su parte, El Espinar - San Rafael hizo sus tareas sin despeinar-se. Controló el centro del campo y, poco a poco fue creando ocasiones. Los goles premiaron su buen trabajo. El segundo lo anotó Pedro, tras un pase de Jónathan desde la banda izquierda. El autor del tercero fue Teo, tras una bonita triangulación en la que participaron Jónathan e Iván. Al filo de la media hora, el encuentro parecía sentenciado. En el marcador se leía 3-0. Y en el campo, El Espinar - San Rafael había trenzado un sencillo rondo en la periferia del área del Pinillos.

Tras el descanso, el panorama cambió. Los locales, con los deberes ya hechos, se relajaron. Y el Pinillos, un equipo que tiene más moral que el Alcoyano, salió más aseado al césped, con una mejor imagen. Los chicos de Del Oso avanzaron metros y llegaron a pisar el área rival. En el minuto 50, Torero cabeceó un balón, haciendo desentumecer los músculos a Yordi, en lo que fue la primera ocasión de peligro del Pinillos. Al ratito, los visitantes dispusieron de un penalti, pero Pedro no supo engañar al

guardamante. El Pinillos se negó a creer lo que decía el marcador y siguió luchando incansablemente. Desde su centro del campo salieron buenos pases en profundidad, que nunca acabaron en las mallas. Y El Espinar aceptó sentirse dominado, porque esperaba meter algún gol más aprovechando contragolpes. Pero nada varió el choque acabó con el 3-0.



El espinariego Pedro dispara un balón a pesar de la oposición del defensa Nico. / KAMARERO

## La Granja resolvió al final

0	PEÑA A. JOSÉ
3	LA GRANJA

**PEÑA ANTONIO JOSÉ:** Busto, Bobi, Careca, Iñigo, Carolo, Goico, Marfi, Ronda, Orive (m.73, Berni), Salguero (m.71, Guille) y Velasco (m.58, Domin).

**LA GRANJA:** Lucky, Óscar, Juan Pablo, Juanlu I, Jónathan (m.65, Chiqui), Víctor Roldán, Láruso, César, Alex, (m.72, Rubén), Mario (m.69, Carlos) y Juanlu II.

#### ÁRBITRO

López Sancho, de Soria, auxiliado por Berrojo y Del Hoyo. Mostró cartulinas amarillas a los visitantes Lucky y Jónathan.

#### GOLES

**0-1**, minuto 78, César Migueláñez. **0-2**, minuto 82, Juanlu II. **0-3**, minuto 89, Juanlu II.

G.H. / SEGOVIA

La Granja tardó ayer 78 minutos en abrir el cerrojo que planteó el Peña Antonio José. Luego, los locales se vieron obligados a adelantar sus líneas, lo que permitió a los chicos de José Manuel Arribas entrar con mayor facilidad hasta la portería rival. En la recta final del encuentro, Juanlu II anotó dos tantos.

CD LA GRANJA	MÁXIMO GOLEADOR
--------------	-----------------



César Migueláñez abrió el marcador en Burgos para el CD La Granja, que rubricó su victoria con los dos goles que marcó Juanlu II. Ambos suman ya cuatro tantos.

#### GOLEADORES

1º ALEX	5 goles
2º CÉSAR	4 goles
3º JUANLU II	4 goles
4º JUAN PABLO	3 goles
5º MAROTO	3 goles
6º MARIO	3 goles



Excmo. Ayuntamiento  
de  
La Granja de  
San Ildefonso

www.atletismoblume.com

**XXVII** diciembre 31 2005  
**San Silvestre Segoviana**  
carrera popular

Prepárate para la SAN SILVESTRE SEGOVIANA, 2005  
tres días/ semana.

Para personas cuyo objetivo sea participar y acabarla.

**PRIMER DÍA:** Entre 30 y 40 minutos de carrera suave, o mezclar andar deprisa y correr suave.

**IMPORTANTE TODOS LOS DÍAS:** Antes de comenzar y después estirar bien (al menos 5 minutos antes y 10 minutos después).

**SEGUNDO DÍA:** Unos 30 minutos de carrera suave o mezclar andar y correr, estirar un poco y hacer unas cinco veces una cuesta de unos 100 metros. Subirla corriendo despacio y bajarla andando.

**TERCER DÍA:** Mezclar 5 minutos de andar rápido y 5 minutos de correr muy suave. Repetir esa secuencia hasta llegar a 40 ó 50 minutos.

**IMPORTANTE:** Es fundamental hacerse un reconocimiento médico antes de comenzar a realizar el entrenamiento.

**EL DÍA DE LA SAN SILVESTRE.** Salir en la parte de atrás, evitarás empujones y caídas. Intentar ir a un ritmo suave y mantenido desde el principio. Cuidado con los cambios de velocidad bruscos, que se pagan después. Si en algún momento se acelera mucho el pulso o la respiración, bajar el ritmo o ponerse a caminar hasta que se recupere.

PATROCINA:



ORGANIZA:



DIARIO OFICIAL DE LA PRUEBA

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

Club subvencionado por el Patronato Deportivo Municipal

El diario de los segovianos

# Ataque total para acabar el año

La Segoviana apostará por el juego ofensivo frente al Tordesillas en el último partido antes de las vacaciones

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Sin volverse locos, sin olvidarse de la defensa, sin romper el esquema, sin querer marcar el segundo gol antes que el primero, sin confianzas... pero sin dar un solo respiro al rival. La Segoviana ha preparado durante la semana el partido ante el Atlético Tordesillas con la premisa del ataque total, buscando dejar con buen sabor de boca a los aficionados de cara al parón navideño que comienza tras la disputa de la decimoséptima jornada de liga.

El técnico Antolín Gonzalo le tiene "ganas" al partido y al rival, no en vano jugando con el Guijuelo hace dos campañas no logró ganar al Tordesillas en los tres encuentros que jugó durante la temporada, y quiere sacarse la espina. La especial motivación del técnico ha encontrado eco en la plantilla, preferentemente en los jugadores de Segovia, que no olvidan "afrentas" pasadas, cuando la rivalidad entre el equipo vallisoletano y el azulgrana prácticamente traspasaba las fronteras de lo deportivo.

El resto de la plantilla también ha afrontado la semana con optimismo, no en vano el equipo se encuentra ante el último partido del año, y las vacaciones navideñas, que para la plantilla azulgrana se prolongarán desde el 21 de diciembre al 2 de enero, están a la vuelta de la esquina.

Así las cosas, el cuerpo técnico volverá a apostar por el mismo sistema que ha empleado en los ocho partidos que ha ganado en el campo de La Albuera. Pinillos podría ocupar el sitio de Íñigo bajo los palos, toda vez que el portero titular en los últimos partidos no ha podido entrenar dos días de esta semana por temas de estudios, mientras que en el apartado defensivo Chus podría ceder su puesto a Ramsés. En el centro del campo parecen inamovibles Ricardo y Ángel.

Es de nuevo en el ataque donde más alternativas maneja el técnico. Mayordomo está muy recuperado de su tendinitis en los abductores, pero aún no está clara su participación en el partido, puesto que tanto Mariano como Jairo están teniendo buenas actuaciones en los partidos precedentes, y se baraja la posibilidad de no forzarle de manera innecesaria. Para el "tridente" ofensivo, Ión y Barto parecen tener dos plazas aseguradas, mientras que el tercer puesto tiene a Pedro Matías y a Jairo como los más serios candidatos.

De conseguir la victoria, la Segoviana sumaría diecisiete jornadas sin perder, con lo que seguiría "engordando" una de las mejores rachas de su historia en la Tercera División, y cuando menos mantendría los siete puntos de ventaja con respecto a unos perseguidores que de seguir así las cosas en el inicio del año 2006 empezarán a pensar en pelear por la segunda plaza, porque el liderato estará ya inalcanzable para ellos.



Barto encara a un defensor del Tordesillas en el encuentro que ambos conjuntos disputaron la pasada temporada en el campo de La Albuera. /JUAN MARTÍN

El equipo azulgrana apostará por el mismo sistema de encuentros anteriores, con tres delanteros natos

Pinillos podría recuperar la titularidad en la portería, ya que Íñigo no ha podido entrenar con normalidad todos los días

Mayordomo están en disposición de jugar, pero su concurso podría no ser necesario tras los buenos partidos de Mariano

La plantilla azulgrana comenzará sus vacaciones el 21 de diciembre, y volverá al trabajo el próximo 2 de enero

## EL PARTIDO

HORA  
17:00 Horas

CAMPO  
La Albuera

ÁRBITRO  
Rupérez Chércoles (Soria)

### AT. TORDESILLAS

ENTRENADOR CURRO AÑIBARRO



BANQUILLO  
Puras, Diego, Tovar, Parla, Butra

### SEGOVIANA

ENTRENADOR ANTOLÍN GONZALO



BANQUILLO  
Íñigo, Chus, David Gª, Pedro, Pluma

## ESTADÍSTICA

SEGOVIANA	
Encuentros jugados	16
Partidos ganados en casa	8
Partidos empatados en casa	0
Partidos perdidos en casa	0
Goles totales a favor	34
Goles recibidos	6
Goles marcados en casa	23
Goles recibidos	3
Puntos totales	40
Puesto en la clasificación	1
TORDESILLAS	
Encuentros jugados	16
Partidos ganados fuera	0
Partidos empatados fuera	1
Partidos perdidos fuera	7
Goles totales a favor	16
Goles recibidos	37
Goles marcados fuera	10
Goles recibidos	23
Puntos totales	10
Puesto en la clasificación	19

## EL JUGADOR A SEGUIR

RAMSÉS, EL CARISMA DE  
TODO UN CAPITÁN

Ramsés Gil luce el brazalete de capitán de la Gimnástica Segoviana desde que hace ya varias temporadas otro jugador carismático, Óscar Barreno, abandonara la nave azulgrana. Y nadie habrá notado un solo rasgo de orgullo en el lateral azulgrana por el hecho de ser el máximo representante de su equipo en el campo. El "2" de la Segoviana es un tipo tranquilo lejos del terreno de juego, pero cuando el partido comienza ejerce su bien ganado liderazgo desde le minuto uno al noventa.

Su entrega sobre el campo es total, y a pesar de que en el esquema de Antolín las subidas por la banda están más "contadas", el capitán sigue siendo capaz de correr kilómetros y kilómetros buscando el balón. Es el primero en animar a sus compañeros, y el que siempre ha dado la cara por ellos cuando las cosas no han marchado bien en el club. Ahora que la Segoviana lleva el viento a favor, el capitán trabaja callado para hacerse con un puesto en el equipo que se le ha puesto muy caro con la llegada de otro lateral excelente como es Chus.

Ramsés vivirá con intensidad el encuentro de hoy, porque en su memoria se acumulan los recuerdos, y uno de los peores, (que no el peor, que ese se lo lleva "de calle" el partido ante el Lealtad en Villaviciosa), es el de cierto encuentro en Tordesillas en el que la suerte, como casi siempre, le dio la espalda a la Segoviana, dejándola sin fase de ascenso. Si el "capi" de la Segoviana juega todos los partidos al cien por cien, el encuentro de hoy aún lo vivirá con mayor intensidad. Es lo que tiene ser un jugador ambicioso y luchador. ¿Se le pide menos al capitán de un equipo?



**La última fiesta futbolística de 2005.** Seguro que hará frío, seguro que habrá que abrigarse, seguro que los asientos de La Albuera estarán como siempre (es decir, horribles). Pero el partido de hoy significará la última oportunidad del año para que los aficionados vivan la fiesta del fútbol. Porque ver los partidos de la Segoviana en casa son una fiesta esta temporada. / FOTO: JUAN MARTÍN

## LAS CLAVES

► **Seriedad.** Como está sucediendo en las últimas jornadas en las que el equipo está jugando contra rivales de la zona baja de la tabla, la concentración será fundamental para evitar sorpresas. Nada de confianzas.

► **Ión-Barto.** Dos jugadores con gol, que jornada a jornada dan muestras de su gran peligrosidad en la punta del ataque. Con Pedro, Jairo y Mariano como extraordinarios acompañantes en el aspecto ofensivo, es seguro que la pareja de delanteros gozará de ocasiones.

► **El contragolpe.** No es esperable que el Tordesillas llegue a La Albuera a tutear a la Segoviana, pero el equipo que entrena Curro Añibarro tampoco va a tirar el partido desde el principio, por lo que es factible que el equipo vallisoletano trate de presionar con fuerza en el centro del campo para buscar la rápida salida al contragolpe. Ricardo y Ángel deberán estar atentos.

► **El campo.** Y no por el estado en el que se encuentre, sino por sus dimensiones. La Albuera es un campo muy ancho, y utilizar las bandas podría ser un gran recurso para hacer saltar por los aires la defensa rival.

## EL RESTO DE LA JORNADA

► **U.Valladolid-Norma**  
16:00 horas (sábado).  
Árbitro: Ortega Nájera.

► **Almazán-La Bañeza.**  
16:30 horas.  
Árbitro: Dolz García.

► **Guijuelo-Íscar.**  
16:30 horas.  
Árbitro: González Fernández.

► **Becerril-Arandina.**  
15:45 horas.  
Árbitro: Rubio Sánchez.

► **Bembibre-Cultural B.**  
16:30 horas.  
Árbitro: Maestro Antolín.

► **Huracán Z-Hullera.**  
12:00 horas.  
Árbitro: Gómez González.

► **Cebreña-Mirandés.**  
16:00 horas.  
Árbitro: Martín Sánchez.

► **Ávila-Salamanca B.**  
17:00 horas.  
Árbitro: Guerra Escudero.

► **Benavente-Numancia.**  
16:00 horas  
Árbitro: Tejedor Ferrero

## ASÍ ESTÁ LA CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 Segoviana	16	12	4	0	34	6	40
2 Mirandés	16	9	6	1	35	10	33
3 Guijuelo	16	9	6	1	34	13	33
4 Huracán	16	10	2	4	25	12	32
5 Bembibre	16	9	3	4	26	12	30
6 Ávila	16	8	4	4	29	23	28
7 Norma	16	7	6	3	19	14	27
8 Hullera	16	7	4	5	22	24	25
9 Leonesa B	16	7	2	7	20	21	23
10 Salamanca B	16	5	7	4	25	20	22
11 Arandina	16	5	7	4	20	17	22
12 Íscar	16	5	7	4	15	15	22
13 Numancia B	16	6	3	7	25	29	21
14 Benavente	16	5	2	9	16	29	17
15 Univ. Valladolid	16	3	4	9	10	20	13
16 Becerril	16	4	1	11	20	32	13
17 Almazán	16	3	3	10	11	28	12
18 La Bañeza	16	1	7	8	11	31	10
19 Tordesillas	16	3	1	12	16	37	10
20 Cebreña	16	2	1	13	13	33	7

*¡Este domingo  
todos al campo!!*

Domingo 18 de diciembre, 17:00 de la tarde



**S.D. Gimnástica Segoviana**



**Atco. Tordesillas**

*Tú eres nuestro mejor fichaje*

FÚTBOL

NACIONAL JUVENIL

Los dos goles que marcó Cristian ante el Calasanz le colocan en la segunda posición de la tabla de máximos anotadores del conjunto azulgrana, con tres tantos, por detrás de su compañero Ramón, que no jugó ante el equipo soriano, y empatado con Álvaro.

## GOLEADORES

1º RAMÓN	6 goles
2º ÁLVARO	3 goles
3º CRISTIAN	3 goles
4º CHECHU	2 goles
5º VELASCO	1 gol

## La Segoviana se impuso al Calasanz en un partido sin fútbol

2	SEGOVIANA
0	CALASANZ

amarillas a Rober, Costa y Alex por los locales, y a Joserra, Angulo y Pablo por los visitantes.

## GOLES

1-0 (min.7) Cristian; 2-0 (min.58) Cristian.

## JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Los jugadores del equipo juvenil de la Segoviana saltaron al césped del campo de La Albuera con la intención de conseguir una victoria ante el colista y poder dedicar-

sela a su entrenador recientemente destituido. Consiguieron el objetivo, puesto que se impusieron con relativa comodidad a un Calasanz que durante muchos minutos de la primera parte pensó que podía llevarse el partido a su terreno, pero que tras el descanso se vino abajo.

Con la columna vertebral del equipo, (Velasco, Criado, Álvaro, Ramón...) fuera del once por unos y otros motivos, el segundo entrenador de la Segoviana tuvo que "improvisar" un once que diera una réplica adecuada al Calasanz. El segoviano Ángel Gómez, que también tuvo que ver el partido desde la grada debido a una sanción, consiguió armar un plantel de garantías, por más que en el minuto treinta tuviera que dar entrada a Helio en lugar del lesionado Javi Prieto. Anteriormente, en el minuto siete, Cristian había adelantado al conjunto azulgrana tras llevar a la red el balón después de una serie de rechaces en el área soriana.

Fútbol, lo que se dice fútbol, se vio más bien poco en el campo de La Albuera. Con el gol que le adelantaba en el marcador, la Segoviana se dedicó a contener, mientras que el Calasanz era incapaz de sacar algo positivo de las faltas que, una tras otra, colgaba al área local. Entre que los segovianos no querían, y sus rivales no podían, los minutos fueron pasando sin apenas ocasiones claras. Un par de acertadas intervenciones de Mate a sendos lanzamientos lejanos de los delanteros sorianos fueron las acciones ofensivas más destacables de toda la primera parte por parte soriana.

La sensación que flotaba en el aire en el descanso era que, a poco que el Calasanz se empeñara, podía complicarle la vida a los azulgrana. Pero tras el descanso los locales dejaron claro que no iban a permitir que el encuentro se le fuera de las manos. Aunque el fútbol siguió brillando por su ausencia, la Segoviana fue la que dominó el partido por completo, creando claras ocasiones de gol, hasta que finalmente Cristian hizo el 2-0 rematando de cabeza un buen servicio de Carlos, que a pesar de que necesita un arco iris para meter un gol es, de largo, el jugador con más calidad dentro del conjunto juvenil.

Con la llegada del segundo tanto local, el árbitro bien pudo haber decretado el final del partido, porque los jugadores de ambos equipos se habrían ahorrado carreras, y los aficionados no habrían pasado tanto frío en la grada, ya que ni el Calasanz tuvo fuerzas para más, ni la Segoviana mejoró nada en su juego desde el 2-0 hasta el final del choque. Concluido el encuentro, el presidente del club y el director deportivo presentaron al nuevo entrenador, Ángel Molina, que será quien dirija al equipo hasta el final de la temporada.

### Auto-Escuela Santa Columba

Todos los permisos de conducir

Enseñanza Multimedia

Diferentes horarios de clases

C/Gdor. Fernández Jiménez, 16  
Telfs. 921 42 29 00 - 921 43 30 69  
Fax 921 44 12 33  
SEGOVIA

Urbanización El Molino. Telf. 921 47 12 36.  
SAN ILDEFONSO - LA GRANJA

# HOY, A PARTIR DE LAS 17:30 horas

## FÚTBOL SALA

desde el pabellón Ciutat de Castelló

PLAYAS CASTELLÓN  
VS  
CAJA SEGOVIA F.S.

Cada partido, un nuevo reto. Vive al máximo la redifusión de partidos del Caja Segovia en la División de Honor. Fútbol sala de primera línea en Canal 4. Todas las jugadas, al detalle.

Patrocinado por:



Colaboran:



**CANAL 4**  
TELEVISION OFICIAL DEL CAJA SEGOVIA FUTBOL SALA

**TODO EL DEPORTE**



# El Barcelona se pasea en Cádiz

Giuly y Eto'o, en dos ocasiones, marcaron los goles para el conjunto que dirige Frank Rijkaard

CÁDIZ	BARCELONA
<b>1</b>	<b>3</b>
Armando Varela De la Cuesta De Quintana Mario Silva Fleurquin Suárez (Manolo Pérez, min.56) Enrique Jonathan Pavoni (Miroslavjevic, min. 78) Oli (Estoyanoff, min. 56)	Víctor Valdés Oleguer Puyol Márquez Gio Iniesta (Motta, min.75) Deco Edmilson Giuly (Larsson, min.65) Messi (Ezquerro, min. 81) Eto'o.

#### ÁRBITRO

Ayza Gámez (Valencia). Mostró cartulina amarilla a Fleurquin (20'), Estoyanoff (76'), del Cádiz y a Edmilson (31'), del FC Barcelona.

#### GOLES

0-1. Min. 31. Giuly, a pase de Iniesta. 0-2. Min. 45. Eto'o, de penalti. 0-3. Min.48. Eto'o, a pase de Messi. 1-3. Min. 90. Miroslavjevic, a última hora.

#### EFE / CÁDIZ

Lionel Messi exhibió un talento fuera de lo normal, confirmó que su cotización sube como la espuma y ayudó al Barcelona a rubricar un partido notable ante un Cádiz, que cayó ante la efectividad de Samuel Eto'o.

El Cádiz aguantó con decisión media hora al líder de la Liga. Justo el tiempo que tardó Iniesta en aparecer para dibujar un hermoso pase interior a Giuly. El francés pisó el área y picó por encima el balón a Armando. Un golazo, que llegó cuando el Cádiz agradaba.

Enrique, hasta ese momento, entraba con criterio por la banda derecha. Gio, su marcador en la zona, no acertaba con el juego ofensivo del Cádiz que se echó a ese costado desde el primer momento. Pavoni, a los 30 minutos, tuvo la mejor ocasión, pero el buen pase de Jonathan Sesma no pudo dirigirlo con sentido al portal de Víctor Valdés.

El Barcelona es una sinfonía. Primero, porque aprieta en la primera línea. Su obsesión por recuperar el balón es tal que el esfuerzo que realizan Messi, Eto'o y Giuly es descomunal. Si a ese dato se añade que Frank Rijkaard ha impuesto un sólido sistema defensivo y tanto Deco, pero sobre todo Iniesta, aparecen con autoridad en el centro del campo, el Barcelona remata la faena con la punta de velocidad de sus tres puntas. Lo de Messi es de nota. Su rapidez en la ejecución, su verticalidad es tan sobresaliente que es lógico que Argentina vibre con un chico que tiene toda la pinta de explotar en el Mundial de Alemania.

Con el 0-1, el Cádiz se vino abajo. De Quintana mandaba, hacía con corrección las coberturas a Varela cuando entraba Eto'o por la izquierda, pero el penalti polémico, del 0-2, acabó con el sueño que se vivía en el Carranza.

**PENALTI.** En la recta final del primer tramo, Márquez cayó derribado en el área por el colombiano De la Cuesta. Márquez exageró la caída, pero el colegiado pitó un penalti, que transformó Samuel Eto'o. El camerunés lo tiró dos veces, pues el colegiado ordenó su



Alejandro Varela alcanza al delantero del Barcelona Messi durante el partido de anoche en el Ramón de Carranza. /EFE



Puyol y Edmilson celebran con Eto'o su segundo gol. /EFE

repetición.

Sin Ronaldinho, el Barcelona también gana. Esa es la primera reflexión de un equipo que no perdona. Tras el descanso, el Barcelona mandó a la lona a su rival de forma definitiva. Fue de nuevo Samuel Eto'o el autor del 0-3. Suma ya 15 goles, es el máximo realizador de la Liga española.

Pero el protagonista de ese gol fue Lionel Messi. Espectacular y letal, Messi encandiló al personal

**Sin Ronaldinho,  
el Barça  
también gana.  
Es la primera  
reflexión de un  
equipo que no  
perdona**

de Cádiz. La salida al campo del uruguayo Estoyanoff revolucionó un rato al equipo de Víctor Espárrago. Él y Enrique fueron de lo más potable de un Cádiz que tuvo a su portero Armando a su gran salvador. El balón que sacó Armando a Larsson a los 75 minutos, ilustra su gran noche. En el último minuto, Nenad Miroslavjevic hizo el 1-3.

El Barça se llevó tres puntos con solvencia del Carranza y camina con firmeza hacia el título de Liga.

# El Deportivo da un golpe de mano y golea al Celta de Vigo en Balaídos

El colegiado expulsó a los 23 minutos al meta Pinto tras cometer un penalti sobre Munitis

CELTA	DEPORTIVO
0	3

**CELTA DE VIGO:** Pinto; Ángel, Sergio, Lequi, Placentre; Iriney (Jorge Larena, m. 62), Oubiña; Núñez (Méndez, m. 58), Canobbio, Silva (Esteban, m. 26); Baiano.  
**DEPORTIVO:** Molina; Manuel Pablo, Andrade, Juanma (Coloccini, m. 33), Capdevila; Duscher (Scaloni, m. 7) Sergio; Munitis (Iván Carril, m. 66) Valerón, Romero; Tristán.

## ÁRBITRO

Undiano Mallenco (Navarra). Expulsó al meta local Pinto con roja directa en el minuto 23. Mostró tarjeta amarilla a Iriney, Méndez y Ángel por el Celta y a Juanma, Tristán y Andrade por el Deportivo.

## GOLES

0-1: m. 24, Tristán de penalti. 0-2: m. 42, Valerón. 0-3: m. 47, Capdevila.

## EFE / VIGO (PONTEVEDRA)

El Deportivo se impuso en el duelo regional gallego ante el Celta en un partido condicionado por la expulsión del meta Pinto a los 23 minutos al cometer penalti sobre Munitis que Tristán aprovechó para dejar encarrilado el partido.

Los primeros compases mostraron a un Celta muy activo tratando de imponer su ritmo y controlando el balón, como es habitual en su feudo, mientras que el Dépor, más tranquilo, se tomaba las cosas con más calma. De hecho, las primeras aproximaciones cayeron del lado celeste, tres en los primeros diez minutos.

No estaba dormido, sin embargo, el conjunto coruñés, que tardó en animarse en ataque; en uno de las primeros Pinto cometió penalti sobre Munitis, lo que le valió su expulsión y el debut en liga del meta Esteban, que substituyó a un sacrificado Silva. Tristán no falló en la pena máxima y adelantó a los deportivistas en su tercer partido consecutivo viendo puerta.

Con el partido ya condicionado por la inferioridad numérica de los locales, los coruñeses aprove-



El guardameta del Celta, José Manuel Pinto, hace penalti a Pedro Munitis. / EFE

charon para llevar el partido a su terreno, y aprovechar la fragilidad defensiva de un Celta que abrió espacios y adelantó líneas.

En el minuto 42 Valerón, tras un aviso de Munitis minutos antes, llevó el segundo para la cuenta blanquiazul y sólo cinco después, Capdevila en un saque directo de falta puso el 0-3 dejando sentenciada la tercera victoria consecutiva de los deportivistas y en el ambiente el recuerdo de la goleada del último duelo.

**REANUDACIÓN.** La segunda parte se inició con un Celta descom-

puesto aunque sin tirar la toalla y con un Dépor dispuesto a hacer más daño; Vázquez tardó otros diez minutos en efectuar el primer cambio de campo, Méndez por Núñez, decisión pitada por el público de Balaídos que le volvió a pedir la entrada de Gustavo López, quien tampoco jugó.

Vázquez apostó por un fútbol más directo que tampoco quitó el sueño a la defensa coruñesa, bastante tranquila en esta segunda parte sabedores de que el trabajo ya estaba hecho.

Y en estas llegó un nuevo penalti, también a Munitis, que esta

vez Tristán falló al enviar fuera, aunque apenas importó; Minutos después volvió a fallar otra ocasión clarísima.

Caparrós dio entonces entrada a Carril, el segundo gallego del derbi, junto a Oubiña en el Celta, para que tuviese sus minutos de juego. Y poco más, una buena ocasión de Canobbio a saque de falta y el público abandonando el estadio antes de tiempo.

El partido terminó con los tres puntos en el saco de los deportivistas que se mantiene en puestos de Liga de Campeones confirmando su progresión.

## LAS DECLARACIONES

### ► JOAQUÍN CAPARRÓS

«Dedico la victoria a la afición»

Joaquín Caparrós dedicó la victoria de su equipo a sus propios jugadores «que se lo han currado bien» y también para la afición «porque sé lo que supone un derbi», declaró al término del encuentro. El técnico del Dépor valoró el esfuerzo realizado por sus jugadores sobretodo en la primera mitad que calificó de «magnífico al conseguir neutralizar al Celta independientemente de lo que pasó en el penalti» por lo que no achacó la victoria de su equipo a esta jugada sino al trabajo de sus jugadores «que supieron romper el partido». Caparrós no quiso comentar la expulsión de Pinto pero sí comentó la tarjeta amarilla recibida por Juanma en una entrada por detrás fue «bien sancionada».

### ► FERNANDO VÁZQUEZ

«El equipo siempre dio la cara»

Fernando Vázquez reconoció que el equipo «está afectado porque perdimos tres puntos, y sobretodo por ser ante el Deportivo, lo que como dije deja en la gente un cierto rostro de decepción». Vázquez dijo que en el partido hubo dos jugadas «clave», una la expulsión de Pinto y otra la entrada de Juanma castigada sólo con tarjeta amarilla, una decisión ésta de Undiano que calificó de «rígurosa» y que en su opinión «debería haber sido roja». El entrenador celeste dijo que tras el 0-3 del descanso «era inimaginable pensar que pudiéramos remontarlo en inferioridad numérica, aunque el equipo siempre dio la cara», señaló.

# El Athletic de Bilbao se lleva el duelo de los necesitados

El equipo que dirige Clemente ganó con goles de Urzaiz y Dañobeitia

2	ATHLETIC
0	BETIS

**ATHLETIC DE BILBAO:** Aranzubia; Iraola, Lacruz, Prieto, Casas; Orbaiz, Gurpegui; Etxebarria, Yeste (Tiko, min.78), Dañobeitia (Expósito, min.68); y Urzaiz (Guerrero, min.60).  
**BETIS:** Doblaz; Mellí, Juanito, Rivas (Dani, min.46), Luis Fernández (Xisco, min.46); Varela, Assuncao (Fernando, min.75), Rivera, Oscar López; Joaquín y Edu.

## ÁRBITRO

Muñiz Fernández (Colegio Asturiano). Expulsó a Oscar López, en el minuto 80, por una patada a Tiko. Además, mostró tarjeta amarilla a Lacruz.

## GOLES

1-0, min.21: Urzaiz. 2-0, min.29: Dañobeitia.

## EFE / BILBAO

El Athletic se impuso ayer por 2-0 al Betis en San Mamés en un due-

lo de necesitados que el equipo rojiblanco solventó haciendo su mejor partido de la temporada y con goles de Urzaiz y el joven Dañobeitia.

De entrada, el Athletic salió con el equipo anunciado por Javier Clemente, un once más al uso que el revolucionario de la jornada anterior ante Valencia; el Betis, por su parte, se colocó en 4-4-2 con las bandas del medio campo reforzadas por jugadores de corte defensivo y Joaquín junto a Edu en punta.

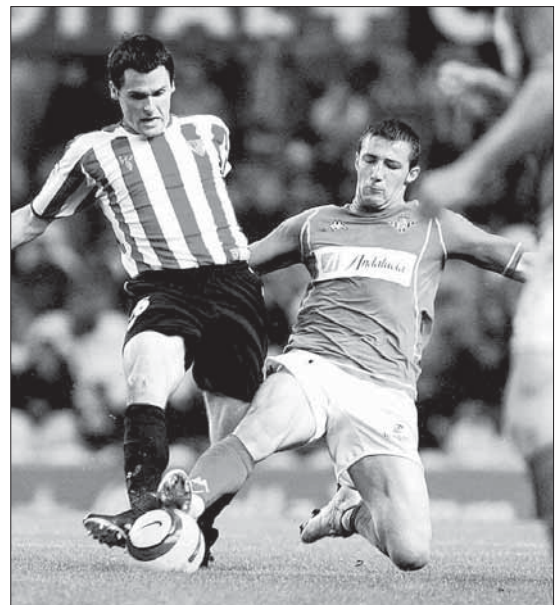
El 1-0 salió de las botas de Urzaiz que escoró el partido del lado rojiblanco. El ariete navarro abrió el marcador con una jugada que domina como nadie, un remate de

cabeza con su marcador encima. El centro lo recibió de Yeste.

Apenas había pasado el minuto 20 y ya para el 30 el Athletic puso el 2-0. Fue un auténtico golazo del joven de 19 años Mikel Dañobeitia.

Lorenzo Serra Ferrer quemó casi todas sus naves tras el descanso poniendo a Xisco y Dani, por Rivas y Luis Fernández, y cambiando el sistema a un más ofensivo 4-2-3-1.

Con cuatro atacantes sobre el terreno de juego, el Betis se echó arriba todo lo que pudo, pero se encontró con un Athletic más sólido que otras ocasiones y que sumó tres puntos vitales para el equipo.



Varela pugna por el control del balón con Orbaiz. / EFE

# López Caro se estrena en el Bernabéu ante el equipo revelación

El Osasuna del mexicano Javier Aguirre lleva un total de siete jornadas sin conocer la derrota

EFE / MADRID

Juan Ramón López Caro se estrenará como entrenador del Madrid en el estadio Santiago Bernabéu ante Osasuna, equipo revelación de la Liga -es colider junto con el Barcelona-, que medirá el grado de reacción de los madridistas tras su lavado de imagen con el último triunfo en La Rosaleda.

El optimismo de la afición del Real Madrid se ha vuelto a dispararse tras el relevo de Vanderlei Luxemburgo. Los aficionados del Bernabéu tendrán lo que quieren, ya que el nuevo técnico promete lucha máxima sobre el campo. La misma que están dando en cada entrenamiento desde su llegada.

Si es cierto que un equipo juega como entrena, el Madrid confirmará su mejoría. Lo que es seguro es que López Caro intenta aprovechar al máximo su oportunidad y seguirá con su estilo de juego, devolviendo el fútbol por bandas.

Para ello recupera al único jugador específico de banda de la primera plantilla, el inglés David Beckham, que volverá al equipo titular tras cumplir sanción en el encuentro en Málaga.

López Caro, que confiesa no estar nervioso por su debut en el Bernabéu, sólo mantiene una duda: Robinho o Zidane. El francés ha estado toda la semana renqueante por un golpe en el glúteo y una herida en el tobillo. Sólo entrenó un día con todos sus compañeros. El brasileño, que brilló en Málaga, se perdió un entrenamiento por la extracción de una muela y puede cambiar su posición al costado izquierdo si juega de inicio.

Lo que es seguro es que en el 4-2-3-1 de López Caro, el doble pivote lo forman Guti y Sergio Ramos, por lo que Pablo García no se enfrentará de inicio a su ex equipo. La lista de convocados, de la que el técnico descartará a uno, la completan Diego López, Diogo, Mejía, Bravo, Gravesen y Soldado, que jugó ayer con el Castilla.

**OPTIMISMO.** Osasuna tiene seis puntos de ventaja sobre el Real Madrid y lleva siete jornadas sin conocer la derrota, datos que invitan al optimismo.

El entrenador de Osasuna, Javier Aguirre, que tiene a todos los hombres disponibles para disputar este encuentro, presentará un once titular con cuatro cambios respecto al equipo que ganó el pasado fin de semana al Mallorca en El Sadar.

La mayor variación estará en la defensa, donde el único superviviente es Javier Flaño. En el resto de la línea defensiva entran Cuéllar, Josetxo y Corrales por Cruchaga, Miguel Flaño y Clavero, respectivamente.

En el centro del campo vuelve Raúl García, tras el descanso que le dio el técnico la pasada jornada, sustituyendo a Iñaki Muñoz, mientras que el resto se mantiene.

Tras confirmar el equipo que



Zidane, Beckham y Ronaldo realizan estiramientos durante el entrenamiento. /EFE

jugará hoy de inicio en el Bernabéu, el entrenador osasunista intentaba en su comparecencia ante los medios quitar a su equipo la vitola de favorito: «No conozco a ningún equipo que sea favorito

cuando visita el estadio Santiago Bernabéu».

«Incluso, cuando va el Barcelona a jugar allí y estando mejor clasificado se dice que será un partido igualado. Ni siquiera el Barça

parte como favorito, así que nosotros tampoco podemos serlo», precisó.

Aguirre reconoció, sin embargo, que la visita al Real Madrid llega en un buen momento para Osasuna: «La verdad es que nos viene bien porque llevamos varias jornadas sin perder, el equipo está sólido, con confianza y fortuna y eso es bueno».

## ALINEACIONES PROBABLES

**Real Madrid:** Iker Casillas; Michel Salgado, Pavón, Helguera, Roberto Carlos; Sergio Ramos, Guti; Beckham, Baptista, Robinho; y Ronaldo.

**Osasuna:** Ricardo; Javier Flaño, Cuéllar, Josetxo y Corrales; Puñal, Raúl García, Moha y Valdo; Milosevic y Webó.

**Árbitro, estadio y hora:** Alfonso Pérez Burrull. Santiago Bernabéu. 21 horas. PPV.

## TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## Habla el futbolista

**H**agan la prueba. Sienten a un pelele, un don nadie, usted o yo, ante un centenar de personas. A continuación, acérquese al micrófono y hagan una broma. Vale cualquier cosa. Cualquier chorrada que nos cruce la cabeza en ese instante. Desde imitar a Ángel Garó y soltar un «¡Uh!» hasta improvisar una broma. Los asistentes pensarán que usted o yo, ese don nadie, ese pelele, es un completo imbécil (poco inteligente).

Ante otro centenar de personas, en la sala contigua, un futbolista de elite se sienta en una mesa igual a la suya. Mira a la parroquia, se acerca al micrófono y ejecuta la misma gracia, la misma chorrada que ha causado vergüenza ajena en la habitación de al lado. Pero noventa ríen, cinco sonríen y sólo cinco piensan que, efectivamente, hay un imbécil sentado junto al micro.

Cuando un futbolista habla, nos hemos jurado una y mil veces que nunca le juzgaremos como orador; ciertas declaraciones dan lástima y sabemos que sólo uno o ninguno sería capaz de aspirar sillón de la eñe mayúscula en la Real Academia de la Lengua. Pero el aura de grandeza que le rodea, a la que todos contribuimos de forma estúpida y mimética, convierte al imbécil en un gracioso.

No valga todo lo anterior para acusarme de llamarle imbécil o gracioso a Pablo García, jugador del Real Madrid, cuando asegura que está a punto de ahorcarse por no tener un sitio en el once inicial. Pero hubo quien lo llamó imbécil cuando, el año pasado, cuando jugaba en Osasuna, dijo aquello de que «el fútbol es la guerra». Ahora «ironiza» y entonces «incitaba». Tal vez haya que repetir el experimento: sienten en una habitación a un tipo vestido con la camiseta de un modesto diciendo una chorrada; minutos después, sienten con la camiseta de un grande repitiendo la gracia. Por eso, tal vez la imbecilidad no está en quien habla, sino en quien no sabe escuchar.

## Mallorca y Atlético, duelo de urgencias en Son Moix

EFE / PALMA DE MALLORCA

El Mallorca y el Atlético de Madrid buscarán sumar hoy, en Son Moix, los puntos que devuelvan la tranquilidad a sus filas, alterada por su irregularidad liguera y por los malos resultados de la última jornada, en un duelo con marcado acento argentino en el banquillo y en el terreno de juego.

Héctor Cúper volverá a enfrentarse a su compatriota Carlos Bianchi, dos viejos conocidos, mientras que regresan a la isla Ariel Ibagaza y Leo Franco, donde se encontrarán a Guillermo Pereyra, Jonás Gutiérrez, Francisco Maciel, Adrián Peralta y al lesionado Eduardo Tuzzio.

«Este partido se va a decidir por una jugada aislada, no por sistemas tácticos», pronosticó Cúper, quien avisó sobre las dificultades que planteará el Atlético, a pesar de que no se encuentra en su mejor momento.

El técnico del Mallorca recupera al italiano Alessandro Potenza y al defensa David Cortés, ausentes la pasada jornada ante el Osasuna por lesión, mientras que pierde para el duelo al japonés Yoshito Okubo, expulsado en Pamplona por insultar al colegiado Iturralde González.

El equipo balear, decimoquinto con 15 puntos, mantiene una línea irregular en el campeonato, una vez que ha perdido ocho partidos, tres de ellos como local, han ganado cuatro y ha empatado tres. Además es, junto al Alavés, el equipo más goleado de la Liga, con 23 tantos, por debajo de la Real Sociedad, con 31.

**EL RIVAL.** Enfrente estará el Atlético, que acudirá al duelo mermado por las bajas de tres de sus habituales titulares. Ni el serbio Mateja Kezman, con una rotura de menisco externo en la rodilla derecha, ni Gabi, sancionado, ni el francés Peter Luccin, con un esguince de rodilla, estarán a disposición del técnico Carlos Bianchi.

La obligación de triunfo es altísima para el Atlético, que aún no ha encontrado ni el juego ni los resultados necesarios para cumplir las expectativas creadas este verano y que espera romper ante el Mallorca una racha de seis partidos consecutivos sin ganar, ya que no vence desde el 27 de octubre, cuando goleó al Cádiz (3-0).

### ALINEACIONES PROBABLES

**Mallorca:** Toni Prats; Cortés, Potenza, Juliano, Fernando Navarro; Jonás Gutiérrez, Borja, Farinós, Turi; Arango y Víctor Casadesús.

**Atlético de Madrid:** Leo Franco; Velasco, Pablo, Perea, Antonio López; Maxi Rodríguez, Zahínos, Colsa; Ibagaza; Petrov y Torres.

**Árbitro, estadio y hora:** Fernández Borbalán (C. Cantabria). Son Moix. 19,00 (PPV).

# Un Villarreal mermado por las bajas recibe al Getafe en El Madrigal

Manuel Pellegrini no podrá contar con Álvarez, Sorín, Tacchinardi y el guardameta Barbosa

EFE / VILLARREAL (CASTELLÓN)

El Villarreal tratará de recuperar hoy, pese a las numerosas bajas que tendrá en sus filas, la fortaleza como local tras los últimos resultados en El Madrigal, ante un Getafe que buscará, por su parte, el ánimo y los resultados de principio de temporada.

El conjunto castellanense ha sumado tan sólo un punto en los dos últimos encuentros disputados en su estadio, ante Zaragoza (0-0) y Barcelona (0-2), aunque las victorias conseguidas a domicilio le permiten mantenerse en la zona de Liga de Campeones.

Manuel Pellegrini ha convocado a diecinueve jugadores por las dudas que tendrá hasta última hora, cuando podrá saber si cuenta con el delantero Guayre, autor de tres goles en los últimos encuentros tras volver a entrar en los planes del técnico, por lo que ha convocado al ariete del filial Nadal.

Además, el preparador chileno seguirá una semana más sin poder contar con el capitán Álvarez, Sorín, Tacchinardi y el portero Barbosa, bajas a las que se han unido Javi Venta y Lucho Figueroa.

Ante esta situación es más que probable que José Mari recupere la titularidad y forme la pareja de ataque con Forlán; mientras que en la defensa, Kromkamp ocupará el lateral derecho y Arruabarrena volverá al once titular tras cumplir su partido de sanción.

El Getafe, por su parte, tratará de recuperar los buenos resultados que cosecharon al principio de temporada y que le sirven ahora de colchón con una consigna: secar a Riquelme, principal baza ofensiva del 'submarino amarillo'.

En un equipo cuyo objetivo es la permanencia, no se puede hablar de crisis si a estas alturas de la



Los jugadores del Villarreal se ejercitan durante un entrenamiento. / EFE

## El Getafe tratará de recuperar el ánimo y los buenos resultados que cosecharon al principio de temporada

temporada es noveno. Pero tampoco se pueden relajar en Getafe teniendo en cuenta los resultados más próximos; sólo han sumado cuatro puntos en los últimos siete partidos.

Los madrileños juegan bien, pero no les acompañan los resultados, como en la última salida, la del Santiago Bernabéu, donde lo hizo todo para ganar, excepto lo más importante, los goles.

**POCOS GOLES.** En Getafe quieren acabar con esta mala racha y ya ha habido conjura. El presidente, Ángel Torres, fue el primero en dar un toque a su plantilla en la cena de Navidad y ahora Schuster se ha sumado, con los cambios que hará en el once titular.

La sequía goleadora de los azules se acentúa partido a partido. Schuster no encontró en Pachón

la solución que buscaba sentando a Güiza y encima el Getafe acabó perdiendo ante uno de sus rivales directos, el Racing, por lo que Riki se perfila como hombre más adelantado en el once de hoy.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Villarreal:** Viera; Kromkamp, Gonzalo, Peña, Arruabarrena; Josico, Senna, Font, Riquelme; José Mari y Forlán.

**Getafe:** Calatayud; Contra, Belenguier, Matellán, Pernía; Diego Rivas; Redondo o Cotel, Vivar Dorado, Celestini, Gavilán y Riki.

**Árbitro, estadio y hora:** Pino Zamorano (C. castellano-manchego). El Madrigal. 17,00 horas (PPV).

## El Alavés busca su primera victoria en Mendizorroza

EFE / VITORIA

El Alavés buscará hoy su primera victoria en casa antes de acabar el año, un objetivo que se le resiste después de haberse consumido ya quince jornadas y que no será nada fácil al tener enfrente a un Valencia que lleva más de cuarenta y cinco años sin perder en sus visitas a Vitoria.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Alavés:** Costanzo; Coromina, Juanito, Sarriegi, Poli; Astudillo, Carpintero; Edu Alonso, Rodolfo Bodipo o Jandro, Mehdi Lacen y Nené.

**Valencia:** Cañizares, Miguel, Marchena, Albil; Moretti; Angulo, Albelda, Baraja, Vicente; Aimar y Villa.

**Árbitro, estadio y hora:** González Vázquez (C. gallego). Mendizorroza. 17,00 horas (PPV).

## Una Real en horas bajas visita el Sánchez Pizjuán

EFE / SEVILLA

El Sevilla quiere volver a la buena racha -quebrada por las derrotas ante Dépor y Barça- con la visita de la Real Sociedad, un equipo en horas bajas, como demuestra que sólo haya conseguido dos de los últimos dieciocho puntos en litigio.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Sevilla:** Palop, Daniel Alves, Aitor Ocio, Dragutinovic, David; Jesús Navas, Martí, Maresca, Puerta; Kanouté y Saviola.

**Real Sociedad:** Riesgo; Cifuentes, Labaka, Jauregi, Garrido; Mikel Alonso, Garitano, Xabi Prieto, Gabirondo, Uranga; y Nihat.

**Árbitro, estadio y hora:** Lizondo Cortés (c. valenciano). Ramón Sánchez Pizjuán. 17,00 horas. PPV.

## El Espanyol centra todos sus esfuerzos en la Liga

EFE / BARCELONA

Después de lograr el pase en la UEFA, el Espanyol centra sus esfuerzos en Liga y lo hace ante un Zaragoza dispuesto a aprovecharse de las facilidades que está dando en Montjuic el equipo de Lotina.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Espanyol:** Kameni, Zabaleta, Jarque, Pochettino, David García, Moisés Hurtado, De la Peña o Fredson, Juanfran, Luis García, Riera y Tamudo.

**Zaragoza:** César; Ponzo, Álvaro, Gabriel Milito, Toledo; Cani, Zapater, Movilla, Savio; Ewerthon y Diego Milito.

**Árbitro, estadio y hora:** Pérez Lima (C. canario). Montjuic. 17,00 horas (PPV).

## Confirmar su recuperación, objetivo del Racing

EFE / SANTANDER

El Racing de Santander recibirá esta tarde al Málaga con el objetivo de confirmar su recuperación y sumar tres puntos que reconciliarían al conjunto cántabro con su afición y les situarían en una posición algo más desahogada en la clasificación.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Racing de Santander:** Aouate; Pinillos, Moratón, Neru, Ayoze; Vitolo, Casquero; Melo, Antoñito, Serrano; y David Aganzo.

**Málaga:** Arnau; Alexis, Navas, Sanz, Valcarce; Edgar, Anderson, Gerardo, Nacho, Hidalgo y Salva.

**Árbitro, estadio y hora:** Carlos Megía Dávila (C. madrileño). El Sardinero. 17,00 horas. PPV.

# Lleida y Eibar empatan en un flojo encuentro

Ambos equipos dejaron clara su posición en la tabla clasificatoria

LLEIDA	EIBAR
0	0

**LLEIDA:** Rangel; Bruno Saltor, Txema, Pelegrí (Povedano, min. 64), Dani Marín, Rubén, Sergio, Eneko (Nakor, min. 46), Santos, Lanzarote (Oscar Rubio, min. 46) y Bilic.

**EIBAR:** Etxebarria; Fagoaga, Manuel, César, Manel, Markel, Borrell, Azkoitia, Jaime (Lezaún, min. 63), Manolo y David Asensio (Iñigo Vélez, min. 50)

## ÁRBITRO

Caballero Herreros del colegio Riojano. Mostró la cartulina amarilla a: Bruno Saltor, Dani Marín, Povedano, Sergio Rodríguez y Bilic del Lleida y a Cesar, Manolo del Eibar

## EFE / LÉRIDA

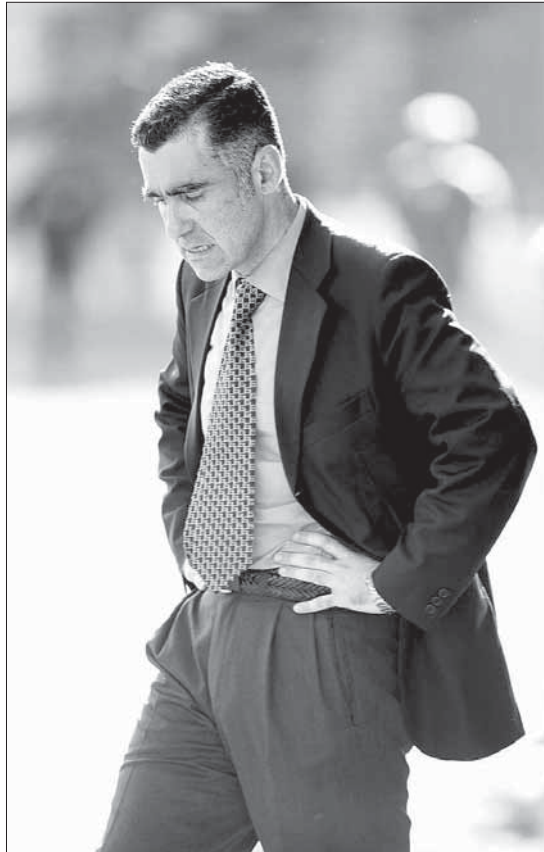
Lleida y Eibar empataron sin goles en un partido en el que ambos equipos mostraron sus carencias justificando la posición en la clasificación.

Los primeros 45 minutos se caracterizaron por la falta de fútbol y efectividad en uno y otro equipo.

El partido en su primera mitad fue una constante de juego aéreo con exceso de faltas (dieciséis) y con la pelota la mayor parte del tiempo en el centro del terreno de juego y con escasas muy pocas llegadas al área del rival.

El local Sergio Rodríguez en el minuto 26 en el lanzamiento de una falta y el visitante Azkoitia en el 32, fueron los protagonistas de las dos únicas ocasiones de cierto peligro que tuvieron lugar en la primera mitad.

**CAMBIOS.** Tras el descanso se efectuaron los cambios, el técnico local Miguel Rubi dió entrada a Nakor Bueno por Eneko Romo y a Oscar Rubio por Manuel Lanzarote. Mientras, el técnico visitante se decidió en el minuto 50 a dar entrada a Iñigo Vélez que substituyó a David Asensio en un cambio enfocado a buscar el juego aéreo del ataque del equipo vasco.



Carlos Terrazas, entrenador del Eibar. / LUIS LÓPEZ ARAICO

El segundo cambio del Eibar, con la entrada de Lezaún en el minuto 63 sustituyendo a Jaime, imprimió mayor profundidad al Eibar que fue, a partir de entonces el equipo que dominó y que en el minuto 80 pudo adelantarse en el

marcado hecho que evitó en una gran intervención el portero local.

Los últimos 15 minutos fueron de un claro dominio visitante, pero el Eibar no fue capaz de darse cuenta de que podía llevarse la victoria y los tres puntos.

# El Xerez vuelve a liderar la clasificación

0	MURCIA
1	XEREZ

**MURCIA:** Juanmi, Juanma, Urzelai, Cuadrado, Marañón, Pablo Sierra (Diego Alonso, m. 64), Samuel (Pedro León, m. 64), Acciari, Julio Álvarez (Carrera, m. 55), Richi e Iván Alonso.

**XEREZ:** Julio Iglesias, De Cos, Selu, Bajic, Etxabe (Castaño, m. 68), Moreno, Dani Pendín, Colorado (Guille, m. 89), Camuñas (Francis, m. 75), Ismael y Álex Geijo.

## ÁRBITRO

Ceballos Silva, del comité Extremeño. Mostró tarjeta amarilla a Marañón, Samuel, Acciari, Iván Alonso y Cuadrado, del Murcia y a De Cos, Dani Pendín, Moreno, Colorado, Camuñas y Álex Geijo, del Xerez.

## GOL

0-1, m. 1: Camuñas.

## EFE / MURCIA

El Xerez consiguió una importante victoria en su visita a La Condomina que le permite volver momentáneamente al liderato de Se-

# El Poli Ejido se aleja de la zona baja de la tabla

2	EJIDO
0	TENERIFE

**POLIDEPORTIVO EJIDO:** Kike, López Ramos, Cristian, Pedro Largo, Tena, Curro Vacas (Juanma, m.89), Moreno (Sunday, m.81), Pedro Vega, Calado (Llorens, m.63) Víctor Salas y Keko.

**TENERIFE:** Bernardo; Edu Moya, Kirian, Toñito, Jesús Vázquez (Cristo, m.46), Bertín, Cocito, William Fabro (Joao Pinto, m.57), Toni del Moral, Cristian Alvarez y Héctor.

## ÁRBITRO

Ontanaya López (c. castellano-manchego). Amonestó a los locales Calado, Curro Vacas, Christian y al visitante Héctor. Expulsó de roja directa al visitante (m.75) Cocito por una entrada a un contrario y al entrenador Antonio López (m.75) por protestar.

## GOLES

1-0, m. 32: Keko. 2-0, m. 43: Pedro Largo.

## EFE / EL EJIDO (ALMERÍA)

El Poli Ejido se reencontró con el triunfo ante el Tenerife (2-0).

# Levante y Sporting firman tablas en un espeso duelo

0	LEVANTE
0	SPORTING

**LEVANTE:** Cavallero, Descarga, Jesule, Alexis, Harte, Ettien (Reggi, m. 71), Sandro (Carmelo, m. 62), Camacho, Tello, Riga y Congo (Manchev, m. 71).

**SPORTING DE GIJÓN:** Roberto, Sastre, Jorge, Juanmi, Raúl Cámara (Jeffrey, m. 78), Pablo Álvarez (Pablo Lago, m. 88), Enguix, Javi Fuego, Juan, Gerardo y Biagini (Calandria, m. 84).

## ÁRBITRO

Ignacio Iglesias Villanueva, del comité gallego. Amonestó a los locales Sandro, Tello, Descarga, Alexis y Camacho; y a los visitantes Javi Fuego, Juan y Raúl Cámara.

## EFE / VALENCIA

Levante y Sporting de Gijón empataron ayer en un soso duelo que finalizó sin goles pese a la expectación que, a priori, había generado este duelo de aspirantes al ascenso.

A pesar del buen juego exhibido por ambos conjuntos en las últimas jornadas, asturianos y valencianos renunciaron de plano al juego vistoso para emplearse a fondo en tareas defensivas y confiar en una efectividad al contragolpe que nunca llegó.

Los primeros cuarenta y cinco minutos fueron un auténtico recital de imprecisiones, una monótona exhibición de juego aéreo en el centro del campo sin ninguna verticalidad ni peligro.

La segunda mitad tuvo un guiñón bien diferente gracias al rendimiento del hombre más en forma y máximo goleador del Levante, Mustaphá Riga.

Con toda la pólvora de ambos conjuntos sobre el césped, el Levante no fue capaz de romper el cero a cero inicial, mientras que el Sporting se empleó con éxito para hacer bueno el punto con el que finalmente se marchó de regreso a Gijón.

# Partido sin goles entre Albacete y Numancia

0	ALBACETE
0	NUMANCIA

**ALBACETE:** Rubén Martín; Ferrón, Buades, Ramos, Cristian, Pedro Largo, Tena, Curro Vacas (Juanma, m.89), Moreno (Sunday, m.81), Pedro Vega, Calado (Llorens, m.63) Víctor Salas y Keko.

**NUMANCIA:** Juan Pablo; Juanpa, Ochoa, Antonio, Tomillo; Del Pino (Corredoira, min. 67), Tevenet, Jordi Navas, Pineda (Palacios, min. 85), Azkorra (Miguel, min. 34) y Pablo Niño.

## ÁRBITRO

Medina Méndez (C. Asturiano). Amonestó a los jugadores locales Paco Peña y Mingo y por parte visitante a Jordi Navas, Ochoa y Tomillo.

## EFE / ALBACETE

El Albacete no pudo despedir el año ante su afición con una victoria, al empatar a cero goles con el Numancia, en un partido flojo.

# El Ferrol no encuentra la fórmula para ganar en casa

1	FERROL
1	C. DE MURCIA

**RACING DE FERROL:** Bouchard; Jorge Rodríguez, Aira, Carlocho, Beranger; Nacho, Héctor; Carlos (Arnal, m.80), Granon (Moisés Pereiro, m.60), Juan Carlos (Manolo, m.50); y Baha.

**CIUDAD DE MURCIA:** Jaime, Diego Alegre, Iván Amaya, Raúl Pérez, Mané, Kome (Cuevas, m.80), Gínabel, Falcón (Raúl Medina m.71), Curro Montoya (Piti, m.46), Luque; y Goitom.

## ÁRBITRO

Álvarez Izquierdo (Comité catalán). Mostró tarjeta amarilla a Bouchard, Jorge Rodríguez, Baha y Manolo por el Racing de Ferrol; y a Kome, Curro Montoya, Mané y Gínabel por el Ciudad de Murcia.

## GOLES

1-0, m.29: Carlos. 1-1, m.49: Goitom.

## EFE / FERROL (LA CORUÑA)

El equipo del Racing de Ferrol sigue sin romper el maledicido que parece perseguirle en el estadio de A Malata, donde no conoce la victoria desde el pasado día 24 de septiembre, tras empatar ayer 1-1 con el Ciudad de Murcia, que se quedó sin un mayor premio debido a la falta de efectividad de sus jugadores delanteros.

Pese a que los atacantes visitantes acabaron en Ferrol con los más de cuatrocientos minutos que sumaban sin marcar, los de Abel Resino desperdiciaron un sin fin de oportunidades, que hubieran permitido lograr al conjunto murciano un holgado triunfo ante el cuadro departamental.

Así no habían pasado diez minutos de juego cuando los jugadores murcianos ya habían desaprovechado tres claras ocasiones para adelantarse en el marcador por medio de Falcón, que fue incapaz de superar al meta local Bouchard en dos mano a mano, y el ex atlético José Juan Luque, que no atinó con la meta local con su disparo.

# Jurado da la victoria al Real Madrid B

0	MÁLAGA B
1	REAL MADRID B

**MÁLAGA B:** Javi Muñoz, Luisja, Armando (Boselli, m.86), Torrejón, Ezequiel, Diego Castro (González Vigil, m.61), Andreu, Saúl, Borja (Perico, m.76), Calderón y Ador. **REAL MADRID B:** Cobeño, Palencia, Filipe, Arbeloa, Rubén (Agus, m.80), Jotha, Balboa, Javi García, Soldado, Jurado (De la Red, m.72), Adrián Martín (Valero, m.61).

## ÁRBITRO

Gardeazábal Gómez, del colegio vasco. Amonestó a los locales Ezequiel, Ador 1a segunda en el 46; y Andreu, y a los visitantes Soldado y Agus.

## GOLES

0-1, M.43: Jurado.

## EFE / MÁLAGA

El gol de Jurado a dos minutos del descanso y la expulsión del local Ador fueron los golpes de efecto que facilitaron al Real Madrid B el triunfo.

LIGA ACB

# El Barcelona pierde ante un intenso Granada

El equipo de Dusko Ivanovic confirmó su mal momento de juego

GRANADA	BARCELONA
87	85

**GRANADA:** Gutiérrez (14), Fernández (18), Sanmartín (-), Ordín (12), Tutt (-) -cinco inicial-, Owens (14), Gianella (24), Beasley (-) y Gabini (5).

**BARCELONA:** Basile (12), Fúcka (2), Marconato (14), Williams (5), Thornton (2) -cinco inicial-, Trias (6), Navarro (17), Vujanic (8), De la Fuente (-), Kakiouzis (8), Gasol (4) y Grimau (7).

#### ÁRBITROS

De la Maza, Fernández y Martínez Díez. Eliminaron por personales al local Gutiérrez (m. 34) y al visitante Grimau (m. 38).

#### PARCIALES

23-18, 25-18, 23-19, 16-20.

#### EFE / GRANADA

El líder de la ACB, el Winterthur Barcelona, demostró su pésimo momento de forma y sufrió su tercera derrota ligüera de la temporada a manos del Granada, un conjunto inmerso en la zona baja de la clasificación y que siempre fue por delante en el marcador, amén de resistir la presión barcelonista en los últimos minutos del partido.

Ambos equipos comenzaron el partido muy acertados en el ataque, aprovechando la laxitud defensiva, lo que disparó el tanteador (18-15, m. 6), antes de que el conjunto andaluz, entre la recta final del primer cuarto y el comienzo del segundo parcial, endosara un abultado parcial al equipo que dirige Dusko Ivanovic de 15-3 con el que se colocó diez puntos por delante (28-18, m. 12).

Nicolas Gianella, el máximo anotador del partido, marcó el ritmo ante un impreciso Barcelona que sólo era capaz de mantenerse a flote gracias a los puntos y rebotes de Marconato.

No obstante, en la segunda mitad del encuentro, el equipo catalán elevó sus prestaciones y comenzó a jugar más afinado, si bien el Granada no bajó el ritmo, lo que



Juan Carlos Navarro recibe instrucciones del técnico barcelonista, Ivanovic. / EFE

deparó una bonita lucha en la tercera manga, la mejor de todo el encuentro.

**VENTAJA.** Liderados por el escolta Juan Carlos Navarro, los jugadores catalanes redujeron poco a poco la ventaja granadina (65-59, m. 28, y 71-65, al final del tercer cuarto) y se colocaron a tiro de triples ya en los diez minutos definitivos: 73-70, m.33.

Fue el momento en el que el CB Granada apeló a su garra, apretó en defensa y fue capaz de convertir las canastas decisivas para mantener el ritmo del rival, que dispuso de dos acciones al final para empatar o ganar.

Sin embargo, en la primera de ellas, Navarro erró la bandeja, aunque reclamó falta, y, en la segunda, Basile falló igualmente y no fue capaz de forzar la prórroga.

## El Estudiantes se acerca a los puestos de Copa del Rey

100	ESTUDIANTES
98	UNICAJA

**ADECCO ESTUDIANTES:** Azofra (3), Jasen (18), Jiménez (14), Iturbe (12), McDonald (28) -cinco inicial-, Miso (1), Vidaurreta (7), Rodríguez (17) y Bueno (-).

**UNICAJA:** Cabezas (8), Brown (27), Pietrus (5), Herrmann (21), Garbajosa (13) -cinco inicial-, Sánchez (2), Rodríguez (9), Risacher (2), Santiago (8) y Makshantsev (5).

#### ÁRBITROS

Martínez Bertrán, García González y Jiménez. Excluyeron por personales a Pietrus (m. 36), Vidaurreta (m. 37), Jasen (m. 38), Santiago (m. 39).

#### PARCIALES

24-27, 25-24, 20-32, 31-15.

#### EFE / MADRID

Las baterías de costa del Unicaja funcionaron a pleno rendimiento en su segunda visita de la temporada a Madrid, pasaron por encima del Estudiantes en un tercer cuarto demolidor y, una vez habían amarrado medio partido, dejaron de escupir fuego y estallaron en la emboscada colegial, rematada por Carlos Jiménez, autor del 99-98 y un tiro libre de Andrés Miso, que mantienen abierto el camino de la Copa para los madrileños.

Buen Estudiantes y buen Unicaja en el Madrid Arena al margen del resultado. Los dos heridos por las huellas de la derrota, dos seguidas los madrileños (Fuenlabrada y el Lukoil Academic en la Copa ULEB) y una dolorosa para el Unicaja contra el Breogán. Los dos empeñados en la victoria y ambos dispuestos a dejarse el corazón.

Al Unicaja le iba menos en la partida porque, entre otras cosas, tiene la Copa del Rey en el bolsillo, pero el Estudiantes no. Es decir, que el bloque andaluz aguantaba menos presión, cuenta con una plantilla más larga y, llegado el momento, enterró el encuentro desde la línea de triples.

## Un flojo Leche Río Breogán cae ante el Lagun Aro

70	BREOGÁN
74	LAGUN ARO

**LECHE RÍO BREOGÁN:** Grant (14), Carraretto (4), Sartorelli (1), Alzamora (13) y Mickael (14) -cinco inicial- Ostojic (7), McNaull (2), David Gil (3), Urtasun (2), y Bogavac (14).

**LAGUN ARO BILBAO:** Montañez, Salgado (8), Weis (13), Scott (11), Panko (16) -cinco inicial- Quintana (2), Majstorovic (12), Koljivic (9) y Banic (5).

#### ÁRBITROS

Pérez Pérez, Murgui y Pérez Niz.

Eliminaron por cinco faltas a Tyrone Grant (Breogán) y Fredrick Weis (Lagun Aro).

#### PARCIALES

24-16; 15-14; 16-21; 15-23

#### EFE / LUGO

La incapacidad para atacar con coherencia el entramado defensivo de Txus Vidorreta y, sobre todo, veinticinco pérdidas de balón, llevaron al conjunto del Leche Río Breogán a la derrota ante el Lagun Aro Bilbao Basket (70-74).

El buen momento del Breogán, unido a la presencia de Nebojsa Bogavac, invitaban al optimismo en el seno del equipo de Moncho López; sin embargo, el conjunto lucense acabó totalmente desbarbolado y su técnico realmente enfadado.

La estrella breoganista, Pete Mickael, se descentró en el mismo inicio del partido. Se vio incapaz de superar la defensa de Andy Panko, cometió dos faltas personales muy rápidas y se ausentó por completo tras un incidente con Scott.

**REAPARICIÓN.** De todas formas, con la presencia de Bogavac, que reapareció después de un mes ausente por una rotura fibrilar, el conjunto del Leche Río Breogán fue capaz de llegar al término del primer cuarto con una ventaja significativa (24-16), que incluso incrementó en el descanso hasta los nueve puntos: 39-30.

NBA

# Los Warriors estropean el gran partido de Calderón

El base novato español consiguió 15 puntos y repartió 11 asistencias

#### EFE / TORONTO (CANADÁ)

El escolta Jason Richardson, con 23, y la efectividad en los tiros de triples fueron las claves que permitieron a los Warriors de Golden State vencer por 108-98 a los Raptors de Toronto, que perdieron el segundo partido consecutivo.

Los Warriors tuvieron un 47,5 por ciento de acierto en los tiros de campo y el 58,6 de triples, la mejor marca de la temporada, y 65,2 desde la línea de personal.

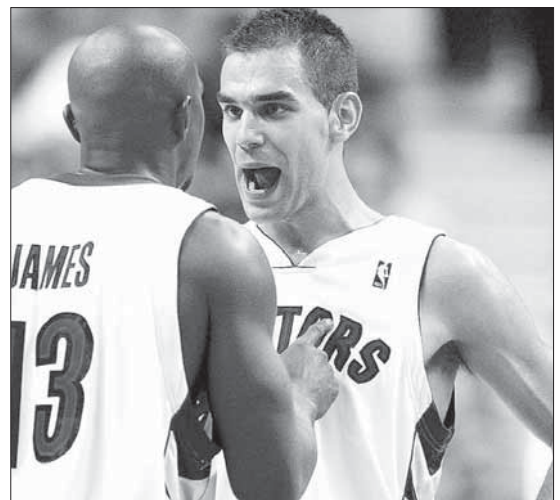
Los triples también fueron una marca contra los Raptors y en lo que va de temporada los Warriors (14-9) tienen 200 intentos de triples más que sus rivales después de 23 partidos.

A pesar de la derrota, los Raptors encabezados por el alero Chris Bosh y la dirección del español José Manuel Calderón realizaron un buen partido.

Calderón, en los 38 minutos que jugó, logró 15 puntos, repartió

once asistencias, segunda mejor marca de la temporada, capturó siete rebotes y recuperó un balón.

«Hemos jugado bien en todos los aspectos, quizás nos faltó un poco más de consistencia en la línea defensiva, pero la realidad es que los Warriors estuvieron intratables con los triples», comentó Calderón. «Debemos seguir trabajando duro y pensar que vamos a mejorar y a buscar el camino del triunfo».



Calderón dialoga durante el encuentro con un compañero de equipo. / EFE

# Tommy Robredo y David Ferrer lucharán hoy por el título

Ganaron a Costa y Martín, respectivamente

ICAL / VALLADOLID

No les resultó nada fácil ni a Tommy Robredo ni a David Ferrer ganarse el puesto para la final del Master. Ambos tuvieron que luchar contra la férrea oposición que les pusieron respectivamente Alberto Costa y 'Beto' Martín.

Robredo y Costa fueron los que iniciaron la jornada. Tommy dominó con claridad el primer set mostrando un buen saque y valentía en sus subidas a la red. Si a esto añadimos que su juego de fondo de pista fue casi perfecto se entenderá que ganara el set inicial por 6-1. Quizás la diferencia clara del marcador relajó en parte al gerundense o quizás le puso un poco más nervioso el ver que Costa mejoró la eficacia de su servicio, el caso fue que el partido se igualó y en el quinto juego el de Lérida rompió el saque de Robredo y su po defender esa ventaja para po-

ner un 6-3 en el marcador que ponía el partido en tablas.

El set definitivo estuvo marcado por la diferencia en el físico de ambos contendientes. Robredo estaba entero a pesar de lo que había corrido mientras que Costa comenzó a dar muestras cansancio. En el tercer juego, Robredo se puso en ventaja rompiendo el saque de costa, ventaja que amplió dos juegos más tarde con otra rotura de servicio. El 4-1 que señaló el marcador fue un abismo para Albert del que ya no pudo salir. Robredo siguió jugando con bolas largas y anguladas además de mantener su buen nivel de saque y eso bastó para que se llegara al definitivo 6-2.

**SEGUNDO CHOQUE.** En el siguiente turno fueron Ferrer y Martín los que se vieron las caras. Ferrer se adelantó rápidamente



David Ferrer devuelve una bola en su partido contra Alberto Martín. / LETICIA PÉREZ

por 3-0 y esa rotura de saque la mantuvo hasta el noveno juego en el que Martín quebró el saque de David para igualar el set, lo que obligó al tie break, que finalmente ganó el de Javea por 7-4. El segundo set fue mas extraño con continuas roturas de saque por ambos lados. Ferrer siempre llevó la delantera pero Martín iba recuperando la desventaja hasta que con un nuevo break David se colocó 5-4, con el saque en su poder, y pu-

**Robredo dominó a Costa con claridad mostrando un buen saque y valentía en sus subidas a la red**

do sentenciar el partido con un definitivo 6-4. Ferrer se adelantó con 40-0, luego 40-15, y a la segunda bola de match de las que dispuso acabó con la resistencia de Martín.

David Ferrer señaló, tras finalizar el encuentro: «Me gusta mucho estar en la final y poder defender así el título que logré la última vez que se disputó este torneo. Siempre son duros los partidos que juego con 'Beto' y he ganado pero con apuros».

Robredo y Ferrer serán por tanto los finalistas en el Master Nacional. Costa se quedará sin poder disputar un título que quería ganar para añadir a su palmarés.

## ATLETISMO

### Alberto García y Chema Martínez, duelo en el cross de Venta de Baños

Ante la ausencia del etíope Kenenisa Bekele, el cross de Venta de Baños será en la edición de este año el del enfrentamiento, que trasciende más allá de lo personal, entre dos atletas madrileños, Chema Martínez y Alberto García. Alberto García, mejor fondista europeo hasta hace dos años, fue sancionado con dos años por supuesto dopaje, algo que el propio deportista siempre negó. Una vez cumplidos los dos años de sanción, Alberto García parece haber vuelto a sus fueros y así fue segundo en el último Europeo, por lo que se encuentra en gran momento de forma. Por contra, Chema Martínez ni siquiera fue convocado con el equipo español, lo que provocó su malestar y en Venta de Baños quiere demostrar que el cuerpo técnico de la Federación se equivocó.

## CICLISMO

### Lance Armstrong aclara de nuevo que nunca ha consumido EPO

Lance Armstrong, heptacampeón del Tour de Francia, respondió a las acusaciones de dopaje del diario *L'Equipe* y afirmó que no existe «ninguna prueba» en su contra y que es «víctima de un complot francés». El texano siguió la línea de sus declaraciones a los medios estadounidenses anteriores y señaló: «El periódico no tiene ninguna prueba. Esto forma parte de una caza de brujas y de un golpe publicitario». *L'Equipe* reveló el pasado 23 de agosto que muestras de orina de Armstrong tomadas en 1999 en la primera de sus siete victorias en la *Grande Boucle*, contenían EPO.

## WATERPOLO

### Málaga organizará el Campeonato de Europa en el año 2008

Málaga será la organizadora del Campeonato de Europa de waterpolo del año 2008, en detrimento de Moscú, que era la otra ciudad que pujaba por el torneo, según informó el ayuntamiento malagueño. El torneo se celebrará en la primera quincena de junio en el complejo de piscinas que el Ayuntamiento de Málaga tiene previsto construir en los alrededores del Palacio de los Deportes José María Martín Carpena. El edificio acogerá cuatro piscinas, una cubierta de 50x25 metros, otra al aire libre de 50x25 metros, una exterior para competición de saltos y una de chapoteo de 25x12,50 metros.

## ESQUI ALPINO



**El mal tiempo no puede con Buechel.** Marco Buechel, de Liechtenstein, se adjudicó el descenso de Val Gardena, determinado por las adversas condiciones meteorológicas. Buechel hizo un tiempo de 1:27.99, por delante del austríaco Walchhofer y el canadiense Guay. Una tormenta de viento y nieve obligó a recortar el recorrido más de un kilómetro. / FOTO: EFE

## BALONCESTO

### El Real Madrid visita al Ricoh en Manresa

El Real Madrid visita al Ricoh Manresa (12.30 horas) con la necesidad de aglutinar triunfos dada su situación clasificatoria, está al margen de los nueve primeros puestos, y con Felipe Reyes, recuperado del esguince de tobillo que padeció en el duelo contra el Barcelona. El equipo de Bozidar Maljkovic aglutina seis derrotas en los once choques ligeros disputados hasta el momento. «El Ricoh Manresa es un equipo que juega muy bien», advirtió el preparador serbio del Real Madrid.

## NATACIÓN

### Aschwin Wildeboer bate su segundo récord

El nadador del Sabadell Aschwin Wildeboer batió ayer su segundo récord nacional en el Campeonato de España de Invierno en piscina corta, al imponerse en los 50 metros espalda con 24.65, mejorando su propio anterior registro (24.73), logrado en Indianapolis (Estados Unidos) el 9 de octubre de 2004. Wildeboer también logró el récord de España en los 100 metros espalda en la primera jornada del torneo que se está celebrando en Palma de Mallorca.

► PRESUPUESTOS EUROPEOS 2007-2013

## El Gobierno estima que el pacto alcanzado en Bruselas es un «éxito»

El vicepresidente segundo, Pedro Solbes, recuerda que la posición española es «difícil» por el crecimiento económico del país, que hace elevar su aportación, y la ampliación de la UE

• Un incendio se produjo ayer en el hotel Hilton de la capital belga, donde se alojaba la delegación española, sin que ninguno de sus miembros sufriera pernice alguno.

AGENCIAS / BRUSELAS

El Gobierno considera que el acuerdo alcanzado en Bruselas para los presupuestos comunitarios es un «éxito» y «bueno para España». «Es un techo presupuestario razonable, es una solución de compromiso», afirmó ayer el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero. «Para los objetivos que hoy tiene Europa son unos presupuestos en mi opinión suficientes», prosiguió, subrayando que con estas cifras «la UE demuestra que la solidaridad y la cohesión siguen siendo sus señas de identidad».

En opinión de Zapatero, con este presupuesto se cumplen los criterios de solidaridad europea, de equidad en la financiación de la ampliación y de fomento de la innovación, en los que su equipo, aseguró, ha trabajado «intensamente» en los últimos 20 meses.

El marco presupuestario acordado la pasada madrugada por el Consejo Europeo tendrá un nivel de gasto de 862.363 millones de euros para el período 2007-2013, un 1,045 por ciento de la Renta Nacional Bruta y supondrá un saldo neto positivo de 16.181 millones de euros hasta 2013 para España, que también logra un fondo de 2.000 millones de euros para fortalecer las inversiones en investigación.



Zapatero observa la charla de Jack Straw (i) y Miguel Ángel Moratinos. / AP PHOTO

Calificado ayer como un «éxito colectivo» de «todos los españoles y de todos los europeos» por la vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, el acuerdo supone además, según el vicepresidente segundo y ministro de Economía, Pedro Solbes, que la reducción de los Fondos de Cohesión para España se hará de forma gradual.

Al igual que subrayó en Bruselas el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, Solbes aseguró que el acuerdo «vuelve a poner en marcha a la UE» y permite mirar el futuro «con más esperanza».

El ministro de Economía recordó que la posición española era «especialmente difícil» por dos factores: El crecimiento económi-

co del país, que hace elevar su aportación, y la ampliación de la UE, que lleva a repartir los fondos a regiones más desfavorecidas.

En cualquier caso, subrayó que el saldo neto para España «sigue siendo importante» y destacó que con la reducción del «cheque británico» (compensación que reciben los británicos desde 1984 por carecer de ayudas agrícolas de importancia), Reino Unido asume una parte más equitativa de los costes de la ampliación.

Por otro lado, un incendio se produjo ayer en el hotel Hilton de Bruselas, donde se alojaba la delegación española, encabezada por el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, sin que ningún miembro de la delegación sufriera pernice alguno.

### ► Censura de TVE

El Partido Popular acusó a Televisión Española de «ocultar» en la primera edición del telediario de ayer las declaraciones del primer ministro británico y presidente de turno de la Unión Europea, Tony Blair, en las que señalaba a España como la «gran perdedora» en las negociaciones sobre las perspectivas financieras de la UE 2007-2013.

En un comunicado, el PP calificó este hecho como un «nuevo ejercicio de manipulación» por parte de TVE, a la que reprochó el papel de «protección y promoción» hacia el Ejecutivo socialista que, a su juicio, está desempeñando la cadena pública.

«La directora general de Radio Televisión Española, Carmen Caffarel, y el director de los servicios informativos, Fran Llorente, vuelven a ocultar cualquier declaración o hecho que pueda afectar al Gobierno del Partido Socialista y su presidente, constatando, una vez más, su total falta de independencia», criticaron desde el Partido Popular.

Según argumentó, en sus declaraciones, Tony Blair explicó que España e Irlanda pasarán de ser grandes receptores netos de dinero europeo a ser prácticamente contribuyentes netos, perdiendo más dinero que el propio Reino Unido.

► REUNIÓN DE LA OMC



Momento de la manifestación.

## Mas de 900 detenidos y 41 heridos tras una manifestación de protesta

EFE / HONG KONG

Más de 900 manifestantes fueron detenidos ayer por la policía de Hong Kong tras las violentas protestas ocurridas a las puertas del centro de convenciones donde se celebra la reunión de la Organización Mundial de Comercio.

El portavoz de la policía de Hong Kong, Alfred Ma, informó también de que hay 41 personas heridas, dos de los cuales están hospitalizados.

Los detenidos están en categoría preventiva y que todos «van a ser procesados», añadió el portavoz, que agregó que si se comprueba que otras personas intervinieron en los actos violentos «serán perseguidas por la ley» de Hong Kong.

**FECHA FINAL.** Los países de la OMC barajan acabar en 2013 los subsidios a la exportación de productos agrícolas, que conceden los países desarrollados, según informaron ayer varias fuentes diplomáticas.

En la negociación del proyecto de acuerdo sobre la reunión ministerial de la OMC, que termina hoy «todos» han mencionado esa fecha según explicaron las fuentes.

Sin embargo, no hay cerrado un acuerdo aún, las negociaciones durarán toda la noche y la aceptación de esta fecha está condicionada.

En la reunión ministerial, la UE está muy presionada para fijar un plazo en el que terminen las subvenciones a la exportación.

El comisario europeo de Comercio, Peter Mandelson, podría estar de acuerdo con 2013, pero «si hay movimientos paralelos de otros socios».

La posición europea es exigir que otras potencias como Estados Unidos limiten algunos apoyos que otorgan a las ventas exteriores agrícolas, como los créditos o apoyos a través de ayuda humanitaria.

### EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

## Análisis SIN predicción: Los fundamentos

ES POSIBLE QUE FACILITAR a los lectores un método para analizar la situación de las empresas que cotizan en bolsa no les ilusione especialmente. Desearían pasar rápidamente a las conclusiones para poder tomar las decisiones de inversión que puedan resultarles rentables. Esto es comprensible, pero es precisamente una de las principales fuentes de errores en la inversión en bolsa. Abundaremos todo lo que consideremos oportuno sobre la conveniencia de mantener la paciencia bajo control, pero no es fácil conseguirlo solamente a base de razonamientos; al final, es la paciencia de la que ya hemos tratado varias veces una de las claves para tener éxito en bolsa.

Y lo primero que conviene hacer es analizar qué es lo que cotiza en bolsa: empresas cuyo capital está formado por acciones. La bolsa tiene unas reglas de las que ya hemos tratado, y como consecuencia de las diferentes operaciones de compra y de venta, obtenemos un precio unitario por cada acción. Esto quedó sufi-

cientemente explicado en los primeros rincos.

Paralelamente, la empresa en cuestión tiene un resultado en su actividad: gana o pierde dinero, gana más o menos que el año pasado, sube su beneficio mucho o poco respecto al año anterior, y tiene unas perspectivas que pueden cumplirse o no. Se trata de analizar en definitiva la marcha de la empresa. Y para esto es necesario examinar sus cuentas: pérdidas y ganancias, la deuda que tiene, su cartera de clientes, su situación en el mercado en el que opera, sus ventajas o inconvenientes frente a otras empresas que realizan la misma actividad y con las que, por tanto, compite.

Al conjunto de estos factores se los denominamos FUNDAMENTOS, con acierto. Según nos explica el diccionario al definir esta palabra, se trata del «principio y cimiento en que estriba y sobre el que se apoya un edificio u otra cosa». En nuestro caso, la cosa es justamente la empresa. Una empresa puede ser y de hecho es

un conjunto de múltiples cosas, pero, sobre todo, es una organización que se constituye, organiza y tiene su razón de ser en la obtención de un beneficio obtenido mediante la venta de productos y servicios al público, sea éste una persona física u otra empresa. No es del todo adecuado utilizar el foro del rincón para debatir sobre las diferentes definiciones de unos y otros autores, pero la utilizada aquí es de fácil comprensión y recoge lo principal.

Pues bien, lo más importante que podemos hacer antes de invertir en bolsa es analizar los fundamentos de las empresas que cotizan en ella, que son los que hemos descrito con brevedad. ¿Por qué motivo? Porque antes o después, según los casos y las circunstancias, la cotización en bolsa de una empresa acaba manteniendo una relación estrecha y directa con la situación de los fundamentos de dicha empresa. Y este método es el ANÁLISIS FUNDAMENTAL, el análisis por antonomasia de los mercados bursátiles.



# BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

### Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	% Semanal
Iberia	2,24	6,98
Inditex	26,40	6,31
Seda Bama	2,20	6,10
Jazztel	0,84	5,19
Enagas S.A.	15,85	4,64
Alba	38,67	4,56
Red Eléctrica	24,75	4,45
Antena3 TV	18,11	4,31
Avanzit	1,57	3,87
Vasconia	13,15	3,74
Telepizza	1,85	3,33
Inm. Colonial	45,20	3,10
Levantina Obras	17,79	2,94
Paternina	7,39	2,86
Dinamia	18,10	2,85

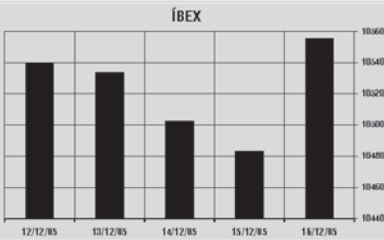
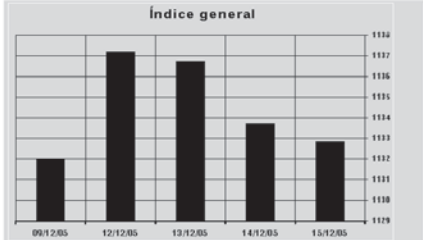
### El tutor

El errático camino de la bolsa durante diciembre se enderezó gracias al vencimiento de los contratos de futuros, que permitieron al mercado subir esta semana el 0,63 por ciento. El repunte del precio de los futuros en la última jornada de la semana, coincidiendo con el vencimiento de estos contratos, unido al descenso del precio del petróleo y al aumento de la confianza empresarial en Alemania, determinaron que el saldo de este período fuera positivo. Estos factores actuaron como un tutor para la bolsa e impidieron que su viciado comportamiento en los días anteriores tuviera peores consecuencias. Desde el comienzo de la semana, el petróleo avisó de sus torcidas intenciones -el "Brent" superó los 60 dólares por barril el miércoles- por la decisión de la OPEP de mantener la actual producción durante el primer trimestre de 2006, 28 millones de barriles diarios. Sin embargo, el viernes perdía dos dólares y regresaba a los niveles de la semana anterior, cuando acabó a 57,3 dólares, después de que la OPEP cifrara en 28,7 millones de barriles la demanda diaria. Además, el IPC de la zona euro bajaba en noviembre tres décimas respecto al mes anterior y quedaba en el 2,3 por ciento. El regreso de la confianza empresarial alemana a cotas del año 2000, avisaba de la recuperación de la primera economía europea y llevaba a su bolsa hasta los máximos del año. Estas noticias, la contención del crudo y de los precios -también se habían moderado en Estados Unidos- y el despertar de la economía germana, sustentaron el avance de la bolsa, con lo que olvidó las caldas previas y recuperó los 10.500 puntos. La rectitud impuesta borró el mal gusto dejado por la subida de los tipos de interés en Estados Unidos el martes, del 4 al 4,25 por ciento, y por el mensaje de la Reserva Federal de que continuará elevando el precio del dinero.

### Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	% Semanal
Gral. Inversión	2,00	-12,83
Banco Francés	2,02	-10,62
Electrobras Pref.	7,10	-6,84
Volcan C.M.	2,99	-6,45
Net S. Comunicacao	4,06	-5,92
Banco de Chile	33,55	-5,21
Inypsa Inf. y Prov. S.A.	5,95	-4,58
Abertis	21,30	-4,57
Tafisa	1,26	-4,55
Europac	5,95	-4,46
D y S	16,17	-3,99
Aguas Bama	18,79	-3,90
Viscofán	9,50	-3,70
Enersis	9,42	-3,57
Prim. S.A.	20,28	-3,52

## INDICES

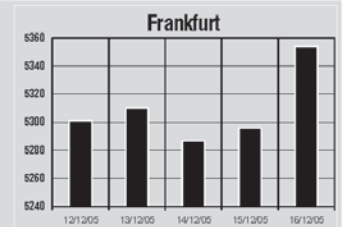
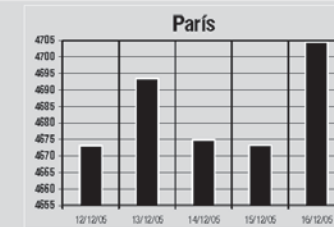
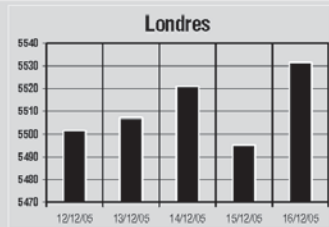
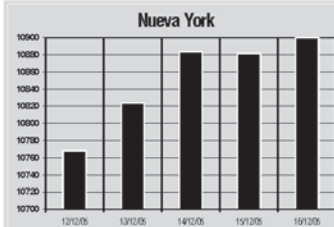


## CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelin Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no varían. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

## BOLSAS INTERNACIONALES



## Mercado Continuo. Evolución Semanal

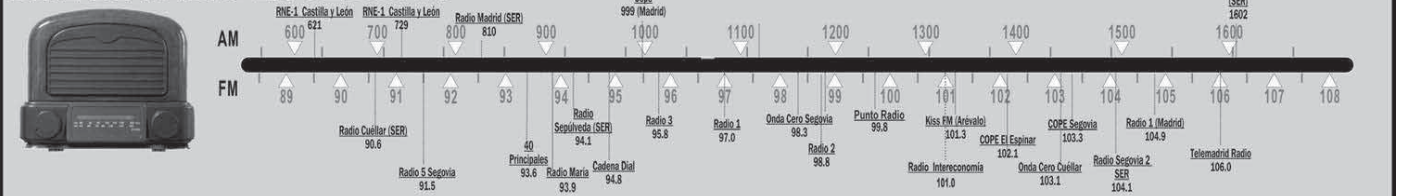
Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	30,80	0,00
Abenooa	12,37	-0,88
Abertis	21,09	-4,57
Acciona	93,20	-0,53
Acerinox	11,69	1,74
ACS	25,68	1,95
Aguas Bama	18,50	-3,90
Alba	39,65	4,56
Aldeasa	36,57	0,00
Altadis	36,00	1,47
Amadeus	7,35	-0,54
América Móvil	24,74	-3,17
Amper	7,41	-0,13
Andalucía	75,95	0,00
Antena3 TV	18,40	4,31
Arac Celul B	3,31	-0,30
Arcelor S.A.	20,83	-1,47
Avanzit	1,61	3,87
Azkoyen	6,61	0,15
B. Río Plata B	0,93	0,00
Banc Sabadell	21,68	1,12
Banco Bradesco	25,20	-2,21
Banco de Chile	33,65	-5,21
Banco Francés	2,02	-10,62
Banesto	12,30	-0,40
Bankinter	45,05	-2,19
Barón de Lev	40,70	-0,90
Bayer	34,10	-1,10
BBVA	14,90	1,36
BBVA Bancomer	17,18	0,00
Befesa	14,84	1,30
Bodegas Riojanas	8,86	-2,53
Bradespar Ord.	21,64	-2,48
Bradespar Pref.	21,72	-2,47
Brasken. S.A.	7,09	-1,80
C. Occidente	75,15	2,18
C. Portland	67,70	-0,44
CAF	91,00	0,55
Campofrio	13,30	-1,92
Castilla	17,47	1,16
Cemig Preference	31,95	-2,29

Valor	Último	R.Sem%
Cepsa	40,68	1,50
CIE Automotive	16,75	-0,30
Cintra Inf. Transp.	10,05	-1,47
Copel Pref. B	6,51	-0,76
Corp. Dermoesférica	9,15	-1,40
Corp. Mapfre	14,20	0,35
Corp. UBS Int.	2,54	-2,68
Corporación Geo	2,83	-1,39
Cortefiel	18,67	-1,43
Cto. Balear	23,60	2,08
CVNE	12,04	-2,03
D y S	16,37	-3,99
Dinamia	18,05	2,85
Doai Int. Fabrics S.A.	4,91	2,29
Duro Felguera	16,61	2,53
E. del Zinc	1,84	0,00
EADS	32,34	-1,13
Ebro Puleva SA	14,09	-2,02
Electron	12,45	-0,40
Electrobras	5,10	0,00
Electrobras Pref.	6,95	-6,84
Enagas S.A.	15,78	4,64
Ence	25,70	-1,19
Endesa	21,75	1,30
Endesa Chile	25,85	-3,36
Enersis	9,45	-3,57
Ercros	0,94	0,00
Europac	6,00	-4,46
Euroistas	5,02	-0,59
Fadesa Inmobiliaria	27,60	-2,99
Faes Farma	16,26	2,78
FCC	47,39	-0,48
Ferrovial	57,10	-1,89
Funespaña	9,02	0,22
G. Inmocaral S.A.	3,68	-1,08
Galicia	23,00	0,00
Gamesa	12,31	1,57
Gas Natural	23,39	2,36
Gerdau Pref.	13,65	-3,19
Global Steel	4,38	0,00
Gral. Inversión	1,97	-12,83

Valor	Último	R.Sem%
Grupo Alfa A	46,15	-0,60
Grupo Modelo C	28,05	0,29
Guipuzcoano	18,58	-0,43
GuipuzcoanoA	20,56	0,00
Hullas C.Cortés	9,25	2,21
Iberdrola	22,48	0,18
Iberia	2,30	6,98
Iberpapel	17,04	2,59
Inbesós	9,45	-3,47
Inditex	27,11	6,31
Indo Internac.	7,00	2,19
Indra	16,56	-1,78
Inm. Colonial	46,58	3,10
Inyosa Inf. v. Prov. S.A.	5,83	-4,58
Jazztel	0,81	5,19
Levantina Obras	17,50	2,94
Lingotes	5,39	0,19
Lioista	41,00	-0,12
Mecalux	21,90	1,86
Metalvasesa	51,25	-2,01
Miquel y Costas	24,50	-0,73
Natra	7,04	2,33
Natracéutical S.A.	1,13	1,80
Net S. Comunicacao	3,97	-5,92
NH Hoteles	12,96	1,01
Nicolas Correa	4,99	-0,20
OHL	12,90	0,94
Pastor	39,55	1,93
Paternina	7,20	2,86
Pescanova	25,11	2,53
Petrobras Or.	14,54	-3,26
Petrobras Pref.	13,13	-3,17
Popular	10,23	1,79
Prim. S.A.	20,26	-3,52
Prisa	14,54	-2,35
Proseaur	19,00	-0,47
Puleva Biotech	2,45	-0,81
Recoletes	7,20	0,00
Red Eléctrica	25,13	4,45
Reno de Medici	0,67	0,00
Repsol	25,14	0,52

Valor	Último	R.Sem%
Sacyr-Valle	20,50	-2,94
Santan. PtoRico	21,65	-1,14
Santander	10,89	1,40
Seda Bama	2,26	6,10
Serv. Point Solut.	2,28	-1,30
Sniace	3,64	0,00
Sococable	34,25	0,38
Sol Meliá	10,60	1,63
SOS Cuétara	10,63	-0,19
Sotoarande	14,30	0,00
Suzano	2,80	0,00
Suzano Petroq. SA Pr.	0,24	0,00
T. Aladonera	2,98	0,34
Tafisa	1,26	-4,55
Tecnocom	6,14	-1,92
Tele 5	20,07	1,83
Telefónica	12,50	-0,40
Telefónica Móviles	8,77	-1,79
Telepizza	1,86	3,33
Telmex	19,77	1,91
Testa Inmuebles	21,50	2,38
TPI Paq Amar	7,10	1,57
Transp. Azkar	7,80	0,26
Tubacex	3,69	0,00
Tubos Reunidos	9,60	1,80
Tudor	7,57	0,53
Unión Fenosa	30,50	-0,81
Unipapel	18,25	0,72
Uralita	3,65	0,00
Urbas	1,53	0,00
Urbis	15,79	-0,19
Vale Do Rio doce Ord.	34,23	-3,44
Vale Rio doce	30,02	-3,47
Valencia	26,11	0,42
Vasconia	13,59	3,74
Vidrala	18,89	-2,12
Viscofán	9,36	-3,70
Volcan C.M.	2,90	-6,45
Volkswagen	32,83	-3,01
Zardoya Otis	22,15	-0,27
Zeltia	6,25	2,12

## DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



# Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

## Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2006
Libra esterlina	0,6784
Yen japonés	139,21
Franco suizo	1,5499
Corona sueca	9,4784
Corona danesa	7,4535
Corona noruega	7,9786
Dólar canadiense	1,3896
Dólar australiano	1,6158
Dólar neozelandés	1,741
Slozty polaco	3,8798
Forint húngaro	252,51
Corona slovaká	38,026
Corona checa	29,05
Rublo ruso	34,407

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,37	1

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondobolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondobolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondobolsa Japon 4	927,97	-0,43	6,12
BBVA Fondolazo Doble-Bex	12,20	0,01	1,10
BBVA Fondrentas Cresc-A	8,01	0,05	1,80
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Indice Plus	16,12	-0,27	23,10
BBVA Indice USA Plus	9,55	1,41	7,83
BBVA Mid Cap Internac.	11,88	1,61	20,29
BBVA Mixto 25	10,42	0,30	5,30
BBVA Multifondo Dinamic.	662,43	1,18	26,47
BBVA Multifondo Equilibr.	632,57	0,58	13,11
BBVA Opciones 1	8,03	0,23	0,73
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1333,29	0,14	2,17
BBVA RF Corto	16,37	0,04	0,56
BBVA RF Largo	14,05	0,12	0,76
BBVA RF Largo 6	11,25	0,32	4,42
BBVA Telecomunicaciones 2	7,54	0,27	14,91
BBVA Tesorería	879,64	0,06	1,61
Fondgestion Global	7,61	-0,12	0,67
Metropolis Renta	11,23	0,06	3,76

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	28,58	-0,81	19,90
MS Bolsa Internacional	9,25	1,46	26,04
MS Bolsaplus	20,93	1,78	19,42
MS Divisa	8,55	-0,01	3,54
MS Euro Acciones	7,83	2,22	17,37
MS Euro Deuda	8,26	0,05	1,38
MS Euro Indice	7,10	1,54	21,58
MS Euro Seleccion	9,71	1,00	21,00
MS Europa Mixto FI	8,17	0,98	7,18
MS Fondo 25	895,47	0,05	1,25
MS Fondo Activo Equilibrio	19,07	0,70	10,02
MS Fondo Activo Estable	10,46	0,46	5,30
MS Fondo Activo Oportunidad	9,66	1,21	15,86
MS Fondo Etico	6,44	0,62	2,96
MS Fondos Moderado	10,03	0,78	11,38
MS Latinoamérica	8,76	1,41	63,28
MS Multigestion Activo Variable	7,07	1,59	21,86
MS Tesorería Plus	11,85	0,08	2,13
MSS Asian Equity A	21,40	2,44	33,08
MSS Asian Property A	10,22	3,34	30,86
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	46,26	-0,32	55,71
MSS Emerging Mark Debt B	36,22	-0,44	26,20
MSS Emerging Mark Eq A	20,35	1,65	49,08
MSS Euro Bond A	10,58	0,19	3,12
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	28,91	0,14	3,07
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	29,48	1,62	19,93
MSS Global Bond A	22,38	-0,40	5,46
MSS Global Brands A	38,20	-0,18	25,25
MSS Global Value Eq A	34,01	0,41	19,84
MSS US Bond A	17,22	-0,35	17,70
MSS US Equity Growth A	27,82	0,61	33,43
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	36,53	2,35	30,84
MSS US Value Equity A	16,99	-0,88	17,99

## Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	19,90	-0,31	21,48
AC Australasia	5,14	1,05	34,12
AC Capital 1	8,21	-0,15	1,35
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	8,26	1,21	21,13
AC Euroacciones	5,49	2,17	23,49
AC Eurofondo	7,33	2,56	40,45
AC Euroinversion	6,65	-0,01	-0,61
AC Fondtesoro Plus	7,91	-0,03	3,29
AC Iberoamerica	10,70	0,72	66,81
AC Largo FT	11,63	0,08	1,58
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	241,49	-0,20	20,77
Eurovalor Bolsa Europea	58,45	1,82	23,36
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1601,16	0,04	1,04
Eurovalor Eurotop C	66,84	0,22	-0,84
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	95,12	-0,73	-4,56
Eurovalor Iber. 35 C 2	64,48	0,06	0,84
Eurovalor Mixto 30	75,99	-0,05	6,05
Eurovalor Mixto 70	3,10	1,42	15,69
Eurovalor Patrimonio	75,47	0,04	1,37
Eurovalor RF Corto	79,11	0,04	1,10
Eurovalor Tesorería	821,95	0,03	1,06
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1083,65	-0,02	5,07
Urquijo Bolsa	977,57	-0,19	21,50
Urquijo Crecimiento	14,44	1,54	20,42
Urquijo Eurobolsa 50	609,64	1,77	17,76
Urquijo Global	1,07	0,72	12,72
Urquijo Indice	17,07	-0,27	20,95
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2128,51	1,34	17,80
BK Dinero 98	749,28	0,06	1,72
BK Euroteleco-Japon Gar	1169,35	0,20	-0,42
BK Gar. Cupon 5 II	823,84	0,23	4,97
BK Segurvida	1388,05	-2,27	4,65
Cuenta Fiscal	1156,28	0,04	1,04
Cuenta Fiscal I	1142,89	0,04	1,04
Cuenta Fiscal III	1034,70	0,52	2,60
Fondo Telefonico BK FT	126,46	0,41	6,70
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	11,89	0,19	-0,50
Bankymme Comunicaciones	6,50	0,01	15,67
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	8,67	2,11	29,14
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	18,56
Bankymme Eurovalor	6,47	2,00	18,56
Bankymme Global Rent	8,50	-0,12	2,56
Bankymme Iberbolsa	14,44	0,21	20,65
Bankymme Multi Top F.	8,73	1,12	25,91
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multicipo	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	6,69	1,11	21,89
Bankymme Mundifinanzas	7,48	1,29	28,56
Bankymme Swiss	25,33	2,24	31,19
Bankymme Top Class 75 RV	11,14	0,93	16,46
BBVA			
BBVA Bolsa 2	21,73	-0,13	20,01
BBVA Bolsa 5 estrellas	6,24	1,09	21,74
BBVA Bolsa Emergentes	7,97	1,72	39,44
BBVA Bolsa Europa	78,59	2,36	24,72
BBVA Bolsa Internacional	13,21	0,76	19,02
BBVA Bolsa Latam	998,45	1,57	78,29
BBVA Bolsa USA	10,77	-0,48	11,58
BBVA Bono 2000 A	1147,24	0,09	2,37
BBVA Bono 2006 A	851,53	0,04	1,22
BBVA Bono 2007	990,01	0,01	1,07
BBVA Bonos Internacional	13,08	-0,03	4,31
BBVA Bonos Seleccion	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	8,77	2,19	23,40
BBVA Dolar Cash	67,60	-1,03	13,23
BBVA Euroindices 2 G.	834,19	1,35	11,53
BBVA Finanzas	712,53	0,81	25,39
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	7,40	0,05	3,59
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Beta Acciones	149,75	-0,78	21,72
Beta Crecimiento	89,65	1,66	14,19
Beta Dinero	1497,25	0,05	1,24
Beta Euro Acciones	7,06	2,15	28,42
Beta Euroyme Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,95	0,10	1,53
Beta Valor	16,69	0,81	10,32
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Bolsa Europea	5,02	1,77	20,87
Caixa Cat. Dinero	1840,82	0,06	1,17
Caixa Cat. Doble	9,88	0,33	-0,25
Caixa Cat. Fons Internac.	10,63	0,31	1,26
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	10,17	-1,16	18,19
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimonio	8,13	0,07	2,88
Caixa Cat. Plus	7,98	0,06	1,33
Caixa Cat. Solidari	7,42	2,66	19,93
Caixa Penedes			
Fonpenedes	9,20	0,02	0,08
Fonpenedes Diner	8,65	0,04	0,91
Fonpenedes Garantit	8,49	0,02	1,59
Fonpenedes Inverso	7,55	0,04	0,68
Fonpenedes Mixt	7,65	0,55	4,10
Fonpenedes Rendos Gar.	7,49	0,05	1,30
Fonpenedes Variable Mixt	5,45	1,46	14,03
Caixa Giradotona			
Tarragonans 10	722,89	0,05	1,13
Tarragonans 10	7,56	0,13	1,20
Tarragonans 2	6,85	1,03	11,20
Tarragonans 3	7,98	0,13	-
Tarragonans 4	7,59	1,88	21,25
Tarragonans Mix Internacional	6,79	0,59	10,59
Tarragonans Selec 25	10,61	0,57	6,96
Deutsche Bank			
DB Acciones	23,51	-0,35	21,13
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	7,97	0,50	5,78
DB Capital 2	8,12	0,71	8,16
DB Capital 3	8,24	0,94	10,74
DB Capital 4	8,42	1,17	13,11
DB Europa bolsa	9,54	2,43	27,26
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,29	-0,02	1,35
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	20,57	-0,12	11,56
DB Mixta II	18,38	0,37	5,32
DB Multif. Garant.	7,37	0,33	5,32
DB Sectorial 2001	10,15	0,35	3,96
Fibanc			
Fibanc Activo	7,84	0,08	1,41
Fibanc Crecimiento	13,03	0,02	11,69
Fibanc Europa Gar.	8,94	0,98	8,07
Fibanc Europa RV	5,61	2,82	25,01
Fibanc Indice	2275,03	0,03	0,88
Fibanc Indice	11,70	-0,27	21,11
Fibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
Fibanc Latinoamerica	7,35	-1,34	43,28
Ibercaixa			
Ibercaixa Ahorro	16,36	0,03	0,69
Ibercaixa Bolsa Internac.	7,00	1,28	20,49
Ibercaixa Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaixa Din. II FT Renta	1180,18	0,04	0,99
Ibercaixa Dinero	1582,67	0,05	1,13
Ibercaixa Emergentes	9,13	1,69	48,46
Ibercaixa Eurobolsas	7,44	0,89	9,43
Ibercaixa Futuro	9,53	0,08	1,46
Ibercaixa Horizonte	7,84	0,11	1,37
Ibercaixa Internacional	8,82	-1,05	3,58
Ibercaixa Patrimonio II	9,69	-0,04	2,03
Ibercaixa Patrimonio III	8,79	1,06	6,46
Ibercaixa Renta	15,35	0,18	6,21
Ibercaixa Renta Plus	6,95	0,56	13,84
Foncaixa			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,93	0,54	6,21
Foncaixa Ahorro 2	18,79	0,00	-1,10
Foncaixa Ahorro 36	12,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	16,75	0,03	1,14
Foncaixa Futuro 27	11,14	-0,10	1,54
Foncaixa Internacional 1	0,37	-1,19	12,42
Foncaixa Internacional 3	0,86	-1,31	10,95
Foncaixa Mixto 25	7,78	0,17	3,98
Morgan Stanley Gestión			
Japanese Eq Growth Fund A	7,26	2,69	34,94
MS Ahorro	18,77	0,06	1,31

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	19,45	0,69	21,90
Renta 4 Indice	11,22	0,04	0,96
Renta 4 Intern.	7,75	0,29	4,37
Renta 4 Japon	6,66	5,11	39,89
Renta 4 Tes-Bol	74,08	0,03	0,96
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	6,07	2,10	22,00
Banesto Dinero	15,51	0,02	0,47
Banesto Especial Mixto F.	13,13	0,30	6,31
Banesto Especial RF	8,11	0,08	2,22
Banesto Especial RV	6,92	2,02	22,86
Banesto G Bolsa Eur 2003A	10,00	-0,18	8,99
Banesto G Premium Global	7,04	0,03	1,01
Banesto Mixto RV USA	103,29	0,45	12,13
Banesto Premium Europa 2	8,19	-0,18	0,38
Banesto RV Espanola	176,52	-0,76	22,10
Banesto Seleccion Global	5,42	0,98	24,55
Banif Cliquet 2002	72,59	-0,24	3,41
BCH Acciones	14,02	-0,79	22,11
BCH Bonos Fondtesoro	773,80	0,06	1,96
BCH Europa 2	69,11	0,26	5,59
BCH Fondimo 1	1816,40	0,05	1,01
BCH Fondimo 2	1193,83	0,05	1,05
BCH Gar.Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	110,09	0,32	21,63
BCH Interes Diano	7,77	0,01	0,16
BCH Internet	32,49	-0,42	11,69
BCH Millennium 2	80,83	-0,05	1,36
BCH Mixto Iberoamerica	122,50	0,83	51,59
BCH Salud	45,53	0,01	19,19
BCH Solidaridad	71,34	2,13	12,76
BSN 2006-1	13,63	0,05	1,31
BSN Banif Ace. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Ace. Euro	7,32	2,10	22,69
BSN Banif Acciones Emerg.	86,93	1,64	45,10
BSN Banif Bonos FT	14,05	-0,76	1,93
BSN Banif Convertibles	735,55	1,06	8,11
BSN Banif Cupon 2004	986,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,75	0,04	1,20

# EL TIEMPO



**El sol** sale a las 08:36 y se pone a las 17:50  
**La luna** sale a las 20:20 y se pone a las 11:08

## EN SEGOVIA

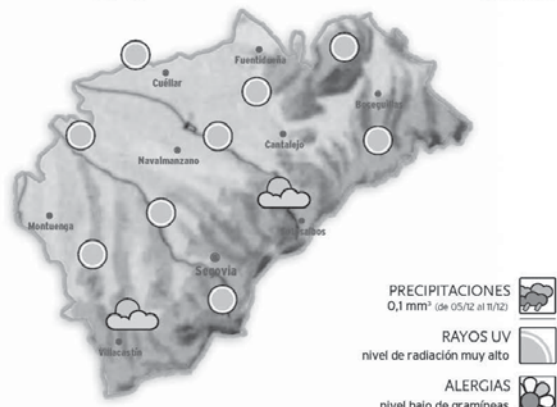
### HOY

7° MÁXIMA  
0° MÍNIMA

#### Más anticiclón

La previsión vuelve a estar marcada por la presencia del anticiclón, que por segundo fin de semana consecutivo deja cielos poco nubosos, heladas matinales, nieblas y brumas a primeras horas, aunque el resumen para hoy es: cielos despejados y gran amplitud térmica.

**SENSACIÓN TÉRMICA** -6  
**PUNTO DEL ROCÍO** -6  
**HUMEDAD** 50%  
**VIENTO** Nordeste flojo  
**POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN** 5%  
**VISIBILIDAD** 10 km  
**PRESIÓN ATMOSFÉRICA** 1024 mb  
previsiones para mañana



#### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 06 de diciembre al 13 de diciembre del 2005



### MAÑANA

7° MÁXIMA  
-3° MÍNIMA

#### Sin novedades

Se espera un inicio de semana sin sobresaltos meteorológicos. La situación seguirá siendo anticiclónica y la jornada volverá a dejar heladas matinales, algunas brumas a primeras horas y cielos completamente despejados, lo que facilitará el ascenso diario de los termómetros.



### MARTES

6° MÁXIMA  
-2° MÍNIMA

#### Otro día anticiclónico

De momento no se esperan cambios en la previsión y la jornada volverá a ser calada a las anteriores. De nuevo se espera un claro dominio del sol, temperaturas muy contrastadas entre el día y la noche y por supuesto heladas matinales. Vientos de carácter débil.



## EN ESPAÑA

### HOY

#### Amaina el viento

El viento de norte que ha marcado la previsión estos últimos días sobre todo en el norte de Catalunya y Baleares comienza a perder fuerza y en estas próximas 36 horas acabará por desaparecer de la zona. Lo que también se aleja son las neblinas de la costa cantábrica. Se espera un día de más claros en toda esa zona. En el resto del país, pocas novedades, de nuevo será un día de sol.



### MAÑANA

#### Más heladas

Con la retirada de las neblinas de del Cantábrico y con la desaparición de los fuertes vientos en el nordeste, las temperaturas mínimas aún van a caer más en algunas zonas del valle del Ebro. Heladas matinales intensas, pero sol.

### MARTES

#### Sin cambios

Se espera otra jornada de cielos poco nubosos. Sólo la presencia de algunas nieblas y brumas en los fondos de valle a primeras horas romperá ese dominio del sol. Temperaturas de nuevo frías. Heladas matinales y máximas en ascenso.

#### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.
Albacete	13	0	Cádiz	17	9	Guadalajara	12	1	Madrid	12	3	Pontevedra	18	7
Alicante	17	7	Castellón	18	8	Huelva	19	6	Málaga	17	10	Salamanca	10	-1
Asturias	18	11	Ciudad Real	13	0	Huesca	13	3	Murcia	17	6	S. Sebastián	10	5
Ávila	7	-4	Córdoba	19	7	León	13	-3	Ourense	13	3	S.C. Tenerife	22	16
Badajoz	17	4	Coruña, La	14	8	Juán	16	5	Oviedo	14	5	Santander	12	8
Barcelona	14	9	Cuenca	12	-1	León	13	-3	Palencia	9	1	Segovia	7	0
Bilbao	12	8	Girona	16	3	Logroño	12	5	Palma M.	14	9	Sevilla	20	6
Burgos	8	2	Gijón	14	7	Lugo	14	3	Palmas, Las	21	12	Soria	9	-1
Cáceres	15	5	Granada	15	3	Lleida	14	1	Pamplona	10	4	Tarragona	15	6

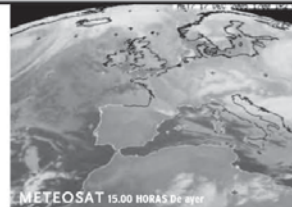
## EN EUROPA

### HOY

Los intensos vientos que han estado soplando estos últimos días en toda la franja central del continente poco a poco pierden fuerza, aunque aún serán destacables en el litoral del Mar del Norte y en el Golfo de Génova. En esta zona la borrasca también pierde fuerza y las lluvias serán más dispersas. Lluvias y nieve también en el tercio norte del continente.

### PRÓXIMOS DÍAS

Desaparecerá la borrasca del Mediterráneo central y con ella las lluvias del sur del continente, por donde el inicio de semana anuncia tiempo anticiclónico. Por el norte, se esperan lluvias y de nuevo vientos fuertes. Esta vez será al norte de las Islas Británicas donde soplarán con mayor intensidad. En la Península escandinava el inicio de semana anuncia también tiempo complicado.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	6	-1
Atenas	16	14
Berlín	1	-3
Bruselas	3	-1
Copenhague	3	-2
Estocolmo	-3	-8
Ginebra	2	-2
Lisboa	15	8
Londres	4	-4
Moscú	1	-3
Oslo	0	-6
París	5	-2
Praga	-1	-5
Roma	10	4
Viena	1	-1
Zurich	0	-2

## SORTEOS

### BONOLOTO

Lunes, 12 de diciembre

4 11 29 31 36 39  
 Compl. 3 Reintegro 8

### BONOLOTO

Miércoles, 14 de diciembre

1 11 21 33 37 43  
 Compl. 6 Reintegro 9

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 15 de diciembre

12 24 27 35 36 44  
 Compl. 11 Reintegro 4

### GORDO PRIMITIVA

Sábado 17 de diciembre

11 13 29 42 46  
 Nº Clave (Reintegro) 7

### BONOLOTO

Martes, 13 de diciembre

10 12 13 29 31 38  
 Compl. 1 Reintegro 0

### BONOLOTO

Viernes 16 de diciembre

3 13 24 27 35 36  
 Compl. 34 Reintegro 1

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de diciembre

6 9 20 27 32 37  
 Compl. 49 Reintegro 1

### EUROMILLONES

Viernes 16 de diciembre

2 3 15 18 32  
 Estrellas 7 6

### EL COMBO

Sábado 17 de diciembre

Reintegro 1  
 Doble 1-2  
 Triple 5-0-6  
 COMBOLA 12

### ONCE

Viernes 16 de diciembre

Serie 038 **97.946**  
 Jueves 15 de diciembre **35742**  
 Miércoles 14 de diciembre **53205**  
 Martes 13 de diciembre **-----**  
 Lunes 12 de diciembre **60451**  
 Domingo 11 de diciembre **47463**

# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias

**AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA**  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: **SEGOVIA**  
NAVA DE LA ASUNCIÓN **RIAZA**  
SANCHONUÑO **CANTIMPALOS**  
PRÁDENA **CARBONERO EL MAYOR**  
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE  
24 HORAS

☎ 902 02 23 24  
TELÉFONOS  
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

**FUNERARIA Y TANATORIOS**  
**EL CARMEN**

SERVICIO PERMANENTE: Telf. 921 520 191

TANATORIOS:  
SEGOVIA: C/ Sargento Provisional, 1 Telf. 921 435 505  
CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22  
TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7  
SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

## Residencias 3ª Edad

**Residencia 3ª Edad**  
**Prádena Salud**

Válidos y asistidos  
Médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

## Imprentas

EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

Solicite  
presupuesto  
sin  
compromiso.

**921 43 72 61**

## Internet

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovia.inmobiliaria.com

Digital Century

## Limpiezas

**LIMPIEZAS**  
**ERESMA**

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
Teléfonos 921 437 806  
609 875 077

## InfoSegovia.com

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes Alojamiento Museos y Monumentos Agenda Información Utril Noticias

## Desguaces

**DESGUACE AUTORIZADO**  
**HNOS. CRIADO**

Recogemos su vehículo y  
le tramitamos la baja

Telf. 921 521 017  
626 679 776

Ctra. de Cantalejo  
SEBÚLCOR (Segovia)

## PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**Teatro Juan Bravo**

DIPUTACIÓN  
PROVINCIAL  
DE SEGOVIA

### "CONCIERTO DE NAVIDAD"



#### Sorteamos 2 entradas dobles para el día 28 de diciembre

Compañía: Orquesta Filarmónica Strauss de Craiova  
Componentes: 62 músicos  
Director: Ilarion Ionescu Galati  
Soprano: Irina Iordachescu  
Tenor: Alfredo Pascu  
Función: 28 y 29 de diciembre 20:30 horas  
Duración del espectáculo: 1 hora 30 minutos

### ADELANTADO NAVIDAD

902 10 12 12 TEL-ENTRADA  
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 2 entradas dobles para el día 28 de diciembre. El sorteo se realizará el día 26 de diciembre a partir de las 12 horas. A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (\*) Dos entradas para cada ganador.

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY



TU MUNDO



Centro Comercial de Segovia  
Ctra. Madrid-Segovia s/n  
Telf. 921 44 80 68

#### Compra tus entradas:

90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días:  
18,10/20,15/22,30  
Sábados y festivos: 16,00  
Viernes y sábados: 00,40

No recomendada para  
menores de 13 años



Plan de vuelo: desaparecida

Todos los días: 19,00/21,45  
Sábados y festivos: 16,00  
Viernes y sábados: 00,30

No recomendada para  
menores de 13 años



En sus zapatos

Todos los días: 18,00/  
20,00  
Sábados y festivos:  
16,00

Recomendada para todos los públicos

#### Chicken Little

Todos los días: 22,00  
Viernes y sábados:  
00,30

No recomendada para menores de 18 años

El exorcismo de Emily Rosse

Todos los días (menos el sábado): 18,00/21,15  
Viernes: 00,30  
Sábados: 16,30/19,45/23,00

No recomendada para menores de 7 años



Harry Potter y el cáliz de fuego

Todos los días: 18,15/20,15/  
22,15  
Sábados y festivos: 16,15  
Viernes y sábados: 00,15

No recomendada para menores de 18 años



Saw II

Todos los días (menos miércoles 14): 19,15/22,00  
Sábados y festivos: 16,30  
Viernes y sábados: 00,40  
Miércoles 14: 19,15

No recomendada para menores de 7 años



Oliver Twist

Todos los días: 19,00/22,00  
Sábados y festivos: 16,10  
Viernes y sábados: 00,45

No recomendada para menores de 7 años



Crónicas de Narnia

Todos los días (menos el sábado): 18,00/21,50  
Sábado: 16,00/20,00/00,00

No recomendada para menores de 7 años



King Kong

# HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S	7.00 S
7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S	8.30 S
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R	11.00 D
11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D	13.30 D
14.00 D	14.30 S/R*	15.00 D	15.30 D	16.00 R
16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D
21.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D	9.30 D
10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D	12.00 D
12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D
16.30 R	17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D
19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D	21.30 S
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 D
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 D	16.30 R
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 D			

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.30 D	16.00 S
16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D	18.15 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D
20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D
22.30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	13.00 D
14.00 D	15.00 R	15.30 D	16.00 D	17.00 S
18.00 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	20.30 D
21.00 S	21.30 D	22.00 D	22.30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

D: Expediciones DIRECTAS  
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
R: Expediciones RUTA

\* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado Autófilos - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

# HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:  
R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX JV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ÁNGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMX JV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

**EL SEÑOR**

## D. Antonio Moragón Agudo

(Pintor. Académico de la Real Academia de Bellas Artes de Toledo y Catedrático de Enseñanza Media)

**Falleció el día de ayer**  
A los 75 años de edad  
*Confortado con los Auxilios Espirituales*

**D. E. P.**

**Su esposa, Pilar Arias Molinero; hija, Marfa del Pilar Moragón Arias; hijo político, Alberto Pazo Labrador; hermanas políticas, Elena y Teresa Arias y María Morales; sobrinos, primos y demás familia,**

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que por su eterno descanso se celebrará mañana lunes, a las 6,00 de la tarde, en la iglesia de El Pilar de Santiago de Compostela, favores por los que anticipan gracias.

TANATORIO MONTOUTO SALA "CUATRO"

El cadáver será incinerado en la intimidad familiar hoy domingo por la tarde.

Santiago, 18 de diciembre de 2005  
TANATORIO MONTOUTO - POMPAS FÚNEBRES REUNIDAS, S.A.

**EL SEÑOR**

## D. Antonio Gil Martín

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 17 de diciembre de 2005

A los 75 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Esposa, Tita Prieto Rodríguez; hijos, Susana, Ricardo, Elena y Álvaro Gil Prieto; hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 18, a las 11,00 de la mañana, en la capilla del Tanatorio San Juan de la Cruz. La misa de privilegio tendrá lugar el lunes día 19, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. El cadáver será incinerado hoy día 19, a las 5,00 de la tarde, en Valladolid.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**EL SEÑOR**

## D. Gaspar Duque Marugán

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 17 de diciembre de 2005

A los 70 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

**D. E. P.**

**Esposa, M<sup>a</sup> Asunción Muñoz Ayuso; hijos, Mercedes, Gaspar, Pedro y María Duque Muñoz; hijos políticos, Eduardo Gutiérrez, Estrella Otero, Rosa Herrero y Carlos Muñoz; hermano, Aurelio; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el lunes día 19, a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 20, a las 10,00 de la mañana, en dicha iglesia. El cadáver será incinerado hoy día 18, a las 11,00 de la mañana, en Valladolid.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)  
Correo electrónico: [adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com)  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

## ANUNCIOS BREVES


 921 43 72 61

## OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

## POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

## POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,80 € + 16 % IVA

## 01 ALQUILERES

**ALQUILO PRIMERO** en Plaza Carrasco. 80 metros cuadrados. Edificio nuevo. Gas ciudad independiente. Tarima flotante, persianas eléctricas. Garaje independiente de 50 metros cuadrados. Ideal para gestoría, bufete, consulta. Teléfono 652277326.

651060675. También salidas.

**DIANA, MADURITA.** muñequita viciosa, todas tus fantasías. Permanentemente. 675151718. Desplazamientos.

**ESTUDIANTES, GUAPAS,** simpáticas, complacientes. Pruébanos juntas, quedarás encantado. 654143070. PERMANENTE-MENTE.

## 03 ENSEÑANZA

**CLASES PARTICULARES** de preparación para Policía Local y Policía Nacional. Convocatoria de nuevas plazas para el año 2006. Comienzo de las clases en enero. EXCELENTES RESULTADOS. Telf. 686 79 55 13

## 07 CONTACTOS

**CHICAS CALIENTES** 24 horas en directo. Llámalo y no te arrepentirás. 803420597.

**RELATOS EROTICOS.** Selección única con las mejores historias. 803420597

**LINEAS COMPARTIDAS** con las conversaciones más calientes. 803420597

**AMASUMISAS, TRAVESTISIMAS,** sadocontactos. 902501843. Gaycontact Segovia 902999701. Contactos particulares 902502215

**AGENCIA CONTACTOS** solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

**TENGO DINERO** y ganas de sexo. Recojo. Gratifico. 609949104.

## 05 IMPAGADOS

**COBROS EL ZORRO** le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611

## 06 RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION,** Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado.

## 09 TRABAJO

Empresa de Formación, precisa incorporar para Segovia

## PREPARADOR/A

Sus principales funciones serán la preparación de alumnos y la matriculación de los mismos en el centro.

Se requiere:

- Titulación Derecho, Magisterio, Psicología o similar
- Edad entre 27 y 37 años
- Imprescindible Don de Gentes y carácter comercial

Se ofrece:

- Contrato S.S.
- Retribución a convenir
- Formación a cargo de la empresa

Interesados enviar urgente curriculum con foto al Apdo. 285. 48.080 Bilbao. Ref. Segovia

**TELEPIZZA NECESITA** reparadores y auxiliares de tienda. Horarios flexibles y compatibles con otra actividad. Telfs. 921444672/921412073

**NO LO DEJES** pasar. Empleo Público. Más de 68.000 plazas libres. Desde Certificado Esco-

lar. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO.** 1200 Euros mensuales. Requisito Graduado Escolar. Inminentes ingresos. Infórmate 900316315. Llamada gratuita.

**TE GUSTAN** los libros, tienes Graduado Escolar y buscas trabajo para toda la vida. Trabaja como auxiliar de bibliotecas con la garantía de ser funcionario ya. 900150191 Llamada gratuita.

**PERSONAL DE OFICIOS,** cientos de plazas libres. Trabajo de funcionario, conserje, ordenanza, jardinero, ayudante de residencia. Preparación garantizada. Infórmate. 900150191 Llamada gratuita.

**¿QUIERES TRABAJAR?** Necesitas el Graduado Escolar. Obténlo en tiempo record. Infórmate. 900150191 Llamada gratuita.

**PROFESOR AUTOESCUELA** 1500 euros mensuales. Requisito Título Oficial DGT. Consíguelo fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

**OFICIAL ADMINISTRATIVO** con alguna experiencia. alupan@alupan.es

**SE NECESITA** varon para fá-

brica de maderas en Cantalejo. Teléfono 921520307.

**SE NECESITA** personal para limpieza de restaurante y ayudante de cocina. Teléfono 921445472.

**SE NECESITA** camarero/a a media jornada. Restaurante en Torrecaballeros. Teléfonos 600611613. 921401278.

**SE NECESITA** personal para atender la caja de un Cash. Jornada partida. Teléfono 921444342.

**SE NECESITAN VENDEDORES PARA ZONA CENTRO** para empresa de fabricación de cartón ondulado  
Teléfono de contacto  
**676 153 187**

## 12 VEHICULOS

**VENDO CARRETILLA** elevadora eléctrica. Linde E 16. 1848 horas 676886202.

**CAMION 4 EJES DR-34038.** Cambio B. 18 velocidades francés. Equipado con una grúa pegable. Marca HIAB FORESTAL. En buen uso y estado de ruedas. Precio 7000 euros negociables. Teléfono 686938682.

## 13 VENTAS

**DELFIN GUTIERREZ** Avda. de Madrid, Nº 11, Laguna de Duero (Valladolid). 983540094 www.adelfin.com

**DELFIN GUTIERREZ.** Liquidación total de gres, azulejos, grifería, cabinas de hidromasaje, bañeras, muebles de baño, muebles de cocina, chimeneas... Oportunidad única. www.adelfin.com

**OPEL OMEGA 2.0.** 16V. Particular vende. Buen estado. Año 1996 619228223

**AUDI A6 2.5 TDI** Quatro Todos los extras. Telf. 653986719

**SE VENDE** piso en San José, reformado, dos dormitorios, puertas y tarimas de roble. 115.000 Euros. 630050372.

**SE VENDE** piso carretera La Granja, 41. Tres dormitorios, salón, cocina, baño. 141.300 Euros. Teléfonos 921422702 925531070.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

## BOLSA DE TRABAJO


 921 43 72 61

## CÓMO CONTRATAR SU ANUNCIO EN ESTA SECCIÓN

## OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

## POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

## POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios de selección de personal.

BUSCAS TRABAJO ?  
CUENTA CON NOSOTROS.

## ★ DISEÑADOR GRÁFICO.

Buscamos una persona comunicativa, con dominio de Corel Draw, Corel Photoshop ó similar.

## ★ APRENDIZ DE SERIGRAFÍA.

Buscamos una persona con ganas de aprender un oficio. Joven y con buenas aptitudes de trabajo.

## ★ PERSONAL TIENDA

Buscamos una persona joven con experiencia en la atención al público, con capacidad de adaptación a un equipo de trabajo y ganas de aprender.

## ★ AYUDANTE TALLER

Buscamos una persona para preparación de pedidos, manipulación, etc.

## Contamos Contigo.

PARA RECONOCIDA EMPRESA  
UBICADA EN SEGOVIA  
POR AMPLIACIÓN DE  
PLANTILLA E INSTALACIONES

637 705 759

LLAMAR EN HORARIO DE OFICINA  
DE 9,30 AM. A 13,30 Y DE 16,30 A 20,00

## PRICEWATERHOUSECOOPERS PwC

EXECUTIVE SEARCH &amp; SELECTION

## ANALISTA PROGRAMADOR

Nuestro cliente, entidad financiera ubicada en SEGOVIA, desea incorporar a su organización un Analista Programador.

En dependencia del Jefe de Proyecto, se responsabilizará de detectar y analizar las necesidades de los usuarios con el fin de desarrollar nuevas aplicaciones, asegurando la optimización de los procesos informáticos. Inicialmente, participará en el desarrollo de una aplicación para gestionar la Contabilidad de la entidad financiera adaptada a las nuevas Normas Internacionales de Información Contable, gestionando su mantenimiento y actualización, y garantizando su correcta explotación. Asimismo, elaborará la documentación necesaria acerca del uso de las aplicaciones desarrolladas y prestará soporte técnico a los usuarios de los diversos departamentos de la compañía.

El puesto va dirigido a un profesional con Titulación Universitaria Superior, preferiblemente en Informática y experiencia mínima de 5 años desarrollando funciones similares en compañías del Sector Financiero o en Consultoras Informáticas que desarrollen proyectos para dicho sector. Se requiere experiencia trabajando con Tecnologías .NET (Visual Basic.NET, Visual C#.NET, ASP.NET), en entornos Visual Studio.NET y arquitectura.NET, XSLT y SOAP, y tener buenos conocimientos de Oracle. Se valorarán la experiencia en COBOL II y los conocimientos del idioma Inglés.

Se ofrece incorporación inmediata y una atractiva remuneración en función de la valía y experiencia aportadas por los candidatos.

Referencia: BOG-2864-A

Interesados enviar CV, indicando la referencia, a nuestra dirección de correo electrónico: [selecciondirectivos@es.pwc.com](mailto:selecciondirectivos@es.pwc.com) o a través de nuestro portal: [www.pwc.com/es](http://www.pwc.com/es)  
PricewaterhouseCoopers RECURSOS HUMANOS, S.L.

PRICEWATERHOUSECOOPERS PwC

# USA 2

Autocasión



**AUDI A3 1.9 TDI Mod. 01**  
MODIFICADO  
GARANTIZADO  
Precio: 20.300 €



**AUDI A3 1.9 TDI QUATRO Mod. 03**  
FULL EQUIPE. + GPS + CUERO  
GARANTIZADO  
Precio: 21.900 €



**VOLKSWAGEN NEW BEETLE**  
1.9 TDI MOD. 00.  
FULL EQUIPE GARANTIZADO  
Precio: 13.500 €



**VOLVO C 40 1.8i**  
MOD. 00. POCOS KILOMETROS  
GARANTIZADO  
Precio: 11.500 €



**TOYOTA AVENSIS 2.0 D Mod. 99**  
FULL EQUIPE  
GARANTIZADO  
Precio: 5.800 €

**OTRAS OFERTAS:**

VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	12.500 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
OPEL VECTRA 1.7 TD	6.600 €
AUDI A6 2.5 TDI	25.500 €
NISSAN TERRANO 2.7 TD 4X4	8.000 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 110 CV	11.900 €
MERCEDES 300 D	4.800 €
FORD ESCORT 1.6	1.200 €
MERCEDES C220 CDI	23.900 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.500 €
VOLVO 460 1.8i 90 CV	3.000 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA  
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42  
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)  
40195 HONTORIA (SEGOVIA)  
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90



Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia

Tlf.: 921 42 35 69

## VENDE CASA RURAL

**PLAZAS DE GARAJE**  
JUNTO A LA CATEDRAL

**LOCAL**

JUNTO  
A CALLE REAL  
IDEAL PARA ALMACÉN  
22 M2  
GRAN OCASIÓN  
Ref. L.0009

**2 EDIFICIOS**  
**PLAZA MAYOR**  
para rehabilitar  
Pide información  
en nuestra oficina

**LOCAL**

Nueva Segovia  
acondicionado  
Pide información  
en nuestra oficina

A 15 minutos de Segovia  
385 m2  
totalmente equipada  
beneficios demostrables  
actualmente funcionando  
PRECIO MUY INTERESANTE

Ref. C.0095

**NAVES**  
POLIGONO HONTORIA  
DIFERENTES SUPERFICIES

**LOCAL**

EN  
CONDE SEPULVEDA  
IDEAL PARA  
CUALQUIER TIPO DE  
NEGOCIO  
433 M2  
Ref. L. 0050

DESEAS VENDER O ALQUILAR?  
LLAMANOS ! 921 423569  
ESTAMOS A TU DISPOSICIÓN

Visita mas referencias en [www.abcdario.com](http://www.abcdario.com)

la mejor forma  
de encontrar casa  
en Segovia

PISOS

CHALETs

LOCALES

SOLARES

OFICINAS

FINCAS

NAVES

PROMOCIONES

segoviamobiliaria.com

[segoviamobiliaria.com](http://segoviamobiliaria.com)

DigitalCentury  
Internet Consulting



PURIFICACIÓN HURTADO  
Inmobiliaria

## TRESCASAS

PARCELAS DE 300-400 M<sup>2</sup>, 4  
DORMITORIOS (1 en planta baja) SALÓN  
CON DOBLE ALTURA (33 M<sup>2</sup>)  
CHIMENEA

COCINA 15 M<sup>2</sup>  
DESPENSA  
GARAJE  
LAVADERO



A 7 Km<sup>2</sup> de Segovia

## CHALETs PAREADOS

4 DORMITORIOS, 1 EN PLANTA BAJA  
(principal con vestidor) 3 BAÑOS, ASEO  
SALÓN CON CHIMENEA  
BAJO CUBIERTA, VIGAS VISTAS



Parcelas  
Desde  
275 m<sup>2</sup>

Sto. Tomás, 6 / 921 413378



INMOBILIARIA  
INVERSIÓN Y GESTIÓN SIERRA S.L.

**LA HIGUERA (SG)**  
> GRAN CHALET con piscina  
cubierta.... VENGA A VERLO.

> PROMOCIÓN  
ÚLTIMOS APARTAMENTOS DE  
55 M<sup>2</sup> APROX.

**BERNUY DE  
PORREROS (SG)**  
> PROMOCIÓN EXCLUSIVA EN  
EL CENTRO  
Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios.  
Facilidades de pago, y las  
mejores calidades en diseño y  
construcción

SU MEJOR INVERSIÓN,  
NO LO DUDE Y...  
¡LLÁMENOS!

ESTA NAVIDAD SU  
MEJOR COMPRA

SERÁ CON  
NOSOTROS

Llámenos al:  
921 429 330  
o visítenos en la  
C/ Curtidores, 4  
de Segovia  
y en la web:  
[www.gestion Sierra.com](http://www.gestion Sierra.com).  
LE ESPERAMOS

VENDE  
PISO

ESPIRDO

EN CONSTRUCCION  
2 dormitorios. Baño.  
Planta baja.  
ENTREGA: MARZO DE 2006  
REF. V60

VENDE  
PISO

CENTRO DE SEGOVIA

PARA ENTRAR A VIVIR  
4 dormitorios. Baño y aseo  
Salón con chimenea.  
Buen estado.  
Ref. V28

VEA TODA NUESTRA  
OFERTA EN:

[www.inmomayorga.com](http://www.inmomayorga.com)

ESCULTOR MARINAS 20  
[www.inmomayorga.com](http://www.inmomayorga.com)

Telf. 921 41 32 74  
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



Profesionales a su servicio



Precioso  
chalet  
pareado en  
Torrecaballeros



Distribuido en dos  
alturas.



4 dormitorios, salón,  
cocina, 2 baños, aseo.  
Garaje  
Parcela de casi 400 m<sup>2</sup>.



Porche,  
riego  
automático,  
chimenea,  
etc.

Muy buenas calidades.



Visite esta vivienda  
hoy mismo,  
le encantará.

SE BUSCAN  
COMERCIALES  
con o sin  
experiencia

Enviar curriculum a:  
INMOBILIARIA  
SIETE PICOS  
C/Alfárez Provisional, nº 6  
40005 Segovia

Le esperamos en nuestra  
oficina en:  
C/ Alfárez  
Provisional, 6  
SEGOVIA

921 41 30 68  
699 96 10 10



S  
a  
n  
F  
r  
a  
n  
c  
i  
s  
c  
o  
1  
9

9  
2  
1  
4  
1  
2  
0  
9  
0

C0668 - Magnifico chalet a estrenar a tan solo 15 minutos de Segovia, en tres plantas y 250 mts, parcela 40 mts, 4 drmts, 2 baños y aseo, calidades de 1º.

C0669 - TORRECABALLEROS: Chalet adosado de: 3 dormitorios, salón con chimenea, 3 baños, jardín de 90 m aprox. con riego automático

C0667 - CASA de 600m2 reformada y completamente amueblada, tiene cuatro plantas, bodega, garaje, cuatro dormitorios tres baños y dos aseos.

C0666 - PROMOCION DE CHALET EN LA LOSA: Paredos de estilo rustico con chimenea y en tres plantas con ático o bodega. Ven a consultarnos.

C0651 - LA HIGUERA: Chalet pareado en perfecto estado para entrar a vivir que cuenta con 186m de vivienda y posee jardín y piscina propia. OPORTUNIDAD.

C0650 - Primero de Mayo: Chalet. 172m2. 3 dormitorios, salón, cocina 2 baños, aseo, garaje para 2 coches, bodega y jardín de 30 m2. Buen estado.

C0648 - Hontanares de Eresma, chalet de 140m con 288m de parcela cocina amueblada con electrodomésticos. PRECIOSO VEN QUE TE LO ENSEÑAMOS.

C0647 - SAN CRISTOBAL: Estupendo chalet de 180 m2 con 3 dormitorios, salón, 2 baños, cocina amueblada, garaje, bodega y jardín de 280 m2. Impecable.

**Nuestras promociones:**

- Z. Centro, Torrecaballeros, Cantimpalos, La Losa, Palazuelos, Zamarramala, Espirido, El sotillo, Bernuy de Porreros, La Higuera, La Lastrilla, San Cristóbal, Hontanares, Garcillán, Otero de Herreros,...



**Triangulo Inmobiliaria**

**Triangulo Inmobiliaria** 921412090

**SMWITAN RESIDENCIAL VENTAS**

Exclusivo chalet en Parque Robledo, 5 dormitorios, 1 despacho, 2 baños, garaje 5 plazas, bodega, jardín con barbacoa, merendero. Ref: 00008



Garaje independiente en Segovia, 1 plaza, agua y luz independientes. Ref: 00007

Piso en la Granja de S. Ildelfonso, 2 dormitorios, 1 baño, tarima, decorado estilo rustico. Ref: 00017

Chalet adosado en Palazuelos de Eresma, 4 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, garaje. Ref: 00027

Apartamento en Espirido de nueva construcción, 50 m2, 1 dormitorio, 1 baño, garaje. Exterior. Ref: 00034

Piso en Espirido de nueva construcción, 2 dormitorios, 1 baño, garaje, ascensor. Ref: 00038

PROMOCIÓN EN LA CUESTA  
Viviendas unifamiliares adosadas 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, jardín, excelentes calidades.

**ALQUILER**

Piso en Los Angeles de San Rafael, 144 m2, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, garaje, ascensor. Ref: 00053

Apartamento en Segovia, Avda. Fernández Ladreda, 100 m2, 2 dormitorios, 2 baños, ascensor, exterior. Ref: 00030

Local comercial en Segovia, 50 m2, agua, luz, en planta calle. Ref: 00041

C/ DOCTOR TAPIA, 2 40006 SEGOVIA

921 44 18 88  
921 43 80 67

**SOLO en SOL**  
NO ENCONTRARÁ LO MISMO. LO DEMÁS .....  
..... CUENTOS CHINOS

NUEVA PROMOCIÓN EXCLUSIVA

**VALVERDE**



ENTREGA EN 16 MESES

3 DORMITORIOS ..... 137.000€ (22.795.000 pts) INCLUIDO GARAJE

BAJOS CON JARDIN - ZONAS COMUNES, PISTAS DE PADEL I, 2 Y 3 DORMITORIOS - ASCENSOR - CARPINTERÍA INTERIOR ROBLE - TARIMA DE ROBLE - AFIANZAMIENTO DE CANTIDADES A CUENTA

NUEVA PROMOCIÓN EXCLUSIVA

**EL SOTILLO**



GRANDES PISOS - 3 y 4 DORMITORIOS SU RESERVA  
SALONES 32 m2 - TERRAZAS - GARAJE Y TRASTERO BUEN PRECIO

NUEVA PROMOCIÓN EXCLUSIVA

LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL



NUEVA PROMOCIÓN EXCLUSIVA

**NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE**

PISOS

magníficos duplex



¡¡ ÚNICOS!!  
ENTREGA 12 MESES

¡¡ RESERVE YA EL SUYO !!

LA PROMOCIÓN MÁS CÉNTRICA EN SEGOVIA

www.solexclusivas.com

**SOL**  
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44



**Aranguren c/ Muerte y vida, 10**

**ARRANGUREN**

**PISOS ALQUILER**

**LA GRANJA**  
2 dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
totalmente  
amueblado  
muy soleado  
**CONSULENOS.**

**LA LASTRILLA**  
dos dormitorios  
un baño  
calefacción  
individual  
totalmente  
amueblado  
plaza de garaje  
**VEN A VERLO.**

**CONDE SEPULVEDA**  
dos dormitorios  
dos baños  
calefacción individual  
cocina amueblada  
ascensor, exterior  
**VEAMOSLO.**

**JTO. JOSE ZORRILLA**  
dos dormitorios  
un baño  
calefacción individual  
totalmente amueblado  
**VEN A VERLO.**

**JTO. A LA PLAZA MAYOR**  
dos dormitorios y bajo  
cubierta  
un baño  
calefacción  
individual  
totalmente amueblado  
a estrenar  
garaje opcional  
**CONSULENOS.**

**LA LASTRILLA**  
tres dormitorios  
dos baños  
calef. Individual  
cocina amueblada  
seminuevo  
**VEN A VERLO.**

**TORREDONDO**  
chalet en alquiler  
tres dormitorios  
tres baños  
calefacción individual  
cocina amueblada  
jardín de 150 m<sup>2</sup>  
**VEAMOSLO.**

**44 03 13**  
**44 04 39**

www.cym-aranguren.com

INMOBILIARIA  
**MANSINO**  
Símbolo de eficacia

☎ **921 44 30 31**

**PROMOCIÓN  
EN EXCLUSIVA  
APARTAMENTOS EN  
JOSÉ ZORRILLA**  
¡¡APÚNTESE!!  
ABIERTA LISTA DE ESPERA

**PROMOCIÓN "LA HIGUERA"**  
5 ÚNICOS APARTAMENTOS  
Inmejorable situación  
Tarima. Calefacción individual  
¡¡Desde 86.000 euros!!

**www.mansinoinmobiliaria.com**

**ORTIGOSA DEL MONTE  
MAGNÍFICOS CHALETS  
ADOSADOS  
CON AMPLIA PARCELA  
EN EL CASCO URBANO**

**PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA  
VIVIENDAS  
DE 3 DORMITORIOS  
CON GARAJE  
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES**

**VENDE CHALET EN CONSTRUCCIÓN  
EN ZAMARRAMALA**  
Con 5 dormitorios. 3 baños.  
Zonas comunes  
¡¡EXCELENTES VISTAS!!  
Ref. 8737

**VENDE APARTAMENTO de nueva  
construcción en SAN CRISTÓBAL**  
con un dormitorio.  
Cocina independiente amueblada  
¡¡SOLO 145.000 EUROS!!  
Ref. 8721

**VENDE**  
**FEBI GESTIÓN**

Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**CONSÚLENOS.  
SIN COMPROMISO**

**FINCAS RÚSTICAS**  
Diversidad de precios y  
dimensiones  
Alrededores de Segovia

**DÚPLEX en La Mata de  
Quintanar.** Muy económicos

**LOCAL** 445 m<sup>2</sup> sito en Paseo  
Conde Sepúlveda. Ideal para  
todo tipo de comercio

**Próxima promoción  
en Tizneros.  
37 viviendas.**  
Inmejorable calidades.

**VENDE**  
**FEBI GESTIÓN**

FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRECASCAS (SEGOVIA)  
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net

**Gescasa**  
asesores inmobiliarios

**ZONA  
EL SALVADOR**

Piso de 2 dormitorios. 2  
baños. Garaje. Ascensor.  
Calefacción central. Exce-  
lentes vistas. Muy intere-  
sante. Ref. 2.155.

**SAN RAFAEL**

Piso de 3 dormitorios.  
Baño. Garaje amplio. Pisci-  
na y tenis comunitario.  
Buenas vistas. Excelente  
precio. Ref. 1.779

**ZONA  
LA ALBUERA**

Piso de 3 dormitorios. 1  
baño. Ascensor. Calefación  
central. Exterior. Refor-  
mado. Muy interesante.  
Ref. 2.117.

**ZONA RENFE**

Piso de 3 dormitorios.  
Baño. Aseo. Reformado de  
lujo. Muy interesante. Ref.  
2.131.

**Gescasa**  
asesores inmobiliarios

José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553

**Ceigrup**  
Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia  
Teléfono: **921 46 62 26**  
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**PALAZUELOS**  
Precioso PAREADO  
con jardín.  
Recién estrenado  
Tres dormitorios y  
Bodega a capricho.  
¿Cuándo puede verlo?

**JUAN BRAVO**  
Viviendas de dos y tres  
dormitorios en construcción  
Calidades de primera  
Entrega Diciembre 2006  
¡VENGA A VER LOS PLANOS!

**SAN LORENZO**  
Tres dormitorios,  
garaje y terraza. SEMINUEVO  
Preciosas vistas al río y al acueducto  
Grandes posibilidades  
de ampliar metros  
**PRECIO INTERESANTE**

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

**GESTIÓN**  
**10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN  
C/LA LUZ-PEÑASCAL  
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3  
DORMITORIOS**  
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**TRECASCAS  
CHALET  
PAREADOS  
BONITO ENTORNO  
ESTILO RÚSTICO**

parcelas de  
300 y 400 mts

**PROMOCIÓN  
BERNUY**

**PISOS DE 1 Y 2**

**DORMITORIOS**

**GARAJE Y**

**TRASTERO**

**¡¡VISÍTANOS!!**

**El**  
De Su  
**GESTIÓN**

**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56  
www.gestion-10.com

**Inmobiliaria J.P.**

EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**PALAZUELOS**

**PROMOCIONES  
LA REVERENCIA  
PEÑALARA  
CERCA GRANDE**



**Viviendas y  
Apartamentos**

**1-2 Y 3  
DORMITORIOS**

**1 DORMITORIO DESDE  
98.000 €**

**2 DORMITORIOS DESDE  
127.000 €**

**3 DORMITORIOS DESDE  
168.000 €**

**PISOS BAJOS CON  
JARDINES - TERRAZA  
(Desde 40 m2 hasta 180m2)**

**GARAJE Y TRASTERO  
ASCENSOR DESDE GARAJE  
ZONAS COMUNES  
CON PISCINA**



**CONSTRUCCION  
EN  
VARIAS FASES**

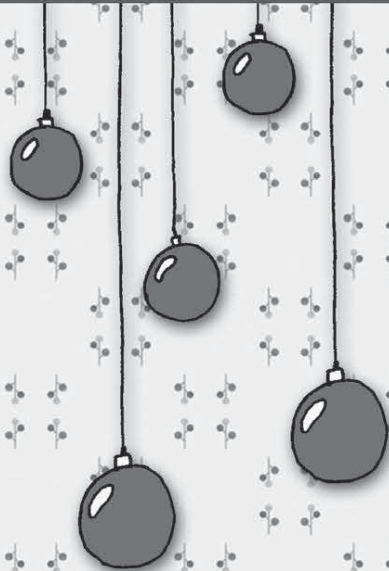
**Inmobiliaria J.P.**

EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

# Atico

casas y chalés



Estupendo pareado  
en La Lastrilla  
5 dorm., 3 baños  
uno con hidromasaje  
jardín, terraza  
seminuevo  
ref. 5102

Chalé adosado  
en Torrecaballeros  
3 dorm., 2 baños y aseo  
jardín privado  
piscina, bajocubierta  
ref. 5108

Casa rústica a 22 km  
de Segovia, zona Brieva  
2 dorm., baño y aseo  
jardín privado  
excelentes calidades  
ref. 5702

A 7 min de Segovia  
4 dormitorios  
1 en planta baja  
puerta de garaje  
automática  
muy luminosa, bonita  
ref. 5606

Chalé adosado en  
Palazuelos  
3 dorm., baño y aseo  
amplio jardín privado  
con 2 porches  
armarios vestidos  
chimenea en salón  
muy interesante  
ref. 5110

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR

**IMT**

Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**PRÓXIMA  
ENTREGA**

**VIVIENDAS  
EN  
ESPIRDO**

**2 DORMITORIOS  
CON GARAJE**

**INTERESANTE  
PRECIO**

**NO ESPERE MAS  
Y VENGA A  
INFORMARSE  
A NUESTRA  
OFICINA**

**CHALET  
NUEVA  
SEGOVIA  
COMO NUEVO**

**BUENAS  
VISTAS**

**Más de  
200 m2**

**JARDÍN  
90 m2**

**Suelos Tarima**

**Ático  
Acondicionado**

**GESTIÓN  
10**

GESTIÓN INMOBILIARIA



**PISO VENTA  
PALAZUELOS**  
3 dormitorios  
Baño y aseo  
Garaje  
TRASTERO  
Totalmente  
amueblado  
SEMINUEVO



**PISO VENTA  
SAN CRISTÓBAL**  
3 dormitorios  
Baño y aseo  
Cocina amueblada  
Zonas comunes:  
Piscina



**PISO VENTA  
EN EL CARMEN**  
3 dormitorios  
Cocina y baño  
amueblados  
2 terrazas  
Jardín comunitario  
BUEN ESTADO



**PISO VENTA  
EN LA GRANJA**  
3 dormitorios  
Baño y aseo  
Calef. central  
Terraza acristalada  
en la cocina  
GARAJE

**921 44 50 77**

C/ La Plata, 56

[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**ARCO**

921471474

**CHALET EN  
VENTA,  
Torrecaballeros,**  
salón con chimenea  
francesa,  
4 dormitorios,  
2 baños y aseo, en  
perfecto estado. Garaje.  
Jardín individual, piscina  
y tenis común.  
**OCASIÓN.  
"UNICO"**

**PISO VENTA:**  
Segovia,  
C/ Valdeláguila,  
2 dormitorios,  
perfecto estado,  
buenas calidades,  
cocina amueblada.

**En La Granja,  
PISO VENTA,**  
3 dormitorios, baño  
y aseo, buen estado,  
garaje.

**PROMOCIÓN  
VENTA:**  
en La Granja,  
**"ATENCIÓN"**  
ULTIMA VIVIENDA  
2 dormitorios,  
EXCELENTES  
CALIDADES,  
en el centro.  
Acceso individual.

**ROBLEDO  
ÚLTIMOS CHALET  
ADOSADOS.**  
250 m<sup>2</sup> DE VIVIENDA,  
350 m<sup>2</sup> DE PARCELA.

**PISO VENTA:** En  
La Granja, muy amplio,  
3 dormitorios, baño y aseo,  
2 terrazas, buen estado,  
garaje, además piscina  
y tenis común..

**FINCA VENTA,**  
Otero, Urbana, 800 m<sup>2</sup>,  
para vivienda unifamiliar.

**LOCAL ALQUILER,**  
en LA GRANJA,  
MUY AMPLIO,  
EXCELENTE ZONA

**RAMIREZT**

**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO





# EL ADOSADO

A VER SI CUANDO SEÑALAMOS LA LLUNA, MIRAMOS MENOS AL DERECHO.

# DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XI AÑO TRIUNFAL - 18 de diciembre de 2005 - Nº 494

## ¡A VUELTAS CON EL MERCADO!

Desde el puesto de Luciano, con dos kiwis y un plátano bien puestos, informa para Segovia y su alfoz, **DUTTON PEABODY**.

Esto no hay quien lo pare: Arahuetes I "El Empecinado", antiguamente conocido como "El Humilde Abogado" o el "Cabezoncito del Aranzadi" de los ambientes taurinos, se ha propuesto imponernos su modelo de Plaza Mayor, y sólo nos queda rendirnos (que ya se sabe que "aquí no hay sitio para el que pone palos en la rueda").

Dice un amigo nuestro, perteneciente a la más eximia nobleza que "al que se ha criado patinando sobre hielo y esquiando en los Alpes, los puestos de verduras y las boinas les resultan exóticos y lo primero hortera, y en cambio a los que les ha pasado al revés, les resulta exactamente lo contrario". Nosotros, no le damos la razón en absoluto, pero se lo contamos a Vds. únicamente para que amplíen su espectro de opiniones, sin tener que estar todo el día *zappeando* entre la SER y la COPE.

Lo cierto es que "obras son amores y no buenas razones", y este edil de nuestros pecados se pasa el día proclamando su pasión por los cascos antiguos y los patrimonios de la humanidad, mientras continúa, seguro que con su mejor voluntad, el apisonamiento contumaz de ambos.

¿Podría acaso calificarse su actitud como de *ligereza de cascos* o de *infidelidad patrimonial*? No sabemos, pero el caso es que el hombre no para. Ahora dice que el mercado de los jueves (su *bestia negra*, para entendernos) se quedará para siempre jamás en la plaza de Los Huertos. ¿A cambio de qué? Pues como no lo dice se lo contamos noso-

tros: a cambio de que la Plaza Mayor tenga los siete días de la semana (y no seis) su aspecto cosmo-patético, a caballo entre Paseo Marítimo de Torrevejeja, desierto de los Monegros y recinto ferial de Parla.

A cambio de que los puestos de zapatillas y bragas no oculten las lucecitas azules encastradas en el suelo en las que el personal se deja las punteras de los zapatos.

A cambio de que los jueves, el purgatorio diario de aparcar en el casco se convierta en un infierno, con la mayor superficie de aparcamiento (la plaza de Los Huertos) inutilizada y San Facundo en idéntica situación, al ser necesario su desalojo para que los autobuses puedan maniobrar.

¿Usted vivirá en un barrio en el que un día a la semana tuviese que compartir lecho con su señora y su coche? ¿En el que una pequeña tienda y dos panaderías tienen que surtir a un personal envejecido y diseminado? ¿En el que sólo se proyectan *baretos* (cada vez más vacíos) y hoteles? ¿En el que para mantener la placita en estado virginal-hostelero, se convierten en autovías las callejuelas periféricas, la mayoría sin aceras?

Pero no se asusten, que tampoco es tan duro el regidor. Que ya se ocupa él de que todos los colectivos, hasta los más estrambóticos (con la excepción de la Asociación de Vecinos del Recinto Amurallado) tengan un local en el que reunirse. Tampoco su buen corazón le permitiría desalojar de sus bancos (públicos) y verjas (vaticanas) a esa minoría étnica de libre comercio que alegra con sus coloristas actividades la reciedumbre castellana del ágora. Lo que pasa, es que tiene sus prontos, y de propina está encantado de haberse conocido.... aunque haya sido tan tarde.



## ER MUNDO

VAYA SEMANITA

por *Jaimito Rocaleal*

### CHISSSSS...

Muy prontito nos ha llegado este año la felicitación navideña del Comisario. Lo mismo es que anda con prisas haciendo la maleta. Dicen que cambia la tierra del cochinillo por la del cochinazo. ¿Motivos? ●●● ¿Cómo pueden secuestrar a un cargo público en un viaje oficial y que la cosa no trascienda? Que esta bien ser discreto, pero joér... ●●● Muy apropiado el tuteo con el que el Alcalde se dirige oficialmente a los plumillas para invitarnos a comer por Navidad. Hace bien, *que pa eso paga* ●●● Que pena que la visita del ex para ese acto protocolario fuese tan fugaz. Debía prodigarse más para ejemplo de tanto joven desmotivado que no entiende que uno puede sacrificar su vida a la causa de la izquierda proletaria... y al mismo tiempo forrarse ●●● ¡Que inspirado estuvo el funcionario/a de Medio Ambiente que escribió ofreciendo sal para las próximas heladas al "Párroco de San Quirce"! ... y nosotros que creíamos que Antoñito Ruiz era todavía monaguillo ●●●

## De personas y cosas

### Un clamor:

El que se palpa en la calle, en la prensa (incluida la de Madrid) y en la web, contra la empresa concesionaria del servicio de autobuses con la capital de España. Un sistema que se sustenta en utilizar vehículos de crédito cuando se averían o son insuficientes los nuevos, en acumular retrasos cuando surge algún percance en el viaje anterior y en emplear algunos conductores ineducados y/o que no conocen la ruta, no puede ser bueno. Pero se mantiene porque, como muy bien escribía un lector, los que mandan siguen yendo a Madrid en su vehículo oficial... en espera de que les terminen "su" TAV, que entonces si que veremos a más de un preboste abanderando las bondades del transporte colectivo.

### Un redondeo:

El de nuestro primer edil, cuando afirmaba que "el nuevo campo de hierba artificial de 109x70 metros tiene poco que envidiar al del Bernabeu, que tiene 110x72". Bueno, pues nosotros se lo vamos a precisar con exactitud: sólo tenemos que envidiar al Bernabeu en 290 m<sup>2</sup> de nada. Pues eso, de nada (....estos de letras....)

### Un cálculo:

El que hace el alcalde para "triplicar los fondos destinados al Patronato de Turismo porque es un éxito".... para reconocer un poco más adelante, ante las críticas, que "en los últimos 6 años la afluencia de visitantes es la misma". O sea, que aquí el éxito estriba al parecer en no hundirse.

### Otro cálculo:

El de los 645.000 euros invertidos por el programa de empleo de la concejalía de la cosa, que han servido para la *inserción laboral* de 45 personas. 2.384.865 pesetas por persona colocada (¿por cuanto tiempo?). Pues casi, casi les podíamos haber financiado un par de *masters*.

### Una frase:

La del Director Provincial de Tráfico en relación con los accidentes del último puente: "*no se puede echar la culpa a los demás. El conductor siempre tiene que adaptarse a las circunstancias*". Magnífica. Vamos a generalizarla y así nadie podrá volver a quejarse de su médico, fontanero, frutero, etc. Y es que en Tráfico son inocentes de todo. Como cuando hace pocos días, en Madrid, un coche chocó frontalmente con un autobús por un "error" cometido por el obrero que regulaba el tráfico en unas obras. Si, si, han leído bien: aquí en España un inmigrante con una bandera y un pito puede convertirse en virtual Jefe Local de Tráfico.

### Una conexión:

Magnífica. La que ha establecido el *brazo cultural* de la Caja con la sociedad segoviana, a través de los actos celebrados con motivo del Aniversario John Lennon - Beatles. Un auténtico acierto. Por cierto, que tras ver esa proyección del ciclo, rodada durante el último concierto de John Lennon y Yoko Ono, y viendo cantar a la japonesa, se nos ha ocurrido una nueva teoría que explica el asesinato del ex-beatle: le disparó un amante de la música con muy mala puntería.

### Una sirvengonzonería:

El incremento del censo de Valdeprados: ¡un 85,71% en un año! Ni las migraciones africanas conocen un porcentaje así. Y sólo era para corromper un referendun birrioso.

### Una indignación:

La que tiene buena parte de la ciudadanía (y no sólo la que escucha la COPE o viaja al Valle de los Caídos), con tanto delincuente extranjero, muchas veces en situación irregular además, que no es puesto en la frontera al día siguiente de salir de la cárcel o de ser declarado culpable de un delito menor. ¡Como si no hubiera bastante con la caterva de mangantes que producimos nosotros mismos!

### Unas normas:

Las que se aplican inapelablemente a una residencia de ancianos, en la que estos son atendidos con deficiencias materiales pero con cariño y corrección, mientras el país está plagado de auténticas *checas* para viejos, que solo se descubren cuando una salsa o un incendio se lleva a la mitad de los residentes por delante.

### Telecinco emite 'Gran Hermano: El debate'

Telecinco emite esta noche un debate en el que su presentador, Jordi González, ofrecerá la evolución de la convivencia en la casa de *Gran hermano*, tras la llegada de una nueva habitante, la modelo brasileña Paula Santos Ferreira, quien permanecerá dentro una semana. Será a las 00,15 horas.



Estefanía Ureña.

### La economía de la región, en Canal 4

Esta noche, en el programa semanal *Castilla y León se mueve* Estefanía Ureña analizará en profundidad el nuevo plan de desarrollo en la región propuesto por el Partido Socialista. Además, los detalles y las curiosidades de la construcción en Valladolid del avión *Airbus 380*. La cita, a las 21,00 horas.

### Nuevo capítulo de 'Médium', en Cuatro

En el capítulo de esta noche, la protagonista sueña que un hombre secuestra a su hija Ariel y decide contárselo al fiscal del distrito. Sin embargo, al empezar a investigar, descubre que el sospechoso es el testigo de un robo y que ha ofrecido su total colaboración. A las 21,50 horas en Cuatro.

LOS PAYASOS DE LA TELE  
ARMANDO RODRÍGUEZ

### Las manos en la masa

Fue el pionero. «Siempre que llegas a casa me pillas en la cocina, embadurnada de harina, con las manos en la masa». La tonadilla daba paso a *Con las manos en la masa*; después llegaría Arguiñano para decirnos que con la harina no se embadurna, sino que se reboza; y más tarde, toda la proliferación de cocineros televisivos para introducirnos en el fabuloso mundo de la emulsión, la corrección de sal, ligazones y demás palabras. El éxito de los programas de cocina dio incluso pie a la creación de un canal exclusivo (Canal Cocina) con ¡24 horas de recetas! Casi nada...

Por eso, porque siempre hay una mente creativa, que sabe de dónde sacar partido, en su día nació un programa llamado *Hell's Kitchen (La Cocina del Infierno)*, en la que un cocinero de prestigio daba clases de cocina a famosos que convivían durante 24 horas. ¿Y adivinan qué cadena importará el formato a España a principios del año que viene?

Efectivamente, Telecinco será la encargada de embadurnar con harina a famosos o famosetes (dependiendo del caché) con la versión española del exitoso *Hell's Kitchen*, triunfador en Estados Unidos e Inglaterra. En este último país, para que se hagan una idea del nivel adquirido por el programa, los aspirantes a cocineros eran nada menos que la cantante Belinda Carlisle, el atleta Dwain Chambers, la diputada Edwina Curie, el cómico Al Murray... Pero tratándose de Telecinco, donde a veces priman más objetivos numéricos (audiencia) que cualitativos, ¿veremos a Dinio, Rappel, Aramis, Danny DJ o similares pelajes ligando una bavarroisse? Este año la cadena de Fuencarral ha decidido no torturarnos con la tercera entrega del *Gran Hermano VIP*, pero el remedio parece casi peor que la enfermedad.

## TELEVISIÓN 61

# La capacidad mental, a prueba durante la noche de Antena 3

Silvia Jato y Carlos Sobera presentan a partir de las 21,45 horas 'El gran test de inteligencia 2005' · El espacio ofrece la posibilidad al espectador de conocer su coeficiente intelectual

• Seis grupos de personas, encuadrados en diferentes categorías sociales, competirán con un equipo de famosos de la televisión por ver quién son los más listos.

#### SPC

Carlos Sobera y Silvia Jato presentarán en Antena 3, en *prime time*, a partir de las 21,45 horas, una edición especial de *El gran test de inteligencia 2005*, el espacio que ofrece a los espectadores la oportunidad de conocer su cociente de inteligencia a través de pruebas que desafían su agilidad mental, la memoria, la percepción y los reflejos.

Este programa es uno de los formatos de mayor éxito mundial y supuso un acontecimiento televisivo en su estreno en España, el 15 de diciembre de 2002, tanto por la audiencia como por la elevadísima participación en internet. El formato reunió a 4.309.000 espectadores, lo que representó un 30% de cuota de pantalla.

En esta nueva edición participarán seis nuevos grupos de personas encuadrado en modelos, recién casados, amas de casa, gemelos y gemelas, peluqueros y bomberos. Junto a ellos participará un equipo de personajes famosos compuesto por: Pepón Nieto, Hugo Silva, Vanessa Romero, Alonso Caparros, Micky Nadal, Fran Mur-



Silvia Jato presenta junto a Carlos Sobera 'El gran test de inteligencia 2005'.

cia, Miriam Diaz Aroca, Arantxa Bonete y Lorena Bernal.

En la primera parte, Carlos Sobera y Silvia Jato formularán las 65 preguntas de las que se compone el cuestionario tras explicar la mecánica del programa. En la segunda fase, una vez contestadas las preguntas que completan el cuestionario, Carlos Sobera y Silvia Jato

ofrecerán las respuestas correctas en el mismo orden en que se plantearon las preguntas. De esta forma se conocerá la puntuación global y, en definitiva, el cociente de inteligencia resultante del test. Se comentarán los resultados de los participantes en plató y se facilitarán gráficamente resultados comparativos de los mismos.

*El gran test de inteligencia 2005* está compuesto por un total de 65 preguntas, que tendrán cuatro posibles respuestas y estarán divididas en cinco categorías: lenguaje, memoria, lógica, cálculo y percepción. Para contestarlas se dispondrá de un tiempo limitado que aparecerán en pantalla a la izquierda de la pregunta.

**15:30H. CANAL 4 NOTICIAS.**  
**17:30H. FUTBOL SALA: Castellón - Caja Segovia.**  
**22:00H. GRAN CINE: Amor Eterno.**  
**HOY EN CANAL 4**

**LO MEJOR DEL DÍA**



**Un acercamiento insólito por tierras de Teruel y Tarragona**

La 2 reemite el capítulo de *Vive la vía* dedicado a las sendas que transcurren por las comarcas de Terra Alta y Baix Ebre en Tarragona, y Val de Zafán en la provincia de Teruel. En su primera emisión se produjo alguna deficiencia técnica en la banda sonora. TVE 2, 21:30 HORAS



**Un millón de euros en juego en el programa especial de '¡Allá tú!'**

Telecinco ofrece una edición especial de *¡Allá tú!* en la que se darán cita 22 ex-concursantes que en su paso por el programa tan sólo lograron premios simbólicos. En este programa, conducido por Jesús Vázquez, se pondrá en juego un millón de euros. TELECINCO, 19:15 HORAS

**LA PROGRAMACIÓN DE HOY**

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	CUATRO	TELEMADRID
<p><b>06:00 Canal 24 horas.</b>  <b>08:00 La hora Warner.</b> Baby Looney Tunes, Tom y Jerry y Batman.  <b>09:05 Zon@ Disney.</b> Incluye las series infantiles: House of Mouse, Brandy &amp; Mr. Whiskers, American Dragon y La Banda del Patio.  <b>11:30 Trollz.</b> Serie.  <b>12:00 Redifusión.</b>  <b>14:30 Corazón, corazón.</b> Con Cristina García Ramos.</p> <p><b>15:00 Telediario 1.</b> Con David Cantero, Helena Resano y Sergio Sauca, en los deportes.  <b>15:55 El tiempo</b>  <b>16:00 Sesión de tarde.</b> <i>El informe pelicano.</i> EEUU, 1993. Con Julia Roberts, Denzel Washington y Sam Shepard. Dos jueces del Tribunal Supremo de los EEUU son asesinados. Una estudiante de derecho realiza un informe del caso.  <b>19:00 Tan a gustito.</b> Espacio-familiar presentado por Alfonso Arús. Concluye con la sección <i>Tenemos que hablar</i>, debate donde un grupo de hombres y mujeres debaten sobre temas de máxima actualidad.</p> <p><b>21:00 Telediario 2.</b> Informativo presentado por David Cantero, Helena Resano y Sergio Sauca, en los deportes.  <b>21:50 El tiempo</b>  <b>21:55 La película de la semana.</b> <i>Chicago.</i> EEUU, 2002. Con Sam Rockwell, Renee Zellweger, Catherine Zeta Jones y Richard Gere. (Ver sección Las Películas de hoy).  <b>00:30 Especial cine.</b> <i>Eye Wide Shut.</i> Con Nicole Kidman, Tom Cruise y Sydney Pollack. Bill y Alice son un matrimonio joven y acomodado. Un día la mujer le confiesa a su marido que un día le fue infiel.  <b>03:30 Canal 24 horas</b></p>	<p><b>06:00 Euronews</b>  <b>07:30 UNED</b>  <b>08:00 Los conciertos de la 2</b>  <b>08:45 Shalom/Islam hoy.</b>  <b>09:15 Buenas noticias.</b>  <b>09:30 Con todos los acentos.</b>  <b>09:55 10 líneas de El Quijote.</b>  <b>10:00 Últimas preguntas.</b>  <b>10:30 Testimonio</b>  <b>10:30 El día del Señor.</b> Misa desde Ntra. Señora del Santísimo Sacramento (Madrid).  <b>11:30 Estadio 2.</b> Zona NBA. - Cross: Carrera Femenina y Masculina, desde Benta de Baños (Palencia). A las <b>13:00 Turf.</b> Desde el hipódromo de la Zarzuela. A las <b>16:00 Tenis.</b> Master Nacional masculino. Final desde el Polideportivo Pisuerga de Valladolid. <i>Hípica.</i> Desde el Centro Hípico Casas Novas de La Coruña. A las <b>19:00 Baloncesto.</b> Liga ACB. 12ª jornada. Pamesa-Fuenlabrada. Reportajes: Waterpolo, Zona Basket, Fútbol Sala y Balonmano.  <b>21:00 Paseo por la naturaleza.</b> Picos de Europa.  <b>21:30 Vive la vía.</b> (R.) Vías verdes del Val del Zafán.</p> <p><b>22:00 Al filo de lo imposible.</b>  <b>21:30 Vive la vía.</b> (R.) Vías verdes del Val del Zafán.  <b>23:00 El rondo de Estudio Estadio.</b> Espacio deportivo, con Lourdes García Campos que repasa la jornada de la Liga.  <b>00:30 10 líneas de El Quijote.</b>  <b>00:35 Cine Club.</b> Clásicos del siglo XX. Ciclo Luis Buñuel. <i>La hija del engaño (Don Quintín el amargao).</i> México, 1951. Con Fernando Soler y Alicia Caro.  <b>01:55 Cine.</b> <i>Mirabelle Cookie.</i> EEUU, 1989. Dino Capisco ha salido de la cárcel después de 13 años y busca a sus antiguos socios.  <b>03:25 Cine.</b> <i>Un ángel navideño.</i> EEUU, 1998.</p>	<p><b>06:00 Repetición programas</b>  <b>06:30 Clase 402.</b> Serie.  <b>07:15 Megatrix.</b> Entre otros, Max Steel, Supersomos, La niñera, Stuart Little, Jimmy Neutron, Lizzie, Art Attack, Los quintillizos y El Príncipe de Bel Air.  <b>13:00 La batidora.</b> Zapping.  <b>14:00 Los Simpsons.</b> Serie creada por Matt Groening, que emite dos capítulos: <i>Cara fuera y La familia mansión.</i></p> <p><b>15:00 Antena 3 Noticias 1</b>  Espacio de noticias presentado por Lourdes Maldonado y Manu Sánchez.  <b>16:00 Multicine.</b> <i>Amante secreto.</i> Comedia, EEUU, 1997. Con Jami Gertz. Una camarera desengañada se presta a testificar en contra de su ex novio.  <b>18:00 Rex, un policía diferente.</b> Serie del perro policía más sagaz del planeta. Se emiten dos capítulos: <i>Vitaminas que matan y Bajos los efectos de la anestesia.</i>  <b>20:00 Espejo público.</b> Sonsoles Suárez es la presentadora de este espacio que ofrece reportajes de análisis sobre lo acontecido durante la semana.</p> <p><b>21:00 Noticias 2.</b> Informativo presentado por Lourdes Maldonado y Manu Sánchez, que incluye la información deportiva y del tiempo.  <b>21:45 El Gran test.</b> Concurso presentado por Carlos Sobera y Silvia Jato.  <b>00:45 El Club de la Comedia</b>  Monólogos. Sexta edición, presentado por Emilio Aragón.  <b>02:45 Cine.</b> <i>Vive y deja morir.</i> Espionaje. GB, 1973. Con Roger Moore y Yaphet Kotto. Tres sucesos acaecidos en tres ciudades muy alejadas convulsionan el departamento de M. En Nueva York, un representante británico muere.  <b>04:45 Televenta</b></p>	<p><b>09:30 La increíble Zona Menguante.</b> Infantil.  <b>10:30 Tiempo de tertulia.</b> Hoy, ¿Alianza de civilizaciones? Un debate en profundidad con un selecto grupo de invitados.  <b>12:00 Cine.</b> <i>Maybe baby.</i> Julia lo tiene todo... estilo, belleza, éxito y un matrimoni maravilloso.  <b>13:30 Tiempo de viajar.</b> Destino: Bilbao. Conoce el Museo Guggenheim, sus calles y sus gentes.  <b>14:30 Canal 4 Noticias 1. Fin de semana.</b> Con Álvaro Elúa.  <b>15:00 La vida en dulce.</b> De la mano de Reyes Farina.  <b>15:30 Canal 4 Noticias 1. Fin de semana.</b> Con Álvaro Elúa.  <b>16:00 Cine.</b> <i>La elección de Isabel.</i> Una mujer de mediana edad se encuentra dividida entre una promesa de amor o un ascenso en su carrera.  <b>17:30 Cine.</b> <i>Justicia final.</i> El abogado Merle manipula al jurado que va a juzgar a un asesino.  <b>19:15 Kaos.</b> Zapping.  <b>19:30 Naturaleza y ocio.</b> Laura de Miguel ofrece las mejores ofertas para el fin de semana.  <b>20:00 Canal 4 Noticias 2. Fin de semana.</b> Informativo presentado por Álvaro Elúa.  <b>20:30 Encuentros.</b> Jesús Fonseca entrevista a la psicóloga María Jesús Alava.  <b>21:00 Castilla y León se mueve.</b> Análisis del nuevo plan de desarrollo rural propuesto por el PSOE y la construcción del Airbus A380.  <b>21:30 Canal 4 Noticias 2. Fin de semana.</b> Con Álvaro Elúa.  <b>22:00 Gran Cine. Amor eterno.</b> Historia de amor ambientada en la I Guerra Mundial.  <b>00:00 Cine.</b> <i>Bolsa de cadáveres.</i> Tres historias diferentes.  <b>02:00 Información bursatil</b></p>	<p><b>06:30 One Piece.</b> Infantil.  <b>06:50 El mundo mágico de Brunelesky.</b> Infantil.  <b>07:05 Bifokus klub.</b> Infantil.  <b>08:30 Matinal de cine.</b> <i>Piratas de la pradera.</i> Aventuras. EEUU, 1999. Bobby, con gran imaginación, juega a ser protagonista.  <b>10:30 Cazatesoros.</b> Serie.  <b>11:30 Visto y no visto.</b> Zapping.  <b>12:45 Bricomanía.</b>  <b>13:30 Rex.</b> Estación terminal Viena.</p> <p><b>14:30 Informativos Telecinco</b>  <b>15:30 Cine on.</b> <i>Shrek.</i> Animación-Comedia. EEUU, 2001. Con las voces de Mike Myers, Eddie Murphy y Cameron Diaz. <i>Shrek</i> es un ogro feo que vive tranquilamente solo en el bosque, ajeno a la gente de la tierra de Duloc.  <b>17:15 Cine On II.</b> <i>Un ratoncito duro de roer.</i> Comedia. EEUU, 1997. Con Christopher Walken y Lee Evans. Antes de morir, Rudolph Smuntz hacer prometer a sus hijos que nunca venderán la fábrica familiar. Pero al morir éste descubren que es su única herencia.  <b>19:15 Especial ¡Allá tú!</b> Presentado por Jesús Vázquez.</p> <p><b>20:55 Informativos Telecinco.</b> Con Agustín Hernández.  <b>21:20 Tv Top.</b> Zapping.  <b>22:00 Aída.</b> Capítulo 27. Tras la emisión en televisión de un reportaje sobre Esperanza Sur, el barrio de Aída, en el que consideran a la zona como una de las más peligrosas y con menor calidad de vida del país, los vecinos se ponen de acuerdo para mejorar la imagen del lugar mediante un original plan: batir un récord Guinness.  <b>00:15 Gran Hermano: El debate.</b> Con Jordi González.  <b>02:20 Nosolomusica</b>  <b>03:00 Cómo se rodó</b>  <b>03:30 Infocomerciales</b>  <b>05:30 El pasado es mañana</b></p>	<p><b>07:45 Cuatrosfera Fin de Semana.</b> Magazine que incluye el documental <i>Mundo Salvaje</i> y las series de dibujos animados: El mundo de Beakman, Las 100 pruebas de Eddie McDowd, Phil del futuro, Parker Lewis nunca pierde y Tan muertos como yo. Además, a las <b>12:15</b> Del 40 al 1, programa musical presentado por Frank Blanco y Alicia Roy.  <b>14:05 Buffy, cazavampiros</b></p> <p><b>14:57 Noticias Cuatro.</b> Informativo que repasa las noticias de la jornada.  <b>15:35 Soy el que más sabe de televisión del mundo</b>  <b>16:45 6 Pack.</b> Juvenil.Humor.  <b>17:20 Alerta Cobra.</b> Serie que emite dos capítulos: <i>Tullipanes de Amsterdam</i> y <i>El maníaco de la autopista.</i>  <b>19:05 Crossing Jordan.</b> Serie que narra las aventuras de la doctora Jordan. Hoy: <i>Cruel e insólito.</i>  <b>20:00 Suarez y Mariscal, caso cerrado.</b> Su mejor actuación.  <b>20:25 Todos contra el chef.</b> Desde Santiago de Compostela.</p> <p><b>20:57 Noticias Cuatro</b>  <b>21:30 Corta-t.</b> Aura, la chica ONG, decide romper con su novio Rober porque le ha visto con un quiri  <b>21:50 Médium.</b> Hoy: <i>Próximamente.</i> Los poderes de Allison se ven mermados. Ella sueña con el secuestro de su hija.  <b>22:35 Cuarto Milenio.</b> Magazine sobre el misterio. Iker Jiménez cuenta con sus colaboradores habituales en el radio.  <b>01:40 Cuatrosfera Noche.</b> Incluye la serie: <i>Twin Peaks.</i> Además, la sección <i>Corto menguante</i> con <i>Hombre sin Hombre.</i>  <b>03:30 Shopping.</b> Comercial.  <b>05:35 ReCuatro</b></p>	<p><b>07:30 Xduckx.</b> Infantil.  <b>07:55 Mr. Bean.</b> Animación. Caballero Bean y El joven Bean.  <b>08:15 Telenoticias sin frontera</b>  <b>08:50 En Acción</b>  <b>09:25 Cyberclub.</b> Incluye las series de dibujos animados: <i>Garfield, Doraemon</i> y <i>Las Nuevas Aventuras de Lucky Luke.</i>  <b>11:30 Hércules.</b> Infantil.  <b>12:30 Liga ACB.</b> Encuentro entre Manresa-Real Madrid.  <b>14:00 Telenoticias.</b> Presentado por María Pelayo y Javier Díez.  <b>15:00 Deportes</b>  <b>15:15 La nuestra</b>  <b>15:30 Cine. Una comedia.</b> <i>Jinete pálido.</i> EEUU, 1985. Con Clint Eastwood. Un grupo de colonos instalado en una región de California, sufre el hostigamiento de los hombres de Lahood.  <b>17:50 Cine. Una de aventuras.</b> <i>El diamante de Jeru</i> EEUU, 2001. Con Billy Zane. Un científico americano y su esposa contratan a un veterano de guerra para que les guíe en un viaje a Borneo en busca de diamantes.</p> <p><b>19:30 Fútbol es fútbol</b>  <b>20:30 Telenoticias.</b> Presentadas por Javier Díez y María Pelayo.  <b>21:00 Fútbol es fútbol</b>  <b>22:00 Cine: Ciclo Agatha Christie.</b> <i>Muerte bajo el sol.</i> Inglaterra, 1981. La investigación sobre un diamante falso lleva a Hércules a alojarse en un hotel.  <b>00:15 Fútbol es fútbol</b>  <b>00:30 Cine: Una de acción.</b> <i>El coloso en llamas.</i> EEUU, 1974. Con Steve McQueen y Paul Newman. La noche en que se inaugura un rascacielos de 138 plantas en San Francisco, se produce un cortocircuito en el 81.  <b>03:25 First wave.</b> Serie.</p>
<p><b>19:00</b></p> <p><b>Tan a gustito</b>  El afamado presentador Alfonso Arús dirige y presenta este espacio dedicado al debate y a la dedicación.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Al filo de lo imposible</b>  Flores de nieves, un reto de dos ochomiles, el G1 y el G2, para dos intrépidos montañeros del programa</p>	<p><b>20:00</b></p> <p><b>Espejo público</b>  El espacio que presenta Sonsoles Suárez, realizará esta semana un amplio reportaje sobre los taxistas.</p>	<p><b>19:30</b></p> <p><b>Naturaleza y ocio,</b>  Laura de Miguel propone las ofertas más singulares para disfrutar de la naturaleza en Castilla y León.</p>	<p><b>22:00</b></p> <p><b>Aída</b>  Para no pasar sólo la Nochebuena, Chema decide buscar una acompañante femenina.</p>	<p><b>22:35</b></p> <p><b>Cuarto Milenio.</b>  El equipo que dirige Iker Jiménez vuelve a adentrarse en el mundo del misterio para analizarlo.</p>	<p><b>00:30</b></p> <p><b>El coloso en llamas</b>  Paul Newman y Steve McQueen protagonizan esta película sobre el incendio de un rascacielos.</p>

**LO MEJOR DEL DÍA**

**'Todos contra el chef' se traslada a Santiago de Compostela**

El cocinero de Cuatro, el joven restaurador madrileño Darío Barrio, se tendrá que enfrentar a Pilar Pereira, una gallega de 68 años que ha decidido participar en el programa para demostrar sus dotes culinarias. El duelo entre Darío y Pilar tendrá lugar en el Parador. CUATRO, 20:25 HORAS

**'Corazón, corazón', al tanto de los acontecimientos sociales**

Magacín de crónica social que dedica sus secciones a los famosos del mundo de la música, moda, cine y teatro. El espacio incluye conexiones en directo y entrevistas en plató. Dirigido y presentado por Cristina García Ramos, pionera de la crónica social en televisión. TVE 1, 14:30 HORAS

# Este año los Reyes son **Atalaya** y **ZUSAN - 6**

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

— Juego Sortija y pendientes oro ley brillantes y esmeraldas JARAMEY 3.800,00 €	— Juego gargantilla, pendientes oro ley blanco AKROS 630,00 €	— Cuadro girasoles, marco plata ley ZETA STUDIO 289,40 €
— Reloj oro ley brillantes de señora YACARÉ 2.950,30 €	— Dos gafas solares, dos colgantes y perfume ROBERTO CAVALLI 538,80 €	— Gafas solares, dos colgantes ROBERTO CAVALLI 225,80 €
— Juego sortija y pendientes oro ley y brillantes JARAMEY 2.900,00 €	— Dos relojes SANDOZ ( Fernando Alonso ) señora y caballero 470,00 €	— Reloj y marco plata bilaminada ECLIPSE 222,00 €
— Colgante oro ley brillantes con cadena A. SALGADO 1.250,00 €	— Centro de cristal y plata bilaminada HIOR 415,20 €	— Dos relojes LOTUS señora y caballero 178,00 €
— Dos candelabros plata ley P. DURAN 1.168,00 €	— Juego de collar y pendientes plata ley nacar y marquesitas S.LUIS 399,50 €	— Gargantilla y pulsera plata ley Z.R.C. 168,40 €
— Sarta perlas cultivadas con broche oro ley SUMIPERLA 920,00 €	— Juego colgante , pendientes sortija y pulsera D ' ARGENT 388,90 €	— Juego colgante y pulsera acero LOTUS Style 103,00 €
— Pulsera oro ley blanco y brillantes REJOY 850,00 €	— Juego gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata de ley D ' ARGENT 373,00 €	— Gafas solares y dos corbatas VICTORIO Y LUCCINO 102,00 €
— Dos gafas solares, dos colgantes, diario ROBERTO CAVALLI 768,80 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR 370,00 €	
— Colgante de oro ley esmalte y brillantes A. DE NO 660,00 €	— Dos gafas solares de CHRISTIAN DIOR 370,00 €	
— Juego gargantilla, pulsera y pendientes oro ley onix AKROS 650,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS 311,00 €	
— Dos gafas solares MONTBLANC y regla de despacho 640,00 €	— Gafas solares, gafas graduadas y colonia XS 311,00 €	

Fecha sorteo: 10 de enero de 2006. Entrega de premios: 31 de enero de 2006  
Entrega de boletos: del 1 de diciembre de 2005 al 5 de enero de 2006  
No se canjarán los premios

## TELESEGOVIA POPULAR TV

<b>7:00</b> Tu videoclip	<b>07:00</b> Palabra de vida
<b>8:00</b> Dibujos animados	<b>07:04</b> Hasta 10
<b>9:00</b> Clip a Clip	<b>08:50</b> Los cien de la tele
<b>9:30</b> De frontón a frontón	<b>10:30</b> Cloverdale´s Corner
<b>11:00</b> Magazine.	<b>11:34</b> Mundo Solidario
El plan de negocios	<b>12:00</b> El Angelus
<b>11:30</b> Teleserie	<b>12:05</b> Santa Misa
"La jungla Poderosa"	<b>13:00</b> Argumentos
<b>12:00</b> Mis padres son mar- cianos	<b>14:00</b> Popular Tv Noticias
<b>12:30</b> Cross World	1
<b>13:00</b> Motor 10	<b>14:15</b> La Semana en noti- cias Segovia
<b>13:30</b> La Rebotica	<b>14:30</b> Valorar el cine
<b>14:00</b> Plaza Mayor Fin de Semana	<b>15:00</b> Concurrir con Popular
<b>15:00</b> A caballo	<b>15:34</b> Acompañame
<b>15:30</b> Revista Ono	<b>16:00</b> Curro Jiménez
<b>16:00</b> Fan Factory (música)	<b>17:06</b> Dibujos Animados:
<b>17:15</b> Teleserie	Los Fruittis
"Vidas Cruzadas"	<b>18:30</b> Club Popular
<b>17:30</b> Documental	<b>19:25</b> Mi vida por tí
Exploraciones - La comunicación	<b>20:00</b> Popular Tv Noticias
<b>18:00</b> Documental:	2
"Ciervos de la espe- ranza"	<b>20:30</b> Fútbol de tercera:
<b>18:30</b> Cine: Swing	G.Segoviana -
<b>20:00</b> La semana en Castilla y León	Tordesillas
<b>20:30</b> Telenoticias fin de semana	<b>22:30</b> Esta noche, Mariasela
<b>21:00</b> La semana en Segovia	<b>23:27</b> El Tirachinas Radio
<b>21:30</b> Teledeportos Segovia	<b>01:11</b> Palabra de vida
<b>22:00</b> Documental	
<b>22:30</b> Telenoticias fin de semana	
<b>23:00</b> Cine: Idolos, mentiras y Rock and Roll	
<b>1:00</b> Documental	
<b>1:30</b> Infocomercial	
<b>4:00</b> Telenoticias fin de semana	
<b>4:30</b> Programación de noche	
<b>6:00</b> Infocomercial	

\* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televi-  
sión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsa-  
bilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

## LAS PELÍCULAS DE HOY

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA PRIMERA 21:55

**CHICAGO**

★★★



### Las desventuras de una joven aspirante a estrella del vodevil

Título original: Chicago Dirección: Rob Marshall. Intérpretes: Renée Zellweger, Catherine Zeta-Jones, Richard Gere  
Queen Latifah y John C. Reilly. 2002. EEUU. 113 m

La promesa de aventura y oportunidad que ofrece la Ciudad de los Vientos des-  
lumbra a Roxie Hart, una inocente y extrovertida cantante que sueña con cantar y  
bailar para salir de su vida gris. Su sueño es seguir los pasos de oro de Velma  
Kelly, cantante de vodevil. Roxie consigue que su deseo se haga realidad cuando  
algunas actitudes equivocadas las hacen aterrizar a ambas, la estrella y la aspi-  
rante, en la prisión, a causa de distintos cargos por asesinato. Roxie se encuentra  
con el legendario abogado Billy Flynn, quien acuerda hacerse cargo de su caso.

TELECINCO 15:30

**SHREK**

★★★★

### El ogro más divertido de todos los tiempos

Shrek es un ogro a quien le roban su casa y para recuperarla tiene que rescatar a una reina en un castillo. En dicho camino, conoce a un burro que lo hará enojarse pero también disfrutará un sin fin de aventuras.

Durante el trayecto los dos prota-  
gonistas se encuentran con multitud  
de aventuras que desembocan en el  
castillo donde el ogro de buen cora-  
zón deberá enfrentarse aun dragón,  
de apariencia terrible pero que se  
acaba convirtiendo en un fiel aliado.

LA 2 00:35

**LA HIJA DEL ENGAÑO**

★★★

### Una niña abandonada por un adulterio

Al descubrir el adulterio de su es-  
posa María, Quintín la echa de su casa.  
Al irse, la mujer le grita que su hija  
Marta es fruto del adulterio. Amara-  
gado, Quintín abandona a la niña con  
Lencho y su esposa Toña. Años des-  
pués, María convence a Quintín de que  
ella mintió sobre su paternidad y que  
debe regresar a buscar a su hija.

La hija del engaño (Don Quintín el  
amargao) es un remake de la película  
realizada en España en 1935 por Luis  
Marquina.

LA PRIMERA 00:30

**EYES WIDE SHUT**

★★

### La última película de Stanley Kubrick

Dirección: Stanley Kubrick. Intérpretes: Tom Cruise,  
Nicole Kidman, Sydney Pollack, Leelee Sobieski y  
Thomas Gibson. 159 m. EEUU/Reino Unido. 1999

La desafiante obra póstuma de Stan-  
ley Kubrick es una historia de celos y ob-  
sesión sexual. Un fascinante thriller de  
suspense. Un acontecimiento en la car-  
rera cinematográfica de Tom Cruise y  
Nicole Kidman.

La curiosidad del protagonista de  
esta película, con problemas de pareja,  
le hará verse involucrado en una fiesta  
de máscaras con alto contenido sexual.

CANAL 4 22:00

**AMOR ETERNO**

★★★★

### El reencuentro de un amor perdido



Título original: "Un long dimanche de fiançailles".  
Francia. Dirección: Jean-Pierre Jeunet. Intérpretes:  
Audrey Tautou, Gaspard Ulliel y Dominique Pinon.

Casi al final de la I Guerra Mundial,  
una joven francesa se prepara para lidiar  
una gran batalla. Mathilde ha recibido la  
noticia de que su novio Manech, es uno  
de cinco soldados heridos enviados a tie-  
rra de nadie y a una muerte casi segura.  
Reaccia a aceptar haber perdido para siem-  
pre a su prometido, Mathilde se embarca  
en un extraordinario viaje para descubrir  
el destino de su amor. Una película diri-  
gida por el realizador de Amélie.

Residencias **EL FONTAN**  
902 41 01 01 www.elfontan.com

**GMS** 921 41 32 32 **GMS**  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79  
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

**EN REVENGA** Emplazamiento inmejorable 4 y 5 Dormitorios Superficies 182 m<sup>2</sup> a 305 m<sup>2</sup>

**19** Viviendas Unifamiliares con parcela Urbanización Campo Grande

**30% VENDIDO**

Construcciones Cardiel, s.a. INFORMACION: 921 42 75 19 609 70 77 06

## Una cita para el recuerdo

Los integrantes de la Academia y Club Studio se reunirán el 29 de diciembre para revivir una etapa de la historia de Segovia que unió a generaciones enteras

M.C.H./ SEGOVIA

Hace 16 años cerró sus puertas la Academia Studio, un centro que unió a generaciones enteras de segovianos y que, en muchos casos, continúa presente en sus memorias. Desde que comenzó su actividad, en el año 1961, miles de estudiantes se dieron cita en sus instalaciones para prepararse oposiciones, superar la temida reválida o adquirir conocimientos sobre diversas materias. Su amplio horario permitía, a su vez, que los trabajadores pudiesen completar su formación para, de esta manera, mejorar su situación profesional.

Ahora, con el recuerdo vivo de la Academia y también del Club Studio, uno de sus fundadores, José Antonio Pérez Gallego, y dos alumnos, Pedro Rodríguez Villa y Fernando Garcimartín Bravo, han decidido convocar un encuentro que sirva para echar la vista atrás y recordar una agrupación que, entonces, permitió echar un vistazo al futuro y comprender que la libertad también tenía cabida en la sociedad. Así lo consideró Pérez Gallego quien destacó que Club Studio supuso "una puerta abierta a la libertad y a la democracia en esta ciudad. De puertas hacia dentro, la libertad de expresión estaba asegurada", indicó.

"Creo que supuso una aportación importante al cambio que años después se produciría en nuestro país", explicó el fundador de la institución. Así, a su juicio, los segovianos tuvieron la posibilidad de estudiar en un centro mixto y mantener una estrecha relación con los profesores; algo que en aquella época, consideró, no era demasiado habitual.

En la actualidad, a través de Cine Club Studio continúa viva la actividad cultural que entonces comenzó a realizarse gracias al colectivo. Eventos que, en algunos casos, marcaron precedente como concursos de belleza o repre-



Pedro Rodríguez (l), José Antonio Pérez (c) y Fernando Garcimartín, integrantes del colectivo./M.C.H.

sentaciones teatrales con estrenos a nivel nacional. Entre otras cosas, también se efectuaron estudios sobre la planificación industrial de Segovia y su provincia o relacionados con el abastecimiento de agua: "Quien nos iba a decir entonces

que ahora tenemos que beber agua embotellada", criticaron.

Estos y otros temas serán los que el próximo 29 de diciembre, a partir de las dos y media de la tarde, se recuerden en el restaurante Lago, donde esperan reunirse con antiguos 'co-

legas y compañeros de camino'. Para obtener más información, los interesados pueden llamar a los teléfonos 921-42-37-78 (Pedro Rodríguez); 921-42-31-43 (Fernando Garcimartín) y 606-813-656 (José Antonio Pérez Gallego).

## El vuelo de Zapatero

MÁS TARDE O MÁS TEMPRANO, el presidente Zapatero tendrá que afrontar su hora de la verdad y comprobar hasta dónde alcanza su vuelo. Su determinación y su audacia política, por momentos sorprendentes, permitieron ver que desea afrontar la reforma territorial de España -el problema catalán-, acabar con el terrorismo -el problema vasco-, fomentar el gasto social, adaptar la educación a una política progresista y reivindicar la independencia de España frente a Estados Unidos, lo más pagado posible a Francia y Alemania.

El joven presidente es un hombre de izquierdas, no lo oculta y cree que puede salir adelante con buenas intenciones, aupado por su reconocida buena suerte, y a pesar de tener un Gobierno más bien flojo. Pero también hay que reconocer que Zapatero es muy ambicioso para los medios de que dispone. Hasta tal punto que del mismo modo que le puede salir todo bien y pasar a la historia como un estadista, cuando menos a la altura de Felipe González o de Adolfo Suárez, también se le puede venir todo abajo y quedar en la historia como un presidente light. Como aquel chico ingenio que había venido de León.

Ante la negociación del Estatut se avecinan momentos tensos por las renuncias reales que tendrán que hacer las dos partes. Ante el final de ETA, cualquiera sabe. Ante la educación, cuando menos es incómoda la ausencia de consenso con ciertos estamentos conservadores. Y ante Europa y Estados Unidos, por mucho que se empeñe Zapatero, las cosas importantes las deciden otros. Y así lo acabamos de ver tanto en Bruselas como en Washington. Menos mal que la economía sigue tirando.

Lo mire como lo mire... Las cosas solo son de una manera

**Triangulo Inmobiliaria**

Nuestra meta: conseguir su confianza

San Francisco 19 - Segovia Tfno. 921412090

ALQUILER DE MAQUINARIA DE CONSTRUCCIÓN

**Rentaire**

ALBACETE 902 367 440

ÁVILA 902 364 821

CÁDIZ 902 103 123

GUADALAJARA 902 366 880

MADRID 91 837 13 14

MÁLAGA 902 42 80 88

SEGOVIA 902 111 340

SEVILLA 902 368 879

Av. Hontoria 3, Polígono Ind. Hontoria, 40195 Hontoria, Segovia.  
Tf. 902 111 340 Fax 921 43 10 31. [www.rentaire.es](http://www.rentaire.es)